

NAQQIUT

FM 2017/137-imut imaani avatangiisinut illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaannut nr. xx, xx 2017-meersumut siunnersuummut, nassuaatinik 6. Marts 2017-meersunik taarsiivoq

(Kalaallit Nunaata eqqaani imaani mingutsitsinermut akiuiniarneq pillugu Illersornissamut Ministerip aamma Namminilivinnermut, Pinngortitamut, Avatangiisinut Nunalerinermullu Naalakkersup akornanni, 24. Marts 2017-imeersumik najoqqutassiatut isumaqatigiissuteqartoqarnera naapertorlugu inatsisisatut siunnersuummut nassuaatinut iluarsiissutit, naqqiut atorlugu suliarineqarput. Kalaallit Nunaata eqqaani imaani annertuumik mingutsitsisoqartillugu, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik oqartussanit naalagaaffik mingutsitsinermik akiueqqullugu qinnuigineqarsinnaasoq, qinnuteeqaammillu taamaattumik akuersissalluni mingutsitsinermullu akiuinermut aningaasartuutit akilissallugit naalagaaffik pisussaaffeqartoq najoqqutassiatut isumaqatigiissummi aalajangiunneqarpoq. Allannguutit Inatsisisatut siunnersuutip nassuaatitaannut ikkussuunneqarput. Immikkoortoq 1-ip immikkoortuata aappaani aamma § 37, imm. 1-imi allannguisoqarpoq.)

Inatsisisatut siunnersuummut nassuaatit

Nassuaatit nalinginnaasut

1. Aallaqqasiut

1.1. Inatsisisatut siunnersuummut tunuliaqutaasoq

Kalaallit Nunaannut attuumassutilinni imaani avatangiisinut tunngasoq piginnaatitaaffik Kalaallit Nunaata Danmarkillu akornanni avitaavoq. Kalaallit Nunaat 1. jannuaari 1993-imiilli nunap imartaanut piginnaatitaaffeqarpoq. Taamaalilluni nunap imartaata ilorliup pisatai tamarmik, soorlu kangerluit kangerliumarnngillu, taamatuttaaq nunap imartaa avalleq tunngaviusumik killeqarfimmuit 3 sømil-inik avassisusilik ilanggullugu piginnaatitaaffimmut ilaapput.

Imartap iluani imaani avatangiisinut inatsisit maanna atuuttoq tassaavoq: Imaani avatangiisit illersorneqarnissaat pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 4, 3. november 1994-imeersoq, Inatsisartut peqqussutaatigut nr. 3-kkut, 6. juni 1997-imeersukkut (sananeqaatinik umassusilinnik eqqaanissamut akuersissuteqarsinnaaneq) aamma inatsisartut peqqussutaatigut nr. 2, 21. maaji 2004-meersoq (aalisakkat pilligit nassuaatip allanngortinera, umiarsuarniit tuntsivinniitt tunisassiorfinniillu aalisakkanik imaarsineq pillugu maleruagassiormissamut tunngavissiineq kiisalu aalajangersakkanik atorunnaarsitsilluni Imaani angalanermi isumannaallisaanissaq pillugu Inatsimmut nuussineq) allannguiteqartinneqartoq, taannalu matuma kingorna “Inatsisartut peqqussutaannik atuuttumik” imaluunniit taamaallaat “Inatsi-

sartut peqqussutaannik” taaguuteqalersoq. Inatsisip taassuma imaani avatangiisink illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuutip matuma atulersinneqarneranut peqatigitillugu atorunnaarsinneqarnissaa siunnersuutigineqarpoq.

Inatsisartut peqqussutaata atuuttup akuersissutigineqarneraniilli nunat tamalaat imaani mingutsitsinermut apeqqutit pillugit suleqatigiinnerat ingerlatiinnarneqarpoq arlalitsigullu annertusarneqarluni, taamaattumillu peqqussut immikkoortuni arlalinni piffissamut naleqqukkunaarsimalluni, soorluttaaq kalaallit nunaanni nunanilu tamalaani imaani suliaqarneq eqqarsaatigalugu avatangiisinut politikkikkut isummanut tamakkiisumik naapertuukkunnaarsimalluni.

Taamaattumik misisueqqiinermi maleruagassat atuuttut avatangiisinut politikkikkut anguniakkut nutaanerusunut naapertuuttunngortinnejarnissaat, aammalu nunani tamalaani imaani avatangiisit pillugit suleqatigiinnerup ineriantornera ilutigalugu, siunissami imaani avatangiisinut maleruagassiinerup tunngavilernissaata qulakkeerneqarnissaa pingaarnertut anguniaagaasut ilagaat. Misisueqqiinermi anguniagaasut pingaernerit ilaattut maleruagassanik ataatsimoortunik nutaanik, annertunerusumik Kalaallit Nunaanni avatangiisini pissutsinut naleqqus-sagaasunik pilersitsinissaq, tamatumalu peqatigisaanik imaani avatangiisinut inatsimmik kalaallit piumasaqaataanut naapertuuttumik ilusiliinissaq anguniarneqarpoq.

Kalaallit Nunaanni 3 sømilinut killeqarfimmiit avammut killeqarfíup aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfiusup, aammattaaq EEZ-itut ilisimaneqartup (inatsisissatut siunnersummi § 4, imm. 11-mut oqaasertaliussat takukkit), 200 sømilinut killeqarfianut imaani avatangiisinut tunngasunut Danmarki piginnaatitaasuuvvoq. Sumiiffimmi tamatumani imaani avatangiisit illersorneqarnissaat pillugu inatsit nr. 476, 30. Juni 1993-imeersoq atuuppoq, 1. Januar 1995-imi peqqussutikkut nr. 1012-ikkut, 15. December 1994-imeersukkut atuutsinneqalerluni. Inatsit peqqussutikkut nr. 1035-ikkut, 22. Oktober 2004-meersukkut allanngortinnejarnissaat, allanngortitsinerlu taanna 1. November 2004-mi atuutilerluni. Peqqusummik atulersitsinermi nr. 1012, 14. December 1994-imeersoq atorunnaarsinneqarpoq. Tamatuma kingorna inatsit inatsisikkut nr. 1173-ikkut, 19. December 2003-meersukkut allanngortinnejarnissaat, taannalu peqqussutikkut nr. 212-ikkut, 23. Marts 2005-imeersukkut Kalaallit Nunaannut atuutsinneqarpoq. 2005-imi allannguinerup kingunerisaanik Unitsitsisarnermut Ataatsimiititaliaasimasoq Imarsiornermi Pissutsinut Maalaaruteqartarfimmit taarserneqarpoq, taannalu maanna imaani avatangiisinut peqqussut malillugu maalaarutinik suliaqartarpoq.

Maleruagassat atuuttut marluusut taakku, nunap imartaanut taamatullu EEZ-imut atuuttut, suiliarineqarnerminni imminnut tapertariitsinneqarput. Tamanna pissutigalugu imaani avatangiisinut inatsisip ataqtigiiressaa siunertalarugu qaleriitsitsisarnissaq innersuussisarnissarlu pisiaqarsimapput.

Inatsisissatut siunnersummi matumani imaani avatangiisink illersuinissamut Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu arlalinnik allannguisoqarpoq. Allannguutit taakku pingaarnersaattut Kalaallit Nunaanni imaani avatangiisit illersorneqarnerini allannguinissamik

annertusisitsinissamillu kissaatit pisariaqartitsinerillu naammassineqarnissaat siunertarineqarpoq, taamatullu allannguutinit taakkunannga arlallit nunani tamalaani inatsisinik allannguinerit inerneraat. Kiisalu danskit imaani avatangiisirut inatsisaanni allannguutaasarsimasut misis-sorneqarput, taakkulu ilaat inatsisissatut siunnersummi matumani assingusunik allannguinismut isumassarsiusimapput.

Maleruagassat marluusut taakku akornanni ataqtigiinneq eqqarsaatigalugu, Avatangiisirut Inuussutissaqarnermullu Ministereqarfimmi Pinngortitamut Aqtsisoqarfiup danskit Kalaallit Nunaata imaani avatangiisink illersuinissamut maleruagassat tunngavigisat, imartap avataan-ut atuutsinneqartut allanngortittariaqarnersut nalilersuleruttorpaa. Danskit avatangiisirut oqartussaasuini kattussinq peqqutigalugu suliaq taanna siunissami danskit Avatangiisirut Aqtsisoqarfiannit isumagineqalissaq.

Inatsisartut inatsisissaattut siunnersummi matumani sulanullu, kalaallit aatsitassarsiorner-ut inatsisaannut ilaatinneqartunut atatillugu maleruagassiuerit, nakkutilliineq, upalungaarsimaneq akiuiniarnerlu ilaatinneqanngillat, tak. Inatsisissatut siunnersummi § 6, imm. 1 taak-kununngalu oqaaseqaatit.

1.2. Inatsisissatut siunnersuutip imai pingaarcerit

Inatsisissatut siunnersummi nunamiit pinngitsumik imaani mingutsitsinerit maleruagassi-uunneqarput, tassalu mingutsitsineq imaani, immat iluani immallu qulaani suliaqarnernit pi-soq tassani pineqarpoq. Nunap imartaanut ilaapput sinerissamiit imaq, tunngaviusumik killeqarfimmiit avammut 3 somilit tikillugu, taamaalilluni nunap imartai timerleq avallerlu ilaatinneqarlutik. Nunap imartaa inatsisissami siunnersummi § 4, imm. 10-mi nassuiardeqarpoq, tassungalu nassuaatini sukumiinerusumik nassuiardeqarluni.

Inatsisissatut siunnersummi pinngortitap avatangiisillu illersorneqarnissaat, taamaalillunilu i-nuaqtigiinni ineriarornerup inuit inuunerannut atugassarititaasut ataqqillugit, aammalu uumassusillit ataqtigiinnerannut nungusaataanngitsumik tunngaveqarluni ingerlasinnaanissa siunertarineqarpoq. Tamanna inatsisissatut siunnersummi aalajangersakkat assigiinngitsut, mingutsitsinissap pinngitsoorneqavinnissaanik mingutsitsisoqareerneranilu ajoqsiinerit killi-lersorneqarnissaannik, aammalu sananeqaatinik atortunillu ajoqsiisinnasunik imaanut imaa-talu silaannartaanut aniatitsisarnerup annikillisinnissaanik suliniuteqartoqarnissaanik siunner-feqartut aqqutigalugit anguniardeqarpoq.

Nungusaataanngitsumik najoqquassiap inatsisissamut siunnersuutip siunertamut aalajangersagartaani § 1-mi immikkut eqqaaneqarneratut, siunnersummi § 3-mi taamatuttaaq erseqqissarneqarpoq, uumassusillit ataqtigiinnerannut pullavik, mianersortussaanermut najoqquassiqaq atortorissaarullu pissarsiarineqarsinnaasoq pitsaanerpaaq atorlugu anguneqarsinnaasut, inatsit tunngavigalugu aqtsinermi pingaartinneqassasut. Aammattaq

inatsisisstatut siunnersuummi § 3-mi mingutsitsisup akiiliinissaanik najoqquassiaq allassimavoq, taannalu aamma § 47-mi eqqaqqinnejarluni, tamatumalu malitsigissallugu upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuusissanik aallartitsinermi naleqquttumik aningaasartuitit tamarmik mingutsitsisumit akilerneqassasut. Inatsisisstatut siunnersuut malillugu aqutsinermi avatangiisinut najoqquassiat taamakku pingarnertut sinaakkutarineqassapput.

Inatsisisstatut siunnersuut siullertut pingarnertullu imaani mingutsinsinernut, umiarsuarnit aamma silaannakkut angallatinit pisunit tamanut ataatsimut maleruagassiuiiffiivoq. Tassani ilaatigut uuliamik akiutissanillu imerpalasunik allanik kuutsitsinissamut inerteqquteqarneq, igitassanik il.il. eqqaanissamut inerteqquteqarneq, silaannarmik mingutsitsineq, imermik errortuutikumik kuutsitsisarnermi maleruagassat aammalu sananeqaatinik atortunillu eqqaanissamut akuersissuteqartarneq pineqarput.

Nunamiit imaani mingutsitsineq, tassalu imermik errortuutikumik assigisaanilluunniit nunamiitimaanut kuutsitsinikkut mingutsitsineq siunnersuummi ilaatinneqanngilaq. Taamatut mingutsitsisarneq avatangiisit illersorneqarnissaannik Inatsisartut inatsisaat nr. 9, 22. november 2011-meersoq, kingusinnerusukkut allannguiteqartinneqartoq (avatangiisinut inatsit) aqqutigalugu maleruagassiunneqarpoq.

Inatsisisstatut siunnersuummi § 6, imm. 1-im i taakkununngalu oqaaseqaatini erserpoq imaani avatangiisinik illersuineq, sorianullu, kalaallit aatsitassarsiornermut inatsisaannut ilaatinneqar tunut atatillugu maleruagassiuinerit, nakkutiliineq, upalungaarsimaneq akiuiniarnerlu inatsisisstatut siunnersummum ilaatinneqanngitsut. Kisiannili taamatut suliaqarnermut atatillugu avatangiisinik illersuineq inatsimmut, tassungalu Aatsitassat pillugit ingerlatallu tamatumunga pingaarutillit pillugit inatsisartut inatsisaat nr. 7, 7. december 2009-meersoq. (aatsitassanut ikummatisanullu inatsit) ilanngullugu, taamatut suliaqarnissamut akuersissuteqarnermut tunngaviusumut ilaatinneqarput.

Siunnersuut ilaatigut sinaakkutissatut inatsisaavoq, taamaattumillu piginnaatitsinermut aalajangersakkanik arlalippassuarnik imaqlarluni, taakkulu maleruagassanik sukumiinerusunik aalajangersaanermut atorneqarsinnaallutik. Taamaalilluni suliassaqrifimmik nunat tamalaat male ruagassiusarneranni sukumiisumi pissutsit amerlasuut eqqarsaatigalugit atulersitsinissamut inatsisisstatut siunnersuut sakkussaavoq naleqquttoq. Tamatuma peqatigisaanik piginnaatitsisutit assigiinngitsut maleruagassanik nunap iluanuinnaq tunngasunik aalajangersaanermut atorneqarsinnaapput, maleruagassat taamaattut Kalaallit Nunaata nunani tamalaani pisussaaf fiinut uniuutinngippata.

Oqartussaasut kikkut, taamatut aalajangiinissamut, nakkutiliisarnissamut, akuliunnissamut, upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuusissanik aallartitsinissamut, siunnersuut tunngavigalugu maleruagassanik allanik suliaqarnissamut il.il. akisussaasuunersut inatsisisstatut siunnersuummi allassimavoq. Ataatsimut isigalugu oqartussaasut maleruagassiusartut tassaapput Naalakkersuisut, kisiannili pisut ilaanni oqartussaasut attuumassutillit allat ilaatinneqar-

tussaallutik. Inatsisissatut siunnersuut malillugu suliassat allat Naalakkersuisut, politiit, Issitumi Sakkutooqarfiup aamma kommunalbestyrelsit ataasiakkaat akornanni agguardeqartus-saapput, kisiannili ilaagitut inatsisissatut siunnersuummi nakkutilliisarnissamut akuliunnissa-mullu aalajangersakkat tunngavigalugit suliassat Naalakkersuisut, politiit aamma Issittumi Sakkutooqarfiup akornanni avinnejartussaallutik. Tamatumunnga atatillugu erseqqissaatigi-neqassaaq, Issittumi Sakkutooqarfik politiillu Namminersorlutik Oqartussat sinnerlugit pigin-naatitaaffinnik taakkuninnga isumaginnittuummata, tamatumanilu oqartussaasunut taakku-nunnga sukumiinerusumik isumaqatigiissuteqarnissaq piumasarineqartoq, maleruagassanik, naalagaaffimmi oqartussaasut piginnaatitaaffinnik taamaattunik isumaginninnissamut pisus-saatitsiviusunik aalajangersaanissaq allannguinissarluunniit Namminersorlutik Oqartussat kisimiillutik piginnaatitaaffiisa avataanniimmat.

Kalaallit Nunaata imartaani mingutsitsinermik akiuniarnermik, Naalakkersuisut suliffeqarfinnik namminersortunik allanilluunniit oqartussaasunik isumaqatigiissuteqarnissaannik Inatsissamut Siunnersuut aammattaaq periarfissiivoq. Uuliamik akuugaassutsinillu annertuumik Kalaallit Nunaata eqqaani imaani mingutsitsisoqartillugu Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat qallunaat naalagaafianut qinnuteqarsinnaasoq mingutsitsineq akioqqullugu, aammalu qallunaat naalagaafiat qinnuteqaammut taamaattumut akuersaassalluni mingutsitsinermillu akiuniarnermut aningaasartuutinut akiliissalluni pisussaaffeqartoq, taamaalilluni isumaqatigiissutaavoq, tamannalu kingullertigut 24. marts 2017-imeersumik Naalakkersuisup Illersornissamillu Ministerip akornanni najoqqutassiamik isumaqatigiissuteqarnerisigut aalajangersarneqarluni. Oqartussaasoq taanna, aningaasartuutinik akiliisimasoq, mingutsitsisumut aningaasartuutaasimasunik akileeqqusisinnavaavoq.

Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu umiarsuit imermik oqimaaloquettamin-nik imaarsisarnerannut maleruagassanik nutaanik siunnersuuteqartoqarpoq. Maleruagassani taakkunani, imermut oqimaaloquettamut isumaqatigiissummit pisuusunit, Kalaallit Nunaanni nunanilu allani umiarsualiveqarfinniit uumassusilinnik takornartanik nuussisinnaanerup anni-killisinneqarnissaa siunertarineqarpoq. Uumassusillit takornartat najukkap imartaani avata-angiisinut ajoquseerujussuuarsinnaapput, aammalu imaani uumasut assigiinngissitaarnerinut ulorianartorsiortitsisinnallutik.

Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu eqqaasinnaaneq annikinnerulersinne-qarpoq. Allannguutit, Kalaallit Nunaata OSPAR-imut isumaqatigiissummit malinninnissaa-nut qulakkeerisussat, angallatinik sananeqaatinik uumassusilinnikimaanut eqqaanissamut akuersissuteqartussajunnaarneranik kinguneqarput. Kisiannili aalisakkanik eqqaasinnaaneq annertusineqarpoq, taamaalillunilu maanna aalisakkat pisallu, tassungalu ilanngullugu immani uumasut miluumasut ersarissumik ilaatinneqalerput. Taamatuttaaq maanna sananeqaatinik pinngortitameereersunit imaanut eqqaanissamut akuersissuteqartoqarsinnaalerpoq.

Kiisalu maleruagassanik nutaanik, ilaatigut umiarsuarnut nunap imartaanut qimanneqartunut akuliussinnaanissamut periarfissiisunik ilanngussisoqarpoq. Kiisalu maleruagassanik assigiinnitsunik arlalinnik, ilaatigut umiarsuit ilaasartaatit annerusut angalarnerinut naammaginar-tumik sinaakkutaasinnaasunik ilassusiisoqarpoq, tassalu umiarsuarnit annerusunit nunamut qanittumi annanut kuuffinnit imermik salinneqanngitsumik imaarsinissaq inerteqqutigine-qalerluni, aammalu umiarsuit sumiiffiit ilaanni angalanissamut killiliiffiginissaannut piginnaatsisoqalerluni.

Taamatuttaaq silaannarmik mingutsinsinissamut maleruagassat ilaneqarput, taakkunani lu sananeqaatinik ozonimik isaterisartunik aniatitsinissaq maanna inerteqqutigineqalerpoq, tamatumalu peqatigisaanik ingerlatsinermi nalinginnaasumi eqqagassanik ikuallaasinnaaneq anni-killisinneqarluni.

Imaatigut angallannerit ilaannik mingutsinsinermik pinaveersaartitsinermi killilersuinermilu pisariaqartitsiviusuni killilersuinissamut maleruagassiorsinnaanerinut Naalakkersuisunut piginnaatitsisummik Kapitali 13-imi nutaajusumi ikkussisoqarpoq.

Aammattaaq inatsisisstatut siunnersuutip peqqussutaanut allanut ilaangitsut, sulianit avatangiisiniq mingutsinsinerit aamma ajoqusiinerit, soorlu suliani imaani sumiiffinni sikuusuni ingerlanneqartuni, imaani lu mingutsinsinerit ajoqusiinnerilluunniit allat pillugit maleruagassat nutaat ilanngunneqarput.. Annertusissutaasut tamakku, inatsisisstatut siunner-suunni § 2, imm. 5-imi aamma 6-imi, kiisalu § 35, imm. 2-mi takuneqarsinnaasut umiarsuar-nit silaannakkulluunniit angallatinit mingutsinsinernut ajoqusiinnerilluunniit killilerneqanngil-lat, aammalu immani mingutsinsinerit, nunap imartaani pisut, inatsisisstatut siunnersuummi aalajangersakkanut allanut imaluunniit inatsimmut allamut ilaatinneqanngitsut maleruagassi-orneqaratik imminiiginnarneqannginnissaannut qulakkeerissutaallutik.

Tamatuma peqatigisaanik inatsisisstatut siunnersuummut ilaatigut nunap imartaani sanaartor-nermut atatillugu avatangiisiniut sunniutissanik naliliisarnermut aammalu avatangiisiniut aku-ersisarnermut (ASN) maleruagassat nutaat ilanngunneqarput. Maleruagassat ataasiakkaanik allannguuteqartinneqarlutik avatangiisiniut inatsimmi ASN-imut maleruagassanut, nunami atuutsinneqartumut assingusuupput.

Tamatuma saniatigut inatsisisstatut siunnersuummi kapitali 16-imi, upalungaarsimanermut mi-ningutsinsissamullu akiuiniarnermut tunngasumi aalajangersakkani erseqqisaasoqarpoq, taa-maalillunilu maanna ilaatigut mingutsinsinerit amerlanerpaartaanni tunngaviusumik upalu-ngaarsimanermut akiuiniarnermullu iliuusissanik aallartitsisoqartassasoq ersarinnerulerluni. Tamatuma peqatigisaanik erseqqissarneqarpoq, upalungaarsimanermut pilersaarutit ilaatigut assartuinissanut unamminiagassat, aammalu Kalaallit Nunaanni pinngortitap sunnertianera, pinaveersaartitsinermilu suliniutissat aallunneqarnissaat aallaavigalugu suliarineqartassasut. Erseqqissarneqarpoq mingutsinsinermik akiuiniarnermik suliassanik tigusisarnissamut oqartussaasut allat ilaatinneqarsinnaasut, tamatumalu peqatigisaanik mingutsinsinermi sulia-

sat isumagineqarnerini upalungaarsimasuutitat namminersortut ilaatinneqarnissaat periarfisiissutigineqarluni. Kiisalu upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu aamma mingutsitsinermik alapernaarsuineq, tassungalu ilanngullugu akiuiniarnerup naammassereernerani alapernaarsuinarerup ilaatinneqarsinnaanera erseqqissarnejqarsimalerpoq.

Inatsisisstatut siunnersuummi kapitali 17-imni nalunaaruteqartarnissamut aalajangersakkat erseqqissarnejqarput annertusineqarlutilu, taakkununngalu usinik ulorianartunik nalunaaruteqartarnermut maleruagassat nutaat atuutsinneqalerlutik, taamaalillunilu tassani paasissutissat suut nalunaarutigineqartartussaanerinut nassuaatit ilaatigut ersarinnerulersinneqarlutik.

Inatsisisstatut siunnersuummi akuliunnissamut aalajangersakkani nutaatut umiarsuit ataasiakaat Kalaallit Nunaanni umiarsualivinnut tulannissaannut Naalakkersuisut inerteqquteqarsinnaatitaalerput. Tulannissamut inerteqquteqarneq pingaartumik inatsisisstatut siunnersuummi maleruagassat malinnejqarnissaannik qulakkeerniarluni sulinermi saniatigut sakkussatut eq-qarsaatigineqarpoq, kisiannili aamma umiarsuarnut, nunani allani imaani avatangiisinut maleruagassanik unioqqutitsisimasunut atorneqarsinnaalluni. Aammattaaq Naalakkersuisut maanna umiarsuarnut, taamatut inerteqquteqarneq peqqussuteqarnerluunniit tunniunneqanngippat mingutsisisinnaasunut akuliunnissamut maleruagassanik ersarinnerusunik, umiarsuarnut inerteqquteqarnissamut peqqussuteqarnissamullu tunnganerusunik aalajangersaanissamut periarfissaqalerput.

Inatsisisstatut siunnersuummi kapitali 20 nutaaq ilaatigut qarasaasiat atorlugit innuttaasunut ataasiakkaanut inunnnullu tamaginnut attaveqaqateqarnissamut maleruagassanik aalajangersaanissamut piginnaatitsisummik nutaamik imaqlerpoq.

Inatsisisstatut siunnersuummi maalaaruteqarnissamut maleruagassat annertunerulersinneqarput, aammalu avatangiisinut inatsimmi maalaaruteqarnissamut maleruagassanut assingunerulersinneqarlutik. Taamaalilluni maalaarutit qanoq suliarineqartarnissaat inatsisip oqaasertarpi-aani ersarinnerulernissaa qulakkeerneqarpoq.

Kiisalu pineqaatissiisarnermut aalajangersakkat, ilaatigut maleruagassanik nutaanik, aqtsisoqarnikkut pillaammik akiligassiinissamut periarfissiiffiusut (§68) iluarsanneqarput, aammalu nunanit allaniit umiarsuit inatsisinik unioqqutitsisimasut pillaammik akiligassiisummik (§ 66) akiliinissaat imaluunniit suliamut aningasartuutinut akiliinissaat qulakkeerniarlugu qa-qugukkut aallaqqusaajunnaartassanersut erseqqissarnejqarlutik. Tamatuma peqatigisaanik pineqaatissiisarnermut aalajangersakkanut nassuaatini aqtsisoqarnikkut akiligassat amerlassussaannut ilitsersuutit arlallit, suleriaatsimut atuuttumut naleqqiullugu annertusisitsiviungaatsiartussat, taamaattumillu ilaatigut pinaveersaartitsissutaasussatut naatsorsuutigineqartut allasimapput. Aamma unioqqutitsinerit ilaanni suliamik uparuaanissamut ukiut tallimat piffissali-unneqarput, unioqqutitsinernik "takoriaannaanngitsunik", aatsaat kingusinnerujussuakkut paasineqartunik peqarsinnaammat.

Pineqaatissiisinnaanermut aalajangersakkanik nutarterinermut ilagitillugu, pillaammik akiliuit Nunap Karsianut tutsinneqartarnissaannut aalajangersakkamik inatsisissatut siunnersummut ikkussisoqarpoq.

Naggasiutigalugu erseqqissaatigineqassaaq, Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumi piginnaatisinermut aalajangersakkat ilaat nalinginnaasumik oqaasertaqartinneqarmata, aalajangersakkap pineqartup maleruagassanik aalajangersaanermut atorneqarneqarsinnaaneranik allassimasunik, ”tassunga nunani tamalaani isumaqatigiissutinik naammassinninnissaq ilaatinneqarluni”, allalli aalajangersakkat ilaat taamatut oqaasertalerneqarnatik. Inatsisissatut siunnersuutip matuma suliarineqarnerani nalinginnaasumik oqaasertarinneqartup taassuma peerneqarnissaa aalajangiunneqarpoq, taamaalilluni aalajangersakkat, taamatut oqaasertalerneqartut kisimik nunani tamalaani inatsisit naammassinissaannut atorneqarsinnaanerat pillugu nalornilernissaq pinngitsoortinniarlugu.

Inatsisissatut siunnersummi maleruagassat, nunani tamalaani inatsisinik aallaaveqartut atulersinneqarnissaat annertuumik siunertarineqarmat, inatsisissatut siunnersummi aalajangersakkat piginnaatitsiviusut assigiinngitsut tamarmik, avatangiisirut tunngasumi nunani tamalaani isumaqatigiissutit naapertorlugit pisussaaffinnik naammassinninnissamut maleruagassanik aalajangersaanermut atorneqarsinnaapput, tamatumani aalajangersakkani ataasiakkaani taakkununngaluunniit nassuaatini ersarissumik allatut allassimasoqanngippat.

Kisalu inatsisissatut siunnersummi piginnaatitsinermut aalajangersakkanut tunngatillugu erseqqissarneqartariaqarpoq, maleruagassat siunnersuut naapertorlugu Naalakkersuisunit aalajangersarneqarsimasinnaasut, maleruagassanut, nunap imartaasa avataanni atuuttunut qanillattuiffiusussaasut. Taamaalilluni siunnersuutip matuma nunap imartaata avataani inatsisirut aammalu nunani tamalaani maleruagassanut atanissaata eqqarsaatigineqarnissaa siunertarineqarpoq.

2. Inatsisissatut siunnersummi immikkoortut pingarnerit

2.1. Aalajangersakkat nutaat

Inatsisissatut siunnersuut avatangiisirut inatsimmut atuuttumut naleqqiulluni aalajangersakkanik arlalinnik nutaanik imaqrpoq (aaqqissuussinermi allannguutaannaanngitsunik, aammali imaaasigut allannguutinik). Matuma kinguliani allattukkani aalajangersakkat, annertuumik allannguinernut imaluunniit nutaaliornerpianut tunngasut takutinneqarput:

- § 1 (uumassusilinni ataqtiginnerit maanna inatsimmi siunertamut aalajangersakkami ersarissumik allassimalerput)
- § 2 (inatsisip atuuffiinik annertusisitsineq, soorlu ASN aamma imaan sumiiffinni sikulinni suliat)
- § 3 (avatangiisirut najoqqtassianik saqqummiussuinerit nutaat, inatsisip atuutitinnissaanut tunngaviusussat)

- § 4 (nassuaatit nutaat kiisalu annertuumik allanngortinneqartut)
- § 6 (inatsisip atuuffiisa avatangiisinut inatsisinut allanut naleqqiullutik killiligaanerat)
- Kapitali 3 ("akuutissat imerpasut" pillugit maleruagassat erseqqissarneqarnerat, tas-sunga ilanngulluguussusii immikkoortiterlugit nalunaarsuigallartarnerit)
- § 11 (sananeqaatinik ajoqusiisartunik, poortorlugit assartorneqartunik umiarsuarmiit eqqaanissamut inerteqquteqarneq nutaaq)
- Kapitali 6 (imeq oqimaaloquaq kinnerillu pillugit maleruagassat nutaat)
- Kapitali 7 (imermut errortutikumut salinnejanngitsumut nassuaatit nutaat aamma umiarsuarni anginerusuni imermut annanut errortutikumut kuuffitsigut imaarsinissa-mut inerteqquteqarneq)
- Kapitali 8 (ilanngussaq 2-mut ilanngullugu eqqakkanik imaarsinissamut inerteqqute-qarneq pillugu maleruagassat sukannererusut nutaat)
- Kapitali 10 (maanna soorlu angallatinik imaanut eqqaasarneq akuerisaajunnaarpoq, aammalu sananeqaatinik atortunillu igitassatut kissaatigineqartunik misissueqqissaar-nissap piumasarineqarnissaa ajornarunnaarpoq il.il.)
- Kapitali 11 (umiarsuarnik inissitanik qimaannakkanillu suliaqarnissamut maleruagassat nutaat, tassunga peersinissamut peqqussuteqartarnermut maleruagassat nutaat ilan-ngullugit)
- Kapitali 12 (sananeqaatit ozonimik isaterisartut pillugit maleruagassat nutaat, nali-ninginaasumik ingerlatsinermit eqqakkanik ikuallaanissamut aamma maleruagassanik, ikummatissanik pilersuisunut upernarsaasiinissamut pisussaaffiliiffiusunik aalaja-ngersaanissamut maleruagassat sukannererusut)
- Kapitali 13 (piginnaatitsissut nutaaq, mingutsitsinermik pinaveersaartitsinissaq killi-lersuinissarluunniit siunertaralugit imaatigut angalanissamut killiersuisarneq pillugu maleruagassanik nutaanik aalajangersaanissamut periarfissiiffiusoq)
- § 35, imm. 2 (mingutsitsiviusumik, inatsisisatut siunnersummi aalajangersakkanut allanut ilaangngitsunik suliaqarnermi akuliussinnaanermut periarfissat nutaat)
- Kapitali 15 (imaani suliani annerusuni ASN-imut maleruagassat nutaat)
- § 38 (upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuusissanik aallartitsisarnermut maleru-agassanik sukannernerulersitsineq erseqqissaanerlu)
- § 39 (Kalaallit Nunaanni avatangiisini pissutsinut immikkut ittunut upalungaarsima-nissap aallunneqarnissaanut, tassungalu ilanngullugu pingaartumik siusissukkut pinaveersaartitsiviusumik suliniuteqarnissamut, kiisalu mingutsitsinermik alapernaarsui-sarnermut maleruagassaaq nutaaq)
- § 40 (umiarsuarnit silaannakkullu angallatinit nalunaaruteqartarnermut maleruagassat ilasat erseqqissaatitallillu)
- § 43, imm. 2 aamma imm. 3 (piginnaatitsissutit nutaat, ilaatigut umiarsuarmi usinik ulorianartoqarneranik nalunaaruteqarnissamut piumasaqaateqarnermk aalajangersaa-sinnaanissamut periarfissiiffiusut.
- § 45, imm. 4 (umiarsuarnut inerteqquteqarnissamut peqqussuteqarnissamullu malerua-gassanik sukumiisunik aalajangersaasinnaalerneq)

- § 46 (umiarsuit maani nunaniluunniit allani imaani avatangiisinut inatsisinik unioqqutitsisimasut Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmut tulannissaannut inerteqquteqarsinnaaneq nutaaq)
- § 48 (mingutsitsisoq nassaarineqarsinnaatinngagu kikkut upalungaarsimanermi akiuininarnermilu aningaasartuutinut akiiliusussaanerisa erseqqissarneqarnera)
- § 50 (ilaatigut inatsimmik unioqqutitsinerit annkitsut inatsisinik malinninniarluni iliuuseqartoqarnissaanik pinngitsoortitsisinnaanerup erseqqissarneqarnera)
- Kapitali 20 (attaveqaqatigiinnermut tamanullu ammasumik saqqummiussisarnermut maleruagassanik sukumiinerusunik aalajangersaasinnaatitaaneq nutaaq)
- Kapitali 21 (maalaaruteqartarneq eqqartuussisunullu suliakkiisarneq pillugu kapitali annertusineqangaatsiartoq, avatangiisinut inatsimmi maalaaruteqartarnermut eqqartuussivinnullu suliassanngortitsisarnermut maleruagassanut assingungaatsiartoq)
- § 59 (Naalakkersuisunut imartanut killilersoqqissaakkanut maleruagassanik immikkut ittunik aalajangersaanissamut periarfissaq nutaaq)
- § 60 (sulianik suliaqarnermi oqartussaasut aningaasartuutaasa matussusernissaannut akitsuutit pillugit maleruagassanik aalajangersaasinnaanermut piginnaatitsissut)
- § 61 (suliassanik oqartussaasunut akuesissusiortartunullu suliakkiisinnaaneq)
- § 62 (pillaammik akiligassiissutit annertussusilerneqartarnerinut aamma pillaammik akiliutit Nunap Karsianut tutsinneqartarnissaannut maleruagassat nutaat)
- § 63 (Inatsit malillugu peqqussutini atulersinneqarsinnaasuni, akiiliisitsissutinik qaffaanissamut maleruagassanik ikkussinissamut periarfissaq nutaaq)
- § 64 (umiarsuit nunanit allaneersut pasineqartut inatsisinik unioqqutitsisoqarsimaner-soq aalajangiiffiginiarlugu paassisutissanik amerlanerusunik piniarfigineqarsinnaaneri pillugit aalajangersagaq nutaaq)
- § 66 (pillaammik akiligassiissutigineqartut akilerneqarnissaat qulakkeerniarlugu ilaati-gut umiarsuarnik, taakkununngalu ilanngullugit umiarsuarnik nunanit allaneersunik aallaqqusiunnaarsinnaatitaanerup erseqqissarneqarnera)
- § 68 (unioqqutitsinermi suliat suliarineqarnerannik pisariillisaanissaq siunertaralugu allaffissornikkut pillaammik akiligassiisunnaatitaaneq, aamma § 68-imut oqaaseqaatini pillaammik akiligassiissutissatut najoqquqattasanik, pillaammik akiliutinut pioreersunut naleqqiullutik pillaammik akiligassat amerlingaatsiarnerinik kinguneqartussanik suku-miisumik naatsorsuisinnaatitaaneq)
- § 69 (inatsisinik unioqqutitsinerit ilaanni sulianut uparuaanissamut piffissarititaasunik sivitsuineq)
- § 70 (Inatsisartut inatsisaat atuuttoq malillugu aalajangiinerni ikaarsaarnermut maleru-agassat)

Aalajangersakkat nutaat imaluunniit aalajangersakkat annertuumik allannguiteqartut immikkut ittumik nassuaatini sukumiisumik nassuaatitaqarput (aalajangersakkanut ataasiakkaanut nassuaatit).

Kiisalu maleruagassat arlallit Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullutik annikitsumik allannguiffigineqarnissaat Naalakkersuisunit pisariaqartinneqarpoq. Tassalu maleruagassat taakku, aammattaaq nassuaatini immikkut ittuni nassuiardeqartut, annertunerpaamik imamikkut allannguiteqalaarput, imaluunniit aaqqissuussinikkut allannguiteqaannarsimallutik.

2.2. Inatsisissatut siunnersuummi siunertat, atuuffii, nassuaatitil.il. (kapitali 1)

Kapitali 1 (§§ 1-6) siunertamut aalajangersakkanik, inatsimmut atuuttumut naleqqiullutik annertunerulaalersinnejartunik imaqrpoq, tassani ilaatigut uumassusilinni ataqtiginnerit immikkut taaneqarlutik.

Taamatuttaaq kapitali 1 inatsisissatut siunnersuutip atuuffiinut nassuaatinik ersarinnerusunik imaqrpoq, tassanilu inatsisissatut siunnersuummi allorniusalersorneq eqqarsaatigalugu nunap imartaa pineqarluni, aammalu sammisaqarneq eqqarsaatigalugu pingaartumik umiarsuit silaannakkullu angallatit pineqartartut allassimalluni, kisiannili aamma nutaatut sanaartornerit annertunerusut, nunap imartaani sumiiffinni sikulinni suliat, taamatullu suliat mingutsitsiviusut, umiarsuarnit imaluunniit silaannakkut angallatinit akuuffigineqanngitsut, aammalu inatsimmut allamut ilaatinneqanngitsut ilaatinneqarput.

Kiisalu kapitali nassuaatinik pisariaqartunik arlalinnik, soorlu oqaatsinik "imaarsineq" aamma "imaanut eqqaaneq", kiisalu inatsisini allani pissutsinut sukumiinerusumik killiliinernik imaqrpoq, tassanilu pingaartumik avatangiisinut inatsit, aatsitassalerinermut inatsit aamma danskit imaani avatangiisinut inatsisaat, nunap imartaata avataanut atuutsinnejartoq pineqarput.

2.3. Uulia (kapitali 2)

Kapitali 2 (§§ 7-8) uuliamik imaarsisarnermut maleruagassanik imaqrpoq, tassanilu MARPOL-imut isumaqatigiisummut Ilangussaq I-imi maleruagassat ilaannik naammassinninnisaq siunnerfigineqarpoq, tassungalu imartamut uuliamik imaarsinissamut inerteqquteqarneq ilaavoq.

2.4. Akuutissat imerpelasut, annertoorsuanngorlugit assartorneqartut (kapitali 3)

Kapitali 3 (§§ 9-10) akuutissanut imerpelasunut, annertoorsuanngorlugit assartorneqartunut maleruagassanik imaqrpoq, tassanilu MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilangussaq II-imi maleruagassanik naammassinninnisaq siunnerfigineqarpoq, tassungalu sananeqaatinik taamaattunik nunap imartaanut imaarsinissamut inerteqquteqarneq ilaavoq. Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu erseqqissarneqarpoq, akuutissanut imerpelasunut imeq ilaatinneqanngitsoq. Kapitali 6-imi imermut oqimaaloquttamut maleruagassat nutaat eqqarsaatigalugit taamaaliortoqarpoq. Kiisalu suussusiisigut immikkoortiteraluni nalunaarsuisarner-

mut maleruagassat nutaat ilanngunneqarput, tassunga utaqqiisaagallartumik immikkoortitsi-gallartarneq aammalu akuutissanik imerpelasunik ajoqsiisinnaasunik assartuisarneq ilaatin-neqarlutik, taassumalu ataani akuutissanik imerpelasunik nunani tamalaani inatsisit naapertor-lugit suussusiisigut immikkoortinnejqanngitsunik assartuinissamut inerteqquteqarneq ilaatin-neqarpoq.

Kapitalimi aamma Naalakkersuisut akuutissanik imerpelasunik, annertoorsuanngorlugit assartorneqartunik suussusiisigut immikkoortiterisarnermut, aammalu akuutissanut taamaattunut nalunaarsuuisorfiliornissamut maleruagassanik sukumiisumik aalajangersaasinnaapput.

2.5. Sananeqaatit ulorianartut poortukkut (kapitali 4)

Kapitali 4 (§ 11) nutaatut sananeqaatinik ulorianartunik poortorsimasunik umiarsuarmiit eqqaanissamut inerteqquteqarnermik imaqarpoq, maannamullu pisutut Naalakkersuisut sananeqaatinut ulorianartunut poortorsimasunut maleruagassanik sukumiisumik aalajanger-saanissamut piginnaatinneqarput, tassungalu ilimasaaraluni nalunaaruteqartarnermut malerua-gassat ilaapput. Kapitali 4-mi MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanngussaq III-p ilaata naammassineqarnissaa siunnerfigineqarpoq.

2.6. Sananeqaatit manngertut annertoorsuanngorlugit assartorneqartartut (Kapitali 5)

Kapitali 5-imi (§ 12) Naalakkersuisut sananeqaatinut manngertunut, annertoorsuanngorlugit assartorneqartunut sukumiisunik maleruagassiornissamut piginnaatinneqarput, tassungalu maleruagassat, sananeqaatisananeqaatinik taamaattunik imaarsinermut killiliinissamut inerteqquteqarnissamullu tunngasut ilaatinneqarput. Sananeqaatinilli taamaattunik imaarsisarneq inatsi-sissatut siunnersuummi aalajangersakkat allat, soorlu eqqakkanik imaarsinissamut eqqaanissa-mullu inerteqquteqarfiusut malillugit annertuumik inerteqqutigineqareerpoq.

2.7. Imeq oqimaaloqutaq kinnerillu (kapitali 6)

Kapitali 6 (§§ 13-17) nutaajuvoq, aammalu imermik oqimaaloquttamik kinnernillu passussi-sarnermut maleruagassanik imaqarluni. Maleruagassat inatsimmut ilanngussaq 1-itut siunner-suutigineqartumut atasutut isigineqassapput, tassanilu ilanngussamut peqatigitillugu umiarsuit suut imermik oqimaaloquttamut imaarsinerminnut atatillugu saliisassanersut allatulluunniit passussisassanersut allassimavoq. Kapitali aamma kinnernik imaanut imaarsinissamut inerteqquteqarnermik imaqarpoq. Ilanngussaq 1-imi kapitali 6-imut oqaaseqaatit aallarniutaasut su-kumiisumik allaaserineqarput.

Maleruagassani nutaani uumasut takornartat, ilaatigut Kalaallit Nunaanni pinngortitamik avatangiisinillu, aammalu aalisarnermik pinngortitamilu isumalluutinik annertuumik ajoqsiisinnasut nassatarisoorneqarnissaannik pinngitsoortitsinissaq siunertarineqarpoq.

2.8. Imeq errortuutikoq (kapitali 7)

Kapitali 7 (§§ 18-19) imermut errortuutikumut, tassungalu ilanngullugu imermik annanut errortuutikumut kuuffinnut maleruagassanik imaqarpoq, tassanilu ilaatigut MARPOL-imut isumaqtigiissummut ilanngussaq IV-mi imermut errortuutikumut piumasaqaatit ilaasa naammassineqarnissaat siunnerfigineqarpoq. Kapitali 7-imni Naalakkersuisut imermik errortuutikumik imaarsinissamut maleruagassanik sukumiisunik aalajangersaanissamut piginnaatinneqarput, tassungalu sumiiffit ilaanni imaarsinissamut inerteqquteqarneq ilaavoq.

Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu kapitalimi tassani sukannerulerlertsisoqarpoq, tassalu umiarsuit 400BRT-t sinnerlugit angissusillit umiarsuillu minnerit, inunnik 50-it sinnerlugit amerlassusilinnik angallassinissamut akuerisat tamatumunnga akuerineqarsi-mangikkunik, maanna imermut annanut errortuutikumut salinneqanngitsumut kuuffeqlarfin-nik imartamut imaarseqquaajunnaarput. Sukannerulerlertsisoqaraluartoq inatsisisstatut siunnersummi imermik annanut errortuutikumik imaarsinissamut inerteqquteqarneq Kalaallit Nunaata MARPOL-imut ilanngussaq IV-mik akuersinissaanut naammangilaq. Tamanna pil-lugu immikkoortoq 7.2.1.C-mi annertunerusumik atuagaqarsinnaavutit. Tamatumunngali atatillugu erseqqissaatigineqassaaq, inatsisisstatut siunnersummi piginnaatisinermut aalajanger-sakkat kingusinnerusukkut ilanngussaq IV-mi amigaataasut naammassineqarnissaannut naam-mammata. Assersuutigalugu tamanna imermik errortuutikumik kuutsitsinermut nalunaarusia-mik, ilanngussaq IV-mi kuutsitsinissamut inerteqquteqarluinnarnerup ilaaniq imalimmik suli-aqarnikkut pisinnaavoq.

2.9. Eqqakkat (kapitali 8)

Kapitali 8 (§ 20) ingerlatsinermiit nalinginnaasumit eqqagassanik umiarsuarnit eqqaanissamut maleruagassanik imaqarpoq, tassanilu MARPOL-imut isumaqtigiissummi ilanngussaq V-p naammassineqarnissaa siunnerfigineqarpoq, tassungalu eqqagassanik tamanik eqqaanissamut inerteqquteqarneq pineqarpoq.

Kapitali inatsimmut ilanngussaq 2-tut siunnersummut atasutut isigineqassaaq, taannalu eqqa-gassanut nassuaatinik sukumiisunik, MARPOL-imut isumaqtigiissummut ilanngussaq V-mit pissarsiaineqartunik imaqarpoq. Ilanngussaq V qanittukkut allanngortinneqarpoq, taa-maalillunilu umiarsuit ingerlatsinermi eqqagassanik tamanik igitsinissaq inerteqqutaalerpoq, najoqqutassiamil tassani taamaallaat ilaatsinnginnerit amerlangitsut pineqarput.

Tamatuma peqatigisaanik eqqagassanik tamanik imaarsinissamut inerteqquteqartoqaraluartoq, qanoq annertutigisumik aalisakkanik pisanillu eqqaasoqarsinnaersoq inatsisip oqaasertaani

erseqqissarneqarpoq, taamaalillunilu maanna ilaatigut aalisarnermi piniarnermilu sakkunik pinngitsoorsinnaanngitsumik annaasaqartarneq eqqagassanik eqqaanissamut inerteqquteqarnermut ilaatinneqanngitsoq ersarissumik allassimalerpoq.

2.10. Tigooraaveqarfiiit (kapitali 9)

Kapitali 9 (§ 21) uuliat sinnikuinik, akuutissanik imerpalaasunik ajoqutaasinnaasunik, eqqagassanik aammalu nutaatut imermut oqimaaloquuttamut tankit kinnerinik tigooraaveqarfiliorsin-naanermut maleruagassanik aalajangersaasinnaanermut piginnaatitsiviuvoq. Aammattaaq suliffeqarfifit aalajangersimasut tigooraaveqarfinnik taamaattunik sananissaannut aalajangersaasoqarsinnaavoq, nutaatullu tigooraaveqarfinnik taamaattunik atuinermut akitsuusiinissamut maleruagassanik aalajangersaasoqarsinnaalerluni.

Aalajangersakkami MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanggussaq I-p, II-p, IV-p aamma V-ip ilaaniq, kiisalu imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiisummi kinnernik passussisaranermut maleruagassat ilaannik naammassinninnissaq siunertaralugu maleruagassanik suku-miisunik aalajangersaasinnaanissaq siunnerfigineqarpoq.

2.11. Eqqaasarneq (kapitali 10)

Kapitali 10 (§§ 22-26) eqqaasarnermut maleruagassanik imaqpaoq, tassungalu ilanggullugu sananeqaatinik atortunilluunniit imartamut eqqaanissaq ataatsimut inerteqqutigineqarpoq. Kapitalimi Londonimi isumaqatigiisummi, Londonimi isumaqatigiisummut tapiliussami, Londonimi isumaqatigiisummut ilassutaasumi, Londonimi isumaqatigiisummut tassunga taarsiullugu nunanut isumaqatigiisummut akuersisimasunut atuutsinneqartumi aamma OSPAR-imut isumaqatigiisummi, Kalaallit Nunaata akuerisimasaani piumasaqaatit malinnejqarput. Londonimi isumaqatigiissut isumaqatigiisummullu tapiliussaq nunarsuaq tamakker-lugu atuupput, kiisalu OSPAR-imut isumaqatigiissut nunarsuup immikkoortuanut atuulluni. Isumaqatigiissutit marluusut taakku ilaatigut maleruagassanik, eqqakkanik sananeqaatinillu allanik eqqaanikkut imaanik mingutsitsinissamut pinaveersaartitsissutaasussanik imaqpaoq.

Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu sananeqaatit eqqagassatut akuersissute-qarfiusinnaasut ikilisinneqarput, naak eqqagassanik tamanik eqqaanissamut inerteqquteqarto-qaraluartoq. Tassalu OSPAR-imut isumaqatigiisummi piumasaqaatit naapertorlugit sananeqaatinik uumassusilinnik tamanik eqqaanissamut akuersissuteqartoqarsinnaajunnaarpaoq. Kisiannili aalisakkanik aalisakkallu perlukuunik eqqaasinnaanermut akuersissuteqartaneq atuutiinnassaaq, taannalu aamma § 2, imm. 5-imi aalisakkanut pisanullu nassuiaatit naapertorlugit pisanik pisallu perlukuunik ilaqtinneqalerluni annertusineqarpoq. Tamatuma peqatigisaanik annertusisisisoqarpoq, tassalu atortunik pinngortitamit pisunik eqqaanissamut maanna akuersissuteqartoqarsinnaalerpoq.

Tamatuma peqatigisaanik annertusisisoqarpoq, tassalu sananeqaatinik pinngortitameereer-sunik eqqaanissamut maanna akuersissuteqartoqarsinnaalerpoq. Ilaatigut inatsimmut ilan-gussaq 3-mi nutaami paasissutissat suut eqqaanissamut akuersisummik qinnuteqaammi ilaa-tinneqartassanersut erseqqissarneqarpoq.

Tamatuma peqatigisaanik Kalaallit Nunaata nunani tamalaani pisussaaffeqarnera eqqarsaati-galugu angallatinik eqqaanissamut akuersissuteqartoqarsinnaanerata peerneqarnissaa pisaria-qartoq paasinarsisimavoq. Taamatut eqqaanissaq OSPAR-imut isumaqatigiisummut, Kalaallit Nunaanni Tunumut atuuttumut uniuuppoq.

Kiisalu sananeqaatit atortulluunniit iginneqartussatut kissaatigineqartut misissoqqissaarneqar-nissaannut piumasaqarsinnaaneq, aammalu oqartussaasut eqqaanissamut akuersissutinut qin-nuteqaatinik suliaqarnerannut aningaasartuutinut matussutissanik piumasaqarsinnaaneq piler-sinnejarpoq.

2.12. Umiarsuit inissitat qimaannakkallu (kapitali 11)

Kapitali 11 (§§ 27-30) nutaajuvoq, aammalu umiarsuarnik inissitanik qimaannakkanillu taa-neqartartunut maleruagassanik imaqarluni. Maleruagassani nutaani taakkunani umiarsuit nunap imartaaniittut, mingutsitsinermik kinguneqartut imaluunniit mingutsitsinissamut uloria-nartorsiortitsisut, imaluunniit nunap imartaanut inissinneqarnerminni igitatut isigineqarsinnaa-sut iliuuseqarfingineqarsinnaanissaat siunertarineqarpoq. Maleruagassat Naalakkersuisut ilaati-gut umiarsuit taamaattut peerneqarnissaannut peqqusisinnaanerinut aammalu akisussaasuusup akiligaanik umiarsuup peerneqarsinnaaneranut periarfissiipput, tassungalu ilanngullugu aki-sussaasuusup umiarsuup peernissaanut peqquneqarnini naalanngippagu umiarsuup tunineqar-sinnaanera ilaavoq. Kiisalu umiarsuit taamaattut pillugit Naalakkersuisut maleruagassanik sukumiisunik aalajangersaasinnanissaat maleruagassani periarfissinneqarpoq.

2.13. Silaannarmik mingutsitsineq (kapitali 12)

Kapitali 12 (§§ 31-33) ilaatigut silaannarmik mingutsitsisarnermut maleruagassanik, Inatsisar-tut peqqussutaanni kapitali 10-mi mingutsitsinerit allat ataannut inissinneqarsimasunik inger-latitseqqinneruvoq. Silaannarmik mingutsitsinerup aallunneqarnerata annertusiartornera, ila-atigullu sananeqaatit ozonimik isaterisartut pillugit maleruagassani nutaani tamatuma ersersin-neqarnera, ingerlatsinermilu nalinginnaasumi eqqagassanik ikualaasinnaanerup killilerneqar-nera peqqutigalugit tamatumunnga maleruagassat kapitalimut immikkoortumut inissinneqar-nissaat naleqquuttut isumaqarfingineqarpoq, tassalu inatsisissatut siunnersuummi mingutsitsi-nerit assigiinngitsut pillugit kapitali allat assigalugit.

Matuma siuliani taaneqartut saniatigut maleruagassani sananeqaatinik atortunillu – pingaartu-millu eqqakkanik –imaani ikuallaanissamut inerteqquteqarneq, aammalu silaannarmik mi-ningutsitsinermi annertuumut atuuttussanik maleruagassiorsinnaaneq, tassungalu ilanngullugu

umiarsuit pujuisa gassiinit silaannarmik mingutsitsinermut aammalu sananeqaatinut ozonimik isaterisartunut maleruagassat ilaatinneqarput.

Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu § 33-mi annertuumik piginnaatitsissuteqarneq naapertorlugu suut maleruagassiuunneqarsinnaassanersut pillugu assersuutissat ataasiakkaat nutaat ilangunneqarput, tassanilu silaannarmut aniatitanut killissarititaasut aalajangersimanerusut, aammalu ikummatisat ilaannik atuinissamut inerteqquteqarsinnaaneq eq-qarsaatigineqarnerupput. Kiisalu aalajangersakkamik nutaamik, Naalakersuisut maleruagasanik, ikummatisanik pilersuisut ikummatisap tunisamik imaluunniit umiarsuarnut pilersuutigisamik annertussusiinut katitigaanerinullu tunngasunik upternarsaatissanik qulakkeerinissaannut pisussaatitsiviusunik aalajangersaasinnaanerinut piginnaatitsiviusumik ilangussisoqarpoq.

2.14. Imaatigut angalanermut killilersuinerit (kapitali 13)

I kapitali 13-im (§ 34), aammattaaq nutaajusumi, imaatigut angalarnermut killilersuineq pillugu maleruagassiorsinnaanermut piginnaatitsissut takuneqarsinnaavoq. Ilaatigut mingutsisineq tassanilu ajoqutaasinnaasut allat annikillisarniarlugit, soorlu umiarsuit sinorsorlutik takornariartitsisartut angalarnerinut killilersuisinnaaneq periarfissinniarlugu, aalajangersakkap inatsimmut ilangunneqarnissaa siunnersuutigineqarpoq, taannalu § 19-im maleruagassanut nutaanut, ilaatigut umiarsuarnit annerusunit kuuffeqarfimmit imermik annanut errortuutikumik salinneqanngitsumik imaarsinissamut inerteqquteqarfiusunut atasutut isigineqassaaq.

2.15. Mingutsitsinerit allat (kapitali 14)

Kapitali 14 (§ 35) imaani avatangiisinik mingutsitsinissamik pinaveersaartitsinissamut maleruagassanik, inatsisissatut siunnersummi kapitalinut allanut ilaatinneqanngitsunik imaqarpoq. Aalajangersagaq ilaatigut nunani tamalaani isumaqatigiissutit naammassineqarnissaannut periarfissiivoq, taamatullu pissutsit immikkut ittut, Kalaallit Nunaanni avatangiisinut immikkut isumaqartut pillugit aalajangersaasoqarsinnaalluni.

Inatsisissatut siunnersuutip aalajangersagaassa sinnerinik killiliisinnaagaluartunik, umiarsuarnik silaannakkullu angallatinik ilangussuiffiusarianngitsumik, sulianut atugassaritanik piumasaqaateqarnissaq, tamannalu pillugu aalajangiinissamut, maleruagassanik aalajangersasinnanissamut nutaatut maanna Naalakersuisut periarfissinneqarput,

. Tassalu maanna Inatsisartut peqqussutaata atuuttup inatsisillu allat avataaniittunik, taamaat-tumillu maannamut maleruagassiorneqanngitsunik mingutsitsiviusunik ajoqsiiviusunillu suliaqarnermut akuliuttoqarsinnaalernera qulakkeerneqarpoq. Aalajangersagaq annertuumut atuuttussanngorlugu oqaasertaligaavoq, aammalu sulianut assiginngitsorpassuarnut atorne-qarsinnaasussaavoq, soorlu sulianut mingutsitsinermik kinguneqartunik imaluunniit mingut-

sitsinissamut ajoqusiinissamullu ulorianartorsiortitsisunik ingerlatsinermi pigisanik ilulissanut inissiinermut aamma nunap imartaani sananeqaatinik umiarsuarmut allamut nuussinermut tunngasunut.

Kapitali 14 silaannarmik mingutsitsisarneq pillugu maleruagassiaasimasunik imaqrpoq. Maleruagassat taakku maanna inatsisissatut siunnersummi kapitali 12-im i nisisimalerp.

2.16. ASN (kapitali 15)

Kapitali 15 nutaaq (§ 36) imartami sanaartornissamut akuersissuteqarnermut imaluunniit sulianik allanik pilersitsinermut atatillugu avatangiisinut sunniutissanik naliliisarnermut (ASN) maleruagassanik imaqrpoq. Aalajangersakkat annertunersaat avatangiisinut inatsimmit aasaapput, tassanilu suliat annerusut, avatangiisinut sunniuteqartussatut eqqarsaatigineqartut Naalakkersuisut tamatumunga akuersissuteqqaartinnagit aallartinneqannginnissaat, aammalu itigartitsinissaq akuersissuteqarnissarluunniit – suliamullu piumasaqaateqartoqarsinnaanissaa – siunertaralugu suliat taamaattut avatangiisinut sunniutissaat pillugit nassuaammik nassiussisoqartarnissaa qulakkeerneqarpoq.

Tamatuma peqatigisaanik pissutsit, ilaatigut suliassanut taamaattunut naliliinissamut, akuersissamut ingerlatsinissamullu isumaqartut arlalissuit pillugit maleruagassanik sukumiisunik aalajangersaanissamut Naalakkersuisut periarfissinneqarput.

2.17. Upalungaarsimaneq, mingutsitsinermik akiuiniarneq mingutsitsinermillu alaper-naarsuineq (kapitali 16)

Kapitali 16 (§§ 37-39) sinerissamut qanittumi uuliaarluertoqarnissaanut akuutissanillu seeri-soqarnissaanut upalungaarsimanermik pilersitsinissamut akisussaaffinnillu agguaanissamut maleruagassanik imaqrpoq. Naalakkersuisut nunap imartaani upalungaarsimanissamut aki-sussaasuuusut, taamaattorli sinerissap qanittuanut uulliamut- akuugaassutsinullu upalungaarsimaneq pillugu oqartussaasut allat Naalakkersuisunit isumaqatigiissuteqarfingineqarsinnaasut, soorluttaaq sinerissami uuliaarluertoqarnerani akuugaassutsinilluunniit seerisoqarnerani saliinissaq kommuninit ataasiakkaanit isumagineqartusaasoq, maleruagassani allassimavoq.

Nutaatut Naalakkersuisut maanna suliffeqarfinnut, akiliuteqarfingineqarlutik Naalakkersuisut sinnerlugit upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu suliassanik isumagineqarnerani iliuusissanik aallartitsinissaq pisariaqartinneqalerpat, suliffeqarfik upalungaarsimanermik siumoortumik annertussusileriikkamik atugassiiinissamut pisussaalissaq.

Tamatuma peqatigisaanik erseqqissarneqarpoq, upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuusissanik aallartitsinissaq Naalakkersuisunit imaluunniit oqartussaasunit tamatumunga pigin-

naatinneqartunit aalajangerneqartassasoq. Uuliamut- akuugaassutsinullu upalungaarsimaneq pillugu Naalakkersuisut oqartussaasunik allanik ingerlatseqatigiffinnilluunniit isumaqatigiissusiorsimagunik, upalungaarsimanermut- akiuiniarnermullu periusissanik aallartitsinissamik allajangiineq oqartussaasoq ingerlatseqatigiffilluunniit ilaatillugit pisassaaq. Kiisalu maanna erseqqissaatigineqarpoq, oqartussaasut pisariaqartitsisoqannginнерник naliliisimanngippata, mingutsitsisoqarnerani imaluunniit mingutsitsisoqarnissaanik ulorianartorsiortoqarnerani tunngaviusumik taamatut iliuuseqarnissaq aallartinneqartartussanganortoq.

Kiisalu upalungaarsimanermut pilersaarutini aamma upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuusissani pissutsit immikkut ittut, Kalaallit Nunaanni imaani avatangiisnik illersuinermut attuuttut, pingaartumillu siusissukkut pinaveersaartitsinissamik suliniuteqarfissatut pisariaqartitsiviusut eqqarsaatigineqassasut inatsisitigut piumasaqaataalerpoq.

Kiisalu upalungaarsimanermut mingutsitsinermillu akiuiniarnermut maleruagassani mingutsitsinermik alapernaarsuisinnaaneq periarfissinneqarpoq, tassungalu akiuiniarluni suliniuteqarnerup naammassereernerani alapernaarsuisarneq ilaatinneqarpoq. Taamatut alapernaarsuinermi pingaartumik upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuuserisat sapinngisamik pitsaasuunissaasa siunnerfeqarnissaasalu, aammalu mingutsitsisoqareernerani saliinerup naammanneranik imaluunniit mingutsitsinermik akiuiniarnerup ilaneqarnissaata pisariaqartinneqarneranik paasisaqarnissap qulakkeerneqarnissaa siunertarineqarpoq.

2.18. Mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq, upalungaarsimaneq, mingutsitsinissamut akiuiniarneq akuliuttarnerlu

Siusinnerusukkut suliaasarsimasut, upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuusissanik pisariaqartitsinermut attuumassutillit tunngavigalugit, Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut nassuaatit Kalaallit Nunaata imartaani mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq upalungaarsimanermilu iliuusissat pillugit ilitersuummik annertunerusumik ilaneqarnissaat pisariaqartinneqartoq paasinarsisimavoq. Matuma kinguliani nassuaatit minnerunngitsumik inatsisissatut siunnersuummi kapitali 16-imi upalungaarsimanermut mingutsitsinermillu akiuiniarnermut maleruagassanut isumaqartussaapput, kisiannili aamma inatsisissatut siunnersuummi aalajangersakkat sinnerisa atuarnissaannut isumaqartussaallutik, tassungalu pingaartumik kapitali 18-imi akuliunnissamut aalajangersakkat ilaatinneqarput, tassani oqaaseq mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq pingaaruteqarluni.

Kalaallit Nunaanni pissutsit, tassungalu silaannaap pissusia, isorartussutsit annertuut, pinngorritaqt sunnertiasoq upalungaarsimanermilu atortut killeqartut ilanngullugit, immikkut ittuunnerat pissutigalugu, Kalaallit Nunaanni oqartussaasut naliliisarput, umiarsuaq sananeqaatinik avatangiisnut ajoquataasinnaasunik annertujaanik nassarpat, umiarsuarluunniit motooriminik unittoorpat, imaluunniit arlaannik peqquteqarluni ajutoorpat, sumiiffimmiluunniit uninnga-

narsinnaajunnaarpat, aammalu sumiiffini allanngorpat tamatigut mingutsitsinissamut uloria-nartorsiortitsisussaasoq.

Naammaginartumilli ungassisusilimmi umiarsuarmik ataatsimik amerlanerusunilluunniit, kalaallit oqartussaasuisa naliliinerat malillugu umiarsuarmik ikiunnissamut naammaginartumik angissusilimmik peqarpat, tamanna atuutissanngilaq. Ikiuinneq tassaavoq iliuuserisaq sunaluunniit, mingutsitsinissamut ulorianartorsiorermik, oqartussaasunit akuerineqarsinnaasumik annikillititsivusoq, soorlu silarlunnerani umiarsuaq oqqisinneqassaaq, motoorip aal-larteqqinnejarnissaata imaluunniit umiarsuup umiarsualivimmut amutsivimmulluunniit qaninnerpaamut kalinneqarsinnaalernissaata tungaanut umiarsuaq sinerissamit naammaginartumik ungasillitinnejarluni unitsinneqassaaq imaluunniit kalinneqassaaq.

Erseqqissaatigineqassaaq, pisut ilaanni kitsamik atuinikkut umiarsuaq sumiiffimminiiginnarsinnaagaluartoq, taamaalillunilu mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq annikillisikkallarneqarsinnaagaluartoq, amerlanertigut kitsap atornissaanut imaq itivallaartarmat.

Taamatuttaaq Kalaallit Nunaata imartaa nalinginnaasumik sikoqartarpoq, tamannalu mingutsitsineroeretumut ajornerulersitsisinnavaoq, taamaattoqartillugu saliiniarneq pisariuneruler-tarmat. Tamatuma peqatigisaanik sananeqaatit mingutsitsissutaasut arroartortarnerat issitti-mi arriinnerusarpoq, kiisalu immap sikoqarnera mingutsitsinissamut ulorianartorsiorermik annertusisitsisarpoq, umiarsuaq imaani sikulimmiittoq ulorianartorsiornerusarmat, taamatullu umiarsuaq taamaattoq ikioriartussallugu ajornarnerusinnaalluni.

Mingutsitsisoqarnissaanik ulorianartorsiertoqartoq oqartussaasunit aalajangerneqartillugu, ili-uusissatut pisariaqartinneqartut suunerinik naliliinermi minnerunngitsumik pissutsit matuma siuliani taaneqartut eqqarsaatigineqartassapput. Mingutsitsinissamut ulorianartorsiornerup akuersaarneqarsinnaasumut appartinnissaa ajornarpas, inatsisissatut siunnersuut naapertorlugu kalaallit oqartussaasui upalungaarsimanermut iliusissanik aallartitsinissamik pisussaaffeqar-put, tassungalu mingutsitsisinnaaneq akiorniarlugu assiaquttanik puttasunik atortunillu allanik assartuineq ilaatinneqarpoq. Tassalu taanna aamma inatsisissatut siunnersuummi § 38, imm. 2-mi immikkut allassimalerpoq. Taamatuttaaq oqartussaasut kapitali 18-imik aalajangersakkat, pingartumillu § 45 tunngavigalugit mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq akiorniarlugu pi-sariaqartitsilerfikkut akuliussinnaalissapput. Kisiannili oqartussaasut akisussaasuuusut naliliip-pata, pissutsit aalajangersimasut upalungaarsimanermi akiuinierermiluunniit iliusissanik aallartitsinissamut ajornartitsiviusut, imaluunniit pisariaqartitsiviunngitsut, pisussaaffik taanna atuutissanngilaq.

Tassalu upalungaarsimanermi akiuinierermilu iliuuseqarnissamik, taamatullu kapitali 18 naapertorlugu akuliunnissap pisariaqalerneranik naliliinermi annertoqatigiissutsimut mianer-sornissamullu najoqutasiat atuutissapput. Taamaattumik iliusissanik taakkuninnga aallartit-sinermi mingutsitsinissamut ulorianartorsiorermut naleqqiussisoqaannassanngilaq, tak. An-neroqatigiissutsimutnajoqutassiaq. Mianersornissamut najoqutassiaq naapertorlugu aamma

akuliunissamut pisariaqartitsineq nalornissutigineqaraluarpuunniit, oqartussaasut iliuusissanik taamaattunik aallartitsinissaat piumasarineqarpoq. Oqartussaasut sila imaluunniit aningaa-sartutissat iliuuseqarnermi pissarsiassanut naleqqiunneqarsinnaannginnerinik naliliinerat peqqutigalugit upalungaarsimanermut iliuusissanik aallartitsisoqarsinnaannginnera eqqaassan-ngikkaanni, oqartussaasut akuliunissamut imaluunniit upalungaarsimanermi akiuiniarnermi-luunniit iliuuseqarnissamut pisariaqartitsisoqannginneranik naammaginartumik qularnaassusi-limmik inerniliisimappata aatsaat akuliunnissaq pinngitsoortinneqarsinnaavoq. Mianersornis-samut najoqqutassiaq inatsisissatut siunnersummi § 3-mi immikkut allassimavoq, aammalu § 3-mut nassuaatini sukumiisumik nassuiardearluni.

Avatangiisinut suliassaqarfik matuman aallaavittut pineqanngilaq, kisiannili pisoq "minguts-sinissamut ulorianartorsiornermik" kinguneqartussaanersoq inatsisitigut naliliinerinnaq pineqarluni. Tassalu oqartussaasut inatsisissatut siunnersuut nassuaatillu uku aallaavigalugit taamaallaat mingutsitsisoqarnissaanut ulorianartorsiortoqarnersoq pingarnertut naliliiffigissa-vat, aammalu pisumi aalajangersimasumi mingutsitsinissamut ulorianartorsiornерup annertussusianik sukumiinerusumik aalajangersaffiusumik annertuumik naliliinissaq pisussaaffi-ginngilaat.. Kisiannili § 39, imm. 2-mi aalajangersakkami nutaami mingutsitsisoqarsimatillugu imaluunniit mingutsitsisoqarnissaanut ulorianartorsiotsisoqartillugu oqartussaasut ala-pernaarsuinermi aallartitsinissamut periarfissinneqarput, oqartussaasut taamatut alapernaarsui-nissaq upalungaarsimanermut akiuiniarnermulluunniit iluaqutaassasoq naliliippata. Taamatut alapernaarsuinissaq pinngitsoorani pisussatut aalajangerneqanngilaq, kisiannili aallartitsiner-mi oqartussaasut paasissutissanik amerlanerunik pissarsinissaat naatsorsuutigineqartariaqar-poq, taakkununngalu paasissutissat avatangiisinut tunnganerusut ilaatinneqarput. Alapernaar-suinkut paasissutissanik taamaattunik pissarsisoqartillugu, oqartussaasut suliaminnik inger-latitseqqinnerminni paasissutissat ilaatisavaat, taakkununngalu upalungaarsimanerup akiuini-arnerulluunniit aallartinnissaanik ingerlateqqinnissaanilluunniit pisariaqartitsisoqarnersoq naliliinerat ilaatinneqarpoq.

Erseqqissaatigineqassaaq, upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuutsinut, tassungalu ilan-ningullugu alapernaarsuinermut aningaaartuutit umiarsuup piginnittuanit akilerneqartussaam-mata, tamatumani luunniit inatsisissatut siunnersummi § 47, imm. 1-im kinaassusersiorfiun-gitsumik akisussaaffeqarneq naapertorlugu mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq kisimi pineqaraluarpat. Allatut oqaatigalugu mingutsitsisoqarsimappat, aningaaartuutinut kinaassu-sersiunngitsumik akisussaaffiliinissaq piumasaqaataanngilaq.

Ilaatigut uuliamik sananeqaatinilluunniit ulorianaatilinnik allanik mingutsitsinissamut uloria-nartorsiornernik pilersitsiviusartut nalinginnaasut tassaapput ikkarlinnerit aporerilluunniit. Taamatut pisoqartillugu imaanik mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq annertoorujussuu-sarpoq. Mingutsitsinissaq pinngitsoortinneqassappat imaluunniit killilersorneqassappat, iliu-u-sissat pisariaqartinneqartut pilertortumik pitsasumillu aallartinneqarsinnaassappat. Ilaatigut attaveqaatit killeqarnerat pissutigalugu tassunga aningaaartuutit nunanut allanut naleqqiullu-tik amerlanerujussuanngorsinnaapput, naak kingusinnerusukkut akiuiniarnermi sulinissarpiaq

pisariaqarsimanngitsoq imaluuniit pisariaqartitsineq annertussutsimigut aallaqqaammut isumaqarnermit killeqarnerujussusoq paasineqaraluartoq.

Erseqqissaatigineqassaaq, mingutsitsineq pineqartoq uuliamitakuugaassutsinilluunniit mingutsitsinerinnarmut tunngasuunngimmat. Mingutsitsinermi aamma suliat avatangiisirut mingutsitsiviusut tamanut tunnganerusut pineqarput, soorlu umiarsuaq ilivitsoq umiusinnaavoq imaluuniit umiarsuup ilaa avatangiisirut siaruarsinnaalluni.

2.19. Mingutsitsisoqarneranik nalunaaruteqartarneq (kapitali 17)

Kapitali 17 (§§ 40-43) inatsisisatut siunnersuut manna aqqutigalugu annertusineqassasoq erseqqissarneqassasorlu siunnersuutigineqartoq nalunaarusiortarnermut maleruagassanik imaqpooq, tassungalu imaan mingutsitsisoqarnerani imaluuniit mingutsitsinissamut ulorianartorsiortoqarnerani nalunaaruteqartarniq ilaatinneqarpooq, tassanilu mingutsitsisoqarsimatillugu nalunaaruteqartarnissamut, taamatullu umiarsuit ulorianartunik useqarnerinik ingerlaavartumik nalunaaruteqartarnissaannut Naalakkersuisut maleruagassanik sukumiisunik aalajangersaanissamut periarfissinneqarput. §§ 40-43-mi maleruagassanut MARPOL-imut isumaqatigiissummi tassungalu allattaavik I-imi maleruagassat, ulorianartunik useqarneq pillugu nalunaaruteqartarnermut EU-mi maleruagassat ilaat, kiisalu Londonimi isumaqatigiissummi, Londonimi isumaqatigiissummut ilassummi aamma OSPAR-imut isumaqatigiissummi imaan eqqaasarnermut ikualaasarnermullu maleruagassat tunngavigineqarput.

Tamatuma peqatigisaanik ilaatigut tuniniaasartut aamma eqqussuisartut/avammut annissuisartut sananeqaatit atortullu umiarsualivinni usilersuunneqartut usingiarneqartullu katitigaaneranik amerlassusiinillu paassisutissiisarnissaannut Naalakkersuisut maleruagassanik sukumiisunik aalajangersaasinnaanerat periarfissinneqarpooq.

2.20. Akuliunneq (Kapitali 18)

Kapitali 18 (§§ 44-48) mingutsitsinermik pinaveersaartitsinermi akiuiniarnermilu pisariaqtillugu umiarsuarnut akuliunnissamut maleruagassanik imaqarpooq. Siusinnerusukkut taamaalaat imaan mingutsitsineq taaneqarpooq, maannali aamma imaan sulianit silaannarmik mingutsitsineq ilaatinneqalersoq erseqqissarneqarpooq.

Mingutsitsisoqarnerani Naalakkersuisut, politit aamma Issittumi Sakkutooqarfik pisariaqtillugu umiarsuarmik misissuisinnaapput.

Aamma oqartussaasut taakku mingutsitsisoqartillugu umiarsuarnut peqqussuteqarsinnaapput inerteqquteqarsinnaallutilu, taassunga ilanngullugu umiarsuarnik aallaqqusiunnaarsinnaallutik, taamatullu pisut ilaanni avatangiisilik illersuinissamut pisariaqartitsisoqartillugu iliuusisanik allanik aalajangersaasinnaapput. Aamma nutaatut taamatut inerteqquteqarnissamut peqqussuteqarnissamullu ersarinnerusunik maleruagassiortoqarsinnaavoq.

Nutaaliaq alla tassaavoq maleruagassanik ilassuteqarneq, tassaasumik tulaqqusiunnaarnermik taaneqarsinnaasumik Naalakkersuisunik periarfissiisoq, taamaalilluni umiarsuaq Kalaallit Nunaanni umiarsualivinnut tulaqqujunnaarlugu.

. Illassut taanna ilaatigut akuliunnissamut sakkussat saniatigut atugassiaavoq, umiarsuarnut inerteqquteqarnermut imaluunniit peqqussuteqarnermut naalanngitsunut atorneqarsinnaasoq, kisiannili aamma umiarsuarnut nunami allami inerteqquteqarfingeqarsimagaluarlutik naalanngitsunut allatulluunniit inatsisinik maleruagassanik unioqqutitsisimasunut Naalakkersuisut tulannissamut inerteqquteqarnissaannut periarfissiilluni.

Kiisalu upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuutsinut aningaasartuutit umiarsuarmik piginnittumit akilerneqartussaanerat erseqqissarneqarpoq, taamatullu umiarsuup iperarneqanganinnerani aningaasartuutinut taamaattunut qularnaveeqqusiinissamut piumasaqarsinnaaner- mut periarfissiisoqarlni.

Kiisalu tassani allassimavoq, immani Nunamilu Allangutsaalukkami sinerissani saliinermut aningaasartuutit Naalakkersuisunit akilerneqassasut, kiisalu mingutsitsisoq nassaarineqarsin-naatinngagu sinerissami saliinermut communalbestyrelsi akiliisussaasoq allassimalluni.

2.21. Atuutsitsiniarnermut suliniutit

Inatsisartut inatsisaata matuma atuutsinneqarnerani atuutsitsinissamut iliuusissat akornanni immikkoortitsisoqarpoq:

- Inassuteqarneq.
- Unioqqutitsinaveersaaqqusineq.
- Peqqussuteqarneq imaluunniit inerteqquteqarneq.
- Politiinut unnerluussineq.

Atuutsitsinissamut iliuusissat ataasiakkaat "allornertut sisamatut", tamatigut nakkutilliisarnermi oqartussaasunit aqquaarneqartussatut paasineqassanngillat, tassalu suliat tamarmik inas- suteqarnermik aallarniuteqartassanngillat. Atuutsitsineremi annertoqatigiissutsimik tunngave- qarneq malinneqassaaq, tassalu akuliunneq siunertaasumit sakkortunerussanngilaq, taamaat- torli immikkoortoq 2.18-imi mianersornissamut najoqqutaqarnerup isumaa allassimasoq takuu. Erseqqissaatigineqassaaq, atuutsitsinissamut iliuusissani peqqussuteqarneq inertequ- teqarnerlu kisimik inatsisip oqaasertaani ersarissumik allassimammata.

Nunami sulianut atuutsitsisarnermut naleqqiullugu imaani pingaartumik umiarsuarnut, piffis- sap sivisunerusup ingerlanerani sumiiffimmi sumiiffiulluunniit immikkoortuani ataasiinnar- miiginnartanngitsunut atuutsitsinissamut sukkasuumik iliuuseqarnissaq apeqqutaasussaavoq.

Taamaattumik atuutsitsinissamut iliuusissat, soorlu inassuteqarnissaq unioqqutitsinaveersaaq-qusinerlu, pingaartumik umiarsuarnit suliat pineqartinnag, imaluunniit umiarsuaq assersuutigalugu piffissami sivisuumi kisarsimappat, aammalu umiarsuaq piginnittorluunniit Kalaallit Nunaanni najugaqavissuappat, imaluunniit akulikitsumik Kalaallit Nunaanniittarpas atorne-qarsinnaapput.

Inassuteqarneq:

Inassuteqarneq atuutsitsinermi sakkussani sakkukinnerpaavoq, tamatumalu saniatigut atorne-qarnerpaalluni.

Inassuteqaat tassaavoq oqaasiinnaat atorlugit allakkatigulluunniit qinnuteqaat, nakkutilliisar-nermi oqartussaasut akisussaasumut piffissap taaneqartup iluani, soorlu nakkutilliartornissap tullia nallertinnagu pissutsinik naammaginangitsunik iluarseeqqusissutit.

Oqaasiinnaat atorlugit inassuteqaat kisimiitinneqartariaqanngilaq. Akisussaasusoq inassute-qaat malinniarlugu nalunaaruteqarpat, kingusinnerusukkut uppernarsaatissanik pisariaqartitsi-lersinnaaneq eqqarsaatigalugu oqaasiinnaat atorlugit isumaqatigiissutigineqartoq taanna pillu-gu allakkatigut uppernarsaammik malitseqartinneqartariaqarpoq. Nalunaarut oqaatigineqartoq naammassineqarsinnaanngippat, nakkutilliisarnermi oqartussaasut atuutsitsiniarnermi iliuusis-sanik allanik eqqarsaateqartariaqarpoq.

Inassuteqaat avatangiisinut pissutsinut ilungersunanninnerusunut naammassinnaavoq, taa-mallaalli malinneqarnissaa naatsorsuutigineqarsinnaappat atorneqassalluni. Nakkutilliisar-nermi oqartussaasut eqqumaffigisariaqarpaat, inassuteqaatit imaaliaallaannaq atuutsitsilernermik kinguneqarsinnaanngimmata, soorlu peqqussutit inerteqqutilluunniit inatsisinut pituttufiust taamatut pisarnerattut. Inassuteqaat akisussaasut nakkutilliisarnermilu oqartussaasut akornanni isumaqatigiissutit ilusilerneqarsimagaluarpalluunniit taanna atutissaaq.

Tamatuma kingorna eqqartuussinermik kinguneqartumik mingutsitsisoqarpat, inassuteqaat tunniunneqartoq uppernarsaasiinissamut naleqarsinnaavoq, tassani uparuuarneqartoq avatangiisinut pissutsit eqqarsaatigineqarsinnaasut pillugit ilisimatitsisoqarsimasussaammat. Taamaa-lilluni mingutsitsineq minnerpaamik mianersuaalliornermik tunngaveqartinneqarsinnaavoq. Kisiannili inassuteqaaterpiamik unioqqutitsineq – oqaatigineqartutut – pineqaatissiiviusin-naanngilaq.

Avatangiisini pissutsit naammaginangitsut ataasiaannarlutik uparuaaffiusariaqarput. Eqqar-tuussisoqassappat pissutsit ataatsit pillugit inassuteqaqattaarnerit nakkutilliisarnermi oqartus-saasut inissisimanerinik nukillaartitsisinnaapput, taamaattoqassappat nakkutilliisarnermi oqar-tussaasut inatsisinik atuuttunik atuutsitsinnginnermi kinguneqartitsinnginnerat ersissammat. Kiisalu inassuteqaqattaarnerit pissutsit pineqartut pingaartinneqannginnerinik kukkusumik isummertitsisinnaapput.

Pissutsit inerteqqutaasut tamatigut peqqussuteqarnikkut imaluunniit inerteqquteqarnikkut kinguneqartinneqartariaqarput. Piaaraluni imaluunniit mianersuaalliorujussuarluni inatsisinik unioqqutitsisoqarnerani nakkutilliisarnermi oqartussaasut politiinut unnerluussisoqassanersoq pillugu naliliisassapput.

Unioqqutitsinaveersaaqqusineq:

Unioqqutitsinaveersaaqqusinermut tunuliaqutaasut tassaapput inatsisissatut siunnersummi matumani maleruagassanik imaluunniit maleruagassanik piumasaqaatinilluunniit taanna naapertorlugu aalajangersarneqartunik unioqqutitsinerit, soorlu:

- Tamanut tunngasunut inerteqquteqarnermik unioqqutitsineq.
- Immikkut ittumik akuersissutinut, akuersissutinut akuerineqarnernullu piumasaqaatinik unioqqutitsinerit.
- Peqqusummik naammassinninngitsoorneq.

Unioqqutitsinaveersaaqqusineq pissutsit inatsisinut naapertuuttunngortinnejanngippata, politiinut unnerluussinissaq tulliussasoq pillugu eqqaasitsissutitut isagineqarsinnaavoq, tamatumal peqatigisaanik tamanna unioqqutitsinaveersaaqqusinermi erseqqissarneqartariaqarpoq.

Unioqqutitsinaveersaaqqusissut nalinginnaasumik siumoortumik ilisimatitsissutigineqassangilaq (tusarniaaneq), taamatullu unioqqutitsinaveersaaqqusineq kapitali 21-mi maleruagassat malillugit maalaarutigineqarsinnaanngilaq.

Uppernarsaatissat eqqarsaatigalugit unioqqutitsinaveersaaqqusineq allakkatigut nalunaarutigineqassaaq. Allakkatigut nalunaaruteqarneq tamatuma peqatigisaanik pissutsit amerlanersaanni naleqqunnerpaasarpoq, unioqqutitsinaveersaaqqusissut suliassanut tunngasuunnaat eqqarsaatigalugit naammassinninnissamut piffissaliussamik imaqartariaqarmat. Ilaatigut mingutsitsinerup suunera, ilaatigullu tigusisussap pissutsinik inatsisinut naapertuuttunngortitsinissamut piffissaqarnera malillugu piffissaliussaq killilerneqartariaqarpoq. Tigusisup unioqqutitsinaveersaaqquneqarnermini piffissarititaasoq malissinnaanngippagu, imaluunniit paassisutissat allat nutaat aalajangiisullu pissarsiarineqarpata, nakkutilliisarnernut oqartussaasut piffissaliussaq sivitsorsinnaavaat.

Piffissaliussaq qaangerneqarpat, tigusisup piffissarititaasoq malinniarsimagaluarpagu, imaluunniit nammineerluni qaangiinermut pisuunngippat, aatsaat piffissamiik sivitsuisoqartariaqarpoq. Pingaarnertut piffissamik sivitsuineq ataasiaannarluni pisariaqarpoq, tamannalu aatsaat unioqqutitsinaveersaaqqusineq piffissarititaasup naanerani naammassineqarsimassasoq naatsorsuutigineqarpat pisariaqluni. Pisuni mingutsitsinissamut ulorianartorsiortoqartillugu, nakkutilliisarnernut oqartussaasut kapitali 18 naapertorlugu akuliunnissaq eqqarsaatigisariaqarpaat.

Tigusisup unioqqutitsinaveersaaqqusineq piffissaliussap iluani naammassisimangippagu, pisuni tamani politiinut unnerluussinissamut tunngavissaqarnersoq nakkutilliisarnernut oqartussaasut naliliisariaqarput. Tamatumunnga atatillugu tigusisoq piffissaliussap iluani pissutsit inatsisinut naapertuuttunngortinniarlugit ilungersuuteqarsimanersoq, kisiannili iluatsitsinngitsoorsimanersoq pingaartinneqassaaq.

Peqqussuteqarneq imaluunniit inerteqquteqarneq:

Inatsisissatut siunnersuummi matumani allaffisornermi maleruagassat, peqqussuteqartarnermut inerteqquteqartarnermullu atuuttut assigiinngissuteqanngillat. Taamaattumik matuma kinguliani taaguutit ataatsimut ”peqqussuteqarnermik” taagorneqassapput.

Peqqussuteqarnerup inassuteqarnermut imaluunniit unioqqutitsinaveersaaqqusinermut naleq-qiulluni allaassutigaa, peqqussuteqarnermi oqartussaasut toqqaannarnerusumik sunniuteqar-tussanik ”sulinermi sakkussaqalermata”. Tassanilu pingaartumik § 45, imm. 1 soqutiginaate-qarnerpaavoq, tassani mingutsitsisoqarsimappat imaluunniit mingutsitsisoqarnissaanut uloria-nartorsiortoqarpat, nakkutilliisarnernut oqartussaasut angalanissamut allanillu suliaqarnissa-mut tunngatillugu peqqussuteqarsinnaanerannik annertuumik periarfissinneqarmata.

Inassuteqarnermi imaluunniit unioqqutitsinaveersaaqqusinermi taamaallaat inatsisip malin-ne-qarnissaa siunnerfigineqartarpoq, soorlu suliaq akuersisummik pisariaqartinneqartumik pis-sarseeqqaarani aallartinneqarsimappat. Taamatut pisoqartillugu amerlanertigut ”sulinermut sakkussanik” immikkut pisariaqartitsisoqartangilaq, atuutsitsiniarnermilu unioqqutitsina-veersaaqqusisoqartariaqarpoq, immaqa politiinut unnerluussinermik ilaqtinnejqartumik.

Tigusisup peqqussutip naammassineqarnissaanut piffissarititaasoq malissinnaannngippagu, imaluunniit paasissutissat allat nutaat aalajangiisuusullu pissarsiarineqarsimappata, nakkutilliisarnernut oqartussaasut aalajangiinertut nutaatut piffissaliussamik sivitsuisinnaap-put. Piffissaliussaq qaangerneqarpat, tigusisup piffissarititaasoq malinniarsimagaluarpagu, imaluunniit nammineerluni qaangiinermut pisuunngippat, aatsaat piffissamik sivitsuisoqarta-riaqarpoq. Pingaarnertut piffissamik sivitsuineq ataasiaannarluni pisariaqarpoq, tamannalu aatsaat unioqqutitsinaveersaaqqusineq piffissarititaasup naanerani naammassineqarsimassasoq naatsorsuutigineqarpat pisariaqarluni. Pisuni annertunerusumik mingutsitsinissamut ulorianar-torsiortoqartillugu, nakkutilliisarnernut oqartussaasut taamatut ulorianartorsiorneq pinngit-soortinniarlugu § 45, imm. 2 naapertorlugu iliuuseqaqqittoqarnissaa eqqarsaatigisariaqarpaat, pisunilu tamani upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuusissanik aallartitsisariaqarlutik, taakkununngalu kapitali 16-imi maleruagassat naapertorlugin alapermaarsuisinnaaneq ilaatin-neqarpoq.

Pisuni peqqusummik inerteqqummilluunniit naammassinninnissamut piffissaliisoqarsimati-lugu, aammalu tigusisup piffissaliussap iluani peqqussut inerteqqulluunniit naammassisimangippagu, pisuni tamani politiinut unnerluussinissamut tunngavissaqarnersoq nakkutilliisar-

nernut oqartussaasut naliliisariaqarput. Tamatumunnga atatillugu umiarsuarmik piginnittooq, suliffeqarfik, inuk il.il. ilungersuussilluni iliuuseqarsimanersoq, kisiannili piffissaliussaasin-naasup iluani pissutsinik inatsisinut naapertuuttunngortitsiniarluni ilungersuuteqarnermini naammassinninngitsoorsimanersoq pingartinneqassaaq.

Politiinut unnerluussineq:

Nakkutilliinermut atuutsitsinermullu atatillugu suliat amerlanerpaartaat allaffissornikkut naammassineqartariaqarput naammassineqarsinnaassallutillu. Nakkutilliisarnernut oqartussaat tamatigut eqqarsaatigisariaqarpaat, allaffisornermi atortussat unioqqutitsinerup isumaginissaanut naammannersut.

Allaffisornermi atortussat unioqqutitsinermik isumaginissaannut naammangitsut, imaluuniit unioqqutitsineq annertuujusoq paasineqarpat politiinut unnerluussisoqassaaq. Politiinut unnerluussutip tunniunneqannginnerani, § 68-imut nassuaatit naapertorlugit allaffissornikkut pillamik akiliisitsineq atorsinnaanersoq aamma eqqarsaatigineqartariaqarpoq.

2.22. Nakkutilliisarneq (kapitali 19)

Kapitali 19 (§§ 49-50) inatsisissatut siunnersuutip imaluunniit maleruagassat taanna naaperorlugu aalajangersarneqartut malinneqarnerinik nakkutilliisarnermut maleruagassanik ima-qarpoq, tassanilu ilaatigut MARPOL-imut isumaqatigiisummi piumasaqaatit malinneqarnisaat siunnerfigineqarpoq.

Aammattaaq § 50-immi nutaami erseqqissarneqarpoq, Naalakkersuisut inatsisinik unioqqutitsinerit annikitsuinnaatillugit imaluunniit inatsisinut naapertuuttunngortitsinissamut aningaasar-tuutissat unioqqutitsinerup pinngortitamut sunniutiginerlutassaanut naleqqiunneqarsinnaatin-nagit, inatsisinut naapertuuttunngortitsinissap pinngitsoorsinnaaneranik aalajangiisinnaasut.

Erseqqissaatigineqassaaq, Inatsisartut peqqussutaanni § 37, imm. 1 2004-mi atorunnaarsinne-qarmat, tamatumalu kingorna § 37, imm. 2 § 37, imm. 1-imut inissinneqarmat. Inatsisissatut siunnersuut manna aqqutigalugu siunnersuutigineqarpoq, Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumi § 37, imm. 1 inatsisissatut siunnersummi atorunnaarsinneqassasoq, aalajangersagaq taan-na misileraanermut pisoqqamut, 1980 sioqqullugu pisimasumut attuumassuteqarmat. Aaqqis-suussinermi tassani umiarsuit lastiisa tankiimi uuliap sinnikuinut saviminermik aalajangersi-masumik qalliinermi savimernit sannakuunik ikisisoqartarpoq, taamaalilluni uuliap sinnikuunik imaarsisoqassappat sumiissusersisoqarsinnaassalluni. Ullumikkulli tamatumunnga taarsiullu-gu uuliap katitigaanerani "akuugaassutsimut naqissutai" sukumiisut misissorneqartarput, taa-maattumillu Inatsisartut peqqussutaanni § 37, imm. 1 naleqqukkunnaarsimalluni.

2.23. Attaveqaqatigiinneq (kapitali 20)

Kapitali 20 (§ 51), nutaajusoq, innuttaasunik attaveqaqateqarnermut maleruagassanik suku-miisunik aalajangersaasinnaanermut piginnaatitsissummik imaqarloq, tassungalu qarasaasiat kisiisa atorlugit attaveqaqatigiinnermut maleruagassat ilaatinneqarput.

2.24. Maalaaruteqartarneq (kapitali 21)

Maalaaruteqartarnermut maleruagassanik Kapitali 21 (§§ 52-56) imaqarloq. Kapitali maalaaruteqartarnermut maleruagassanik nutaanik, avatangiisinut inatsimmit aaneqartunik imaqarloq, aammalu maalaaruteqartarnermut maleruagassanut atuuttunut taartaalluni. Maalaaruteqartarnermut maleruagassat sukumiinerut taakkununngalu nassuaatit annertunerusut, pissutsi-nik maalaaruteqarnermut isumalinnik arlalissuarnik ersarinnerulersitsivoq.

2.25. Aalajangersakkat allat (kapitali 22)

Aalajangersakkanik arlalinnik, inatsisissatut siunnersuummi kapitalinut allanut ilanngutissal-lugit naleqqutinngitsunik Kapitali 22 (§§ 57-61) imaqarloq. Tassunga aalajangersakkat, avatangiisit illorsorneqarnissaat eqqarsaatigalugu pisariaqartitsinermi inatsisissatut siunner-suut naapertorlugu akuersissutinik, akuerinninnernik immikkullu ittunik akuersissutinik atorunnaarsitsinissamut periarfissiiffiusut ilaatinneqarput.

Tamatuma peqatigisaanik kapitali ilaatisitsinnginnissamut aalajangersakkanik pingaarutilin-nik arlalinnik imaqarloq, ilaatigut ajornartoornernut ajornartorsiornernullu tunngasunik, tassanilu inatsisissatut siunnersuummi mingutsitsinermut aalajangersakkat arlalissuit taamatut pisoqartillugu malinnejartussaannginnerat qulakkeerneqarpoq.

Kiisalu imartanik, piumasaqaatinik sukannererusunik atuutsitsiviusussanik Naalakkersuisut toqqaasinnaasut erseqqissarneqarpoq.

Tamatuma saniatigut kapitali inatsit malillugu aqtsinermi oqartussaasut tamatumunnga ani-ngaasartuutaannut matussutissatut akitsusiisarnermut maleruagassanik aalajangersaasinnaa-nermut piginnaatitsissummik imaqarloq. Aalajangersakkap oqaasertaanit annertuut avatangi-isinut inatsimmi § 14-imut assingupput. Kisiannili inatsisip oqaasertarpiaani nassuaatinilu avatangiisinut inatsimmi § 14-imut naleqqiullugu aalajangersakkap atuuffiisa ilaat annertusi-neqarput., ilaatigut ingerlatseqatigiiffiit akuersissusiortartut nakkutilliinermut akuersissutinillu tunniussisarnermut aningaasartuutaasa matussuserneqartarnerat eqqarsaatigalugu.

Kiisalu aalajangersakkamik, Naalakkersuisut inatsisissatut siunnersuut malillugu suliassanik oqartussaasunut allanut, soorlu danskit oqartussaasuini Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmuit imaluunniit ingerlatseqatigiiffinnut akuersissusiortartunut suliakkiisarnissamut piginnaatitsivi-usumik ilangussisoqarpoq. Tamatumani imermut oqimaaloquttamut maleruagassat nutaat

aqunneqarnerisa oqartussaasumut ataatsimut katersorneqarsinnaalernissaat, aammalu nakkutilliisarnermi suliassat ingerlatseqatigiiffinnut akuersissusiortartunut, ilaatigut umiarsuit nunani tamalaani isumaqatigiissutinik, soorlu imermut oqimaaloquttamut isumaqatigiissutinik malinnaanersut nakkutilliisarnermik immikkut piginnaangorsarsimasunut suliakkiissutigine-qarsinnaanissaat pingaarnertut siunertarineqarpoq.

2.26. Pineqaatissiisarneq atortuulersitsinerlu pillugit aalajangersakkat (Kapitali 23)

Kapitali 23 (§§ 62-71) pineqaatissiisarnermut atortuulersitsinermullu aalajangersakkanik ima-qarpoq, tassungalu inatsisissatut siunnersummi aalajangersakkanik ataasiakkaanik unioqqut-tisoqarnerani kinaassusersiunngitsumik akisussaaffeqartitaaneq (pisuussuteqarani akisus-saataaneq) pillugu maleruagassat, aamma suliffeqarfii (aktianik piginneqatigiiffiit, kommu-nit, Namminersorlutik Oqartussat il.il.) akisussaaffeqarnerat, inatsisissatullu siunnersummi imermut oqimaaloquttamut maleruagassani ukiuni pingasuni immikkut ittumik ikaarsaarfe-qarneq pillugu maleruagassat ilaatinneqarput.

Inatsisissatut siunnersummi pillaammik akiliisitsisarnermut maleruagassat ilaannik allanngu-isoqarpoq, ilaatigut pillaammik akiliutissat amerlassusissaannut ilitsersuutit arlallit, § 68-imut nassuaatini takuneqarsinnaasut aammalu suliat ilaanni akiliisitsinerit allinerinut maleruagassat aqqutigalugit.

Pillaammik akiliutissat amerlassusissaannut ilitsersuutaasut pinaveersaartitsissutsitut sunniu-teqassapput, tamatumalu peqatigisaanik ataani taaneqartutut allaffissornikkut pillaammik aki-ligassiissutaasut annertussusilerneqartarnerisa naammaginartumik assigiikannernissaat qulak-keerneqassalluni. Taamatuttaaq tamanna inatsisissatut siunnersummi aalajangersakkanik unioqquttsinermik suliani allaffissornermi sulisut suliaannik oqilisaassisussatut naatsorsuuti-gineqarpoq. Pillaammik akiligassiissutaasut annertussusissaannut ilitsersuutit allaffissornermi sulisunut tunngatinneqassapput, kiisalu suliat eqqartuussivinni suliarineqartut pillaammik aki-ligassartaasa annertussusilerneqarnissaannut atatillugu unnerluussisut, illersuisut eqqartuussi-sllu aamma ilitsersuutini taakkunani ujartuisinnaassapput.

Erseqqissaatigineqassaaq, Naalakkersuisut pillaammik akiligassiisarnissamut ilitsersuusior-sinnaasussaammata. Ilitsersuutini taamaattuni kapitali 23-mi aalajangersakkanut nassuaatit aallaavigineqartariaqarput, taakkununngalu § 68-imi pillaammik akiligassiissutaasussat amer-lassusissaannut ilitsersuutitit taaneqartunut nassuaatit ilaatinneqarput. Kisiannili Naalakker-suisut pillaammik akiligassiissutit annertussusissaannut ilitsersuutit pituttorsimaffigissannangi-laat, aammalu inatsisissatut siunnersummi siunertaasup naammassineqarnissaanut pisaria-qartutut naleqquttutulluunniit naliliisoqarpat qummut ammullu iluarsisinnaassallugit, taama-tuttaarlu inatsisissatut siunnersuutip akuerineqareernerani soorlu aningaasat nalingisa nikerar-nerat malillugu iluarsisinnaassavaat. Kiisalu Naalakkersuisut unioqquttsinernut, § 68-imut nassuaatini oqaatigineqanngitsunut pillaammik akiligassiissutaasussanut ilitsersuutinik ilan-ngussisinnaapput.

Suliniutit allat, aamma allaffissorermi suliniutinut oqilisaassisussatut naatsorsuutigineqartut tassaapput, § 68 naapertorlugu allaffissornikkut pillammik akiliisitsisarnerup atorneqarsinnaneranut maleruagassat nutaat. Taamaalilluni suliani pisariunnginnerusuni unioqqutitsisoq pisuulluni, aammalu pillammik akiligassiissutigineqartoq akilerniarlugu nalunaarpal, suliaq eqartuussivinnut ingerlateqqaanngikkaluarlugu allaffimmi sulisumit aalajangiiffigineqarsinnalissapput.

Erseqqissaatit arlaliusut nutaartaattut allatut umiarsuit pillammik akiligassiissutinik suliamiluunniit aningaasartutinik akiliinissaat qulakkeerniarlugu umiarsuarnik aallaqqusiunnaarsinnaaneq saqqummiunneqarpoq, taakkununngalu umiarsuarnik nunanit allaneersunik aallaqqusiunnaarsinnaaneq ilaavoq. Tamatuma peqatigisaanik inatsisisstatut siunnersuuterpiami erseqqissarneqarpoq, akiligassiissutit Nunap Karsianut tuttassasut.

Kiisalu inatsisinik unioqqutitsinerni arlalinni suliani uparuaasinnaanermut piffissarititaasoq ukiunut tallimanut aalajangersarneqarpoq. Unioqqutitsinernik "takoriaannaanngitsunik", soorlu inatsisinik unioqqutitsilluni sananeqaatinik atortunilluunniit imaanut eqqaanernik, aatsaat kingusinnerujussuakkut paasineqartunik pisoqarsimasinnaanera tessani tunngavigineqarpoq.

Kiisalu Inatsisartut peqqussutaat atuuttoq malillugu aalajangiinerit, inatsisisstatut siunnersuut manna malillugu nutaamik aalajangiisoqarsinnaanerata tungaanut atuutiinnartassasut, aammalu suliat ingerlareersut Inatsisartut peqqussutaanni maleruagassat malillugit naammassineqartassasut erseqqissarneqarpoq. Tamatuma peqatigisaanik inatsisip oqaasertaani erseqqissarneqarpoq, unioqqutitsinerit inatsisartut peqqussutaat malillugu aalajangiiffigineqartut Inatsisartut peqqussutaanni pineqaatissiisarnermut maleruagassat malillugit pineqaatissiiffiusassasut.

3. Pisortanut aningaasaqarnermut allaffissorermullu sunniutissat

Kapitalimi matumani Namminersorlutik Oqartussanut kommuninullu aningaasaqarnermut allaffissorermullu sunniutissat nassuaatigineqarput.

Siunnersuut imminermini Namminersorlutik Oqartussat oqartussaasutut suliaannut aningaasaliissutaareersunut sunniuteqassanngilaq, taamatullu inatsisisstatut siunnersummi kommunit aningaasaqarnikkut pisussaaffilerneqassanngitsut naliliisoqarpoq. Kisiannili inatsisisstatut siunnersuutip kingunerisaanik Naalakkersuisut assersuutigalugu nunani tamalaani isumaqati-giissutinik atuutsitsilernermut atatillugu imaaniavatangiisink illersuinissamut piumasaqaatinik sakkortunerusunik saqqummiussisinnaanissamut piginnaatinneqarput. Tamatumunnga aningaasaliisarneq suliat ingerlanerini akuerineqartassapput.

Namminersorlutik Oqartussat allaffeqarfiannut inatsisip allaffissorermut sunniutissai eqqaraatigalugit, oqartussaasut suliassaat aningaasaqarnermut sinaakkusiussat pioreersut iluanni

isumagineqarsinnaasussatut naliliiffigineqarput. Kisiannili inatsisisssatut siunnersuut aqqutigalugu suliat maleruagassiuunneqarsimasut arlallit annertusineqassapput. Tamatumani inatsit naapertorlugu aqtsinerpiami sulisut isumalluutaasut amerlinissaasa killilimmik pisariaqarsinnaanera naatsorsuutigineqarpoq.

Kommuninut allaffisornermut sunniutissat eqqarsaatigalugit, imaani avatangiisinut inatsisip atuuttup allaffissuutigineqarneranut naleqqiullugu, inatsisisssatut siunnersuut imminermini kommunini sisamaasuni sulisut avatangiisinik suliaqartut amerlassusissaannut sunniuteqartusaanngitsutut naliliiffigineqarpoq. Tassalu imaani avatangiisinut inatsit tunngavigalugu aqutsineq pingaartumik Naalakkersuisut isumagisassaraat. Taamaakkaluartoq inatsisisssatut siunnersummi sukannernerulersitsinerit ilaat nunami sulianut sunniuteqarsinnaanissaat mattunneqarsinnaanngilaq, mingutsitsisut ilaannik suliaqartarnermi nunami eqqaanissaq allatulluunniit suliaqarnissaq annertunerusumik ilaatinneqartussatut eqqarsaatigineqarsinnaalermat.

Eqqaanissamut inerteqquteqarneq assersuutitut taaneqarsinnaavoq, taannalu malillugu maanna taamaallaat sananeqaatinik uumassusilinnik atortunik arrorsinnaasunik, aalisarnermi piniarnermilu pinngortunik eqqaanissamut akuersissuteqartoqarsinnaalissaq, taamaattumillu tamanna nunami eqqagassanik piiaasarnissamut pisariaqartitsinermut sunniuteqartussaavoq. Taamatuttaaq umiarsuarnik nunami agguisarneq allaffisornermi suliassanik annertusisitsisaq. Suliali taamaattut avatangiisinut inatsimmi atuuttumi sinaakkusiussat iluanni isumagineqartussaassapput, aammalu tamatumani allaffisornermut isumalluutit ilaneqarnissaannut pisariaqartitsineq killeqartuinnarmik annertusissasoq naatsorsuutigineqarpoq.

Aappaatigut eqqumaffigineqartariaqarpoq, inatsisisssatut siunnersummi sukannernerulersitsinerit mingutsitsinissamut ulorianartorsiornерup annikillineranik mingutsitsinerpiaallu ikilineerinik kinguneqartussatut naatsorsuutigineqarmata, tamatumalu kingunerisaanik pingaartumik Namminersorlutik Oqartussat, kisiannili aamma kommunit taamatut pisoqarneranut aningaa-sartuutaat ikilisussatut naatsorsuutigineqartariaqarlutik. Taamatuttaaq naatsorsuutigineqartariaqarpoq, maanna erseqqisumik naqissuserneqarnerata kingunerisanik, tassaassammata Naalakkesuisut – mingutsitsisoq pinnani – upalungaarsimanermut-akiuniarnissamullu pisariaqartitsinerrik naliliisartussat

Namminersorlutik Oqartussanut aamma kommuninut aningaasaqarnermut sunniutissat naliliiffigineqarnerinut atatillugu innersuussutigineqassaaq, inatsisisssatut siunnersummi ASN-imut aalajangersakkani nutaani oqartussaasut aningaasartuutaannut matussutissat pillugit maleruagassanik aalajangersaasinnaaneq periarfissinneqarmat, kiisalu umiarsuit inissitat qimaannakkallu pillugit aalajangersakkat nutaat umiarsuarmik piginnittup oqartussaasut aningaasar-tuutaannik akiliinissamut pisussaaffilerneqarnissanut, pisariaqassappallu oqartussaasut umiarsuuq isumagineqarneranut aningaasartuutaat matussuserniarlugit umiarsuarmik tunisisinna-nermut periarfissiisoqarluni, taamaattorli tak. matuma kinguninnguani nassuaatit. Inatsisisssatut siunnersummi akitsusiisinnaanermi periarfissat atorneqarnissaat mingutsitsisup akiliisar-nissaanut tunngaviusunut naleqqupput, taamatullu oqartussaasut aningaasartuutaannik killiler-

sueqataasinjaallutik. Taamatuttaaq inatsisissatut siunnersummi imermut oqimaaloquuttamut aalajangersakkat nutaat immikkut ittumik akuerineqarnissamut qinnuteqartup aningaasartuutit ilaannik akiliisarnissaanik imaqarput.

Matuma siuliani allassimasut apeqqutaatinnagit, kapitali 11-mi umiarsuit inissitat qimaannak-kallu pillugit maleruagassat umiarsuarnik taamaattunik peersinermut aningaasartuutinik kinguneqartartussaapput, tassungalu umiarsualivimmut inissiinermut igitsinermulluunniit aningaasartuutit ilaatinneqarput. Umiarsuarmut akisussaasoq akiliisinnaanngippat, imaluunniit umiarsuup naleerussimanera umiarsuulluunniit tunineqarnerani isaterneqarneraniluunniit isertitanut qularnaveeqquifiqineqarsiminasut sallitinneqarnissaat pissutaalluni umiarsuup nalingatigut akiliisitsissutinut matussusiinissamut qinnuteqartoqarsinnaanngippat, tamatumunga atatillugu Namminersorlutik Oqartussat aningaasartuuteqartinneqarsinnaapput. Kisiannili erseqqissarneqassaaq, tamatumunga atatillugu inatsisissatut siunnersuut toqqaannartumik ingerlaannartumilluunniit aningaasartuuteqarfiusussaanngimmat, inatsisissatut siunner-suunniit taamaallaat aalajangersakkat, suliniutinik aallartitsinissamut periarfissiisut atuutsin-neqalermata. Periarfissap taassuma atorneqarnissaata kissaatigineqarnera malillugu tamatumunga aningaasalersuutissat immikkut ittumik isummerfigineqartassapput, aammalu aningaasanut inatsimmi immikkut ittumik aningaasaliinikkut aningaasanik qinnuteqartoqarsin-naassalluni.

Tigooraaveqarfiliorsinnaanermut tunngatillugu isumaliutersuutit taakku aamma atuutissapput, inatsisissatut siunnersummi taakku qanoq sananeqarnissaat imaluunniit Namminersorlutik Oqartussanit suliffeqarfinnilluunniit namminersortunit sananeqartariaqarnerat aalajangiiffiq-neqanngimmat, taamaallaalli tigooraaveqarfiiit pillugit maleruagassiornissaq aammalu taakku sananeqarnissaannut aalajangiisinnaanissaq periarfissiisutigineqarluni. Atortoqarfiiit taamaattut sananeqarnissaat aalajangiunneqassappat, tamanna pissutsit malillugit Namminersorlutik Oqartussanut aningaasartuuteqarfiusussaavoq. Kisiannili aningaasartuutit taakku atuisut akiliisarnissaannik piumasaqaateqarnikkut naammassineqarsinnaanissaat naatsorsuutigineqartari-aqarpoq. Aningaasartuutit ilaannaat mingutsitsisup akiliisussaaneranik najoqqutassiaq malillugu atuisunit akiliutit atorlugit matuneqarsinnaassappata, taakku aningaasalersornissaasa isummerfigineqarnissa pisariaqartussaavoq.

Kiisalu pillaammik akiliutissat annertussusissaannut ilitsersuutit allaffissornikkullu pillaammik akiligassiisarnerup atorneqartarnera pillugu maleruagassanik nutaanik ilanngussisoqarpoq. Suliniutit marluusut taakku inatsisissatut siunnersummi maleruagassanik unioqqutitsinerit pillugit sulianut atatillugu allaffisornermi nammagassanik ikilititsisussatut naatsorsuutigineqarput. Aamma inatsisissatut siunnersummi nutaatut allassimavoq, pillaammik akiliutit Nunap Karsianut tutsinneqartassasut.

Tassalu ataatsimut isigalugu inatsisissatut siunnersuut pisortat aningaasartuutaasa amerliallaarnerinik kinguneqassaaq. Tamatumali peqatigisaanik maleruagassat sukannerulerinnejassapput, taamaalilluni mingutsitsisarnerit isumagineqartarnerinut aningaasartuutit ikilinis-

saat naatsorsuutigineqarsinnaassalluni. Taamaattumik siunissaq qaninnerusoq eqqarsaatigalugu inatsit naapertorlugu aqutsinermut isumalluutit pisariaqartinneqartut killilimmik amerlisinnanissaat naatsorsuutigineqartariaqarpoq. Kisiannili siunissaq ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu amerleriaatissat tamarmiusut ilaannaalluunniit mingutsitsinerup isumagineqarnerani sipaagassanit illuatungilerneqarnissaat naatsorsuutigineqarsinnaavoq.

4. Inuussutissarsiuutinik ingerlataqartunut aningaasaqarnermut allaffisornermullu sunniutissat

Inatsisissatut siunnersuut inuussutissarsiornermik ingerlataqartut ilaannut aningaasaqarnermi sunniuteqartussatut naatsorsuutigineqartariaqarpoq. Sunniutissanut pisut aalajangersimasut aammalu suliffeqarfiit aalajangersimasut suliaat apeqqutaassapput. Tassani ilaatigut sinaakuttissatut inatsit pineqarmat, aningaasatigut sunniutissanut aalajangersakkat piginnaatitsiviusut qanoq atorneqarnerat apeqqutaasussaammat. Tamanna matuma kinguliani sukumiinerusumik allaaserineqarpoq.

Imaani avatangiisiniq illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumi aalajangersakkanik ingerlatitseqqiffiuvoq, aammalu aalajangersakkanik nutaanik atuutsitsilerfiulluni. Kisiannili matumani aalajangersakkat nutaat inuussutissarsiornermut sunniutissaat kisimik, aammalu pineqartut ataatsimut isigalugit sunniutissatut naatsorsuutigineqarsinnaasut kisimik nassuaateqarfingeqarput.

Inatsisissatut siunnersuummi imermik oqimaaloquttamik passussisarnermut maleruagassat nuataat kapitali 6-imiittut, umiarsuit angallanneranni umiarsuarni pineqartuni imermut oqimaaloquttamut passussiveqarfinnik pilersitsinermut ingerlatsinermullu aningaasartuuteqarnernik kinguneqassapput. Aningaasartuutissat amerlanerpaartaat umiarsuarni atortoqarfinnik taamaattunik pisinermut ikkusuinermullu tunngasuussapput.

Tassungali peqatigitillugu erseqqissaatigineqartariaqarpoq, imermut oqimaaloquttamut isumagatigiissut 8. September 2017 atuutilerpat, nunarsuarmi imartat umiarsuillu amerlasuut isumaqtigiissummi maleruagassanut ilaatinneqartussaammata. Kalaallit Nunaanni imermik oqimaaloquttamik passussinermut maleruagassanik atuutsitsisoqalernissaa apeqqutaatinnagu, umiarsuit arlalippassuit, Kalaallit umiarsuaataat ilanngullugit, imermut oqimaaloquttamut maleruagassanut nunani allani imartani angalanermut atuuttunut ilaatinneqartussaapput. Aamma umiarsuit nunat allat erfalasuunik erfalasoqarlutik angalasut imermut oqimaaloquttamut maleruagassat, naalagaaffimmi erfalasoqarfingisaminni akuerineqartut malittussaassagaat ilimanarpoq, soorluttaaq qallunaat kalaallillu umiarsuaat imermik oqimaaloquttamik passussinernut piumasaqaatinut Kalaallit Nunaata imartaata avataani angalanermi qallunaat imermik oqimaloquttamik peqqussutaata ataaniikkumaartut. Tassalu inatsisissatut siunner suut umiarsuarnut arlalippassuarnut piumasaqaatit allanngornerinik kinguneqassanngilaq, taa maallaalli angalanerminni malitassareriiikkamik assinginik piumasaqaateqarfingeqassapput.

Aamma inatsisisatut siunnersuummi kapitali 7-imik imermut annanut errortuutikumut aalajangersakkut nutaat kingunerisaannik umiarsuit maleruagassanut taakkununnga ilaatinneqartut aningaasartuutaat amerlissapput. Kisiannili imermik annanut errortuutikumik salinnejannngitsumik kuuffimmeersumik imaarsisarnermut inerteqquteqarneq ilaannaasoq nunani tamalaani inatsisini piumasaqaatinit atuuttunit, taamatut imaarsinissamut inerteqquteqarfiulluinnarnerusumut naleqqiulluni sukanninnginneruvoq. Taamaattumik umiarsuarnut aamma nunani allani angalasartunut tunngatillugu, inerteqquteqarneq ilisimaneqanngitsunik killiliisussaanngilaq, umiarsuarnullu taakkununnga ataatsimut isigalugu maleruagassat killeqartuinnarmik sunniuteqarnissaat ilimagineqartariaqarpoq. Kisiannili qanorluunniit pisogalaruarpat umiarsuit ilaasa, nunamut ungasinnerusumit imermik annanut errortuutikumik salinnejannngitsumik kuuffeqarfimminnik imaarsiniarlutik angalariaatsiminnik allannguisussaanerat mattunneqarsinnaanngilaq. Sunniutissarli taanna piumasaqaatit sukumiisumik aalajangersarneqartut malillugit imermik errortuutikumik salinnejannngitsumik imaarsinissamut akuersissusiortarnikkut pakkersimaarneqarsinnaavoq.

Ilanngussaq 2-mi nutaami eqqagassat nassuaataat annertunerulersinneqartut, § 20-mi eqqagassanik imaarsinissamut inerteqquteqarnermik ilaqtinneqarlutik umiarsuarnut eqqagassanik, maanna inerteqquteqarnermut annertunerusumut ilaatinneqalersussanik maannamut imaarsisarsimasunut aningaasartuuteqarnerulernermik kinguneqassapput.

Sananeqaatinik uumassusilinnik eqqaanissamut killilersuineq eqqagassanik piaanermut aningaasartuutit amerlanerulernernik kinguneqassaaq, eqqagassat taamaattut eqqarneqarsinnaajunnaartussaammata. Akuersissutaasartulli taamaattut amerlassusaat maannamut killeqartorujussuusarsimapput.

Kapitali 11-mi umiarsuit inissitat qimaannakkallu pillugit maleruagassat umiarsuarnik piaanermut aningaasartuutinik kinguneqassapput, taakkununngalu umiarsuarnik taamaattunik umiarsualivimmur inissiinermut imaluunniit umiarsuup atorneqarnissaa kissaatigineqarunaarpas umiarsuup peernissanut aningaasartuutit ilaatinneqarput.

Tigooraaveqarfinnik, atuisut akiliisarnissaannik piumasaqaateqarfiusunik sanasoqassappat, tamanna inuuussutissarsiornermi aningaasartuutit amerlinerinik kinguneqarsinnaassaaq. Kisiannili inatsisisatut siunnersuummi atortunik taamaattunik sananissamut aalajangiisoqanngilaq. Tamatumunnga atatillugu nassuaatini nalinginnaasuni immikkoortoq 4-mi oqaaseqaatigineqartut takukkit.

Inatsisisatut siunnersuummi § 34-mi ilaatigut imaatigut angalanissamut killilersuinermut maleruagassanik aalajangersaasinnaanermut piginnaatitsissutip kingunerisaanik imaatigut angalanermi aningaasartuutinik amerlisitsisinnaavoq, soorlu taamatut killiliineq umiarsuup sumiififiit marluusut akornanni angallavimmik naannermik toqqaaginnarsinnaannginneranik kinguneqassappat. Piginnaatitsissummi pingaartumik pinngortitami sumiiffinnut sunnertiasunut qa-

nittumi angalarnerup killilersorneqarnissaa, aammalu piginnaatitsissutip imaatigut angallanerup sumiiffinnit taamaattunit ungasinnerusumut nuunneqarnissaanut atorneqarnissaa siunertarineqarpoq. Maleruagassiaasartussalli oqartussaasut attuumassuteqartut akornanni naalakkersuinikkut agguassinerit sukkulluunniit atuuttut eqqarsaatigalugit, kiisalu nunani tamalaani inatsisinut naapertuutumik aalajangersarneqartassapput, tassungalu umiarsuit nunanit allaneersut ajoqutaangitsumik aqquaarsinnaatitaanerinut, taamatullu maleruagassat sapinngisamik ikinnerpaanik ajoqtissaqarnissaat qulakeerniarlugu inuussutissarsiutinik ingerlataqartut ilaatinneqartarnissaannut maleruagassat ilaatinneqarput.

Kapitali 15-imi ASN-imut maleruagassatut siunnersuutigineqartut akuersisummit taamaattumik pissarsiniarnermut aningaasartuutinik kinguneqassapput. Suliassat ikittuinnaat, maleruagassatut siunnersuutigineqartut ataanni ingerlanneqartartussat aallartinneqartassasut naliliisoqarpoq. Aappaatigulli suliassanut taamaattunut aningaasartuutit amerlangaatsiartartussaapput. Nunami suliaqartarnermi ASN-inik suliaqartarnermit misilitakkat takutippaat, nassuaammik taamaattumik suliaqarnermut aningaasartuutit sanaartugassamut tamarmiusumut aningaasar-tuutit tamarmiusut 1%-iinik amerlassuseqarsinnaasut.

Inatsisisatut siunnersuummi § 46-mi tulannissamut inerteqquteqartarnermut aalajangersakkat nutaat aningaasaqarnermut annertuunik sunniuteqarnissaat ilimanarpoq, umiarsuit taamaattut umiarsualivimmut allamut tulannissamut qinnuteqartariaqartussaammata, assartuinertermut aningaasartuutit amerlinerinik piffissallu annaaneqartup atorneqarneranik kinguneqartumik. Umiarsuilli pineqartut inatsisisatut siunnersuummi maleruagassanik, taamatullu nunani allani maleruagassanik assingusunik malinnikkunik tulaqqusiunnaarnissaq pinngitsoorsinnaavaat, tulaqqusiunnaarneq pingartumik arlaleriarluni inatsisinik unioqqutitsinermi pisartussaammat.

Kiisalu pillaammik akiligassiissutinik annertussusiliisarnermut missingersuutit siunnersuutigi-neqartut inatsisisatut siunnersuummit unioqqutitsinertermut atatillugu aningaasartuutit amerlingaatsiarnerinik kinguneqartussaassapput. Aningaasartuutissat taakku inatsisisatut siunner-suummi aalajangersakkat malinneqarnerisigut pinngitsoortinnejarsinnaapput. Tamatuma peqatigisaanik suliffeqarfii ataaikiakkat oqartussaasut suliamik naliliinerannut isumaqataappa, suliat ilaani sulianik taamaattunik suliaqarnermut aningaasartuutissat ikilisinniarlugin allaffissornikkut pillaammik akiligassiisarnerup atorneqarneratigut aningaasartuutit ikilisinne-qarsinnaapput.

Ataatsimut isigalugu inatsisisatut siunnersuut inuussutissarsiutinik ingerlataqartut allaffissor-nerinut annertuumik sunniuteqartussatut naliliiffigineqanngilaq. Kisiannili aalajangersakkat matuma siuliani taaneqartut ilaat, aningaasartuutit amerlinerinik kinguneqartussat, aamma allaffissornikkut nammagassat annertusinerinik kinguneqarnissaat naatsorsuutigineqarsinnaa-voq. Assersuutigalugu imermik oqimaaloquattamik passussinissamut piumasaqaatinik saneqqutsinissamik qinnuteqaateqarnermut aammalu imermik annanut errortuutikumik kuuffinnit kuutsitsinissamut akuerineqarnissamik qinnuteqaateqarnermut atatillugu.

Qarasaasiat atorlugit attaveqaqatigiittarnermik atuisinnaaneq inuussutissarsiornermik ingerlataqartut oqartussaasunut assigiinngitsunut attaveqaqateqarnerminni, allaffissornikkut namma-gassaannik oqilisaasseqataasinnaavoq.

Nalunaarusiaasinnaasut suliarineqarnerinut atatillugu Naalakkersuisut attuumassuteqartunik oqaloqateqartassapput – taakkununngalu inuussutissarsiutinik ingerlataqartunut sinniisut ilaa-tinneqarput – oqaloqatigiinnerullu taassuma inernerri nalunaarusiaasinnaasut inuussutissarsiornermi aningaasaqarnermut allaffissornermullu kingunerisassaanut sunniuteqartussaapput. Maannarpiaq maleruagassiaasinnaasut taamaattut qanorpiaq aningaasaqarnermut allaffissornermullu sunniuteqassanersut eqqoriaruminaappoq.

Naggasiutigalugu erseqqissaatigineqassaaq, inuussutissarsiortunut aningaasatigut sunniutissat ersarissumik takutinnejqarsinnaanngitsut tusarniaanermi akissutit tiguneqartut tunngavigalugit uppernarsarneqarmat. Tusarniaanermi umiarsuaateqarnermik inuussutissarsiuteqartut ilaannit akissutit takutippaat, inatsisisstatut siunnersuut aningaasaqarnermut annertuumik sunniuteqruttaasoq, naak tusarniaanermi akissutinit allanit taamatut annertutiginissaanik nalilerneqanngikkaluartoq. Tusarniaanermi akissutit sappingisamik akuersaarniagaapput, taakkununnga akissutit, inatsisisstatut siunnersuutip aningaasartuutit amerlinerinik kingune-qarnissaanik oqariartorfiusut ilaatinnejqarlutik. Taamaattumik ataatsimut isigalugu naliliiso-qarpoq, tusarniaanerup kingunerisaanik iluarsiissutaasut tunngavigalugit inuussutissarsiutinik ingerlataqartunut aningaasaqarnermut sunniutissat ikilisinnejqartut.

5. Avatangiisinut, pinngortitamut inuillu peqqissusaannut sunniutit

Immikkoortumi matumani inatsisisstatut siunnersuutip avatangiisinut, pinngortitamut peqqis-sutsimullu sunniutissaasa allaaserineqarnerisa saniatigut aamma, matuma kinguliani inatsisis-satut siunnersuummi aalajangersakkanut ataasiakkaanut nassuaatini, taamaatullu nassuaatini nalinginnaasuni immikkoortuni ataasiakkaani avatangiisinut, pinngortitamut peqqissutsimullu sunniutissat annertunerusumik nassuaatitaat innersuussutigineqarput. Matumani taamaallaat inatsisisstatut siunnersuummi avatangiisinut, pinngortitamut peqqissutsimullu sunniutissat taa-mallaat takussutissiorneqarnerullutik allaaserineqarput.

Aammattaaq immikkoortumi matumani taamaallaat inatsisisstatut siunnersuummi inatsimmut atuuttumut naleqqiullugu nutarteriffiusut aallunneqarput. Tassalu inatsisisstatut siunnersuut aamma avatangiisinik illersuinissamut maleruagassanik arlalissuarnik, inatsisinit atuuttunit ingerlateqqiinnarneqartunik imaqarpoq. Maleruagassat taakku sunniutissaat sulinermi atuute-reermata, inatsisisstatut siunnersuummi matumani sunniutissatut isigineqanngillat, taamaattu-millu matumani allaaserineqaratik.

Nassuaatini nalinginnaasuni imm. 1-imti taaneqartutut, inatsisisstatut siunnersuummi pinngor-titap avatangiisillu mianerineqarnissaat siunertarineqarpoq, taamaalilluni inuiaqatigiinni ineri-artorneq inuit inuunerannut atugassarititaasut uumassusillillu ataqtigiainnerisa ataannarnissaat

ataqqillugit nungusaataanngitsumik tunngaveqarluni ingerlasinnaassammat. Anguniakkap taassuma anguneqarnissaanut inatsisisstatut siunnersuut aalajangersakkanik arlalinnik, mingutsitsisoqarnissaanik pinaveersaartitsinissamik, mingutsitsisoqareersimatillugu ajoqutaasut killilersimaarneqarnissaanik aammalu immap iluani immallu qulaani sananeqaatinik atortunillu ajoqusiisinnaasunik aniatitsinerup annikillineqarnissaanik siunnerfeqartunik imaqarluni.

Inatsisisstatut siunnersuummi nunameersuunngitsumik nunap imartaanikmingutsitsinerit maleruagassiorneqarmata, avatangiisinut iluaqtissat annersaat qularisassaangngitsumik imaanisapput. Kisiannili minnerunngitsumik silaannarmik mingutsitsineq imaanit nunamut ajornangitsuaqqamik ingerlasartoq, taamatuttaaq imaan mingutsitsinerup inuit nerisaannut annertuumik tunnissaa, taamatullu uumassusilinnik nunamiittunik, kisiannili imaan nerisaqaqati-giinnermut toqqaannartumik toqqaannanngitsumilluunniit attuumassutilinnik mingutsitsinis-saq pingitsoortinnejarsinnaanngilaq. Taamaattumik inatsisisstatut siunnersuut nunami pingortitamut avatangiisinullu, aammalu inuit peqqissusaannut toqqaannartumik toqqaannanngitsumillu sunniuteqarluartussaavoq.

Inatsisisstatut siunnersuummi imaan mingutsitsineq, umiarsuarnit silaannakkullu angallatininit pisoq, soorlu uuliamik akuutissanillu imerpalaasunik ajoqutaasunik allanik imaarsinissamut inerteqquqteqarnikkut, eqqagassanik il.il. eqqaanissamut inerteqquqteqarnikkut, silaannarmik mingutsitsinissamut, imermik errortuutikumik imaarsisarnermut maleruagassiuussinikkut aamma sananeqaatit atortullu ilaannik eqqaanissamut akuersissuteqartarnikkut maleruagassi-unneqarpoq. Nunamit imaanik mingutsitsineq, soorlu imermik errortuutikumik assigisaaniluunniit nunamit kuutsitsisarneq inatsisisstatut siunnersummut ilaatinneqanngilaq, kisiannili avatangiisinut inatsimmut ilaatinneqarluni. Taamaattumik inatsisisstatut siunnersuut nunamit mingutsitsinernut toqqaannartumik sunniuteqassanngilaq. Kisiannili assersuutigalugu nunamit eqqakkat, umiarsuarmiit iginneqartussatut kissaatigineqartut, inatsisisstatut siunnersuummi maleruagassanut ilaatinneqassapput.

Inatsisisstatut siunnersuut sinaakkutissatut inatsisiaasussaavoq, taamaattumillu aalajangersakanik piginnaatitsiviusunik arlalissuarnik, maleruagassanik sukumiisunik aalajangersaanermut atorneqarsinnaasunik imaqassaaq. Tamannarpiaq peqqutigalugu maleruagassanik taamaattunik aalajangersaasoqassappat aatsaat sunniutissat pitsaasut arlallit pissarsiineqassapput. Taamaattumik maleruagassiaasinaasut taakku kingunerisassaat aalajangersimasut oqaaseqarfingeqarsinnaanngillat, taakku qanoq ilusilernejarsinnaanerat qulakteerlugu ilisimaneqanngimmat. Tamanna inatsisinik siunnersuutip amerlasuutigut imaan avatangiisinut suliassaqarfimi nunani tamalaani sukumiisumik maleruagassiuffigineqarnermi saniatigut, aammattaaq illersuinerup qaffassisusii suut piffissap ingerlanerani atuutsinneqalernissaannut eqqortumik naliliinissamut nalornisitsivoq.

Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu umiarsuarnit imermik oqimaaloquitamik imaarsisarnermut maleruagassanik nutaanik siunnersuuteqartoqarpoq. Maleruagassat taakku uumassusillit takornartat kalaallit nunallu allat imartaasa akornanni nuussinissamut

ulorianartorsiornermik annikillisitsisussatut naatsorsuutigineqarput. Uumasut takornartat najukkami imaani avatangiisinut akornuseerujussuarsinnaapput, aammalu imartani uumasut assigiinngissitaernerinut ulorianartorsiortitsisinhaallutik.

Kiisalu eqqaasinnaaneq sukannerulerinneqarpoq. Allannguinerup kingunerisaanik angal-latinik atortullu uumassusillit atorlugit sanaanik eqqaasinnaanermut akuersissuteqartoqarta-runnaassaaq. Kisiannili aalisakkanik eqqaasinnaaneq annertusisinneqarpoq, taamaalillunilu maanna aalisakkat pisallu ersarissumik allasimalerput, taakkununnga imaani uumasut miluu-masut ilaatinneqarlutik. Kiisalu sananeqaatinik pingortitameersunik eqqaanissamut akuersis-suteqartoqarsinnaalissaqq. Eqqaasarnermut maleruagassat allangortinneqarnerisa kinguneri-sassaattut pingaarnertut eqqaanermut atatillugu mingutsitsisarnerup annikillinissaa naatsor-suutigineqarpoq.

Kiisalu maleruagassanik nutaanik ilangussisoqarpoq, taakkunanilu ilaatigut umiarsuarnut, imartamut akisussaaffiusumut qimaannarneqartunut akuliunnissaq periarfissinneqarpoq. Ma-leruagassat taakku umiarsuit eqqortumik iginneqarsinnaanissaannut iluaqtigineqarnissaat, taamaalillunilu umiarsuit qimaannakkat mingutsisinerinik annikillisitsisinhaanissaq naatsor-suutigineqarpoq.

Tamatuttaaq maleruagassamik, umiarsuit annerit imermik annanut errortuutikumik salin-ne-qanngitsumik sinerissamut qanittumi kuuffitsigut kuutsinneqartumik imaarsisarnissaannut inerteqquqteqarfiusumik atuutsitsisoqalissaqq, aammalu sumiiffit ilaanni imaatigut angalasar-nermut killiliinissamut piginnaatitsisummik atuutsitsisoqalissalluni. Minnerunngitsumik imermik errortuutikumik passussisarnerup pitsaanelerlernissaa qulakteerniarlugu, tassungalu ilangullugu imermik errortuutikumik sinerissamut qanittumi kuutsitsisarnissaq pinngitsoor-tinniarlugu, taamaalillunilu sinerissamut qanittumi pingortitamut avatangiisinullu, tamatullu inuit peqqissusaannut sunniutaanerlussinnaasut annikillisinniarlugin maleruagassat taakku ilangunneqarput. Imaatigut angalanermut killiliinissamut piginnaatitsissut atorneqartalerpat, tamanna ilaatigut pingortitami immikkut sunnertiasut sunnerneqartarnissaat annikillisin-neqassaaq.

Kiisalu silaannarmik mingutsitsisarnermut maleruagassat annertusineqarput, maannalu sananeqaatinik ozonimik isaterisartunik ilisimasaqarluni aniatitsisarneq inerteqquaalissaqq, tamatumalu peqatigisaanik nalinginnaasumik ingerlatsinermi eqqakkanik ikuallaasinnaaneq annikillisinneqarpoq. Maleruagassat taakku ilaatigut ozonimik illersuinerup pitsaanelerlernera-nik, ilaatigullu eqqakkanik ikuallaanermut atatillugu silaannarmik mingutsisinerup annikin-nerlerneranik kinguneqassapput. Kiisalu assersuutigalugu umiarsuit ikummatissanik atuine-rannut piumasaqaateqarnerup atorneqarsinnaalernissaanut maleruagassanik aalajangersaanis-samut piginnaatitsisoqarpoq, tamannalu immap qulaani aamma nunap qulaani silaannarmik mingutsisinerup annikillisinneqarneranut iluaqutaassaaq.

Aamma sulianit, inatsisisstatut siunnersuummi aalajangersakkanut allanut ilaatinneqanngitsunut, taamatullu sulianit, imaani sikulimmi ingerlanneqartunit, kiisalu allatut iliorluni imaanik mingutsitsisunit ajoquisiisunilluunniit mingutsitsinissamut maleruagassanik nutaanik ilanngussoqarpoq. Taamatut annertusisitsinermi ilaatigut imaani mingutsitsinerit, imartami akisussaaffiusumi ingerlaanneqartut, inatsisisstatut siunnersuummi inatsisiniluunniit allani aalajangersakkanut allanut ilaatinneqanngitsut maleruagassiorneqaratik immineerneqannginnissaat qulakkeerniarneqarpoq. Maleruagassat taakku qanorpiaq sunniuteqassanersut qulakkeerlugu oqaatigineqarsinnaanngilaq, kisiannili imaani sulianut mingutsitsisunut nutaanut allanngortineqartunullu annertuumik kinguneqartussaapput. Allatut oqaatigalugu maleruagassat pina-veersaartitsiviusussaapput, nutaanik mingutsitsinernik annikillitsisussaallutik.

Ilaatigut imaani akisussaaffeqarfiusumi sanaartornernut atatillugu avatangiisinut sunniutissanik naliliisarnermut aamma avatangiisinut akuersissuteqartarnermut (ASN) maleruagassat nuaajupput, aammalu avatangiisinut inatsimmi, nunami ingerlatanut atuuttumi ASN-imut maleruagassanut allannguutinut ataasiakkaanut assingullutik. Avatangiisinut inatsimmi maleruagassatulli, ASN-imut maleruagassat nutaat oqartussaasunut pingaarutilinnik sakkussiippuit, taakkunani lu suliut angisut ajoquisiingaatsiarsinnaasullu isumannaatsumik, aammalu aatsaat oqartussaasut suliassanut akuersissuteqarsimatillugit ingerlanneqarnissaat qulakkeerniarneqarpoq.

Tamatuma saniatigut inatsisisstatut siunnersuummi upalungaarsimanermut mingutsitsinermillu akiuniarnermut aalajangersakkat erseqqissaavagineqarput, taamaalillunilu maanna ersarissumik alassimalerpoq, mingutsitsinerit amerlanerpaartaanni tunngaviusumik upalungaarsimanermi akiuniarnermilu iliuusissanik aallartitsisoqartassasoq. Tamatuma mingutsitsisinnaanerup annikillineranik kinguneqarnissa naatsorsuutigineqarpoq, oqartussaasut maanna pisuni, mingutsitsinissamut ulorianartorsiertoqarnerani oqartussaasut naliliiffigaanni tamani upalungaarsimanermi iliuusissanik aallartitsinissamut inatsisitigut ersarilluinnartunik tunngavissa-qalermata.

Tamatuma peqatigisaanik inatsisisstatut siunnersuummi erseqqissarneqarpoq, upalungaarsimanermut pilersaarutit suliarineqarnerini ilaatigut ingerlasussanik piareersaanermi aqutsinermilu unamminiagassat, aammalu Kalaallit Nunaanni issittumik silaannalimmi pinngortitaq sunnertiasoq, pinaveersaartitsillunilu suliniuteqarnermik aallussinissaq eqqarsaatigineqartassasut. Taamatut upalungaarsimanermut pilersaarutini aallussinissaq aamma pilertortumik pinaveersaartitsiviusumillu suliniuteqarnissap aallunnissaanut inatsisitigut tunngavissanik ersarinnerusnik pilersitsiviussaaq, tamannalu aamma avatangiisinik illersuinerup pitsaanerulerneranik kinguneqassaaq.

Kiisalu maanna upalungaarsimanermi akiuniarnermilu suliniutinut mingutsitsinermik alapernaarsuinerup ilangunneqarsinnaanera ersarinnerulerpoq, taakkununngalu akiuniarnermi suliniutit naammassereernerini alapernaarsuinissaq ilaatinneqarpoq. Taamaalilluni oqartussaasut inatsisinut maanna atuuttunut naleqqiullugu mingutsitsinerup kingunerisaanik sivisunerusu-

mik malinnaasinnaalissapput, tamannalu mingutsitsinerup ajoqusigaanik, aatsaat kingusinneruskut ersiuteqartunik oqartussaasut maluginngitsuuisinnaanerannik annikillitisisussaavoq.

Aamma nalunaaruteqartarnermut aalajangersakkat erseqqissarneqarput annertusineqalaarlutilu, taakkununngalu usinik ulorianaatilinnik nalunaaruteqartarnermut maleruagassat nutaat ilaaatinneqarput, tassungalu nassuaatini ilaatigut paasissutissat suut nalunaarutigineqartassinersut ersarissarneqarpoq. Nalunaaruteqartarneq sakkussaavoq iluaqtissaq, oqartussaasut mingutsitsinerit pillugit pilertornerusumik tamakkiinerusumillu nalunaarunaaruteqartarnissaan-nut periarfissiisoq. Sananeqaatit atortullu mingutsitsisinnaasut, Kalaallit Nunaata imartaami assartorneqartut pillugit nalunaaruteqartarnissamut maleruagassanik nutaanik aalajangersaa-sinnaalerneq, aamma mingutsitsinermut pilertornerusumik anguniagaqarfiunerusumillu akuli-usinnaanermut iluaqutaassaaq, taamaalillunilu siunissami annertuumik mingutsitsisarnerit amerlassusaannik ikilititseqataasinnaassalluni.

Inatsisisstatut siunnersummi akiliussinnaanermut aalajangersakkani nutaatut Naalakkersuisut umiarsuarnik, Kalaallit Nunaata umiarsualiviinut tulannissamut inerteqquteqarsinnaalerput. Tulannissamut inerteqquteqarneq pingaartumik inatsisisstatut siunnersummi maleruagassat malinneqarnissaasa qulakteernissaanut saniatigut sakkussaapput, aammattaaq umiarsuarnut, nunani allani imaani avatangiisinut maleruagassanik unioqqutitsisimasunut atorneqarsinnaa-soq. Maleruagassat taakku inatsisisstatut siunnersummi avatangiisinut piumasaqaatinik malinnngitsunut oqartussaatut akuliunnissaannut sakkussaapput pingaarutillit, taamaalillutillu avatangiisinik illersuinissamut qaffatsitseqataasussat.

Kiisalu inatsisisstatut siunnersummi pineqaatissiisarnermut aalajangersakkat, ilaatigut male-ruagassanik nutaanik, allaffissornikkut pillaammik akiligassiinissamut periarfissiiffiusunik tapertaliinikkut, aammalu nunanit allaniit umiarsuit unioqqutitsisimasut, pillaammik akiligassanut imaluunniit suliamut aningaasartuutinut akiliisoqarnissaa qulakteerniarlugu qanoq ilinerani unitsinneqarsinnaanersut pillugu ersarissaanikkut nutarterneqarput. Tamatuma peqati-gisaanik pineqaatissiisarnermut aalajangersakanut nassuaatini pillaammik akiligassat amer-lassisissaannut ilitsersuutit arlallit, suleriaatsimut atuuttumut naleqqiullutik annertusisitsi-ngaatsiarnissamik siunnerfeqartut, taamaattumillu pinaveersaartitsissutaasussat allanneqarput. Tassalu inatsisinik unioqqutitsinerit ilaanni unioqqutitsinernik "takoriaannaanngitsunik", aat-saalli kingusinnerujussuakkut malugineqartussanik peqarsinnaatillugu ukiuni tallimani uparu-aanissamut piffissaliussamik atuutsitsisoqalissaaq. Pineqaatissiisarnermut maleruagassani su-kannerulerstinerit tamarmik suliani avatangiisinut ajoqusiisinnaasuni pinaveersaartitsi-nermut annertuumik sunniuteqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq, tamannalu mingutsinsinermik suliarpiaasartut ikilinerinik kinguneqartussaavoq.

Inatsisisstatut siunnersummi allannguuterpassuit annertusisitsinerpassuillu pinngortitap, avatangiisit inuillu peqqissusaannik illersuinerup pitsangoriangaatsiarneranik kinguneqassaaq. Inatsisisstatut siunnersummi pingaarnertut umiarsuit angallannerat pineqarpoq, aammalu uu-masut pinngortitamilu pissutsit aalajangersimasut pitsangruuteqarnissaat siunertaralugu ilusi-

lersugaanngilaq, kisiannili naliliineq malillugu pinaveersaartitsinerit illersueriaatsillu annertusineqarnerisigut siunissami uumasut Kalaallit Nunaanni najugaqartut pinngortitamilu pissutsit pitsaanerujussuanngussapput, taamatullu imaani mingutsitsinerit ataatsimut isigalugit annikilineri inuit peqqissusaannut pitsasumik sunniuteqartussaallutik.

Inatsisisatut siunnersuutip avatangiisinut, pinngortitamut inuillu peqqissusaannut kingunerisassaat ataatsimut isigalugit pitsasutut naliliiffigineqarluartut, suliassaqarfinni ataasiakkaani pitsaanngitsunik kinguneqarsinnaasunik allannguisoqarpoq. Sananeqaatitpinngortitameereersunik eqqaasinnaanermut periarfissiineq sivikitsumik pitsaanngitsunik kinguneqarsinnaavoq, pingartumik uumassusillit eqqaaviusumiittut akornuserneqarsinnaallutik. Taakkuli kingunerisassaat killeqartutut atuukkallaannarallartussatullu naliliiffigineqarput.

Kiisalu § 50-imi inatsimmi unioqqutitsinerit ilaanni inatsisinut naapertuuttunngortitsinissap pinngitsoortinnejqarsinnaanissaanut siunnersuut avatangiisinut, pinngortitamut inuillu peqqissusaannut sunniuteqarnerlussinnaavoq. Tamatumani unioqqutitsinerit annikitsuunissaat piimasarineqarpoq, imaluunniit unioqqutitsinerit aningaasartuuteqangaatsiarfiusussaanissaat, taamaattumillu suliani tamani ajoqsiinerit suut naatsorsuutigineqarsinnaanissat tunngavissalimmik naliliisarnissaq piumasarineqarluni. Aatsaat sunniutaanerluttussat isumaqanngitsutut naliliiffigineqarpata, imaluunniit aningaasartuutissat avatangiisini pissarsiassanut nallersuunnejqarsinnaanngippata, inatsisinut naapertuuttunngortitsinissaq pinngitsoortinnejqarsinnaavoq. Tassalu aalajangersakkap avatangiisinut, pinngortitamut inuillu peqqissusaannut annertuumik sunniuteqarnerlunnissaa naatsorsuutigineqanngilaq.

Kiisalu inatsisisatut siunnersummi sukannerulerstsinissat arlallit nunamut eqqakkanik il.il. eqqaanissamut pisariaqtitsinermik annertusisitsissaput, tamannalu nunami avatangiisinut pinngortitamullu, aammalu inuit peqqissusaanut sunniuteqarnerlussaaq. Taamaattumik taamatut eqqaanerit naleqquttumik, aammalu avatangiisinut, pinngortitamut inuillu peqqissusaannut sunniuteqarnerlunngitsumik ingerlanneqarnissaasa qulakkeerneqarnissa pingaaruteqarpoq. Taamatulli eqqaanerit ilaatigut inatsisisatut siunnersuutip matuma avataaniipput, ilaatigullu nunami eqqagassanik eqqaanermut maleruagassanut atuuttunut ilaatinneqartussaallutik. Taamaattumik sunniutissat taakku annertunerusumik naliliiffigineqassappata, nunai avatangiisinut inatsisit atuuttut aammalu nunami eqqaasarnermi suleriaatsit atuuttut innersuustigineqassapput.

6. Allaffissornikkut Innuttaasunut sunniutissat

Ataatsimut isigalugu inatsisisatut siunnersuut pingartumik inuussutissarsiutinik ingerlataqartunut sammitinneqarpoq, taamaattumillu innuttaasunut ataasiakkaanut killeqartuinnarmik sunniuteqarnissa naatsorsuutigineqarpoq. Taamaakkaluartoq inuussutissarsiiornermut sunniutissat matuma siuliani taaneqartut inuinnaat suliaannut, sunniutissat inatsisisatut siunnersuummut attuumassuteqarnerat malillugu aamma sunniuteqarsinnaapput.

Kiisalu inatsisisatut siunnersummi § 49, imm. 3-mi maleruagassat, illunik sumiiffinnilluuniit atuinissamut tunngasut, illut sumiiffiilluunniit inuinnaat najugaqarfinaattut atorneqartut pineqartinnagit innuttaasunut sunniuteqarsinnaapput. Kisiannili erseqqissaatigineqassaaq, matumani maleruagassat atuuttut ingerlateqqinnejnerat pineqarmat.

I Innuttaasunut tunngatillugu inatsisisatut siunnersummi kapitali 20-mi qarasaasiat atorlugit attaveqaqatigiittarnermik atuinissap siunnerfigineqarnissaa, innuttaasut oqartussaasullu akornanni attaveqaqatigiinnerup ajornannginneruleranik akikinneruleraneranillu kinguneqartusaassaaq.

7. Sunniutissat annertuut allat

7.1. Naalagaaffimmi oqartussaasunut aamma Namminersorlutik Oqartussanut attaveqarneq

Inatsisisatut siunnersuut imminermini nammineq aqtsinerup annertusineranik kinguneqasanngilaq. Piginnaatitsissutit ataasiakkaat Naalakkersuisunit, avatangiisnik suliassaqarfimmuit nunani tamalaani isumaqatigiissutit, danskit naalagaaffiata Kalaallit Nunaat sinnerlugit atuutsilfersimasaasa imaluunniit Namminersorlutik Oqartussat atuutsilerniarlugit akuerisimasaasa naammassinissaannut maleruagassanik aalajangersaanermut atorneqarsinnaapput. Tamatuma kingunerisaanik Kalaallit Nunaat nunani tamalaani isumaqatigiissummut il.il. ilaalersimappat, Naalakkersuisut maleruagassanik, isumaqatigiissutit naammassineqarnissaannut il.il. qulakeeriffiusunik suliaqarnissaq isumagissavaat. Inatsisisatut Siunnersuummit Kalaallit Nunaata naalagaaffimmilu oqartussaasut akornanni isumaqatigiisutit attorneqanngillat

7.2. Imaani avatangiisit mingutsinneqarnissaannik pinaveersaartitsineq akiuiniarnerlu pillugit nunani tamalaani suleqatigiinneq

Immap eqqaavittut atorneqannginnissaata 1900-kkut ukiuisa affaasa kingulliit ingerlanerini aammalu ukiut tusindilikkaat nikinnerisa kingorna eqqumaffigineqaleriartornera imaanini mingutsitsinermik killilersuinissaq pinaveersaartitsinissarlu pillugit nunani tamalaani isumaqatigiissutini ersersinneqartarpooq.

Nunani tamalaani isumaqatigiissutinut atuuttunut akuersissuteqarneq isumaqatigiissutini maleruagassat nunap inatsisaani malinnejnissaat qulakkeerniarlugu, nunap inatsisaani innuttaasut pisussaaffeqarnerinik malitseqtinnejnqartarpooq. Tassalu nunap inatsisaani taakkulu aqunneqarnerini isumaqatigiissutini avatangiisinut inatsisit saneqqunneqarnissaat periarfissaqtinnejnqanngilaq.

Nunani tamalaani suleqatigiinnermut alloriarneq siulleq FN-ip Imarsiornermi Suliniqatigiififiata IMCO-p (maanna IMO-tut ilisimaneqartup) 1954-imut OILPOL-imut isumaqatigiissutaata (imaani uuliamik mingutsitsinaveersaarnissaq pillugu nunani tamalaani isumaqatigiissut), uu-

liamik mingutsitsinermut inatsimmut, Inatsisartut peqqussutaata akuerineqarnissaa sioqqullugu atuuttumut tunngavigineqartup suliarineqarnerani aallartippoq. Tamatuma kingunerisaanik uuliamut mingutsitsinermut inatsit umiarsuit tankillit ulianik oqimaatsunik imarsisinnaanerinut killilersuisunngorpoq, aammalu maleruagassat arlaleriarlutik sakkortunerulersinneqartarput.

Inatsisissatut siunnersuummi matumani Inatsisartut peqqussutaanni maleruagassat arlallit allannguiteqartinneqaratik ingerlateqqinnejqarput. Nunani tamalaani aammalu nunarsuup imikkoortuani isumaqatigiissutit, maleruagassanut arlalinnut tunngavigineqartut ukuupput: imaaniammaannartumi uuliamik mingutsiviusumik ajutoortoqartillugu akuliunnissamut isumaqatigiissut 1969-imeersoq, 1970-imi, 1976-imi aamma 1992-imi ilassutit aqqutigalugit atulersinneqartoq, uuliamik mingutsitsinermi ajoqusikkanut innuttaasut pisussaaffeqarnerminni akisussaaffii pillugit isumaqatigiissut 1969-imeersoq, 1981-imi aamma 1995-imi (isumaqatigiissuterpiaq 1975-imi atulersinneqarloq, kisiannili 15. maj 1998-imiit atuutilersumik atorunnaarsinneqarluni), 1976-imi, 1992-imi, 2000-imi aamma 2003-mi ilassutit aqqutigalugit atulersinneqartoq, uuliamik mingutsitsisoqarnerani ajoqusikkanut taarsiissuteqartarnermut nunani tamalaani aningasaateqarfimmik pilersitsineq pillugu isumaqatigiissut 1971-imeersoq, taakkulu tamarmik Danmarkimit akuersissutigineqarput (isumaqatigiissuterpiaq 1978-imi atulersinneqarloq, kisiannili 15. maj 1998-imiit atuutilersumik atorunnaarsinneqarput, aammalu 2002-miit atuutilersumik pivinneqarlutik, Londonimi isumaqatigiissut (eqqakkanik sananeqaatinillu imaanut eqqaanermi mingutsitsinissap pinngitsoortinnejqarnissaa pillugu isumaqatigiissut 1972-imeersoq), 23. oktober 1974-imi Danmarkimit akuerineqarluni 1975-imi atulersinneqartoq, MARPOL-imut isumaqatigiissut 1973/1978-imeersoq, 1980-imi atulersinneqartoq, OSPAR-imut isumaqatigiissut 1992-imeersoq, 1995-imi atulersinneqartoq, aammalu Kalaallit Nunaata immikkut isigineqarnissaa, 1996-imi atorunnaarsinneqartoq, aamma Londonimi isumaqatigiissummut ilassut (Londonimi isumaqatigiissummut taartaasoq), tassanilu Kalaallit Nunaata tunuarsimaarfigineqarnera 29. oktober 1997-imi atorunnaarsinneqarpoq.

Taakku saniatigut nunani tamalaani isumaqatigiissutini nutaanerusuni tapiliussat allannguutilu arlallit, kiisalu MARPOL-imut isumaqatigiissummi allannguutit inatsisissatut siunnersuummi ersersinneqarput. Isumaqatigiissutit taakku kiisalu OPPAR-imut isumaqatigiissut matuma kinguliani sukumiinerusumik nassuiardeqarput.

7.2.1. MARPOL-imut isumaqatigiissut

A. Isumaqatigiissutip ilusiligaanera atuutsitsilernissamullu maleruagassat.

MARPOL-imut isumaqatigiissut (Umiarsuit mingutsitsinissaannik pinaveersaartitsinissaq pilugu nunani tamalaani isumaqatigiissut) nunani tamalaani imartanik mingutsitsinissamik pinaveersaartitsinermik ilungersuuteqarnermik annertuumik siuariartitsivoq. OILPOL-imut isumaqatigiissummut matuma siuliani taaneqartumut naleqqiullugu MARPOL-imut isumaqatigiiss-

sut uulianik oqimaatsunik mingutsitsinissamik pinaveersaartitsinissamut maleruagassanik i-maqaannanngilaq, aammali umiarsuarnit imaani mingutsitsinernik tamanik maleruagassiunisaq anguniarneqarpoq, tassani eqqaasарneq kisimi pineqarani. Isumaqatigiissut maannatut iluseqarluni umiarsuarnit uuliamik qanorluunniit ittumik, akuutissanik imerpalaSunik ajoqusiisinnaasunik annertoorsuanngorlugit assartorneqartunik, sananeqaatinik ajoqutaasinnaasunik poortorsimasunik, imermik annanut errortuutikumik kuuffeqarfikkut kuutsinneqartumik eqqagassanillu kiisalu silaannarmik mingutsitsisarnermik pinaveersaartitsinissamut maleruagassanik imaqrarpoq.

MARPOL-imut isumaqatigiissummi uuliamut akuutissanullu imerpalaSunut ajoqusiisinnaasunut, annertoorsuanngorlugit assartorneqartunut maleruagassat ilanngussani pinngitsooratik ilaaSussani marlunni takuneqarsinnaasimapput, taakkulu isumaqatigiissut ilanngullugu atuutsinneqalertussatut akuerineqartussaapput, kiisalu ilanngussat allat atuutsinneqalerniarnersut nammineerluni aalajangerneqarsinnaalluni. Kisiannili 1973-imi isumaqatigiissut naalagaaffinit ikittuinnarnit atuutsinneqalertussatut akuerineqarpoq, isumaqatigiissummut ilanngussaq II-mi, akuutissanut imerpalaSunut ajoqusiisinnaasunut maleruagassani piumasaqaatit sukanner sunik, taamaattumillu naammassinissaannut teknikkikkut ajornartunik oqaasertalerneqarmata.

Kingusinnerusukkut 1973-imi isumaqatigiissut akuutissanut imerpalaSunut annertoorsuanngorlugit assartorneqartunut piumasaqaatit sakkortunerulererisa ajornartorsiutaanerannut iluarsiiginnarnerup saniatigut annertuunik sukannerusunik allannguiteqartinneqarpoq. Tamatumunga umiarsuit tankillit arlallit Amerikap imartaani qanitaaniluunniit ajutoortarneranni uuliamik maqisoortarnerup kingunerisaanik, umiarsuit uuliamut tankillit ilusiligaanerinut maleruagassat arlallit isumaqatigiissummut 1973-imeersumut ilanngunneqarnissaannik USA-p naalakkersuisuisa piumasaqarnerat tamatumunga peqquaavoq.

Tassalu 1978-imi isumaqatigiissummut 1973-imeersumut tapiliussaq, amerikamiut piumasaqaataannut naleqqussagaq, aammalu ilanngussamut, uuliamik mingutsitsinermut tunngasumik ilaqaqtumut allannguutit akuersissutigineqarnissaat anguneqarpoq. Tamatuma inernerisaanik MARPOL-imut isumaqatigiissut kiisami atuutilersinnaanissaminut naammattumik akuerineqarpoq, taamaalillunilu 1978-imi isumaqatigiissut aammalu 1973-imi aallaqqaammut isumaqatigiissutaasoq ataatsimoortillugit atuutsinneqalersinnaalerput. Akuutissanut imerpalaSunut ajoqusiisinnaasunut, annertoorsuanngorlugit assartorneqartunut maleruagassanut tunngatillugu ajornartorsiutit maleruagassat taakku akuersissutigineqarnissaasa 6. april 1987-imut kingartinneqarnerisigut iluarsineqarput.

MARPOL-imut isumaqatigiissummiipput isumaqatigiissutip oqaasertarpiaa 1973-imeersoq, 1978-imi tapiliussaq aqqutigalugu allannguiteqartinneqartoq, nalunaaruteqartarnermut tapiliussaq, inatsisissatut siunnersuummi § 40-mi aamma isumaqatigiissitsiniartarneq pillugu tapiliussami matussuserneqartoq. Tapiliussat marluusut taakku isumaqatigiissutip oqaasertaani artikel 8-mut aamma artikel 10-mut atasuupput. Kiisalu ilanngussat sukumiisut arfinillit isumaqatigiissummut atatinneqarput.

Ilanngussat arfiniliusut, tassungalu ilanngullugu, ilaatigut sananeqaatit mingutsitsisartut kuutsinnejartut qanoq ililluni aammalu qanoq kimittussuseqartillugit kuutsinnejartarnissaannut piumasaqaatinik, taamatullu assigiinnngitsunik aniatitsinissamut inerteqqutinik annertuunik, tassungalu ilanngullugu sinerissami qanittumi imaarsinissamut inerteqquteqarnermik imaqrput.

Ilanngussaq I aamma II pinngitsooratik atuutsinneqartussaapput, tassalu MARPOL-imut akuersisummik akuersissuteqartoqarsinnaanngilaq, tamatuma peqatigisaanik ilanngussanut marluusunut taakkununnga akuersisoqanngippat. Kisiannili isumaqatigiisummi ilanngussat sinneri nammineq piumassutsimik akuerineqarsinnaapput, naalagaaffiillu akuersisummut peqataasut ilanngussat taakku arlaat pituttorfíssanerlugit namminneerlutik aalajangersinnaavaat.

MARPOL-imut akuersisummi maleruagassat sukumiinerusut pingaartumik isumaqatigiisummut ilanngussani arfiniliusuni nassaarineqarsinnaapput:

- Imaani uuliamik mingutsitsinissamik pinaveersaartitsineq pillugu maleruagassanik Ilanngussaq I imaqrpoq.
- Akuutissanik imerpalaasunik ajoqsiisinnaasunik, annertoorsuanngorlugit assartorneqartartunik mingutsitsinermik nakkutilliinermut maleruagassanik Ilanngussaq II imaqrpoq (umiarsuit akuugaassutsinut imerpalaasunut tankillit).
- Sananeqaatit ajoqsiisinnaasut poortorsimasut mingutsitsinissaannut pinaveersaartitsinsaq pillugu maleruagassanik Ilanngussaq III imaqrpoq.
- Umiarsuarnit imermik annanut errortuutikumik kuuffeqarfitsigut kuutsinneqartumik mingutsitsinissaannik pinaveersaartitsinissaq pillugu maleruagassanik Ilanngussaq IV imaqrpoq.
- Umiarsuarni ingerlatsinermit eqqakkanit mingutsitsinissamik pinaveersaartitsinissaq pillugu maleruagassanik Ilanngussaq V imaqrpoq.
- Umiarsuarnit silaannarmik mingutsitsinissamik pinaveersaartitsinissaq pillugu maleruagassanik Ilanngussaq VI imaqrpoq.

Ilanngussat arfinillit taakku ingerlaavartumik annertusarneqartarput nutarterneqartarlutillu. Tassalu ilanngussaq VI, silaannarmik mingutsitsisarnermut tunngasoq, 19. maj 2005-imi atuutilerpoq, tamatumalu kingorna 1. juli 2010-mi atuutilersumik aniatitanut qummut killiliussat sukannernerungaatsialersinnerisigut annertuumik allannguuteqartinneqarsimalluni.

Imermut annanut errortuutikumut kuuffimmeersoq pillugu Ilanngussaq IV, 27. september 2003-mi atuutilerpoq. Ilanngussaq IV-mut allannguutit arlallit 1. januar 2013-imi atuutilersineqarput, taakkulu ilaatigut maleruagassanik, umiarsuarnit ilaasartaatinit, sumiiffinni immikut ittuni toqqarneqartuni angalasunit (soorlu Østersøen) aniatitsinissamut piumasaqaatinik sukannernerusunik imaqrput.

Ilanngussaq V, eqqagassanut tunngasoq, aallaqqaammut 31. december 1988-imi atuutilersin-neqarpoq, aammalu 1. januar 2013-imi atuutilersunik annertuumik allangortinneqarluni, tamumalu kingunerisaanik eqqakkanik imaarsisinnaanermut maleruagassat sukannereruler-sinnejarput. § 20-mut nassuaatit aamma inatsimmut ilanngussaq 2 nutaaq, sukannereruler-sitsinernik nutaanik ersersitsiviusut innersuussutigineqarput.

Ilanngussaq I, 3. oktober 1983-imi isumaqtigiissutip atuutilerneranut peqatigitillugu atuutilersoq inatsisissatut siunnersuummi kapitali 2-mi maleruagassani, uuliamik imaarsisarnermut maleruagassanik imaqartuni ersersinneqarpoq. Ilanngussaq II 6. april 1987-imi atuutilerpoq, taannalu kapitali 3-mi maleruagassat, akuutissanik imerpasunuk annertoorsuanngorlugit assartorneqartunik imaarsisarnermut maleruagassiorfiusut suliarineqarnerinik kinguneqarpoq. Ilanngussaq III-mit maleruagassat, 1. juli 1992-imi atuutilersut, inatsisissatut siunnersuummi kapitali 4-mi, sananeqaatinik ajoqsiisinnaasunik poortorsimasunik imaarsisarnermut maleruagassiuiffiusumi nassaarineqarsinnaapput.

B. MARPOL-imut isumaqtigiissut pingaarnersiorlugu.

Maleruagassat pingaernerit ilaannit, inatsisissatut siunnersuummut matumunnga attuumassuteqartunit uku taaneqartariaqarput:

- uulianik, akuutissanik imerpasunuk ajoqsiisinnaasunik, imermik annanut errortuutikumik kuuffeqarfimmeersumik eqqagassanillu qanorluunniit ittunik sumi qanorlu annertutigisumik imaarsisoqarsinnaanera pillugu maleruagassat,
- umiarsualivinni tigooraaveqarfinnik pilersitsinissaq pillugu maleruagassat,
- sananeqaatinik atortunillu mingutsitsisunik imaarsisarnerit tigooraaveqarfiiit immikkut it-tut akuerisat aqutigalugit pisarnissaat pillugu maleruagassat,
- sananeqaatinik ulorianatalinnik poortorsimasunik assartuisarnermut, usingiaasarnermut usilersuisarnerlu pillugu maleruagassat,
- mingutsisoqarnerani nalunaaruteqartarnermut aamma isumaqtigiissutip malinnejarnisaanik nakkutilliineq pillugu maleruagassat.

Kiisalu isumaqtigiissut umiarsuit uuliamut tankillit ilusilerneqarnissaannut piumasaqaatinik arlalinnik imaqarpoq, umiarsuit angissusii suussusiilu malillugit imermut oqimaaloquttamut tankinik il.il. immikkut ittumik piumasaqaateqarfiusarmata, taamatullu uuliat akuutissallu imerpasut ajoqsiisinnaasut suulluunniit tamarmik nalunaarsorneqartarnissaannut maleruagassanik imaqarluni. Umiarsuit sananeqaataannut aammalu nalunaarsuiffinnik allattuisarnermut maleruagassat inatsisissatut siunnersuummut matumunnga ilaatinneqanngillat, kisianni imaan angalanermi isumannaallisaaneq pillugu inatsimmut, Kalaallit Nunaannut atuutilersitamut ilaatinneqarlutik

MARPOL-imut isumaqatigiissut FN-ip Imarsiornermut Suliniaqatigiiffiata (IMO) ataani isumaqatigiissutaavoq. Isumaqatigiissut malillugu aqtsineq IMO-p avatangiisinut ataatsimiititalianit (MEPC) isumagineqarpoq, tassanilu ilaasortat akuttoqatigiinnik ataatsimiittarput, taak-kunnilu isumaqatigiissutip iluarsaannissaanut pisariaqartitsineq, taamatullu apeqqutit allat amerlasuut, isumaqatigiisummut isumaqartut oqallisigineqartarput.

C. Kalaallit Nunaat aamma MARPOL.

Maannarpiaq danskit MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilangussaq IV-p aamma VI-p atuutsinerini Kalaallit Nunaat allannguiteqarfiusinnaasutut inissisimatinneqarallarpoq.

Inatsisisatut siunnersuut ilangussaq VI-mi maleruagassat, silaannarmik mingutsitsisarnermut tunngasut ilaannik imaqarpoq. Taakku saniatigut tamanna pillugu maleruagassanik amerlanerusunik aalajangersaanissamut Naalakkersuisut piginnaatinneqarput, taamaalillunilu Kalaallit Nunaat ilaatigut umiarsuarnut ikummatisat pillugit maleruagassanik, ilangussaq VI-mut akuersinissamut pisariaqartinneqartunik maleruagassiorsinnaalissaq.

Ilangussaq IV-mut tunngatillugu inatsisisatut siunnersuut maleruagassanik, umiarsuit imermik annanut errortuutikumik kuuffinneersunik imaarsisinnaanerinut killilersuinermik, kiisalu maleruagassanik, imermik errortuutikumik kuutsitsinissamut killilersuinermut ilassutaasunik inerteqquteqarfiusunilluunniit maleruagassiornissamut piginnaatitsinermik kinguneqartunik imaqarpoq. Kisiannili ilangussaq IV-mi umiarsuit sinerissamiit 4 sømilinit qaninnerusumi imermut annanut errortuutikumut salineqanngitsumut kuuffinnik imaarsinissamut inerteqquteqarnissaq piumasarineqarpoq, tamatumalu kingunerisaanik imermut annanut errortuutikumut kuuffinnit tigooraaveqarfinnik pilersitsinissaq pisariaqartussatut naatsorsuutigineqarpoq. Tamanna pissutigalugu ilangussaq IV-mi Kalaallit Nunaannik ilaatsinnginnej atuutsinneqarsinnaassanngilaq, kingusinnerusukkut maleruagassanik allanik, ilangussaq IV-mi piumasaqaat sinnerinik naammassinnifiusunik, soorlu imeq errortuutikoq pillugu nalunaarusiornikkut pilersitsisoqanngippat.

7.2.2. Imaq pillugu inatsisinik isumaqatigiissut

Naalagaaffit Peqatigiit Imaq pillugu inatsisinik isumaqatigiissutaat 10. december 1982-i-meersoq (tamatumta kingorna Imaq pillugu inatsisinik isumaqatigiissut), aammattaaq pisortati-guunngitsumik "imaq pillugu tunngaviusumik inatsimmik" taagorneqartoq, 10. december 1982-imi akuerineqarpoq. Isumaqatigiissut 16. november 1994-imi atuutilerpoq, naalagaaffiillu innuttaasut imartanut inatsisaannik atuutsitsinerannut maleruagassat ataatsimut allanneqarnerinik, nutarterneqarnerinik ineriartorteqqinnejqarnerinillu imaqarluni. Taamaattumik isumaqatigiissutip oqaasertai ataatsimut isigalugit inuit pisussaaffimmik ileqqunik atuuttunik annertuumik ersersitsiviupput.

Inuit pisussaaffiini ileqqut atuuttut aamma imaq pillugu inatsisinik isumaqatigiissutip akornanni taamatut ataqtigiiitoqaraluartoq, Kalaallit Nunaata isumaqatigiisummik pitsaanerusumik malinnissinnaanissaanguniarlugu Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumi ataasiakkaanik allannguinissaq pisariaqartinneqarpoq.

Inatsisisatut siunnersuummi allanngortitsinerup kingunerisaanik, naalagaaffiit sineriaqarfiusut umiarsuarnut nunanut allameersunut atuutsitsinissaat qanoq ililluni imaq pillugu inatsisinik isumaqatigiisummuk killilerneqarnissaat toqqaannarnerusumik allassimalerpoq. Tassalu imaq pillugu inatsisinik isumaqatigiisummik artikel 220-mi, killeqarfimmianingaasaqarnikkut akisussaaffeqarfiusumiumiarsuit nunanit allaneersut unioqqutitsinerannut atuutsitsinissaq pineqartillugu, naalagaaffiup sineriaqarfiusup suliat ilaannut akuliussinnaanisaanut atuutsitsisinnaanissaannullu "ersarissumik tunngaveqarnissaq", "ajoqusiinerup annertunissa" aamma mingutsitsinerup "annertunissa" piumasarineqarpoq.

Erseqqissassallugu pingaaruteqarpoq, artikel 220 naalagaaffiup erfalasoqarfiusup nammineerluni umiarsuaatiminut maleruagassiaminut atuutsitsinissamut immikkut piginnaatitaaneranik, tassungalu ilanngullugu nunat allat imartaanni killeqarfinnilu aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfiusuniatuutsitsisinnaaneranut ilaatsinngiffiusussatut isigineqassasoq. Tassalu imaq pillugu inatsisinik isumaqatigiisummik artikel 220 sakkussaavoq nutaajunerusoq, naalagaaffiit sineriaqarfiusut nunanut umiarsuarnut nunanit allaneersunut akuliunnissaannut periarfissiiffiusoq, minnerunngitsumik naalagaaffiit erfalasoqarfiusut umiarsuaatiminni nunani tamalaani maleruagassanik atuutsitsisarnerisa pitsaannginnerannut isornartorsiuinerit naammassiniarlugit.

Artikelimi aalajangersakkat umiarsuit unioqqutitsinerminni sumiinneri aammalu unioqqutitsinerup sakkortussusaa malillugit naleqqussagaapput.

Imartani inatsisinut isumaqatigiisummik oqaatsit atorneqartut ilaatigut kalaallisut oqaatsinit atorneqartunit allaassuteqarput, tassalu isumaqatigiisummik oqaatsip "nunap imartaa" (territorial sea) atorneqartup inatsisisatut siunnersuummi (tak. § 4, imm. 10) atorneqartup "nunap imartaa avalleq" assigaa, kiisalu isumaqatigiisummik "nunap imartaa ilorleq" (internal waters) atorneqartup, inatsisisatut siunnersuummi "imartaq nunamut qaninnerusoq" atorneqartup (aammattaaq tak. § 4, imm. 10) assigalugu. Taamaattumik imartani inatsisinut isumaqatigiisummik "Nunap imartaa" kalaallillu "nunap imartaanut" taaguutaannut, tassalu imartamut avallermut ilorlermullu atorneqartumut assingunngilaq.

Taaguutit assigiinngissuteqarnerat pissutigalugu oqaaseq "nunap imartaa avalleq" inatsisisatut siunnersuummi matumani atorneqartariaqalersimavoq. Imartani inatsisinut isumaqatigiissutip naalagaaffiit umiarsuarnut, imartap avallersaaniittunut oqarsinnaatitaanerinut killilersuernik arlalinnik imaqarnera tamatumunnga peqquataavoq, umiarsuarnummi imartami ilorlermiittunut, soorlu umiarsualivinniittunut kangerlunniittunullu taama annertutigisumik naalagaaffit oqarsinnaatitaanerinut killiliisoqanngilaq. Assigiinngissutsinut taakkununnga su-

kumiisumik nassuaatinut atatillugu § 45-mut aamma §§ 64-66-imut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Aammattaaq imartani inatsisinut isumaqatigiissut nunap imartaanik killiliisarnermut maleruagassanik imaqrpoq, taakkununngalu tunngaviusumik killeqarfip, nunap imartaata nalunaarsorneqarneranut pingaaruteqartup aalajangersarneqartarneranut tunngasut ilaatinneqarput.

Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumi allannguutit sukumiisumik nassuarneqarnerannut tunngatillugu, §§ 4-mut, 64-imut, 65-imut aamma 66-imut nassuaatit innersuussutigineqarput.

7.2.3. Imeq oqimaaloqutaq pillugu isumaqatigiissut uumasunullu takornartanut suliniuit allat

Imermut oqimaaloquttamut isumaqatigiissut inatsisissatut siunnersuummi matumani nunani tamalaani maleruagassani ilassutaasuni annersaavoq, taamaattumillu nunani tamalaani isumaqatigiissutinut allanut naleqqiullugu amerlanerusunik sukumiisumik taaneqartarumaarluni.

2004-mi FN-ip Imarsiornermut Suliniaqatigiiffiata (IMO) imermut oqimaaloquttamut isumaqatigiissut akuersissutigaa. Isumaqatigiissut aqunneqarpoq, MARPOL-imik isumaqatigiissutip aqunneqarneratut, IMO-up avatangiisut ataatsimiititalianiit (MEPC)-miit.

Isumaqatigiissut nunanit 30-init, tassalu nunarsuarmi umiarsuit niuffagiutit tamarmiusut (bruttotonnage-nut uuttorlugu) 35%-iinik amerlassuseqartunit akuersissutigineqarmat, qaammatit 12-it qaangiuttut atuutsinneqalerpoq. Tamakkua piumasaqaatit naammassineqarput 8.

september 2016, Finland-i isumaqatigiissummut ilalummat nunallu isumaqatigiissummut peqataasut 52-inngortillugit, Canada, Danmark, Norge Sverige-lu ilaallutik. Taakku nunat 52-it 8. september 2016-imi nunarsuarmi umiarsuit oqimaassusaasa katinnerisa (Bruttotonnage) 35,1441%-ii anguaat. Taamaalilluni isumaqatigiissut 8. august 2017-imi atuutilissaaq.

8. september-ip kingorna allat peqatigalugit nunarsuarmi naalagaaffik umiarsuarnut erfalasoqarfigineqartarnerpaaq, Panama, isuamaqatigiissummut ilaliuppoq. Taamaalilluni 10. jannuaari 2017 nunat 54-iusut nunarsuarmi umiarsuit oqimaassusaasa katinnerisa 53,30 %-ii isumaqatigiissummut ilaalerput.

Aatsaat isumaqatigiissummi piumasaqaatit naammassineqarsimappata, imermik oqimaaloquttamik kuutsitsisoqarsinnaasoq isumaqatigiissummi piumasarineqarpoq, tassalu nunamiit naammaginartumik ungasissusilimmi erngup oqimaaloquttap taarserneqarnissaanut maleruagassat imaluunniit erngup oqimaaloquttap, sananeqaatinik akullit akoqangngitsulluuniit suliarineqarnissaanut (salinneqarnissaanut) maleruagassat isiginiarneqassallutik. Imeq oqimaaloqutaasoq tigooraaveqarfimmot tunniunneqarpat, imaluunniit imermik oqimaaloquttamik suliaqarnissamut periaatsimik akuerisamik atuisoqassappat, piumasaqaatit taakku atutis-

sanngillat. Erseqqissaatigineqassaaq, illuatungeriit imermik oqimaaloquuttamik tigooraa-veqarfiliornissaat isumaqatigiissummi piumasarineqanngimmat.

Iermik oqimaaloquuttamik taarsiisarneq, imermik oqimaaloquuttamik passuseriaatsitut atorne-qarnissaa taamaallaat isumaqatigiissutip atulernerata kingorna ikaarsaarnermi sivikitsumi a-torneqartussaavoq. Tamatuma sivisussusissaanut umiarsuit ataasiakkaat tullianik nutarteriffiu-sumik misissorneqarnissaata qaqlugu pinissaa apeqquataasussaavoq. Nutarterinissamut nakkutilliisarnermi nunani tamalaani uuliaarlertoqarnissaanut pinaveersaartitsinissamut aku-ersissutip (akuersissut IOPP), MARPOL-imut ilanngussaq I naapertorlugu suliarineqartup, u-miarsuarnit tamanit pigineqartussap nutarterneqarnissaanut atatillugu nakkutilliisarneq matu-mani eqqarsaatigineqarpoq.

Isumaqatigiissut malillugu sumiiffinni imermut oqimaaloquuttamut tankinik iluarsaassiviusar-tuni, saliiviusartuni il.il. umiarsuit tankiini kinnernik tigooraasarnernik suliaqarfiusuni, tassalu sumiiffinni kinnernik passussinissamut eqqaanissamullu pisariaqartitsiviusuni naleqquttunik peqartussaavoq.

Taakku saniatigut umiarsuit imermik oqimaaloquuttamik immiisartut imaarsisartullu, taama-allutillu isumaqatigiissummut ilaasut tamarmik imermut oqimaaloquuttamut pilersaarummik a-kuerisamik, ilaatigut umiarsuit ataasiakkaat, isumaqatigiissummi imermik oqimaaloquuttamik isumagisaqarnissamut piumasaqaatinik naammassinninnissaq qulakkeerniarlugu ingerlaavartumik iliuusissaanut paasissutissanik imaqartumik umiarsuarmiititaqarnissaat isumaqatigiis-summi piumasaqaatigineqarpoq. Umiarsuit taakku aamma imermut oqimaaloquutaavimmut na-lunaarsuiffimmik umiarsuarmiititaqassapput, tassanilu imermik umiarsuup oqimaaloquaanik immiisarnerit imaarsisarnerillu ingerlaavartumik nalunaarsorneqartassapput.

Kiisalu isumaqatigiissut umiarsuarnik aamma imermut oqimaaloquuttamik passussinissamut a-tortunik misissuisarnermut akuersissuteqartarnernullu, kiisalu umiarsuarnik nunanit allaneer-sunik misissuisarnermut maleruagassanik imaqarpoq. Nakkutilliinerni imermut oqimaaloquuttamut uppermarsaatit, pilersaarutit nalunaarsukkallu misissorneqartarput, aamma-lu kuutsitsinissamut piumasaqaatit malinneqarnersut qulakkeerniarlugu misissugassanik tigu-sisoqarsinnaavoq. Isumaqatigiissummi uppermarsaatinut, pilersaarusiortarnermut imermillu oqimaaloquuttamut nalunaarsuisarnermut, kiisalu taakkuninnga nakkutilliisarnermut malerua-gassat Inuussutissarsiornermut Ineriartortitsinermullu Ministereqarfiiup, susassaqarfianut at-suupput, Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit imaan angalanermi isumannaallisaaneq pillugu inatsit, Kalaallit Nunaannut Kunngip Peqqussutaa nr. 882 25. August 2008-meersumik atuutsinneqalersoq, aallaavigaluguisumagineqartarlutik.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfiiup siunissami umiarsuarnik nakkutilliisarnerminni naalagaaffiup umiarsualiveqarfiusup nakkutilliisarneranik taaneqartumut ilagitillugu umiarsuit ataasiakkaat imermut oqimaaloquuttamut uppermarsaammik atuuttumik nassarnersut misissortassavaa, aam-malu umiarsuup imermut oqimaaloquuttamut nalunaarsugai misissortassallugit.

Naalagaaffiup umiarsualiveqarfiusup taamatut nakkutilliinerani nalunaarsukkat, akuersissutit imaluunniit atortut ajoquteqartut paasineqarpat, atortumi imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiissummi saliinissamut piumasaqaatit malinneqarnersut aalajangiiffingiarlugu misissugas-sanik tigusisoqarsinnaavoq. Misissugassanik tigusinermi avatangiisinut piumasaqaatit malinneqarnersut qulakkeerneqarnissaa siunertarineqarmat, misissugassanik tigusinissamut akisussaaffik Naalakkersuisut tigummisaraat. Erseqqissaatigineqassaaq, Naalakkersuisut inatsisissatut siunnersuummi § 15, imm. 3 tunngavigalugu, Inuussutissarsiornermut Ineriartortitsiner-mullu Ministereqarfimmut isumaqatiginniartoqareernerani nakkutilliisarnermi suliassanik, soorlu misissugassanik tigooraanernik Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmut suliakkiisinnaam-mata, taamaalilluni misissugassanik tigooraaneq akiliuteqartitsinikkut Naalakkersuisut sinner-lugit Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit suliarineqarsinnaassalluni.

Inatsisissatut siunnersuummi imermut oqimaaloquuttamut kinnernullu maleruagassiuineq

Inatsisissatut siunnersuut Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu allannguutis-sanut siunnersuutinik imaqarpoq. Allannguutissani imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiis-sutip ilaanik atulersitsinissaq siunertarineqarpoq.

Imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiissutip kalaallit inatsisaanni atuutsinneqalernerani nu-taatut umiarsuit oqimaaloquttamik mingutsinneqanngitsumik imaarsineq maleruagassaqartin-neqalissaaq. Tamanna pillugu maleruagassat kapitalimut 6-imut nutaamut ikkunneqarnissaat siunnersuutigineqarpoq. Kapitali 6-imi maleruagassat inatsimmut ilanngussamik 1-imik nu-taamik tapertaqartinneqassapput, tassanilu imermik oqimaaloquttamik passussinissamut piu-masaqaatit sukumiisut allassimapput, tamatumalu peqatigisaanik piffissap qanoq ilinerani u-miarsuup aalajangersimasup passussinissamut piumasaqaatit naammassisserai allassimap-put. Maluginiarneqarpoq, ilanngussaq 1-imi atuersitsinissamut maleruagassat isumaqatigiis-summi atuersitsinissamut maleruagassanut siullernut assingunngimmata. Isumaqatigiissum-mi maleruagassat Resolution A.1088(28)-mi atuersitsinissamut maleruagassanik nutaanik, FN-ip Imarsiornermut Suliniaqatigiiffiata ataatsimeersuarnerata 28-ssaanni, 4. december 2013-imi ingerlanneqartumi akuersissutigisaanik taarserneqarput. Maleruagassat inassutigine-qartut nutaat taakku ilanngussaq 1-imut ilanngunneqarput. Ilanngussaq 1 kapitali 6-imut nas-suaatit aallartinnerini sukumiisumik allaaserineqarpoq.

Imermik oqimaaloquttamik atuineq umiarsuit amerlanersaanni pinngitsoorneqarsinnaanngi-laq, umiarsuup imarsutiissaqqissusianut umiarsuup orrajaannerapeqqutaasorujussuusarmat. Tassalu isumaqatigiissut naapertorlugu imeq oqimaaloquaq tassaavoq imeq, umiarsuup ma-kittarissusianut, uinganeranut, itsineranut, patajaassusianut imaluunniit qerattaqqutaanut umi-arsuarmut nalimmassaatit usiliunneqartartoq.

Imeq oqimaaloquttatut umiarsuarmut usiliunneqartoq kuutsinneqartartorlu pingaartumik imaanit pissarsiarineqartarpooq. Taamaattumik imeq minguissutsimigut, tarajoqassutsimigut

il.il. allanngorarsinnaavoq, nalinginnaasumillu aamma imermit allaanerusunik akoqangaatsi-artarluni. Akui taamakku pingaartumik tassaasarput uumassusillit (naasut, uumasut, bakteriat il.il.), tappiorannartut toqungasut taakkulu perlukui, kiisalu uumaatsut, soorlu ujaqqat, sioqqat aatsitassallu allat, pingaartumik immap naqqaneersut, imaluunniit kuuit aqqutigalugit imaanut kuugunneqarsimasut.

Akui tamakku imermi oqimaaloquttamiitillutik akunik arrorsinnaanngitsutut taaneqartarput, kiisalu piffissap sivisunerusup ingerlanerani umiarsuup imermut oqimaaloquttamut tankiini kivisimasut kinnerik taaneqartarlutik. Tassalu oqaaseq imeq oqimaaloquataq isumaqatigiis-summi aammalu inatsisisstatut siunnersummi matumani atorneqarpoq, tassanilu imeq oqimaaloquataq immiunneqartoq, imermut akuliussimasinnaasunik aqoqartoq eqqarsaatigineqarpoq. Oqaatsip kinnerit atorneqarnerani erngup akui, umiarsuup tankiisa naqqinut kivisimasin-naasut kisiisa eqqarsaatigineqartarpoq.

Inatsisisstatut siunnersummi piumasaqaatit malillugit, inatsissatullu siunnersummut ilangusaq 1-mi maleruagassat ilaattillugit, oqimaaloquttamik imaarsineq pisassasoq, aammalu passussiveqarfimmik atorsinnaasumik akuerisaasumillu atuinikkut oqimaaloquttamik passussineq tamatigut pisassasoq, Inatsisisstatut siunnersuutip § 15, imm. 1-taani allaaserineqarpoq. umiarsuit assigiinngitsunik angissusillit pisoqaassusillillu piffissap qanoq ilineraniit imermik oqimaaloquttamik passussinissamut piumasaqaatinik malinninnissa-at Ilanngussaq 1-imik sukumiisumik allaaserineqarpoq. Tamatuma peqatigisaanik inatsisisstatut siunnersummi § 15, imm. 2-mi imermik oqimaaloquttamik suliarinnittarnermut maleruagasanik ilassutaasunik aalajangersaasinnaanermut Naalakkersuisunut piginnaatitsiviusunik imarpoq, tassungalu sumi, qanoq qaqugukkullu imaarsisinnaaneq ilaatinneqarput.

Taamakku saniatigut Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumi tigooraaveqarfinnik pilersitsinissamut ilusilersuinissamullu tunngavissap atuuttup ilaneqarnissaa, tassungalu umiarsuup imermut oqimaaloquataani kinnerit ilanngunneqarnissaat siunnersuutigineqarpoq. Tamatuma peqatigisaanik ilassuteqarnerup kingunerisaanik aamma Naalakkersuisut umiarsuit tigooraaveqarfinnik atuinissamut pisussaaffeqarnerat pillugu maleruagassanik aalajangersaanissamut piginnaatinneqalissapput.

Imermut oqimaaloquttamut suliassaqarfimmi nunani tamalaani, ilaatinneqarput ilaneqarnissaa, tassungalu umiarsuup imermut oqimaaloquataani kinnerit ilanngunneqarnissaat siunnersuutigineqarpoq. Tamatuma peqatigisaanik ilassuteqarnerup kingunerisaanik aamma Naalakkersuisut umiarsuit tigooraaveqarfinnik atuinissamut pisussaaffeqarnerat pillugu maleruagassanik aalajangersaanissamut piginnaatinneqalissapput.

Inatsisisstatut siunnersuummi imermut oqimaaloquuttamut maleruagassat uumassulinnik takornartanik Kalaallit Nunaata imartaannut nuussisarnerup annikillisinneqarneranik kinguneqartussatut naatsorsuutigineqarpoq.

Erseqqissaatigineqassaaq, attuumassuteqarfingeqartut tunngaviusumik inatsimmi § 73 naaperorlugu taarsiissutitalimmik arsaarinnissuteqarfingeqartarnissaat inatsisisstatut siunnersuummi siunertarineqanngimmat. Taamaattumik §71, imm. 3-imi inatsisisstatut siunnersuutip atuutilernerata kingorna imermik oqimaaloquuttamik kinnernillu passussinissamut maleruagassat atuutilernissaat ukiunik pingasunik kinguartinneqarpoq. Tamanna pissutigalugu Kalaallit Nunaannut nunap immikkoortuani tunuarsimaarfeqarnerup, isumaqatigiissutip atuutilernerani Danmarkimit saqqummiunneqartup siusinnerpaamik inatsisisstatut siunnersuutip atuutilerneraniit ukiut pingasut qaangiunnerini aatsaat atorunnaarsinnejarsinnaanissaa naatsorsuutigineqarpoq. Tamatunnga peqatigitillugu erseqqissarneqassaaq, kalaallit qallunaallu umiarsuaat, Kalaallit Nunaanniit Kalaallit Nunaannullu angalasartut, qallunaat imermik oqimaaloquuttamut peqqussutaannut immaqalu aamma nunat allat imermik oqimaaloquuttamik maleruagassiaannut kalaallit imartaasa avataanni angalasut ilaatinneqassasut, taamaammallu taanna aaqqissuussaq ikaarsaarutaasoq, taakku umiarsuit isumaqatigiissummik malinnilernissap tungaanut ukiut pingasut utaqqisinnaanerinut qulakkeeringitsoq. Ikaarsarnermut aaqqissuussineq taanna pillugu allaaserisamut sukumiisumut § 71, imm. 3-mut nassuaatit taamatuttaaq innersuussutigineqarput.

Naggasiutigalugu Naalakkersuisunut kaammattuutigineqassaaq, imermut oqimaaloquuttamut maleruagassat atuutilinnginnerini umiarsuit angallanneranni uumasunik takornartanik nuussinnaanerup annikillisinneqarnissaa sulissutigilereeqluullugu.

Umiarsuit naaneri uumasullu takornartat – IMO-mit ilitsersuutit

Imeq oqimaaloquataq uumasunik takornartanik nuussisarnermi kisimi aallaaviusanngilaq. Umiarsuup qaava tamatigungajak naanernit, uumasunik takornartanik aqoqarsinnaasunit qallersimasarloq. Naanerit umiarsuup imaanut singinneqarnerani nalunaaquttap akunnialunnguit ingerlanerini pinngortitileertarput, imalu annertutigilersinnaallutik, uumasunik takornartanik nuussinissamut ulorianartorsiortitsineq annertunerulerlartarluni. Aamma naanerit umiarsuup imaatigut ingerlanerata kinerneranik annertusisitsisinnaavoq, tamannalu umiarsuup siumut ingerlaneranut sunniuteqarnerluttarpoq ikummatisamillu atuinermik annertusisitsisarluni. Inatsisisstatut siunnersuut manna umiarsuit naanerinut maleruagassanik imaqanngilaq, taa-maallaat Anti Fouling Systems-imut isumaqatigiissummi (AFS-imut isumaqatigiissummi) umiarsuit qalipaataani sananeqaatinut avatangiisintut ulorianatalinnut maleruagassanik, § 35, imm. 1-imut nassuaatini naatsumik oqaatigineqartunik imaqarluni. Kisiannili AFS-imut isumaqatigiissummi maleruagassani pingaartumik qalipaatini siuliutini biocide-t (Tributyltin) sammineqarput, uumassusillit takornartat ataatsimut isigalugit ajornartorsiutaanerat pineqarani.

Uumassusillinnik takornartanik nuussinissap ulorianaaateqarnerata annikillisinneqarnissa a-nguniarlugu, uumassusillit takornartat umiarsuit naaneri aqqutigalugit nuunneqartartut pillugit uppernarsaatnik pituttuiffiunngitsunik arlalinnik IMO saqqummersitaqarpoq, taakkununngalu maleruagassat ataatsimoortut marluk ilaapput. Tassani ilaatigut maleruagassat ataatsimoortut, umiarsuarnut tamanut atuutsinneqartut 2011-meersut (MEPC.207(62), 15. juli, 2011-meersut), ilaatigullu maleruagassat ataatsimoortut naannerusut, sunngiffimmi angallatinut 24 mete-rit inorlugit takissusilinnut toqqaannartumik siunnerfeqartinneqartut (MEPC.1/Circ.792, 12. november, 2012-imeersoq) pineqarput.

Oqartussaasut saniatigut suleqataasut arlalissuit, taakkununngalu umiarsuarni aquttut, umiarsuarnik piginnittut sullisisullu, umiarsualiortartut, umiarsualivinni oqartussaasut, amutsiviit, umiarsuarnik ilusilersuisartut, ingerlatseqatigiiffiit akuersissusiortartut, tunisassiortut qalipaa-tinillu umiarsuit naanerinik pinaveersaartitsisunik pilersuisut, taamatullu soqutigisaqartut allat ilanngullugit maleruagassani siunnerfigineqarput. Akuitinneqartut avatangiisinut sunniute-qannginnerusumik, aammalu umiarsuup pisariaqanngitsumik kinguaattoorneranik pisariaqan-ngitsumillu aningaasaqartuuteqarneranik kinguneqanngitsumik qanoq iliorlutik umiarsuit naa-neri aqqutigalugit uumasunik takornartanik nuussisinnaanerup annikillitinneqarnissaanik ilit-sersunneqarnissaat, maleruagassani siunertarineqarpoq.

Pingaernerulluinnartutut umiarsuit naaneqarnissaasa sapinggisamik annikinnerpaanissa, aammalu tamanna anguniarlugu umiarsuarni tamani suleriaatsinik naleqquettunik, soorlu naa-naveersaatnik atuinernik ingerlatsinermilu suleriaatsinik umiarsuit naasoqarnissaannut anni-killisaaffiusunik atuinissaq anguniarneqarpoq. Naanaveersaatnik atuinermi qalipaatit naana-veersaatitallit nutaaliornerillu allat, soorlu anode-katode atorlugit naanaveersaatit, umiarsuit naasoqarnissaanik annikillisaqataasut pineqarput.

Maleruagassat 2011-meersut naanaveersaanissamut pilersaarutinik aamma naanaveersaanissa-mut nalunaarsuiffinnik, umiarsuit tamarmik pigisassaattut inassutigineqartunik pilersitsinissa-mut atuinissamullu ilitsersuutinik aalajangersimanerusunik imaqarput.

Kiisalu inassutigineqarpoq, naanaveersaartitsinissamut pilersaarummi umiarsuarmi pissutsit, naanaveersaartitsiniarluni suliniutinut isumaqartut tamarmik allassimassasut, taakkununngalu ilaatigut umiarsuarmi naanaveersaartitsissutit atorneqartut tamarmik nassuiardeqassapput; u-miarsuarmi sumiiffiit naaneqarnissamut immikkut ulorianartorsiortut allaaserineri aamma taakku qanoq ilinerani misissorneqartussatut pilersaarutigineqarnersut; ingerlatsinermi pissut-sit aamma ingerlatsinermi suleriaatsit, ilaatigut naanaveersaartitsissutinut isumaqartut; isu-mannaallisaanermi pissutsit; aamma naanaveersaartitsinermi nalunaarsuiffimmut allattuinissa-mut uppernarsaatissanik piumasaqaateqarneq.

Naanaveersaartitsinermi nalunaarsuiffik nakkutilliinernut naanaveersaartitsillunilu suliniutinut paasissutissanik tamanik imaqartariaqarpoq. Taamaalilluni umiarsuarnik piginnittut aquttullu

naanaveersaartitsilluni suliniutit naammaginartumik atorneqarnersut naliliinissamut pitsaane-rusunik periarfissaqassapput. Nalunaarsuiffik taamaattoq aamma oqartussaasut umiarsuaq pi-neqartoq uumasunik takornartanik nuussinissamut ulorianartorsiortitsineroq ulorianartorsi-or-titsinnginnersorluuniit pilertortumik pitsaasillu naliliinissaannut periarfissiissaq. Taamatut naliliisarneq aamma umiarsuit kinguaattoorsinnaanerinik annikillititseqataasartussaavoq.

Naanaveersaartitsissutit ingerlatsinermilu suleriaatsit atorneqartut pillugit paasissutissat nalunaarsuiffimmut ilangngunneqartariaqarput; atortut sumut qangalu ikkussuunneqarsimappat; umiarsuarmi sumiiffit arlaat naanaveersaartitsissutinik qalipanneqarsimappat; atortut aserfal-latsaaliorneqarnerat pillugu paasissutissat aamma, pisariaqarpat, taakku qanoq ingerlanneqar-pat; umiarsuup amuneqarnerani piffissaq sumiifillu, kiisalu naanernik piiaaniarluni suliniute-qartoqarsimanersoq aammalu naanaveersaartitsissutit nutarterneqarsimanersut iluarsaanneqar-simanersulluunniit; imaaniit nakkutilliinerni piffissaq ullanlu, kiisalu nakkutilliinerit inernerri tamatumalu kingorna naanernik piiaaniarluni suliniutaasimasinnaasut pillugit paasissutissat, nillasaatinik nakkutilliinermi aserfallatsaaliuinermilu piffissaq ullanlu, nakkutilliinerit taa-maattut inernerri tamatumalu kingorna naanernik milittoornernillu piiaaniarluni suliniuteqar-neq; aamma umiarsuup ingerlanneqarnerata nalinginnaasup avataani suliad nalinginnaanngit-sut pillugit paasissutissat, taakkununnga sivisuumik inisseeqqaneq sivisunerusumillu sulia-qannginnejq pillugu paasissutissat ilanngullugit. Naanaveersaartitsinermut nalunaarsuiffimmut assersuut maleruagassanut 2011-meersunut ilanngussaq 2-mut ilaatinneqarput.

Tamatuma saniatigut maleruagassat 2011-meersut naanaveersaartitsissutinik naleqquttunik toqqaanissamut, qalipaanissamut, atortunik taamaattunik ikkussuinissamut, nakkutilliinissa-mut, saliinissamut, aserfallatsaaliuinissamut iluarsaassinissamullu ilitsersuutit annertuut ima-raat. Maleruagassat umiarsuup amutinnerani imaaniinneranilu suliassanut atutissapput. Ma-leruagassat 2011-meersut aamma umiarsuarnik nutaanik sananermut ilitsersuutinik imaqarput, umiarsuup pitsangorsakkamik ilusilerneratigut naasoqarsinnaanerata annikillisinneqarnissa siunertaralugu. Kiisalu maleruagassani 2011-meersuni AFS-imut isumaqatigiissutip atuutsin-neqalernissaa kaammattuutigineqarpoq.

Maleruagassat 2012-imeersut, sunngiffimmi angallatinut tunngasut angallatit naaneqalernis-saanut atatillugu unamminiagassanut inassuteqaatinik, ilitsersuutinik ataatsimorluinnarlu ilisa-rititsissutinik imaqarput. Taamaalilluni maleruagassani 2012-imeersuni apeqqutit sunngif-fimmi angallatinik 24 meterit inorlugit takissusilinnik, siornatigut angallatit naaneqarnissaan-nik, imaluunniit tamatumunnga atatillugu avatangiisirut unamminiagassanik sammisaqarfifi-neqarsimanngitsunik piginnittunut aqtuttunullu nalinginnaasumik saqqummertartut arlallit aki-neqarput. Maleruagassani 2012-imeersuni maleruagassat 2011-meersut innersuussutigineqar-put, taamaattumillu taakku maleruagassanut 2012-imeersunut tapertatut atuarneqarsinnaanis-saat naleqquppoq.

7.2.4. OSPAR-imut isumaqatigiissut

OSPAR-imut isumaqatigiissut, pisortatigoortumik "Imarpiup avannamut kangiani imartani a- vatangiisiniq illersuinissaq pillugu isumaqatigiissut"-mik taagorneqartoq, nunarsuup immik- koortuani isumaqatigiissutaavoq, Tunup imartaanik ilaatisiviusoq. Kisiannili inatsisisstat si- unnersuummi maleruagassat, OSPAR-imut isumaqatigiisummeersut Kalaallit Nunaata imar- taanut tamarmiusumut atuutsinneqarput.

OSPAR-imut isumaqatigiissut Oslomi isumaqatigiisummik (umiarsuarnit silaannakkullu a- ngallatininit eqqaanermi imaaniq mingutsitsinissap pinngitsoortinnejarnissaanut isumaqatigiis- sut, 1972), 1974-imi atuutsinneqalerumik, aamma Parisimi isumaqatigiisummik (nunamiit imaaniq mingutsitsinissap pinngitsoortinnejarnissaanut isumaqatigiissut, 1974), 1978-imi a- tuutsinneqalerumik ataatsimoortitsiviavoq.

OSPAR-imut isumaqatigiissut allakkiatut nalinginnaasutut ilusiligaavoq, ilanngussanik talli- manik ilaqtarinneqartoq, taakkulu isumaqatigiisummut ilaatinneqarput: ilanngussaq 1, nuna- miit mingutsitsinissamik pinaveersaartitsinermut piaanermullu tunngasoq; ilanngussaq 2, eq- qaanermi ikuallaanermilu mingutsitsinissamik pinaveersaartitsinermut tunngasoq; ilanngussaq 3, suliffeqarfinnit avataasiortunit mingutsitsinissamik pinaveersaartitsinermut piaanermullu tunngasoq; ilanngussaq 4, imaani avatangiisit pitsaassusiinik nakkutiliinermut naliliisarner- nullu tunngasoq, kiisalu ilanngussaq 5 nutaaq, uumassusillit ataqtigiiit uumassusilinnilu assigiinngitsoqassutsip illersorneqarnissaannut pigiinnarnejarnissaannullu tunngasoq. Isuma- qatigiisummut mianersortussaanermik aamma mingutsitsisup akiliisartussaaneranik najoqqutassiat, atortorissaarummik pissarsiarineqarsinnaasumik pitsaanerpaamik najoqqutassiaq aammalut avatangiisini suleriaatsinik pitsaanerpaanik atuisinnaaneq ilaatinne- qarput. Suliffissuarnut imaaniq eqqaanissamut, imaaniq eqqakkanik ikuallaanissamut iner- teqquteqarneq, kiisalu eqqagassanik radiup qinngornerinik ulorianartunik qanorluunniit ittu- nik eqqaanissamut inerteqquteqarneq ilanngunneqarput.

OSPAR-imut isumaqatigiisummi aalisakkat perlukuunik aammalut sananeqaatinik pinngorti- tameersunik eqqaanissaq akuerineqarpoq, kisiannili angallatinik eqqaanissaq inerteqqutigine- qarluni. Aalisakkat perlukuunik eqqaasinnaatitaaneq, Kalaallit Nunaanni ilaatigut imaani uu- masunik miluumasunik piniartarneq eqqarsaatigalugu, pisanit taamaattunit eqqagassat annertuunik nassuaatissaqartinnejarnissaq. Tamanna pillugu oqaaseqaatinut sukumiinerusunut tun- ngatillugu kapitali 10-mut nassuaatit innersuussutigineqarput. Kiisalu erseqqissaatigineqas- saaq, uumasunik, uumassusilinni ataqtigiiinnik aammalut sumiiffinnik immikkut ittumik pi- ngaaruteqartunik illersuinissaq pillugu isumaqatigiisummi maleruagassat, pingaartumik pin- ngortitamik illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 29-mi, 18. december 2003-meersu- mi tunngavigineqarmata.

7.2.5. Londonimi isumaqatigiissut aamma Londonimi isumaqatigiisummut tapiliussaq

OSPAR-imut isumaqatigiissutip akerlianik Londonimi isumaqatigiissut (eqqakkanik sananeqaatinillu allanik eqqaanermi imaani mingutsitsinermik pinngitsoortitsinissaq pillugu i-

sumaqtigiissut, 1972) nunarsuarmut tamarmiusumut atuuppoq, taamaattumillu aamma Kalaallit Nunaata imartaanut tamanut atuulluni, taakkununngalu Kalaallit Nunaata kitaata sineritaa ilaavoq.

Isumaqtigiissut, 1972-imi akuerineqartoq aammalut 30. august 1975-imi atuutilersoq, inuit suliaannit imartani avatangiisit illersorneqarnissaat pillugu nunani tamalaani isumaqtigiissutit siulliit ilagaat. MARPOL-imut isumaqtigiissut imermullu oqimaaloquttamut isumaqtigiissut assigalugit, Londonimi isumaqtigiissut IMO-mit aqunneqarpoq.

Isumaqtigiissut nunani tamalaani sananeqaatinik atortunillu ulorianaatiilinnik arlalinnik eqqaanissamut inerteqquteqarnikkut, imaani mingutsitsinissamut akiuiniarnermut pinaveersaaritsinermullu tapertaavoq. Taamaakkaluartoq sananeqaatinik atortunillu aalajangersimasunik eqqaanissamut akuersissuteqartoqarsinnaavoq, taamatullu sananeqaatit atortullu ilaat ataatsimut isigalugit eqqaanissamut inerteqquteqarnermut ilaatinneqanngillat.

"Eqqaaneq" tassaavoq umiarsuarnit, silaannakkut angallatinik, uuliasiorfinnit imaluunniit inuit sanaavinit allanit eqqagassanik sananeqaatinilluunniit allanik imaanut ilisimaaralugu eqqaaneq, taamatullu umiarsuarnik, silaannakkut angallatinik uuliasiorfinnilluunniit ilisimaaralugu piianeq.

Londonimi isumaqtigiissut aamma maleruagassanik, suliffissuit eqqagaannik imaani ikuallaanissamut inerteqquteqarfiusunik imaqarpoq.

1996-imi suleqtigiiit isumaqtigiissummut tapiliussaq (Londonimi isumaqtigiissummut tapi-liussaq), 2006-imi nunani arlalinni, taakkununngalu Kalaallit Nunaanni ilanngullugu atuutilersoq akuersissutigaat. Isumaqtigiissummut tapiliussaq nunat isumaqtigiissummi suleqataasut isumaqtigiissummut tapiliussamut akuersissuteqartarnerat malillugu isumaqtigiissummik taarsiartuaartussaavoq, aammalut eqqaasarnermut maleruagassiortarnermut annertuumik al-lannguisussaalluni. Atortut suut eqqaaqquaassannginnersut allattornagit, isumaqtigiissummut tapiliussaq eqqaanernut tamanut ataatsimut inerteqquteqarnermik, inerteqquteqarnermut tassunga ilaatisinngiffiusunik killilinnik ilaqtinnejartumik imaqarpoq.

Londonimi isumaqtigiissummut tapiliussami "mianersortussaanermik najoqqtassiaq" ersersinneqarpoq, tassanilu eqqakkat sananeqaatilluunniit allat imaani avatangiisintut ajoqsiisin-naanerinik isumaqarneq tunngavissaqarpat, peqqutaasut ataqtigiiinnerinut pingaarutilinnik uppernarsaatissaqartoqanngikkaluarpaalluunniit, pinaveersaartitsinermi iliuusissanik naammaginartunik aalajangiisoqassasoq piumasarineqarpoq.

"Mingutsisisup akiliisussaaneranik najoqqtassiaq" aamma isumaqtigiissummi tapiliussami ersersinneqarpoq, tassanilu allattaavimmi maleruagassat nutaat sukannernerulersitsisut mi-

ngutsitsinerup avatangiisini sumiiffimmit ataatsimiit allamut nuuginnarneqarneranik kingune-qannginnissaat akuersisarnermi suleqataasut qulakkiissagaat erseqqissarneqarpoq.

7.2.6. Issittumi imaani angallannermut malittarisassiorfik (Polarkoden)

Polarkoden-i IMO-mi maleruagassanut ataatsimoortunut nutaanut tunngasuuvvoq, 2015-imi maajimi IMO-mi avatangiisinut ataatsimiititaliamit MEPC-mit akuerineqartoq, aammalu 1. januar 2017-imi, aammattaaq Kalaallit Nunaannut atuutilersoq. Polarkoden issittumi imartani angalanerup isumannaatsuunissaanut avatangiisinullu illersuinissamut maleruagassanik ima-qarpoq.

Polarkoden-imi issittup imartaani angalanerup isumannaannerulernissaa avatangiisillu illersorneqarnissaat siunertarineqarpoq. Tamanna issittup imartaani, IMO-mi maleruagassanit pio-reersunit naammaginartumik isumagineqariinngitsuni mingutsitsinissamut isumannaallisaanerlu eqqarsaatigalugu ulorianartorsiorfiusunut maleruagassanik aalajanger-saanikkut naammassineqassaaq.

Polarkoden-imi MARPOL-imut isumaqatigiissut tassungalu ilanggussat arfiniliusut nutarter-neqarput, tassanilu MARPOL-imullu isumaqatigiissummi siunissami qalasersuarmi avannarlermi kujallermilu imartani angalasarerni unamminiagassat immikkut ittut eqqarsaatigineqarnissaat qulakkeerneqarpoq. Tunngaviusumik Polarkoden-imi piumasaqaatit assiginngitsut MARPOL-imut ilanggussami I-VI arlalissuarnik allanguititsissapput.

Tamatuma saniatigut Polarkoden-ip akuerineqarneranut nunat issittut imartaasa, taakkununngalu Kalaallit Nunaata eqqaani imartat ilanggullugit, ukiuni aggersuni umiarsuarnit angallaf-fiunerata annertusingaatsiarnissaata naatsorsuutigineqarnera tunngavigineqarpoq.

Qalasersuarmi Avannarlermi aamma Qalasersuarmi Kujallermi avatangiisit sunnertianerat eq-qarsaatigalugu, nunat tamalaat umiarsuit sumiiffinni taakkunani imaatigut angalasarnerini isumannaallisaanernik qaffasissunik atuutsitsilernissaat pingaaruteqarpoq.

Kalaallit Nunaata nunani issittuni umiarsuit angallannerini isumannaallisaanerit qaffasissuunissaat sulissutigaa, tassalu nunani tamalaani maleruagassiat, umiarsuit piumasaqaatinut si-naakkusiussat assigiiit atorlugit unammilleqatigiinnissaannik qulakkeeriviusut aqqutigalugit. Umiarsuit tamarmik ilaatinneqarnissaasa qulakkeerneqarsinnaaneranut nunani tamalaani atuuttussanik maleruagassiunissaq periarfissani kisiartaavoq.

Tassalu Danmarkimit, Norgemit Canadamillu siunnersuut tunngavigalugu IMO ukiuni arlaqlersuni maleruagassanik nunani tamalaani atuuttussanik nutaanik suliaqarsimavoq, tamannalu maanna manna Polarkoden-imi maleruagassat pinngitsooratik atuuttussat akuerineqarnerinik kinguneqarpoq.

Polarkoden piumasaqaatinik arlalinnik, umiarsuit Qalasersuarmi Avannarlermi aamma Qalasersuarmi Kujallermi imartani ulorianartorsiorsinnaaneriniq pinngitsoortitsiviusussanik imaqrpoq, taamatullu inuttat piginnaasassaannut immikkut ittunik piumasaqaateqartoqarpoq.

Allatut oqaatigalugu Polarkoden atorlugu qalasersuit marluusut imartaanni umiarsuit angallannerinut tunngatillugu apeqqutit, angallannermut isumaqartut akineqassapput, taakkunungalu umiarsuit ilusaat, sananeqarnerat atortuilu, ingerlatsinermut ilinniartitaanermullu apeqqutit, ujarlertarneq annaassiniartarnerlu, aammalu taama pingaaruteqartigisumik nunani issit-tuni avatangiisinik uumassusilinillu ataqtigiiinnik illersuinissaq ilaatinneqarput.

Inatsisisstatut siunnersuut manna taamaallaat maleruagassanik, Polarkoden-ip kalaallit inatsisaanni ilaalerissaannut siunertaqarfigineqartunik killilimmik imaqarpoq. Kalaallit avatangiisinut maleruagassaanni Polarkoden-imi maleruagassat nutaat annertuumik naammassineqareernerat, taamaattumillu Polarkoden-imi piumasaqaatit naammassiniarlugit maleruagassanik nutaanik annertusisanilluunniit pisariaqartitsisoqannginnera tamatumunnga peqqutaavoq.

Polarkoden-imi immikkoortoq II-A, avatangiisinik illersuinissamut tunngasoq, ilaatigut uulia-mik mingutsitsinissamik pinaveersaartitsinissamut (kapitali 1), akuutissanut imerpasunut ajoqusiisinnaasunut (kapitali 2), imermut errortutikumut (kapitali 4) aamma eqqakkanut (kapitali 5) maleruagassanik imaqarpoq.

Kalaallit Nunaata imartaanut tunngatillugu Polarkoden-imi avatangiisinut maleruagassat annersaat MARPOL-imut isumaqatigiisummi ilanngussaq I-imi (uulia, ilanngussaq II-mi (akuutissat imerpasut ajoqusiisinnaasut), ilanngussaq IV-mi (imeq errortutikoq) aamma ilanngussaq V-mi (eqqakkat) assingupput. Taamaattumik uuliamut, akuutissanut imerpasunut eqqakkanullu maleruagassat inatsisisstatut siunnersuummi, MARPOL-imut isumaqatigiisummi ilanngussaq I-mik, II-mik aamma V-mik tunngaveqartumi annertuumik matussuserneqareerput.

Immikkoortoq 7.2.1.C.-mi aamma matuma kinguliani § 19-imut nassuaatini sukumiisumik allaaserineqartutut Kalaallit Nunaat MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanngussaq IV-p, imermut errortutikumut tunngasup tamakkiisumik atuutsinnejalernissaanik pilersaaruteqanganilaq. Polarkoden-imi immikkoortoq II-A, kapitali 4, imermut annanut errortutikumut tunngasoq atuutsinnejalissappat, MARPOL-imut ilanngussaq IV assigalugu imermut kuuffitsigut kuutsinnejartumut tigooraaveqarfiliornissaq piumasarineqassasoq ilimanaateqarluinnarpoq. Suliassaq taanna oqimaalluinnartussaammat, inatsisisstatut siunnersuummi matumanii taamaallaat II-A, kapitali 4-mi maleruagassat ilaat, tigooraaveqarfiliornissamut piumasaqaateqarfiusngitsut kisimik atuutsinnejalissapput. Maleruagassat MARPOL-imut ilanngussaq IV-p ilaanik atuutsitsivioreersut aqqutigalugit tamanna naammassineqassaaq.

Tamatumunnga atatillugu erseqqissaatigineqassaaq, imermut errortutikumut maleruagassat malinneqarnissaat amigaraluartoq, Kalaallit Nunaata Polarkoden-imi, maanna Kalaallit Nu-

naata naammassisassatut pisussaaffigisai naammassisinnaammagit. Tamannarpiaq peqqutigalugu IMO-mi Polarkoden-imut akuersissuteqarnermut atatillugu Kalaallit Nunaat tunuarsi-maarfigineqanngilaq. Taamaattumik imermut annanut errortuutikumut kuuffitsigut kuutsinne-qartumut maleruagassat eqqaassanngikkaanni, Polarkoden Kalaallit Nunaannut atuuttussaa-voq.

MARPOL-imut isumaqtigiisummut ilanngussaq IV-mi maleruagassanik pioreersunik maliinnissamik piumasaqaateqarnerup saniatigut, Polarkoden-imi imermik errortuutikumik i-maarsisarnermut piumasaqaatinik allanik arlalinnik piumasaqaateqartoqarpoq, taakkununngalu sumiiffinnut sikoqartunut ungasissusissap minnerpaaffissaanut piumasaqaatit ilaapput. I-mermut errortuutikumut bakteriaajakkamut immikkoortiterluakkamullu killissarititaasoq amerlanertigut 3 somiliusarpoq, kisiannili aatsaat sumiiffiup ilaanna sikoqarpat (minnerpaamik 10 %-imik) sapinngisamik ungasinnerpaamut imaarsisoqarsinnaassalluni. Imermut errortuutikumut salinneqanngitsumut killissarititaasoq amerlanertigut 12 somiliusarpoq, kisiannili aatsaat sumiiffiup ilaanna sikoqarpat (minnerpaamik 10 %-imik) sapinngisamik ungasinnerpaamut imaarsisoqarsinnaassalluni. Imermut errortuutikumut salinneqarsimasumut tunngatil-lugu imaarsinissap sapinngisamik nunamiit sumiiffinniilluunniit minnerpaamik 10 %-imik sikulinnit ungasinnerpaami pisarnissaa piumasarineqarpoq.

Kalaallit Nunaat kingusinnerusukkut Polarkoden-imi imermut errortuutikumut maleruagassanik tamakkiisumik atuutsitsilerniarluni aalajangissappat, saniatigut piumasaqaatit taakku MARPOL-imut isumaqtigiisummut ilanngussaq IV-mi maleruagassat atuutsinneqalernerisa kingunerisassai killeqartuinnarmik sunniuteqassapput. Ilanngussaq IV-mi tunngaviusumik killeqarfimmiit 4 somilinit qaninnerusumi imermik errortuutikumik salinneqanngitsumik kuutsitsinissamut inerteqquteqarluinnarneq – tassalu inerteqquteqarneq, imartami kalaallit akisussaaffeqarfigisaani tamarmiusumi inerteqquteqarneq – tunngaviusumik Polarkoden-imi piumasaqaatit amerlanerpaartaannik naammassinniffiusussaavoq. Taamaallaat imermik errortuutikumik salinneqarsimasumik sapinngisamik sumiiffinnit sikulinnit, tassungalu ilanngullugu imartani minnerpaamik 10 %-imik sikulinnit ungasinnerpaami kuutsitsinissamik piumas-qarneq ilanngussaq IV-mi imartanut akisussaaffeqarfiusunut maleruagassanut naleqqiullugu sukatereqqinnermik kinguneqassaaq.

Igitassanik eqqaanissamut inerteqquteqarnermut tunngatillugu Polarkoden-imi kapitali 5 MARPOL-imut isumaqtigiisummi ilanngussaq V-mi maleruagassat ilaannik sukaterinernik imaqrpoq, tassanilu taamaallaat uumasut toqungasut timaannik eqqaanissamut inerteqquteqarneq Kalaallit Nunaannut sunniuteqartussaavoq. § 20, imm. 2-mut nassuaatini oqaatigine-qartutut inatsisisstatut siunnersummi ”aaliskkanut pisanullu” imaani uumasut miluumasut ilaatinneqarput, taamaattumillu oqaaseq ”aaliskkat” nunani tamalaani isumaqtigiisutini as-sigiiingitsuni atorneqartuni annertunerusumik atuuffeqarpoq. Taamatut annertusisisinerup kingunerisaanik imaani uumasut miluumasut ilaannik qimatsineq inatsisisstatut siunnersummi igitassanik eqqaanissamut inerteqquteqarnermut ilaatinneqanngilaq, tamannalu Polarko-

den-imi uumasut timaannik eqqaanissamut inerteqquteqarnermut uniuuttutut isigineqarsinnaavooq.

Polarkoden-ip MARPOL-imut isumaqtigiissummi piumasaqaatinut atuuttunut atatillugu atuarneqarnerani ersarissarneqarpoq, Polarkoden-imi immikkoortoq II-A, maleruagassaq 5.2.1.4-mi uumasut toqungasut timaannik eqqaanissamut inerteqquteqarnermi kalaallit piniariaasiinik killilersuinissaq siunertarineqanngimmat. Polarkoden uumasut toqungasut timaannut nassuaatinik imaqanngilaq, taamaattumillu oqaaseq MARPOL-imut isumaqtigiissummi, inatsimmi ilanngussaq 2-mi issuarneqartumi nassuaatigineqartutut paasineqassaaq. Ilanngussaq 2-mi allassimavoq, uumasut toqungasut timaat eqqarsaatigineqartut taamaallaat tassaasut uumasut toqungasut, aallaqqammulli umiarsuarmut nassiussatut usiliunneqartut, aamma uumasut angalanermi toqusut imaluunniit toqunneqartut. Taamaattumik 5.2.1.4-mi maleruagassaq inatsisissatut siunnersummi pisanik eqqaasarnermut maleruagassanik sukannernerulersinngilaq..

Polarkoden-imi immikkoortoq II-B, maleruagassaq 4.2, imermut oqimaaloquttamut tunngasumi, passusiveqarfiup issittup imartaani naammaginartumik atorsinnaanera qulakkeerniarlugu imermik oqimaaloquttamik passusiveqarfiup misilinneqarnerani, kissassutsip qanoq annerutiginerata eqqarsaatigineqarnissaanik pisariaqartitsineq erseqqissarneqarpoq. Tamanna maanna inatsisissatut siunnersummi § 13, imm. 3-mut nassuaatini erseqqissarneqarsimalerpoq.

7.2.7. OPRC-mut isumaqtigiissut aamma OPRC-HNS-imut tapiliussaq

OPRC-mut isumaqtigiissummi nunat suleqataasut tamarmik annertunerusumik uuliaarluerfiusumik ajutoortoqarnerani ikioqatigiinnissamut, aammalu mingutsitsinernik akiuinialruni nunap iluani imaluunniit nunanik allanik suleqateqarluni upalungaarsimasunik pilersitsinissamut pisussaafflerneqarput. Kalaallit Nunaata pisussaaffii upalungaarsimanermut inatsimmit atutumit, ikiorserneqarnissaq atortunillu nuussinissaq pillugu isumaqtigiissut aqqutigalugu, danskit upalungaarsimanerannik ilaqtillugu matussuserneqarput. OPRC-HNS-imut tapiliussamut, OPRC-mut isumaqtigiissutip uuliap saniatigut sananeqaatinik ulorianatilinnik allanik ilaatsiviusup atuuffiinik annertusisisitsumut akuersinermi pingartinneqarpoq, nunat ataasiakkat upalungaarsimasui ulorianartorsiortiusinnaasunut atuuttunut naapertuunnissaat taamaallaat piumasarineqarmat. Taamaattumik Kalaallit Nunaanni upalungaarsimasut killilimmik annertussuseqarluartut, tamanna tapiliussami piumasaqaatinut naammattutut naliliiffigineqarpoq. Kiisalu Kalaallit Nunaat, ilaatigut Inatsisartut peqqussutaanni upalungaarsimanermut aalajangersakkat atuuttut tunnavigalugit inatsisinik allannguinngikkaluarluni pisussaaffinnik naammassinnissinnaasoq naliliisoqarpoq. Inatsisissatut siunnersummi uani upalungaarsimanermut aalajangersakkat ingerlateqqinnejqarput annertusineqarlutillu, taamaattumilu naliliinermut tassannga allanngortitsinatik.

8. Oqartussaasunut suliniaqtigiiffinnullu il.il. tusarniaaneq

8.1. Tusarniaaffiusut allattorsimaffiat

Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut manna tusarniaaffiusunut makkununnga tusarniaassuti-galugu nassiunneqarpoq:

Siulittaasup Naalakkersuisoqarfia
Peqqissutsimut Attaveqaqtiginnermullu Naalakkersuisoqarfik (PAN)
Aningaasaqarnermut Nunamullu Namminermut Naalakkersuisoqarfik (OED)
Inuussutissarsiornermut, Aatsitassarsiornermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik (I-ASN)
Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfik
Ilaqtariinnermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfik (IIAN)
Ilinniartitaanermut, Ilageeqarnermut, Kultureqarnermut Naligiissitaanermullu Naalakkersuisoqarfik
Ineqarnermut Naalakkersuisoqarfik
Nunanut Allanut Pisortaqarfik (UD)
Aatsitassanut Aqutsisoqarfik
Aatsitassaqarnermi Avatangiisirut Aqutsisoqarfik
Nunatsinni Nakorsaaneqarfik
Aalisarsinnaatitaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik (GFLK)
Sullivinnik Nakkutilliisut
Kalaallit Nunaata Aallartitaqarfia
Rigsombudeqarfik
Kommune Kujalleq
Kommuneqarfik Sermersooq
Qeqqata Kommunia
Qaasuitsup Kommunia
Kanukoka
Nunalerinermi Siunnersorteqarfik
Kalaallit Nunaanni Pinngortitaleriffik
Issittumi Sakkutooqarfik
Kalaallit Nunaanni Politimestereqarfik
Upalungaarsimanermut Ataatsimiititaliarsuaq
Imarsiornermut Ataatsimiititaliaq
Danmarkimi Avatangiisirut Aqutsisoqarfik
Danmarkimi Pinngortitamut Aqutsisoqarfik
Illersornissamut Ministereqarfik
Sakkutuut Illuuteqarnermut Atortuuteqarnermullu Sullissiviat
Nunanut Allanut Ministereqarfik
Imarsiornermut Aqutsisoqarfik
Visit Greenland
Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiiffiat (GA)

Nusuka: Organizing Greenlandic Businesses
Kalaallit Nunaanni Eqqartuussissuserisut, Peter Schriver
Eqqartuussissuserisut Suleqatigiiffiat Malling & Hansen Damm
Avataq
KNAPK
TIMMIAQ
TPAK
Inuit Circumpolar Council – Kalaallit Nunaat (ICC-Kalaallit Nunaat)
Association of Arctic Expedition Cruise Operators (AECO)
Kalaallit Nunaanni Teknikkikkut Siunnersuisartut Peqatigiiffiat
Nukissiorfiit
Royal Greenland (RG)
Polar Seafood
Royal Arctic Line (RAL)
GOSR A/S
GOIA
Transparency Greenland

8.2. Tusarniaanermi akissuteqaatit saqqummiunneqarneri

Inatsisisatut siunnersuut 2014-imi 13. juunimiit 18. juulimut tusarniaassutigineqarpoq. Tusarniaanermi piffissamut killissaritaasup tungaanut taamani Pinngortitamut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfiusimasoq (APN) tusarniaaffiusunit arlalinnit tusarniaanermi akissuteqaa-tinik tigusaqarpoq. Akissuteqaatit taakku matuma kinguliani saqqummiunneqarput.

Inatsisisatut Siunnersuut EM2014-imut nalunaarutigineqarluarpoq, kisianni ukiakkut Inatsisartunut qinersisitsisoqalernera pissutaalluni kinguartinneqarluni. 2015-imi Imaani Avatangiisinut Inatsisip nutaap saqqummiunneqanngitsiarnerani suliassaqarfiiit allat pingaarnersiuinermi sallutinneqarput. Danmarkip Killeqarfimmi Aningaasaqarnikkut Akisussaaffeqarfiusumi (EEZ) imaan avatangiisinut inatsimmut siunnersummik saqqummiiniarneranut atatillugu, matuma Kalaallit Nunaata imartaanut Inatsisisatut Siunnersuutip Danmarkillu Killeqarfik Aningaasaqarnikkut Akisussaaffeqarfiusoq pillugu Inatsisisatut siunnersuutaanut ataqtiginnerannik qulakkeerinissaq 2016-imi pisariaqartinneqarsimavoq. Oqartussaasuniit suliniaqatigiiffinniillu tusarniaanermut akissutit ataani taaneqartut ilaat, tusarniaanerup aallartinneraniit taaguutiminnik aamma/imaluunniit suliameinnik naalakkersuinermilunniit akisussaaffeqarfimmink allannguisimasuniit pisuupput, Inatsisisatut siunnersuutip tusarniaavagineqarnerata Inatsisartunullu saqqiummiunneqarnerata akornanni piffissap sivisussusaa pissutaalluni. Taamatuttaaq siusinnerusukkut APN-iusimasup naalakkersuinikkut akisussaaffeqarfingikuusaa, Inatsisisamut siunnersuutip matuma suliap ingerlateqqinna ilanngullugu, maanna Namminilivinnermik, Pinngortitamik, Avatangiisinik Nunalerinermillu Naalakkersuisoqarfimmit (NPANN) akisussaaffeqarfingeqalerluni.

Suleqataasut uku APN-iusimasumut tusarniaanermi akissuteqarput:

Association of Arctic Expedition Cruise Operators (AECO)

Sullivinnik Nakkutilliisut

Issittumi Sakkutooqarfik

Inuussutissarsiornermut, Aatsitassarsiornermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik (I-ASN)

Ilaqtariinnermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfik (IIAN)

Aningaasaqarnermut Nunamullu Namminermut Naalakkersuisoqarfik (OED)

Peqqissutsumut Attaveqaqtigiinnermullu Naalakkersuisoqarfik (PAN)

Illersornissamut Ministereqarfik

Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiiffiat (GA)

Inuit Circumpolar Council – Kalaallit Nunaat (ICC - Kalaallit Nunaat)

KNAPK

Nunatsinni Nakorsaaneqarfik

Avatangiisinut Pinngortitamullu Aqutsisoqarfik

Kalaallit Nunaanni Politimestereqarfik

Royal Arctic Line (RAL)

Aatsitassaqarnermut Aqutsisoqarfik

SIK

Imarsiornermut Aqutsisoqarfik

Tele-Post

Timmiaq

Transparency International Greenland

Nunanut Allanut Pisortaqarfik (UD)

Visit Greenland

WWF Danmark

Oqartussaasut suliniaqatigiiffiillu uku tusarniaanerup kingorna atermannik aamma/imaluunniit suliaminnik naalakkersuinikkulluunniit akisussaaffeqarfimminnik allannguisimasut NPANN-imit ilisimaneqarpoq:

- Inuussutissarsiornermut, Aatsitassaqarnermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfiuup (IASN) suliai Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut Niuernermullu Nukissiuuteqarnemut Nunanullu allanut Naalakkersuisoqarfimmut (ISNNN) kiisalu Aatsitassanut Ikummatisanullu Naalakkersuisoqarfimmut (AIN) nuunneqarput.

- Ilaqtariinnermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfíup (IIAN) suliai Isumaginninnermut, Ilaqtariinnermut, Naligiissitaanermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfímmut (INIAN).
- Aningaasaqarnermut Nunamullu Namminermut Naalakkersuisoqarfíup (OED) suliai Aningaasaqarnermut Akileraartarnermullu Naalakkersuisoqarfímmut (OED) kiisalu Siulittaa-sup Naalakkersuisoqarfianut (NSN) nuunneqarput.
- Peqqissutsimut Attaveqaatigiinnermullu Naalakkersuisoqarfíup suliai (PAN) Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfímmut (PN) kiisalu Nunaqarfínnut, Isorliunerusunut, Attaveqaatigiinnermут Ineqarnermullu Naalakkersuisoqarfímmut nuunneqarput.
- Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiiffiata (GA) aqqa Grønlands Erhverv-imut (GE) allanngortinneqarpoq.

Oqartussaasut taakku annertunerpaamik siornatigut oqartussaasuusut suliaannik tamanik ingerlatitseqqiisuugaluartut, taamaattoq allattukkani ukunani takutinneqanngitsunik naalakkersuinikkut suliat agguarneqarneri annikitsumik allannguteqartinneqarsimasinnaapput.

Naalakkersuinikkut suliat aamma/imaluunniit atit allannguiteqaraluartut, taamanikkut oqartussaasut suliniaqatigiiffiillu aqqisa atorneqarnissaat aalajangiunneqarpoq. Tamatumani oqartussaasut suliniaqatigiiffiillunniit kikkut aallaqqammut tusarniaanermi akissuteqarsimaner-sut ersarissarniarlugu, aammalu tusarniaanermi akissuteqaatit oqartussaasunit allanit nassiuneqartut, oqartussaasunit nutaanit, naalakkersuinikkut suliaminnik allannguisimasinnaasunit tusarniaanermi akissuteqaatitut inissinneqarnissaat pinngitsoortinniarlugu taamaaliortoqarpoq.

Matuma kinguliani tusarniaaffiusunit ataasiakkaanit tusarniaanermi akissuteqaatit ataatsimut allanneqarput, kiisalu inatsisisstatut siunnersuummi isumaliutersuutinut iluarsiissutinullu suut tunngavigineqarnersut saqqummiunneqarlutik. Erseqqissaatigineqassaaq, tusarniaaffiusut oqaaseqaataat uingasumik allanneqartut iluarsiiffigineqalaartarmata. Iluarsiissutit tusarniaanermi akissuteqaatit naannerulernissaat siunertaralugu suliarineqarput.

Association of Arctic Expedition Cruise Operators (AECO)

AECO-p tusarniaanermi akissuteqarnermini tikkuarpaa, inatsisisstatut siunnersuummi kapitali 7-imik imermik errortuutikumik kuutsitsinissamut inerteqquteqarnissamik siunnersuut sullisisunut ataasiakkaanit, ullut arlerlugit tunngaviusumik killeqarfíup iluaniittartunut ajornartorsiortitsilersinnaasoq. Tassalu taakku piffissaq tamakkerlugu imermik errortuutikumik uninngatitsinissamut tankii naammassanngitsut eqqarsaatigineqarsinnaavoq.

Tamatumunga atatillugu NPANN-i Visit Greenland-ip tusarniaanermi akissuteqarnerminni nassuaataannut innersuussivoq, assingusumik eqqarsaateqarnerminnik ersersitsimmata

. Aammattaaq Royal Arctic Line-p tusarniaanermi akissuteqaammut nassuaatai NPANN-imit innersuussutigineqarput. NPANN-imit pingaartumik kuutsitsinissamut akuersissummik qin-nuteqartoqarsinnaanera eqqumaffigeqquneqarpoq, aammalu oqaatigissallugu, tusarniaanermut

malitsigitillugu inatsisissatut siunnersuummut nassuaatini maanna erseqqissarneqarsimaler-
mat, akuerineqarnissamik qinnuteqaatinik naliliisarnermi umiarsuup imermik errortutikumik
nassatarinniinnarallarsinnaanerminut tankiisa pisinnaasaat eqqarsaatigineqarsinnaammata.
Taamatuttaaq erseqqissaatigineqassaaq, maleruagassani siunnersuutigineqartuni illersuinissap
annertussusissaa nunani tamalaani inatsisini aalajangersarneqartunit ilaatigut appasinnerulaar-
mata.

*Sooq inatsisissatut siunnersuummi umiarsuit sinersorlutik takornariartitsisartut immikkut eq-
qumaffigineqarnersut, kiisalu umiarsuit aalisariutit sungiffimilu angallatit ilaatinneqan-
nginnersut pillugu tunngavilersuuteqartoqarnissaanik AECO maqaasisaqarpoq. Imermik er-
rortutikumik kuutsitsisarneq, kuutsitaq suminngaanneeraluarpalluunniit tamatigut imaani a-
vatangiisinut sunniuteqartarmat AECO-miit pingartinneqarpoq. NPANN-ip inatsisissap o-
qaasertaa nassuaatitaalu iluarsivai, taamaalillunilu umiarsuit sinersorlutik takornariartitsisar-
tut immikkut siunnerfigineqarunnaarlutik.*

*"Umiarsuarnut sinersorlutik takornariartitsisartut"-nut yacht-it, super yacht-it aamma/ima-
luunniit umiarsuit tingerlaatilit, ilaasunik angallassisartut taaguutaannut ilaatinneqarnersut
AECO-p immikkut apeqqutigaa, aammalu erseqqissaatigalugu, angallatini minnerni pissutsit
umiarsuarni sinersorlutik takornariartitsisartuni pissutsinit allaanerujussuummata. NPANN-
ip inatsisissap oqaasertai allanngortippai, taaguutumiarsuit sinersorlutik takornariartitsisar-
tutorneqarunnaarsillugu. Tamanna pissutigalugu oqaatsit yachts il.il. taaguutinut ilanngun-
neqassanersut eqqarsaatigineqarnissaa pisariaaruppoq. Tamatuma peqatigisaanik umiarsuarni
ilaatinneqanngitsuni inunnut killiliussat 15-iniit 50-inut amerlineqarput, taamaalillunilu umi-
arsuit minnerit aalajangersakkap atuuffiisa avataaniittussanngorlutik.*

*Sumiiffinni immikkut ittuni imaluunniit maleruagassat immikkut ittut malillugit kuutsitsinissa-
mut immikkut ittumik akuersissuteqartarnissaq eqqarsaatigalugu Naalakkersuisut inatsisissatut
siunnersuummi § 19, imm. 4-p qanoq ililluni atulersinneqarnissaa naatsorsuutigineraat
pillugu erseqqissaasoqarnissaa AECO-p kissaatigaa. NPANN-imit erseqqissaatigineqassaaq,
tamatumani inatsisissatut siunnersuutip siunissamut qulakteerneqarnissaa pingarnertut eq-
qarsaatigineqarmat, maannarpiaq aalajangersakkap taassuma qanoq iliorluni aammalu qanoq
annertutigisumik atuutsinneqarnissaa pillugu aalajangersimasumik aalajangiisoqarsimannngim-
mat. Kisiannili erseqqissaatigineqassaaq, piumasaqaatit sukumiisumik aalajangersarneqartut
atorlugit soorlu kuutsitsinerup taamaallaat sumiiffinni sukumiisumik killilerneqartuni, sineris-
samit, sumiiffinnit sunnertiasunit illunillu naammaginartumik ungasissusilinniittuni pisarnis-
saata piumasarineqarnissaa eqqarsaatigineqarmat. Piumasaqaatit taamaattut ilaatigut kuutsitat
imaani uumasunut, taakkununngalu sumiiffinnut sunnertiasunut imaluunniit sumiiffinnut er-
ngup killilimmik taarserarfisaanut annertuumik sunniuteqannginnissaasa, imaluunniit inuit
suliaannut akornutaannginnissaasa qulakteerneqarnissaa siunertarineqarpoq. Tassalu kuutsitat
annertussusissaannut, taamatullu umiarsuup kuutsitsinermini sukkassusissaanut piumasaqaat-
teqartoqarsinnaassaaq. Aammattaaq erseqqissarneqassaaq, imm. 4 naapertorlugu maleruagasi-
ornissaq aalajangiunneqassappat, tamatuma peqatigisaanik immikkut ittumik akuersissute-*

qarnissaq piumasaqaatigineqassanngitsoq, taamaallaalli maleruagassanik taakkuninnga malinnissaq piumasaqaatigineqassalluni.

Taamaalilluni maleruagassaq imm. 4-miittoq tassaavoq, umiarsuarnut ataasiakkaanik akuersissutinik ataasiakkanik tunniussinernut taarsiullugu imaarsinissamut inerteqquteqarnermut ilaatisinnginnissamik nalinginnaasunik aalajangersaanissamut piginnaatitsitsissut.

Tulliuttut immikkoortut pingasut uku akineqarnissaat AECO-mit kissaatigineqarpoq. Siullermik akuersissutit qanoq aqunniarneqarpat? NPANN maannarpiaq akuersissutinut taamaattunut maleruagassarpianik suliaqarsimanngilaq. Kisiannili ilisimatitsissutigineqassaaq, akuersissutinut qinnuteqaatit ilaatigut avatangiisini soqtigisat umiarsuit ataasiakkaat akuersissummik tunineqarnissamut soqtigisaat tunngavigalugit nalilersorneqartassammata.

Aappaattut sumiiffiit immikkut ittut, akuersissummik piumasaqaateqarfiusut suut toqqarneqassappat? NPANN-imit erseqqissaatigineqassaaq, matumani pingaartumik inatsisisatut siunnersuutip siunissamut qulakkeerneqarnissaq pineqarmat, maannarpiaq aalajangersagaq taanna qanoq ililluni qanorlu annertutigisumik atorneqassanersoq aalajangiisoqarsimanngimmat. Sumiiffinnik taamaattunik toqqaanissamik aalajangiisoqarpat, NPANN-imit inuussutisarsiutinik ingerlataqartut akuutinneqalissapput.

*Pingajuattut umiarsuit suut immikkut ittumik akuersissuteqartarnermut ilaatinneqarsinnaassappat? NPANN-imit erseqqissaatigineqarpoq, immikkut ittumik akuersissuteqartarneq umiarsuit suunerinut killiligaanngitsoq, kisiannili annertunerusumik umiarsuit ataasiakkaat qanoq suliaqarnerat isiginiarneqartussaammat, tassungalu umiarsuup sumiiffimmi akuersissummik pigisaqarani imermik annanut errortuutikumik kuuffinnit imaarsiffigisinnaasamini akulikitsumik angalasarnera ilaatinneqarpoq. Kiisalu umiarsuup pineqartup tankiata pisinnaasaa (*holding-tank*) eqqarsaatigineqarsinnaavoq.*

Tamatununga tunngatillugu AECO erseqqissaavoq, umiarsuarmik sullisisut attuumassuteqartut sumiiffiit tunngaviusumik killeqarfip pillugit oqaluttuunnissaat pingaaruteqarmat. Pingaartumik sumiiffiit uku eqqarsaatigineqarnissaat pingaaruteqarpoq; Qeqertarsuup Tunua, Igalikup Kangerlua (Julianehåbsfjordene) aamma Kangertittivaq (Scorebysundip kangerlua), kiisalu Nuna Allanngutsaaliugaq. NPANN-imit erseqqissaatigineqassaaq, tunngaviusumik killeqarfik Kalaallit Nunaata eqqaani imartap killilerneqarnera pillugu kunngip peqqussutaani nr. 191-imi, 27. maj 1963-imeersumi, peqqussutikkut nr. 636-ikkut, 6. september 1991-imeersukkut allannguiteqartinnejartumi allaaserineqarmat.

AECO-p MARPOL-imut isumaqatigiissummi ilanngussaq IV issuaaffigaa, imermik annanut errortuutikumik kuuffikkut kuutsitsisarnermut maleruagassanut tunnganerusumik. Tassunga tunngatillugu NPANN-imit oqaatigineqassaaq, inatsisisap oqaasertai iluarsineqarmata, taamaalillunilu maanna allassimalerpoq, isumaqatigiissummut ilanngussaq IV naapertorlugu

passussiveqarfimmik akuerisamik atuisoqarpat, aammalu kuutsitaq imaani ersiuteqanngippat kuutsitsineq akuerineqarsinnaasoq.

Aammattaaq NPANN-imit maluginiarneqarpoq, issuaaffigineqartumi aamma "nearest land"-imiit (sineriak qaninnerpaaq) aalajangersimasumik ungasissusilimmi kuutsitsinissaq akuerisaa-soq. NPANN-imit erseqqissaatigineqarpoq MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilangussaq IV-mi "nearest land" (sineriak qaninnerpaaq) titarermik tunngaviusumik nassuaatitaqartin-neqartoq. Tamatumunnga atatillugu NPANN-ip erseqqissaatigissavaa, passussiveqarfimmik akuerisamik atuinissaq pillugu ilassut matuma siuliani taaneqartoq malillugu maleruagassat siunnersuutigineqartut MARPOL-imut isumaqatigiisummi maleruagassanit sukanninngin-ne-rusut, tassalu tunngaviusumik killeqarfimmit 12 sømilinit qaninnerusumi imermik annanut er-ortuutikumik salinneqanngitsumik kuuffikkut kuutsitsinissamut inerteqquteqarneq, § 19, imm. 3 naapertorlugu akuersissuteqarsinnaaneq aammalu § 19, imm. 4-mi piginnaatitsissute-qarneq, § 19, imm. 1-imi inerteqquteqarnermik saneqqutsisinnaanissamut periarfissiiffiusoq eqqarsaatigalugit.

Sullivinnik Nakkutilliisut

Sullivinnik Nakkutilliisut erseqqissaatigaat, tigooraaveqarfiit inatsisisatut siunnersuummi § 21-mi allaaserineqartut Kalaallit Nunaanni sullivinni avatangiisirut inatsimmut ilaatinneqar-tussaassasut, tamannalu sulliviup ilusilerneqarneranut suliassallu suliarineqarnerinut isuma-qarsinnaasoq. NPANN-ip tamanna suliassaqarfiup siunissami nalunaarusiorfigineqarnissa-nut tusaatissatut tiguaau.

Issittumi Sakkutooqarfiup tusarniaanermi akissuteqaataa

Issittumi Sakkutooqarfik tusarniaanermi akissuteqaammini allappoq, oqaaseqaatitik Illersor-nissamut Ministereqarfiup akissuteqaataanut ilaatinneqartut.

Inuussutissarsiornermut, Aatsitassarsiornermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik (I-ASN)

IASN inatsisisatut siunnersuummi § 19-imut, imermik annanut errortuutikumik kuuffitsigut kuutsitsisarnermut tunngasumut oqaaseqaateqarpoq, Kalaallit Nunaanni umiarsualiviit imermik errortuutikumik tigusisinnalerlutik atortoqalerpata aatsaat aalajangersagaq atuutsinne-qalertariaqartoq, takornariaqarnermik inuussutissarsiuteqarneq akornuserneqarsinnaammat. NPANN-imit IASN-ip isummersuutai soqtiginartinneqarput. Kisiannili NPANN-ip paasivaa maluginiarlugulu, inerteqquteqarnerup atulersinneqarnissaata kinguartinneqarnissaanik kis-saateqarneq inuussutissarsiortut oqaaseqartartuisa tusarniaanermi akissuteqaamminni taper-sinngikkaat. Tamatuma akerlianik maleruagassanik immikkut ittumik akuersissuteqarnikkut saneqqutsisinnaanissaq pingaartippaat. Inuussutissarsiortunit kinguartitsinissamik kissaateqar-

neq taperserneqanngimmat, NPANN-imit piffissamut atuutsitsilerfiusussamut tunngatillugu allannguisinnaanermut isumaliuteqarnissaq pisariaqartinneqanngilaq.

IASN isumaqarpoq, suliffeqarfuit namminersortut tigooraaveqarfinnik passussiveqarfinnillu sanasinnaanissaannut aalajangersakkamik atuutsilsilertoqartariaqartoq. NPANN-ip inatsisissatut siunnersuutip nassuaatitai ersarinnerusunngorlugit iluarsivai.

IASN-ip Peqqissutsimut Attaveqarnermullu Naalakkersuisoqarfittulli (PAN) matuma kinguliani tikkuarpaa, "umiarsuit sinersorlutik takornariartitsisartut" teknikkikkut taaguutaanngitsut. NPANN-ip oqaasertai allanngortippai, taamaalillunilu tassani taamaallaat umiarsuit, inunnik 50-it sinnerlugit angallassisinnaasut kisimik pineqalerlutik.

IASN-ip Nunanut Allanut Pisortaqarfittulli (UD) matuma kinguliani tikkuarpaa, nassuaatini nalinginnaasuni 2025-mut pilersaarut, Naalakkersuisuusimasunit suliarineqarsimasoq inner-suunneqarsimasoq. Innersuussut taanna peerneqarpoq.

Inatsisissatut siunnersuummi § 11, imm. 2 imaani isumannaallisaanermut inatsimmi § 3, imm. 3-mut sanilliullugu oqartussaasut marluk (NPANN aamma Inuussutissarsiornermut Ineriatortitsinermullu Ministereqarfimmi Imarsiornermut Aqutsisoqarfik) suliassaqarfimmut ataatsimut oqarsinnaatitaaffeqartut maleruagassanik imminnut akerliusunik saqqummiussisimane-rat IASN-ip annilaanganartoqartippaa. IASN-ip NPANN qinnuigaa, NPANN-ip qanoq iliorlu-ni oqartussaasut maleruagassanik assigiinngitsunik imaluunniit akerleriinnik saqqummiussi-nissaat pinngitsoortissinnaaneraa taamaattoqarsinnaaneralu annikillisissinnaaneraa nassui-aateqaqqullugu. NPANN-ip aallaqqammut erseqqissaatigerusuppa, Imarsiornermut Aqutsisoqarfipup tusarniaanermi akissuteqaammini tamanna ajornartorsiutitut tikkuarsimanngimma-gu. Kalaallit Nunaanni imaani avatangiisinut tunngatillugu ilaatigut kalaallit danskillu oqar-tussaasuisa akornanni ataqtigisihaaraluni suliassat annertusarput. Aammattaaq erseqqissaati-gineqassaaq, maleruagassat Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit suliarineqartartut pingaartu-mik imaani isumannaallisaanermut tunngasarmata, kiisalu inatsisissatut siunnersuut manna pi-nngaartumik avatangiisinik illersuinissamik siunnerfeqarmat, tamannalu oqartussaasuni mar-luusuni naalakkersuinikkut akisussaaffiini killiliussat kingunerimmassuk. Kiisalu maleruagas-sanik nutaanik saqqummiussisoqaraangat, oqartussaasut akuusut tamatigut oqaloqatigiittarput. Suliassaqarfinni ataasiakkaani imaani isumannaallisaanermut inatsimmi aamma imaani avatangiisinut inatsimmi piginnaatitaaffit qaleriissinnaasarnerisa ajornartorsiortitsilernerinik NPANN maannamut misigisaqarsimanngilaq.

IASN-ip inatsisissatut siunnersuummi §§ 22-mut aamma 23-mut tunngatillugu maluginiarpaa, aalajangersakkap oqaasertaa aalisakkanik piniakkanillu eqqaasarneq § 22-mi inerteqqute-qarnermut ilaatinneqanngitsutut nipeqartoq, taamaakkaluartorli § 23 naapertorlugu akuer-sisummiq qinnuteqartoqartussaasoq. NPANN-ip aalajangersakkap oqaasertaa allanngortip-paa, taamaalillunilu maanna ersarissumik allassimalerluni, aalisakkanik (nutaanngitsunik) pi-

sanillu eqqaasarneq § 22-mi inerteqquteqarnermut aatsaat ilaatinneqassanngitsoq, § 23 naapertorlugu akuersissummik pissarsisoqarsimappat.

Ilaqutariinnermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfik (IIAN)

IIAN inatsisisstatut siunnersuummut oqaaseqaatissaqanngilaq.

Aningaasaqarnermut Nunamullu Namminermut Naalakkersuisoqarfik (OED)

OED-p inatsisisstatut siunnersuut isumalluarnartoqartippaa, taamaalilluni maledruagassanik, Kalaallit Nunaanni pissutsinut nalinginnaasunut naleqqussarneqarsimasumik, aammalu nunani tamalaani imaani mingutsitsineq pillugu suleqatigiinnerup ineriarneranut eqqarsateqarfiusumik pilersitsisoqarmat.

OED-p nassuaammi inatsisisstatut siunnersuutip aningaasaqarnermut allaffisornermullu sunniutissaannut tunngasut paatsuunganartortaqarnerat tikkuarpaa, tassungalu inatsisisstatut siunnersuut aningaasaqarnermut allaffisornermullu sinaakkusissat atuuttut iluanni qanoq ililluni kivinneqarsinnaanersoq ilaatinneqarpoq. Oqaaseqaatit paasiuminarnerulersinneqarnissaat siunnersuutigineqarpoq. Paatsuunganartut iluarsiniarlugit NPANN-ip nassuaatit al-lanngortippai. Taamaalilluni inatsisisstatut siunnersuutip illersuinissap pimoorunneqarnerunera pissutigalugu allaffissornikkut isumalluutinik killilimmik amerlititsinissamik pisariaqartitsivi-unissaa naatsorsuutigineqarsinnaasoq ersarinnerusumik allassimalerpoq. Tamatuma peqatigisaanik erseqqissarneqarpoq, inatsisisstatut siunnersuummi aalajangersakkat ilaat toqqaannartumik ingerlaannartumilluunniit aningaasartuuteqarnermik kinguneqassangitsut, kisiannili aalajangersakkani taakkunani taamaallaat suliniutinik aallartitsinissaq periarfissinneqartoq. Aalajangersakkat taakku atuutilertarnerat malillugu taakkununnga aningaasalersuinissaq immikit isummerfigineqartassaaq.

Peqqissutsimut Attaveqaqatigiinnermullu Naalakkersuisoqarfik (PAN)

Inatsisisstatut siunnersuut Imarsiornermut Ataatsimiitaliamut ingerlateqqinnejqarsimasoq, kisiannili illuatungeriinnit oqaaseqaatit immikkoortillugit NPANN-imut nassiunneqarsimasut PAN-ip tusarniaanermi akissuteqaammini oqaatigaa.

Suliassaqarfimmut inatsisip nutarterneqarneranik, taamaalillunilu nunani tamalaani malittarisassanut atuuttunut naapertuutilerneranik kinguneqartussaammat ataatsimut isigalugu PAN-ip inatsisisstatut siunnersuut taperserpaa.

iInatsisisstatut siunnersuummi § 2, imm. 3-mi oqaaseq "umiarsuaq sorsuut" atorneqartoq PAN-ip maluginiarpaa. Erseqqissaatigineqarpoq oqaaseq taanna imarsiornermi teknikkikkut atugaanngitsoq, taamaattumillu taassuma "sakkutuut angallataannut" allanngortinneqarnissa kaammattutigineqarluni. NPANN-ip oqaaseq allanngortippaa, tassalu maanna "sakkuut umiarsuaat" allassimalerpoq.

Inatsisissatut siunnersuummi § 8-mi kuutsitsinngilluinnarnissamik piumasaqaat allassimasoq PAN-ip maluginiarpa. Sunniutikissutsimut killissarittaasumik atuutsitsilernissaq anguniarlugu tunngavilersuutit arlallit PAN-ip saqqumiuppai. Tamatumunnga atatillugu NPANN-ip erseqqissarusuppa, inatsisissatut siunnersuummi § 8 allannguuqeartinneqarani Inatsisartut peqqussutaannit atuuttumit ingerlateeqitaammat, uuliamillu mingutsitsinermut inatsimmut taamanikkut atuuttumut siusinnerusukkut ilanngunneqarsimalluni. Tassalu inerteqquteqarneq, 70-ikkulli naalernerannit atuussimasoq matumani pineqarpoq. NPANN isumaqarpoq, mingutsitsinissamut peqqusummik sakkukinnerulersitsinissaq naapertuutinngitsoq. Inuussutissarsior-tunit tusarniaanermi akissuteqaatinit aamma ajornartorsiummik taamaattumik uparuaasoqanganilaq. Ajornartorsiutip annertussusiata aaqqiissutaasinnaasullu misissorneqarnissaat eqqar-saatigineqarsinnaavoq.

PAN IASN-itulli erseqqissaavoq, inatsisissatut siunnersuummi § 19-im i oqaaseq "umiarsuaq sinersorluni takornariartitsisartoq" atorneqartoq. Taanna imarsiornermi teknikkikkut taa-guutaanngitsoq erseqqissaatigineqarpoq, aammalu taassuma umiarsuarmut ilaasartaammut allanngortinneqarnissa kaammattuutigineqarpoq. NPANN-ip IASN-imut tusarniaanermi a-kissutaa innersuussutigineqarpoq.

PAN-ip inatsisissatut siunnersuummi § 20, imm. 3-mut, aalisarnermi piniarnermilu atortunik annaasaqartarnermut tunngasumut atatillugu tikkuarpaa, oqaaseq "iliuusissat naammagi-nartut tamarmik isiginiarneqarsimappata" peerneqassasoq. NPANN-ip tamatumunnga atatillugu erseqqissarusuppa, oqaatsip taassuma peerneqarnerani aalisarnermi atortunik annaasa-qarsinnaanermi ilaatisinnginnerup atuutsinneqarnera annertunerulersussaasoq, taamaalilluni-lu ilaatisinnginnissat atorneqarsinnaalissappata iliuusissat naammaginartut tamarmik isiginiarneqarnissaat piumasarineqarsinnaajunnaassasoq. Taamaattumik oqaaseq taanna NPANN-ip peertariaqarsorinngilaa. Tamatuma peqatigisaanik ilaatisinnginnissaq nunani tamalaani inat-sisinut assingummat maannatut iluseqartillugu pigiinnarneqartariaqarpoq.

Kiisalu PAN isumaqarpoq, piginnittup aalisarnermi piniarnermilu atortunik annaasanik qa-qitsiniartariaqarnera pillugu piumasaqaammik atuutsitsisoqalertariaqartoq. NPANN-ip inat-sisip oqaasertaani aalajangersakkamut taamaattariaqarnermik tunngasumik ilanngussinissaq kissaatigingilaa, tamanna suna piumasarineqarnersoq pillugu annertuumik nalornilersitsis-innaammat. Tassunga taarsiullugu siunertamut nalunaarummik taamaattumik NPANN aalaja-ngersakkamut nassuaammi ilanngussivoq.

PAN-ip erseqqissaatigaa, siunnersuummi § 21-mut tunngatillugu illoqarfinni ataasiakkaani uuliakunik tigooraaveqarfinnik peqareersoq, nunaqarfinnili soqanngitsoq. Aammalu malugi-niarneqarpoq, akuutissanik imerpalaasunik ulorianartunik, eqqagassanik imaluunniit imermut oqimaaloquttamut tankit kinnerinik tigooraaveqarfinnik illoqarfinni nunaqarfinniluunniit so-qanngitsoq. NPANN-ip tamanna tusaatissatut tiguua.

PAN-ip siunnersuummi § 27-mut, umiarsuarnut inissitanut qimaannakkanullu tunngasumut tunngatillugumaluginiarpa, NPANN suliassaqarfímmut tassunga inatsisiliornissaminik pilersaaruteqartoq. Inatsisissatulli siunnersuutit marluk taakku assigiinngitsunik siunertaqasapput. PAN-ip oqaaseqaataanut NPANN isumaqataavoq, tamatumunngalu atatillugu oqaatigissallugu, inatsisisstatut siunnersuummut nassuaatini maleruagassat taakku marluk akornanni ataqtigiinnerit ilangunneqarmata. Taamaattumik PAN-ip oqaaseqaatai allanngueqqinnismut tunngavissiinngillat.

Illersornissamut Ministereqarfik

Illersornissamut Ministereqarfik inatsisissatut siunnersuummi § 4, imm. 11-mut arlalinnik oqaaseqaateqarpoq, tassanilu killeqarfik aningasaqarnikkut akisussaaffeqarfik(EEZ) nassuarneqarpoq. Illersornissamut Ministereqarfíup ilaatigut siunnersuutigaa Kalaallit Nunaanni imartat qeqqanni titarnerit nassuiarneqassasut. Illersornissamut Ministereqarfíup kissaatai malillugit NPANN-ip aalajangersakkap oqaasertai allanngortippai. Taamaalluni maanna peqqussummut, Kalaallit Nunaannut EEZ-imik aalajangersaaffiusumut, kiisalu Nunanut Allannut Ministereqarfíup tamanna pillugu nalunaarutaanut innersuussisoqarpoq.

Illersornissamut Ministereqarfíup Pinngortitamut Aqutsisoqarfittut aamma Avatangiisinut Aqutsisoqarfittut erseqqissaatigaa, inatsisissatut siunnersuummi § 6, imm. 3-mut nassuaatit paasinninnissamut paatsuungatitsisinnaasut. NPANN-ip nassuaatit oqaasertai arlallit allanngortippai, taamaallunilu paasinninnissamut paatsuunganissamut tunngavissaaruppoq.

Illersornissamut Ministereqarfik erseqqissaavoq, inatsisissatut siunnersuummi § 14, imm. 1, nr. 3 assigiinngitsunik paasineqarsinnaasoq. Tamanna paasinninnissamut paatsuungatitsiler-sinnaavoq, aalajangersagaq imatut paasineqarsinnaammat; "umiarsuit tunngaviusumik killeqarfíup avataaniittut tamarmik". NPANN-ip oqaasertaliornera allanngortippaa, taamaalluni nalorninissamut tunngavissaarullugu. Aamma nassuaatit allanngortinneqarput, taakku aamma nalornilersitsinnginnissat qulakteerniarlugu.

Illersornissamut Ministereqarfíup oqaatigaa, inatsisissatut siunnersuummi § 19, imm. 2-mi, i-mermik annanut errortuutikumik kuuffitsigut kuutsitsisarnermut tunngasumi umiarsuarnut aalisariutitut aammalu sunngiffimi angallatinut maleruagassanik taamaattunik aalajangersaannissamut periarfissaaruttoq. Inatsimmi atuuttumi, tassalu Inatsisartut peqqussutaanni § 16 eqqarsaatiginerullugu, tunngavissamik taamaattumik peqarpoq. NPANN-ip tassunga tunngatillugu oqaatigaa, inatsisissatut siunnersuummi § 18, imm. 3-mi Inatsisartut peqqussutaanni § 16 ingerlateqqinnejartoq annertusineqartorlu, taamaallunilu ilaatigut umiarsuarnit aalisariutinit umiarsuanillu sunngiffimi atorneqartartunit imermik errortuutikumik kuutsitsisarnerup maleruagassiornissaa periarfissinneqartoq. Taanna maanna § 18, imm. 3-mut aamma § 19, imm. 2-mut immikkut ittumik nassuaasiornikkut erseqqissarnejarpoq

Nunani tamalaani inatsisit malitsigisaannik, maleruagassiorneq killilimmik pisassasoq, § 34-mi inatsisissamut siunnersuutip oqaasertaani ersittariaqartoq, Illersornissamut Ministereqarfiup eqqaavaa.

NPANN-ip erseqqissaat inatsisip oqaasertaanut ilannguppa.

Illersornissamut Ministereqarfiup erseqqissaatigaa, inatsisissatut siunnersuummi § 37, imm. 1-imi allassimasoq, Naalakkersuisut oqartussaasunik allanik upalungaarsimanermik isumaginninnissamut piginnaatitsisinnaasut, tassungalu taakku upalungaarsimanermut pilersaarsiornissamut pisussaaffilerneqarsinnaanerat ilaalluni. Oqartussaasut suut upalungaarsimanermik isumaginninnissamik piginnaatinneqarsinnaanersut Naalakkersuisut naatsorsuutigineraat erseqqissarneqassasoq kissaatigineqarpoq. Tassunga ilanngullugu Illersornissamut Ministereqarfiup erseqqissaatigaa, aalajangersagaq taanna naapertorlugu Namminersorlutik Oqartussat namminneerlutik oqartussaasui kisimik piginnaatinneqarsinnaassasut naatsorsuutigitsik. NPANN-ip inatsisissatut siunnersuummut nassuaatini erseqqissarpaa, danskit nunnallu allat oqartussaasui aamma ilaatinneqarsinnaassasut, tamannalu pissappat Naalakkersuisut oqartussaasullu akunnerminni isumaqtigiissimanissaat piumasaqaatigineqartoq.

Illersornissamut Ministereqarfimmit maluginiarneqarpoq, inatsisissatut siunnersuummi § 40 naapertorlugu Issittumi Sakkutooqarfimmit, politiinut Naalakkersuisunulluunniit nalunaarnissaq pisussaaffiusoq, taakkulu tamatuma kingorna imminnut nalunaarfigeqatigiittussaasut. Illersornissamut Ministereqarfiup erseqqissaatigaa, taamatut nalunaaruteqarnissap qanoq pisarnissaa nassuiarneqanngitsoq. NPANN-imut erseqqissaatigineqarpoq, politiit tusarniaanermi akissuteqaataata kingunerisaanik Issittumi Sakkutooqarfik politiillu aalajangersakkamit pineqartumit peerneqartut. Tamatuma kingunerisaanik inatsisissatut siunnersuut malillugu taamaallaat Naalakkersuisunut nalunaaruteqartoqarsinnaalerpoq. Aalajangersagaq taanna inatsimik atuuttumik ingerlatitseqqinnermut takussutissaavoq.

Illersornissamut Ministereqarfik siunnersuuteqarpoq, inatsisissatut siunnersuummi § 40, imm. 1-ip immikkoortuata aappaat allanngortinneqassasoq, taamaalillunilu ikkarlinnerni il.il. tamani nalunaartoqartussaanera naammaginartumik ersarissusilimmik allassimalissasoq. NPANN-ip aalajangersakkap oqaasertai Illersornissamut Ministereqarfimmit siunnersuutigineqartutut iluarsivai.

Illersornissamut Ministereqarfik inatsisissatut siunnersuummi §§ 45-mut, 47-mut aamma 49-mut arlalinnik oqaaseqaateqarpoq. Politiit tusarniaanermi akissuteqaataata naammassineqarnissaa naapertorlugu aalajangersakkat taakku allanngortinneqarput, taamaalillunilu inatsimik atuuttumik ingerlatitseqqiineruinnalerlutik. Tamatumunnga atatillugu Illersornissamut Ministereqarfik tusaaneqarpoq.

Aamma Illersornissamut Ministereqarfiup oqaatigaa, inatsisissatut siunnersuummi § 64, EEZ-imi unioqqutitsinermut tunngasoq qaqugukkut atorneqartassanersoq nalornissutaasin-

naasoq. Tamatumunnga atatillugu Illersornissamut Ministereqarfíup ilisimatitsissutigaa, danskit oqartussaasuisa danskit EEZ-imi imaani avatangiisinut inatsisaat nutarterniarlugu i-sumaliutigigaat, aammalu maleruagassat taakku atorneqarnissaat isumaliutigineqarsinnaasoq. Illersornissamut Ministereqarfíup saqqummiussaata ilaanut NPANN isumaqataavoq. Taamaattorli oqaatigineqassaaq, aalajangersagaa pisariaqarsinnaasoq NPANN isumaqarmat, tassami danskit maleruagassiaat atuuttut takkuttussallu umiarsuarsuarnut imartamiittunut atorneqarsinnaasussaanngimmata. NPANN-ip maleruagassat EEZ-imut atuuttut unioqqutinnejqarnerat pillugu suliani paasiniaasarnermi danskit oqartussaasuinut ikiuussinnaanissani aalajangersagaq atorlugu qulakkeerusuppa. Kisiannili maanna nassuaatin erseqqissarnejqarsimalerpoq, suliani taamaattuni nakkutilliinerit pingaartumik naalagaaffiup inatsisai tunngavigalugit aammalu naalagaaffimmi oqartussaasut aalajangeereernerini pisariaqartut.

Illersornissamut Ministereqarfíup inatsisisstatut siunnersuummi § 65, nakkutilliisarnermut tunngasoq pillugu oqarpoq, oqartussaasut kikkut nakkutilliisassanersut erseqqissumik allaneqartariaqartoq. Nakkutilliisarnermi oqartussaasut pingasuusut misissuinernik ingerlatsisinaasut inatsisip oqaasertaani maanna erseqqissarnejqarsimalerpoq.

I § 66, imm. 6-imut, imartamit ataatsimiit allamut malersuisarnermut tunngatillugu Illersornissamut Ministereqarfík aamma erseqqissaavoq, aalajangersakkap atuuffiata erseqqissarnejqarnissaa pisariaqartoq. Ataatsimut isigalugu NPANN-imit erseqqissaatigineqarpoq, aalajangersakkap atuuffiani ilaatigut § 2 malinneqartoq, tassalu tassani sumiiffik atuiffiusoq nunap imartaanut killilerneqarpoq. Imartap avatanni naalagaaffimmi oqartussaasut suliamik tigusisiaqartassapput. Tamanna pillugu danskit kalaallillu oqartussaasuisa akornanni isumaqatiitattoqassaaq. Nassuaatit iluarsineqarput, taamaallunilu tamanna ersarinnerusumik allassimalerpoq.

Misissuisarnermut tigusarinnittarnermullu aalajangersakkanut (inatsisisstatut siunnersuummi kapitali 23) atatillugu Illersornissamut Ministereqarfímmi erseqqissaatigineqarpoq, nassuaatit immikkut ittut akuliunissat ataasiakkaat qaqugukkut pisinnaanerinut ersarissumik killiliinissamut aalajangiisussaasut. Matumani pingaartumik oqaatsit "tunngavissalimmik pasitsaassineq" aamma "ersarissumik uppernarsaatissaqarneq" eqqarsaatigineqarput. NPANN isummersuitinut isumaqataavoq. NPANN-illi naliliinera malillugu inatsisisstatut siunnersuut tamanna pillugit nassuaatinik naammattunik imaqarpoq.

Illersornissamut Ministereqarfík erseqqissaavoq, inatsisisstatut siunnersuummi § 37-mut nassuaatini danskit aningaasanut inatsisaanni oqaasertaliussamut, Kalaallit Nunaata imartaani annertunerusumik mingutsitsinermut tunngasumut innersuussisoqartoq. Tamatumunnga atatillugu Illersornissamut Ministereqarfímmi erseqqissaatigineqarpoq, Danmarkimi ministereqarfíit akimorlugit suleqatigiissitamik, ilaatigut pineqartumik suliaqartussamik pilersitsisoqarsimasoq. Illersornissamut Ministereqarfímmi qinnutigineqarpoq, suliamut tamatumunnga sillimasoqassasoq, kiisalu oqaaseqatigiit Illersornissamut Ministereqarfímmi siunnersuutigineqartut ilanngunneqassasut. NPANN-imit oqaatigineqassaaq, allaqqitassiami § 37-mut nas-

suaatit oqaasertaliorneqarnerata Inatsisartut peqqussutaanut atuuttumut nassuiaatinit aaneqarsimammata, taamatullu oqaasertaliussaq 2017-imut aningaasanut inatsimmi takuneqarsin-naammat. Taamaattumik NPANN isumaqarpoq, allamik aalajangiisoqarnissaata tungaanut o-qaasertaliussami tassani Kalaallit Nunaata Danmarkillu isumaqatigiissutaat atuuttoq ersersikkaa. Aammattaaq NPANN-ip apeqqut pillugu danskit oqartussaasuisa annertunerusumik oqaloqatigineqarnissaat maannangaaq utaqqivaa § 37-mullu nassuiaatit sukumiinerulersillugit.

Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiiffiat (GA)

Kalaallit Nunaanni Sulisitsisut Peqatigiiffiata (GA) NPANN-ip inatsisissatut siunnersuut tunngavigalugu nalunaarusiornissap ingerlaqqinnerani inuussutissarsiuutnik ingerlataqartut akuitinniarlugit nalunaaruteqarnera isumalluarfigaa. GA-mit erseqqissaatigineqarpoq, tamanna aningaasaqarnermut sunniutissanik naliliiniartarnermut pitsasuusoq.

GA-mit oqaatigineqarpoq, inuussutissarsiortut umiarsualivinni imermik errortuutikumik eq-qakkanillu tigooraaveqarfinnik saliivittalinnik sananissamut akiiliisinnaanissaat ajornassa-soq. NPANN-ip GA-mit saqqummiunneqartoq tusaatissatut tiguneqarpoq, oqaatigissallugillu maannarpiaq tigooraaveqarfiliornissamut pissutsit sukumiinerusut suli isummerfigineqannigsut.

Peqatigiiffiup malittarisassaanni mernguersarnissamut, avatangiisutut pinngortitamullu soqutigisanik annertuunik isumagisaqarnissaq siunertarineqartoq allassimanngikkaluartoq toqqaannartumik maalaarfissaqarnissamik GA kissateqarpoq. GA-p erseqqissaatigaa, peqatigiiffiup inuussutissarsiuutnik ingerlataqartut soqutigisaannik isumagisaqarnissaq siunertarimma, peqatigiiffik toqqaannartumik maalaaruteqarsinnaasariaqarpoq, inatsit naapertor-lugu aalajangiinerit suliffeqarfinit arlalinnit annertuumik soqutigisaqarfigineqarsinnaamata. NPANN-ip nassuiaatit erseqqissaavigai, taamaalillunilu suliffeqarfiit, peqatigiiffiit suliniaqatigiiffiillu, assersuutigalugu suliatigut aningaasaqarnikkullu annertuumik soqutigisaqrut maalaaruteqarsinnaalerput.

Inuit Circumpolar Council – Kalaallit Nunaat (ICC - Kalaallit Nunaat)

Inuit Circumpolar Council - Kalaallit Nunaata (ICC - Kalaallit Nunaat) inatsisissatut siunnersuut tikilluaqqua, illersuineq maanna nunani tamalaani pitsaassutsinut nallersuunneqarsinnaasutut naatsorsuutigineqarmat, aammalu siunissami pitsanngueqqissinnaanermut inisaqartitsiviulluni ilusilerneqarsimammat. ICC-p inatsisissatut siunnersuut nunani tamalaani avatangiisit pillugit isumaqatigiissutit arlallit ilaannik atuutsitsilernissamik kinguneqartusaammat naammagisimaarpaa.

NPANN Stockholmimi isumaqatigiissummut ilaalernissamut suliami sumut killinnersoq ICC-p apeqqutigaa. NPANN-imit ilisimatissutigineqarsinnaavoq, Kalaallit Nunaat isumaqatigiis-

sut malillugu pisussaaffinnik naammassinnissinnaalissappat suliniutit suut suliarineqassaner-sut paasiniarlugu nakkutiliinernik ingerlatsisoqarsimasoq. Taakkununnga ilaatigut iliuusissa-nut pilersaarusiortoqarpoq, eqqakkat POP-inik akullit passunnissaannut kommuninut ilitser-suusiortoqarpoq (katersuineq, assartuineq, piuneerutsitsineq, avammut nassiussuineq il.il.) aammalu nalunaarummik, suliassaqarfiup aalajangersaaffiginissanut ersarinerusunik malittari-sassartalimmik suliaqartoqartussaavoq. Suliaq suli aallartinneqanngimmat ilisimatitsissutigi-neqarsinnaavoq.

Piffissap ikaarsaarfiusup sivisussusissaa sillimaffigineqarsinnaagaluartoq, inatsisissatut si-unnersuut Kalaallit Nunaata imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiissummut akuersineratut paasineqassanersoq ICC aperivoq. NPANN-imit ilisimatitsissutigineqarsinnaavoq, malerua-gassat ilusilernerini, tassungalu ilanngullugu matuma siuliani piumasarineqartutut malerua-gassiornermi Kalaallit Nunaata akuersinissaa ajornarunnaartussaasoq, kisiannili akuersisoqar-nissaanut politikkikut tamanna pillugu aalajangiinissaq apeqqutaasussaavoq.

Kalaallit Nunaata IMO-mi imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiissut naammassereermagu akornutissaqanngitsqoq ICC-p pingaaertippaa. Maleruagassat maannangaaq nammineq piu-massutsimik malinneqalernissaat PANN-ip kissaatigaa. Kisiannili PANN isumaqarpoq, suli-assaqarfimmi tassani Kalaallit Nunaat kisimiikkuni iluaqutaassasoq, tamanna Kalaallit Nu-naanni umiarsuit angallannerannut annertuunik sunniuteqarnerlussinnaammat, minnerunngit-sumik umiarsuarnut nunanit allaneersunut, piumasaqaatinik assingusunik piumasaqaateqarfifineqanngitsunut unammillernerup equnganera pissutaalluni. Kiisalu umiarsuit nunanit alla-neersut atorlugit Kalaallit Nunaannut aamma Kalaallit Nunaanniit angallanneq annertuumik sunnerneqarsinnaavoq, umiarsuit taamaattut Kalaallit Nunaanni maleruagassat immikkut ittut malinnissaannut aningaasartuuteqartarneq eqqarsaatigalugu angalanngitsoortarnissaat eqqar-saatigineqarsinnaammat. Tamatumunnga peqatigitillugu erseqqissaatigineqassaaq, imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiissutip qanittukkut atuutilernissaa naatsorsuutigineqarmat, tassa 8. September 2017.

ICC-mit erseqqissarneqarpoq, inatsisissatut siunnersuummi kapitali 11-mi Naalakkersuisut umiarsuarnik inissitanik qimaannakkanillu piginnittup akiligaanik peersisinnaanerat periarfissimeqartoq. Naalakkersuisut aalisarnermi atortunik igitanik piginnittup akiligaanik piiasinaanerinut aalajangersakkanik assingusunik atuutsitsisoqalernissaa ICC-mit kaammattuuti-gineqarpoq. Tamanna periarfissatut soqutiginaatilittut, taamaattumillu periarfissaq taanna NPANN-ip siunissami aalisarnermi atortunik qimaannakkanik ajornartorsiutit qanoq iliorluni isumagineqarsinnaanerinut isumaliutersuutanut ilaasariaqartoq NPANN-imit isumaqarfifine-qarpoq. Kisiannili maleruagassaq taamaattoq tusarniaassutigineqartariaqarpoq, attuumassuteqartut tamatumunnga oqaaseqarnissamut periarfissinnejqassammata. Taamaattu-mik NPANN-ip siunnersuut tamanna tusaatissatut tiguua, aammalu inatsimmik allannguin-isamut atatillugu periarfissaanersoq eqqarsaatigerusullugu.

Inatsisissatut siunnersuummi kapitali 13-ip, silaannarmik mingutsitsinermut tunngasup ilangunneqarneranut atatillugu ICC aperivoq, sananeqaatinik allanik, soorlu paamik (black carbon) aniatitsinermut killilersuinissaq isummersorfigineqarsimanersoq. NPANN Issittumi Siunnersuisoqatigiinni ineriertornermut ingerlaavartumut malinnaavoq, aammalu maleduagassat, silaannarmik mingutsitsinermik, tassungalu ilanggullugu black carbon-imik killiliiffiusinnaasut isumalluarfigalugit. Black carbon silaannarmik mingutsitsinerup ataaniippoq, taamaat-tumillu inatsisissatut siunnersuummi silaannarmik mingutsitsinermut maleduagassiornissamut piginnaatitsissut malillugu maleduagassiorneqarsinnaalluni. Maannarpialli tamanna pillugu aalajangiisoqarsimanngilaq.

ICC erseqqissaavoq, filterit saligutillu allat, kiisalu imminut nakkutilliisarneq § 33-mi taane-qartariaqartut. NPANN tamatumunnga tunngatillugu erseqqissaavoq, teknologiit aalajanger-simasut ataatsimut isigalugit inatsisissatut siunnersuummi taaneqanngitsut, suliassaqarfimmi tassani ineriertorueq amerlanertigut sukkangaatsiartumik ingerlasarmat. Inatsisip oqaasertaani sapinngisamik silaannarmik mingutsitsinerup ajornartorsiutaaneranut teknikkikkut aaqqiissu-taasinnaasunik piovereunuk siunissamilu atorneqarsinnaasunik tamanik ilaatisinissaq kissaa-tigineqarpoq. Imminut nakkutilliisarnerup imaani avatangiisinut inatsit malillugu nakkutilliisarnermi tamarmiusumi pingaaruteqarneranut NPANN isumaqataavoq. Silaannarmik mingut-sitsinermut malittarisassani nutaani pingaartumik nunani tamalaani pitsaassusissat malinne-qassapput, taakkununnga akuttoqatigiinnik imminut nakkutilliisarnissamut piumasaqaatit ilaa-tinneqassallutik.

ICC-p siunissami avatangiisinut sunniutinik naliliisarnermi (ASN), inatsisissatut siunner-suummi kapitali 15-imi allaaserineqartutut tamat akuutinnejqartarnissaat isumalluarfigaa. Tassunga tunngatillugu ICC aperivoq, tamanut ammasumik tusarniaasarnermut piffissariti-taasoq sapaatit akunnerinik arfineq pingasunik sivisussuseqaannassanersoq. NPANN-ip erseqqisaatigissavaa, kapitai 15 aalajangersakkanik sinaakkutissanik imaqartoq, aatsaallu inatsisip atuutilernerata kingorna suliassaqarfimmut nalunaarusiortoqassasoq. Kisiannili erseqqisaatigineqassaaq, nunami sulianut ASN-imut tunngatillugu tamanut tusarniaanermi piffissari-titaasoq sapaatit akunnerinik arfineq pingasunik sivisussuseqartarmat. NPANN-illi naliliinera malillugu imaani sulianut ASN-imut tunngatillugu tamanna piffissamut tusarniaaffiusartumut atuuttariaqarpoq.

Uuliamik mingutsitsisoqarnerani upalungaarsimanerup akiuiniarnerullu inatsisissatut siunnersuummi kapitali 16-imi allaaserineqartup pingaaruteqarnera ICC-p akuersarpaa. ICC-mit kajumissaarutigineqarpoq, Naalakkersuisut aningaasaateqarfinnik, suliniaqatigiiffinnik aammalu nammineq piumassutsiminnik upalungaarsimasunik akuutitsisinnanerat, taamaa-lillutillu taakku ilaatigut ilisimasaannik, sakkussaannik sungiusarnissamullu periarfissaannik iluaquteqarsinnaanerat erseqqissarneqassasoq ICC-p kaammattuutigaa. NPANN-ip tamanna § 37-imut nassuaatini erseqqissarpaa.

Upalungaarsimanermut pilersaarutit sapingisamik annertunerpaamik tamanut ammasumik saqqummiunneqartarnissaannik ICC kajumissaarivoq. NPANN-imit oqaatigineqassaaq, uuli-
aarluertoqarnissaanut upalungaarsimanermut pilersaarutit tamanit pissarsiarineqarsinnaale-
reersimasariaqartut. Taamaattorli upalungaarsimanermut pilersaarutit ilaat isumannaallisaaneq
eqqarsaatigalugu isertuussaapput.

*Inatsisissatut siunnersuummi kapitali 20, attaveqaqatigiinnermut tamanullu ammasumik saq-
qummiussisarnermut tunngasoq ICC-mit eqquaffigeqquneqarpoq, tassanilu qarasaasianut
nuunnissamut periarfissaqarneq pineqarpoq. Pisariaqartitsisoqarpat piumasaqartoqarpallu
attaveqaatit allat mattunneqarnissaannut mianersoqqullugit ICC-mit Naalakkersuisut qinnui-
gineqarput.* Isummersuutit saqqummiunneqartut NPANN-ip isumaqatigai, taakkulu eqqarsaa-
tigisassanut, qarasaasiat atorlugit attaveqaqatigiinnermut maleruagassanik suliaqarnermut i-
laatinneqartussanut ilaapput.

Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat (KNAPK)

*Imaaniavatangiisit innarlitsaaliorneqarnerini piumasaqaatinik aalajangersimasunik arlalin-
nik saqqummiussisoqarnera KNAPK-p naammagisimaarpaa. Tamatuma peqatigisaanik
KNAPK-mit erseqqissarneqarpoq, imaani avatangiisink illersuinermi aamma inuussutissar-
siortut, imaani pisuussutsinik pinngitsuuvisinnaanngitsut illersorneqartariaqartut.*

*KNAPK erseqqissaavoq, imartami sumiiffit immikkut sunnertiasut toqqartorneqarnerat, inat-
sisissatut siunnersuummi § 59-imi tunngaveqartinneqartoq, uumassusillit assigiinngissitaar-
nerannut isumaqatigiissut (CBD) aamma Issittumi Isumasioqatigiit piumasaqaataat naaper-
torlugit pisariaqartoq. KNAPK siunnersuivoq Pikialasorsuaq (North Water) Canadap aamma
Kalaallit Nunaata illugiillutik niueqatigiinneranni imartatut immikkoorutilittut toqqarneqas-
sasoq.* NPANN erseqqissaavoq, nunani tamalaani isumaqatigiissutini, soorlu MARPOL-imi
aamma OSPAR-imi tamanna pillugu piumasaqartoqarpat, siunissami sumiiffinnik immikkut
sunnertiasunik toqqartuisarnissap immikkoorutilittut piviusunngortinneqarsinnaasoq. Tamatu-
ma peqatigisaanik KNAPK-mit oqaaseqaatigineqartut naapertorlugit NPANN-imit erseqqis-
saatigineqassaaq, sumiiffinnik toqqaanerit isumaqatigiissutit Kalaallit Nunaata ilaafffigisai
naapertorlugit pisarnissaasa tamatigut qulakkeerneqartarnissaa pingaaruteqarmat. Taamaalil-
luni piumasaqaatit inassuteqaatilluunniit, CBD-mit imaluunniit Issittumi Isumasioqatigiinnit
pissarsiarineqartut ilaatinneqartartussaapput. Maannarpiaq NPANN-ip sumiiffit suut sumiif-
fittut immikkut sunnertiasutut toqqarneqartussatut sulissutigineqassanersut suli isummerfigin-
gilaa. Kisianili NPANN-ip KNAPK-p siunnersuutaa tusaatissatut tiguaa.

*KNAPK-mit maluginiarneqarpoq, Naalakkersuisut § 50 naapertorlugu pissutsit annikippata
imaluunniit aningaasaqarnermut sunniutissat siunertamut naapertuutinngippata inatsisinut
naapertuuttunngortinneqannginnissaat aalajangersinnaagaat. Maleruagassap nalaatsorne-
rinnakkut aqunneqannginnissaat qulakkeerniarlugu, tunngavilersuutit sukumiisumik ersaris-
sarneqassasut KNAPK-p siunnersuutigaa.* NPANN-ip § 50-imut nassuaatini erseqqissarpaapaa,

inatsisinut naapertuuttunngortitsinniarani aalajangiineq tunngavilersorneqartassasoq. Taamaailluni aamma allassimalerpoq, pissutsit unioqquqitsiviusut avatangiisut sunniutaat inatsisinut naapertuuttunngortitsinermi aningaaasartutinut naapertuussinnaanngitsut naliliisoqartillugu imaluunniit sooq pissutsit soqtaanngitsutut isigineqarnerinut nassuaasoqartillugu naliliineq nassuiarneqassasoq.

KNAPK-mit tikkuarneqarpoq, maalaaruteqartarnermut maleruagassani maalaarutip atuut-tussanngortitsisisinnaanera assigiinngissuteqartoq, tassani maalaarut tunniunneqartoq akuersisummit imaluunniit akuersisummit utertitsinermut tunngasuunera apeqqutaalluni.

NPANN-imit erseqqissarneqarpoq, akuersissutinik utertitsinernillu suliaqarnermi assigiinngis-sutaasoq innuttaasunut suliffeqarfinnullu ataasiakkaanut atuuttussanngortitsinerup isumaanik tunngaveqartoq. Assersuutigalugu innuttaasumut suliffeqarfimmulluunniit akuersisummit, akuerinninnermik immikkulluunniit ittumik akuersisummit pissarsisimasumut annertuumik akuliunnertut misiginartussaavoq, maalaarut tunngavilersugaalluarluarpat tunngavilersugaalluanngikkaluarpalluunniit maalaaruteqartoqarnerata kingunerisaanik suliap unitsinneqarpat. Taamatuttaaq assersuutigalugu akuersissut utertinneqarpat, tamatumalu kingorna innuttaasoq suliffeqarfilluunniit maalaaruteqarnermi suliami ajugaappat tamanna innuttaasumut suliffe-qarfimmulluunniit kingunerluuteqarujussuarsinnaavoq. Pisuni marluusuni atuuttussanngortitsinermi innuttaasup suliffeqarfiusulluunniit suliaminik tassanngaannaq ingerlaannartumik unitsinsinnginnissaa qulakkeerneqartussaavoq. Pisulli ilaanni tassanngaannartumik akuliuneq tunngavissaqarluarsinnaavoq, soorlu innuttaasup suliffeqarfiulluunniit suliaa akuersarneqar-sinnaanngitsumik mingutsitsisoq paasineqarpat. Kisiannili tamanna inatsisissatut siunner-suunni eqqarsaatigineqarpoq, oqartussaasut inatsimmi aallaaviusut pisariaqartillugu saneq-qunniarlugit aalajangersinnaammata. Tassalu maalaaruteqartarnermut maleruagassani atuut-tussanngortitsinissamut atuuttussanngortitsinnginnissamulluunniit maleruagassat innuttaasut suliffeqarfiilluunniit pisinnaatitaaffiinut illersuiffiupput. NPANN isumaqarpoq, maleruagassat ilusilernerini pisinnaatitaaffiit taakku pitsaanerpaamik illersorneqartut, taamaattumillu aalaja-ngersakkanut qartunut naleqqiullugu allaannguisoqanngilaq.

KNAPK-mit innersuussutigineqarpoq, inatsisissatut siunnersuummi § 17-imiqanoq ilinerani sumilu atortunik, Kalaalit Nunaanni imermik oqimaaloquettamik passussiviusussanik pilersitsinissaq isummerfigineqanngitsoq. Tamanna ilumoornera NPANN-imit upternarsarneqarsin-naavoq. Umiarsuarni ataasiakkaani imermik oqimaaloquettamik passussinissaq naleqqunner-paanersoq, imaluunniit tigooraaveqarfinnik pilersitsisoqartariaqarnersoq maannarpiaq suli aalajangiiffigineqanngilaq. § 17-imiqalajangersakkat pingaartumik siunissamut qulakkeerinissamut atorneqassapput, tassanilu tigooraaveqarfiiit imminut akilersinnaanerusut kingusinner-sukkut paasinarsissappat atuinissaq periarfissinneqassaaq.

Ikummatissanik qillerinerni aammalu imaani avatangiisini annerusunik suliaqarnerni inuus-sutissarsiuutinik ingerlataqartunut eqqorneqarumaartussanut taarsiissutissanik isumaqatigiis-suteqarnissamut aammalu suliat naammassinerini salinissamut piumasaqaateqartoqassasoq KNAPK-mit siunnersuutigineqarpoq. NPANN-imit erseqqissarneqarpoq, ikummatissanut qil-

lerinerit aatsitassanulluunniit atatillugu suliat allat inatsimmi matumani § 6, imm. 1 tassungalu nassuaatit naapertorlugit matumunnga ilaatinneqanngimmata.

Pisanik angallammiit eqqaasoqassanngitsoq KNAPK-mit kissaatigineqarpoq. Isumallutinik tamaangaannartitsisarneq sapinngisamik pinngitsoorniarneqassasoq NPANN isumaqataavoq. Tamatumunnga maleruagassat sukumiisut NPANN-ip suliassaqarfisa avataanniippuit.

Nunatsinni Nakorsaaneqarfik

Nunatsinni Nakorsaaneqarfik inatsisissatut siunnersuummut oqaaseqaatissaqanngilaq.

Pinngortitamut Aqutsisoqarfíup aamma Avatangiisinut Aqutsisoqarfíup tusarniaanermi akisuteqaataat

Pinngortitamut Aqutsisoqarfíummit aamma Avatangiisinut Aqutsisoqarfíummit tusarniaanermi akissuteqaammik ataatsimoortumik tigusaqartoqarpoq. Pinngortitamut Aqutsisoqarfíup aamma Avatangiisinut Aqutsisoqarfíup Illersornissamut Ministereqarfittulli tikkuarpaat, inatsisisatut siunnersuummi § 6, imm. 3-mi nassuaatit danskit/kalaallit akornanni oqartussaaffinnik agquaanerup paasineqarnissaanut nalorninartoqartitsisinnaasut. NPANN-ip § 6, imm. 3-mut nassuaatit allanngortippai, taamaattumillu oqartussaaffit agguarneqarneri nalorninissamut tunngavissaqartussaassanngillat.

Pinngortitamut Aqutsisoqarfíummit aamma Avatangiisinut Aqutsisoqarfíummit oqaatigineqarpoq, inatsisissatut siunnersuummi § 13, imm. 3-mi "akuerineqartoq" allassimasoq, imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiissummi allassimasutut "suussuseq akuerineqartoq" atorneqarani. NPANN-ip inatsisissatut siunnersuummi § 13, imm. 3 allanngortippaa, taamaalillunilu "suussuseq akuerineqartoq" atorneqalerpoq.

Inatsisissatut siunnersuummi § 15, imm. 4-mut tunngatillugu Pinngortitamut Aqutsisoqarfíup aamma Avatangiisinut Aqutsisoqarfíup Imarsiornermut Aqutsisoqarfittullu maluginiarpaat, imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiissut naapertorlugu immikkut akuersissuteqarnissami Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmi ulorianartorsiorfiusinnaasunik misissueqqissaarnissaq pisariaqartinneqartussaasoq. NPANN-ip aalajangersakkamut nassuaatit iluarsivai, tamanna-lu ersarinnerulersinneqarpoq. Kiisalu Imarsiornermut Aqutsisoqarfíummut tusarniaanermi akisuteqaatinut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Pinngortitamut Aqutsisoqarfíup aamma Avatangiisinut Aqutsisoqarfíup maluginiarpaat, inatsisissatut siunnersuummi § 22-mut atatillugu oqaatsimut "sananeqaatit pinngortitameereersut"-mut nassuaamik allassimasoqanngitsoq. NPANN-ip § 22-mut nassuaatinut oqaaseq "sananeqaatit pinngortitameereersut" ilannguppa. Nassuaat inatsimmut nassuaatinut inissinneqarpoq, aalajangersakkami tigusisussat ikittuaraasussatut nalilerneqarmata, ataatsimullu isigalugu inatsisip annertussusiata killilerneqarnissaa kissaatigineqarmat.

Pinngortitamut Aqutsisoqarfíup aamma Avatangiisíinut Aqutsisoqarfíup maluginiarpaat, inatsisissatut siunnersuummi § 23-mut tunngatillugu pissutsit suut § 23 naapertorlugu naliliinermut ilaatinneqassanersut allanneqassappata naleqqunnerpaassasoq. NPANN-ip aalajangersakkamut imm. 2-3 ilanguppai, ilaatigut ilangussaq 3-mut nutaamut innersuussiviusut, tasani lu pissutsit pineqartut sukumiisumik nassuiarneqarput.

Pinngortitamut Aqutsisoqarfíup aamma Avatangiisíinut Aqutsisoqarfíup oqaatigaat, "imar-taq" aamma silaannarmik mingutsitsinissamut akiuiniarnermut atuuttussanngorlugu ilan-gunneqarnissaa eqqarsaatigineqartariaqartoq. NPANN-ip nassuaatit annikitsumik erseq-qissaateqarfigai, taamaalillunilu taaneqartut naammassineqarput.

Kiisalu Pinngortitamut Avatangiisíinullu Naalakkersuisoqarfíup maluginiarpaa, inatsisissatut siunnersuummi orsussamik tunisisarnermut allagartamut ikummatissallu pitsaassusianut missisugassanut naammattumik inatsisitigut tunngavissaqarnersoq paasiniarneqartariaqartoq. Piumasaqaatit taakku, MARPOL-imut isumaqatigiissummi umiarsuarnit silaannarmik mingutsisisarnermut nakkutilliiveqarnerup maleruagassaaani pingaaruteqartutut inissisimapput. NPANN-ip matumani naliliinerivaa, § 33-mi piginnaatitsineq aamma tamatuma matussusernissaanut naammattoq, kisiannili tamatumunnga nalornisoqaaqunagu, Pinngortitamut Aqutsisoqarfímmiit Avatangiisíinullu Aqutsisoqarfímmiit siunnersuutigineqartutut, § 33, imm. 2,-mut aalajangersakkamik ilangussiumalluni qinersimallugu.

Pinngortitamut Aqutsisoqarfíup aamma Avatangiisíinut Aqutsisoqarfíup maluginiarpaat, aala-jangersakkami katersuiffiusumi § 35-mi allassimasariaqartoq, maleruagassanik allanik aala-jangersaasarneq inatsisissatut siunnersuutip siunertaasut iluaniissasoq. NPANN-ip § 35-mut nassuaatini tamanna erseqqissarpaa.

Kalaallit Nunaanni Politimesteri

Kalaallit Nunaanni Politimesterip (Politiit) tusarniaanermi akissuteqaammini inatsisissatut siunnersuummi kapitali 17-imut, nalunaaruteqartarnermut tunngasumut, kapitali 18-imut, a-kuliuttarnermut tunngasumut aamma kapitali 19-imut, nakkutilliinermut tunngasumut tunngatillugu arlalinnik apeqquqteqarpoq. Oqaaseqaatini pingartumik oqartussaasut akiusut akornanni inissisimaffiit agguarneqarnerat siunnerfigineqarput. Minnerunngitsumik apeqqu tip pisariunera pissutigalugu NPANN aalajangerpoq, imaan avatangiisit innarlitsaaliorneqarnerat pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 4, 3. november 1994-imeersoq (Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu oqartussaasut assigiinngitsut inissisimaffii pillugit oqallinnissaq kinguartinniar-lugu, tamatumunngalu taarsiullugu aalajangerluni aalajangersakkat pineqartut maannatut iluseqartillugit, aalajangersakkap oqaasertai inissisimaffiit agguarnerinut apeqquutinut tunnganngitsut annikitsumik allannguuteqartillugit atatiinnarniarlugit. Taamatut atatitsiinnarnissamut

tunngatillugu Illersornissamut Ministereqarfik aamma Issittumi Sakkutooqarfik tusarniaafffigineqarput, taakku aalajangersakkap oqaasertaanit toqqaannartumik attuumassuteqarfingineqarmata. Tassunga tunngatillugu Imarsiornermut Aqutsisoqarfik ilisimatinneqarpoq, Imarsiornermut Aqutsisoqarfifup tusarniaanermi akissutaa aalajangersakkanut attuumassuteqartunut oqaa-seqaatinik imaqarmat. Tamanna Illersornissamut Ministereqarfimmit, Issittumi Sakkutooqarfimmit imaluunniit Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit oqaaseqaqqinnissamut tunngaviliisimangilaq.

Politiit tusarniaanermi akissutaat inatsisisstatut siunnersuutip tusarniaassutigineqarneranut na-leqqiullugu imatut allannguinissamut tunngavissiivoq:

§ 40 Politiit aamma Issittumi Sakkutooqarfik aalajangersakkap oqaasertaannit peer-neqarput. Tamatuma saniatigut § 40 inatsisisstatut siunnersuummi allassimasutut pigiinnarneqarpoq.

§§ 44-45 Oqaaseqatigiinnik, suliassaqarfimmut inatsimmi atuuttumi, Inatsisartut peqqus-sutaanni §§ 33-34-mi allassimasunik taarserneqarput.

§ 47 Oqaaseqatigiinnik, suliassaqarfimmut inatsimmi atuuttumi, Inatsisartut peqqus-sutaanni § 35-mi allassimasunik taarserneqarput.

Kapitali 19-ip qulequataa suliassaqarfimmut inatsimmi atuuttumi qulequttamit, tassalu "Nakkutilliisarneq"-mit taarserneqarpoq.

§ 49 Oqaaseqatigiinnik, suliassaqarfimmut inatsimmi atuuttumi, Inatsisartut peqqus-sutaanni § 36-mi allassimasunik taarserneqarput.

Erseqqissaatigineqassaaq, oqaasertaliussamut atuuttumut naleqqiullugu ataasiakkaanik anni-kitsunik iluarsiisoqarmat, NPANN-illi isumaa malillugu taakku oqartussaasut attuumassutillit akornanni inissismaffinnik agguanissamut apeqqummut isumaqartutut nalilerneqanngillat.

Taakku saniatigut sunniutissanut allannguisoqarpoq. Taakku malitsigisaannik assersuutigalu-gu oqaaseq "nakkutilliisarneq" "nakkutilliinakkutilliineq"-mut utertinneqarpoq. Tamatuma peqatigisaanik inatsisisstatut siunnersuummut nassuaatit allanngortinnejqarput, taamaalillutik allannguutinut matuma siuliani taaneqartunut naleqqutunngortinnejqarlutik.

Royal Arctic Line (RAL)

RAL-ip maluginiarpa, inatsisisstatut siunnersuummi nunani tamalaani maleruagassiat, soorlu MARPOL-imut isumaqatigiissut aammalu imermut oqimaaloquattamut IMO-mut inatsisisaq aallaavigineqartut. Tamanna tikilluaqquneqarpoq. RAL-imit oqaatigineqarpoq, umiarsuaatile-qatigiiffiup inatsisisstatut siunnersuummi piumasaqaatit tamakkiisumik malissinnaagai.

RAL inatsisissatut siunnersuummi § 6, imm. 1-imi, aatsitassarsiornerup inatsisip atuuffianit avataaniiffisaanut tunngatillugu oqarpoq, tamanna umiarsuaatileqatigiiffimmut unammilernikkut equtitsinermik kinguneqarsinnaasoq. RAL-ip umiarsuaasa angalanernut, inatsisisatut siunnersuummi ilaatinneqarsinnaasunut, kisiannili aamma aatsitassarsiornermut atatillugu atorneqarnerat tamatumunnga pissutaavoq. Inatsisissatut siunnersuutip kingunerisaanik RAL-imut umiarsuai aatsitassarsiornermut atatillugu angalasinnaajunnaassapput. Tamanna ingerlatseqatigiiffimmut allamut, taamaallaat aatsitassarsiornermut atatillugu angallassisaratumut unammileqatigiinnikkut iluaquittarsiviusinnaalissaq. NPANN erseqqissaavoq, aatsitassarsiorneq ataatsimut isigalugu avatangiisirut inatsisirut nalinginnaasunut ilaatinneqanganitsoq, aatsitassarsiornerit kalaallit aatsitassarsiornermut inatsisaanni maleruagassiunneqarmata, tak. § 6, imm. 1 tassungalu nassuaatit.

Tamatuma saniatigut inatsisissatut siunnersuummi § 19, imermut annanut errorruutikumut kuuffikkut kuutsitsisarnermut tunngasoq maluginiarpaa. Umiarsuaatileqatigiiffiup umiarsuaatai marluk § 19-imi maleruagassanut ilaasussaapput. Umiarsuit taakku taamaallaat ukiut marlukkaarlugit imartamit qimaguttarput, aammalu inatsisissatut siunnersuummi § 19, imm. 1 malinneqassappat tamanna aningaasartuutnik ikinngitsunik nassataqartartussaavoq. Inatsisissatut siunnersuummi § 19, imm. 3-mi ilaatisinnginnissamut periarfissat RAL-ip maluginiarpai, aammalu inatsisip nassuaatini anguniagaasut malillugit aqunneqarnissaa kissaati galugu. NPANN-ip RAL-imit kissaat tusaatissatut tiguneqarpoq, ilisimatitsissutigisinnavaalu RAL-ip kissaataata annertunerpaamik anguneqarnissaa siunertaralugu inatsisip oqaasertaa tas sungalu nassuaatit iluarsineqarmata.

Aalajangersaakkap atulinnginnerani sillimaffigisariaqakkat tamarmik qulakkeerneqqaartariaqartarnisaat pillugu, aalajangersakkap oqaaseqatigiivisa ilaannut tunngatillugu Inatsisissatut siunnersuummi § 20-i oqaaseqatigiliarineqarnermigut atituallaamik paasineqarsinnaasunngorlugu sanaajusimanera, RAL-ip ernumanartoqartippaa,

. Tassunga tunngatillugu RAL inassuteqarpoq, inatsisissatut siunnersuummi § 20, imm. 3 al lanngortinneqassasoq, taamaalilluni oqaasertaasa ilaat, avatangiisit illersorniarlugit eqqaan issamut tunngasoq peerneqassasoq. NPANN-imit erseqqissaatigineqassaaq, oqaasiliornerit taakku MARPOL-imut isumaqatigiissummeersummata. Taamaattumik NPANN isumaqati giisummik uniuniangikkuni aalajangersakkamik allanngortitsinissaa ajornarpoq.

RAL-imit oqaatigineqarpoq, inatsisissatut siunnersuummi kapitali 11-mut, umiarsuarnut qimaannakanut inissitanullu tunngasumut atatillugu, pingaartumik Kalaallit Nunaanni umiarsualiviit umiarsuarmik inissiinissamut piumasaqarnissamut maleruagassani, inissiinissamut pisariaqartitsineq killeqangaatsiartussatut naliliiffigineqartoq, taamaattumillu RAL-imut unammilligassatut annertuutut isigisariaqanngitsoq. Kisiannili RAL-ip tikkuarpaa, taamatut inissiinissaq toqqaannartumik saniatigullu aningaasartuutissanik nassataqarsinnaasoq. NPANN-ip nassuaatini RAL-ip aningaasartuutissatut naatsorsuutigisinnasai taarsiiffigine-

qartussat erseqqissarpai. Tamatuma saniatigut nassuaatip oqaasertai ilaneqarput, tassanilu o-qartussaasut RAL-ip suliaanut eqqarsaateqarnissaannut periarfissat pitsaanerulersinnejarnisaat qulakkeerneqarpoq, soorlu sivisunerumik piffissaqartineqarneq umiarsualivimmi umiarsuarmut inissaqartitsinissamik kinguneqassappat, peersinissamut piffissaliussaq sivisunerulersillugu.

Taamatuttaaq RAL-ip maluginiarpaa, "piffissaq naammaginartoq" umiarsuup umiarsualivimmut inissinneqarneranik ilaqaqtinneqarnersoq erseqqissumik allassimanngitsoq. Tassunga tunngatillugu NPANN-imit oqaatigineqassaaq, maanna inatsisisstatut siunnersuummut nassuaatini erseqqissarneqarsimalermat, § 30 naapertorlugu piffissamik aalajangersaanermi umiarsualivimmi pissutsit eqqarsaatigineqarsinnaasut.

Aatsitassarsiornermut Aqutsisoqarfik

Aatsitassarsiornermut Aqutsisoqarfik inatsisisstatut siunnersuummut oqaaseqaatissaqanngilaq.

SIK

SIK-p RAL-imiit, Visit Greenland-imiit aamma PANN-imiit oqaaseqaatit isumaqatigai.

SIK-p tassunga atatillugu oqaatigissavaa illoqarfinni anginerni umiarsualivinni kiisalu su-miiffinni allani tamatuminnga pisariaqartitsiviusuni tigooraaveqarfinnik naleqquttunik pilersitsisoqarnissaa kattuffimmit pingaartinneqartoq, minnerunngitsumik suliffisanut tamatuma SIK-mi ilaasortanut pilersitsiviusinnaaneranut tunngatillugu. NPANN-ip SIK-mit oqaaseqaatit paasivai.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfik

Imarsiornermut Aqutsisoqarfik inatsisisstatut siunnersuummi § 15, imm. 3-mut, aamma § 49, imm. 2-mut, aalajangersakkat nakkutilliinermi oqartussaasut pillugit imarisaannut tunnganerusunut oqaaseqaateqarpoq. Imarsiornermut Aqutsisoqarfip tikkuarpaa, nakkutilliineq aammalu nunani tamalaani isumaqatigiissutini aalajangersakkanut atatillugu akuersissumvik al-lagartaliisarneq pillugu Danmarkimi Avatangiisinut aqutsisoqarfimmut isumaqatigiissuteqartoq. Tamanna umiarsualivinni naalagaaffiit nakkutiginninnerannut ilaavoq. Imarsiornermut Aqutsisoqarfip tassunga atatillugu oqaatigaa Kalaallit Nunaanni imaani avatangiisi-nut suliassaqarfimmi suliassaqarfinnut akisussaaffinnik agguaanerup marloqiusamik maleru-agassiinermik aamma marloqiusamik nakkutiginninnermik malitseqarsinnaanera aarlerinar-tortaqartoq. Aarlerinaataasoq taanna pinngitsoortinniarlugu Imarsiornermut Aqutsisoqarfik isumaqarpoq nakkutilliinermut akuliussinnaanermullu aalajangersakkat sapinngisamik naa-lagaaffimmi inatsisinut naapertuutumik ilusilersorneqassasut. NPANN Imarsiornermut A-qutsisoqarfip isummersuutaannut allanneqartunut isumaqataavoq, aammalu inatsisisstatut si-

unnersuummi aalajangersakkanut ilangussilluni, akiliuteqarnikkut suliassat oqartussaasunut allanut, ilangullugu Imarsiornermut Aqutsisoqarfik, aamma ingerlatseqatigiiffinnut akuersissusiortartunut suliakkiissutigineqarsinnaanerannik ajornarunnaarsitsisumik.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfip oqaatigaa inatsisissatut siunnersuummi § 15, imm. 3 malillugu Naalakkersuisut erngup oqimaaloquaasup suliarineqartarneranut, nunanit allanit akuerineqareersimasunut, tunngatillugu immikkut ittumik akuersissuteqarsinnaasut, Kalaallit Nu-naanni imartamiatuuttussamik. Imarsiornermut Aqutsisoqarfip Pinngortitamut Aqutsisoqarfittuulli aamma Avatangiisiniut Aqutsisoqarfittuulli tassunga atatillugu tikkuarpaa, tamatumani umiarsuarni umiarsuit tikifissaanni pissutsinik aarlerinaataasunik nalilersueqqissaarnisaq pisariaqassasoq. NPANN-ip tamanna inatsisissatut siunnersuummut nassuaatini erseq-qissarpaa.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfik inatsisissatut siunnersuummi kapitali 11-imut umiarsuarnut inissitanut qimaannakkanullu tunngasumut tunngatillugu arlalinnik oqaaseqaateqarpoq. Siunnersuummi § 30, imm. 1-imut aamma 2-mut tunngatillugu Imarsiornermut Aqutsisoqarfip kaammattuutigaa, nunap imartaaniumiarsuit nalinginnaasumik ingerlanneqarneranut ilaatilellugu, umiarsuit kisarneqarsimasut allatullu inissinneqarsimasut aalajangersakkani ilaatinne-qanngitsut oqaasertaani erseqqissarneqassasoq. NPANN-ip tamanna inatsisissatut siunnersuummi erseqqissarpaa, § 27-imi imm. 2-imik nutaamik ilangussilluni.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfip tikkuarpaa inatsisissatut siunnersuummi kapitali 11 naaper-torlugu igitsineq isaterinermik imaluunniit allatut piujunnaarsitsinermik imaluunniit allatut umiarsuup piginnittuanut qularnaveeqqusiiiffiusunulluunniit naleqartunik ajorseriartitsi-nermik malitseqarsimappat, akuliunneq pinngitsaaliissummik taarsiissutitalimmik pigisanik piginnikkunnaarsitsinertut isikkoqarsinnaasoq. Imarsiornermut Aqutsisoqarfik periaatsimut aamma pisinnaatitsisummik pigisaqartunik aggersaasarnermut maleruagassanik annertune-rusunik ujartuivoq. NPANN-ip Imarsiornermut Aqutsisoqarfip pinngitsaaliissummik taarsiis-ternalimmik pigisanik piginnikkunnaarsitsisarneq il.il. pillugit oqaatigisai naammassiniarlugit, inatsisissatut siunnersuut nassuaatillu iluarsivai.

Inatsisissatut siunnersuummi § 30, imm. 3-mut, pinngitsaaliissummik naammassinnittarner-mut aammalu tunisinermi iluanaarutit oqartussaasut umiarsuaq pillugu suliaqarnerannut a-ningasartuutinut matussutissatut atorneqartarnerinut tunngasumut atatillugu, Imarsiorner-mut Aqutsisoqarfimmit maluginiarneqarpoq, inatsisissatut siunnersuutip oqaasertaani qularnaveeqqusiiiffiusut pioreersut eqqarsaatigineqarsimangngitsut, tassungalu tunngatillugu Imarsiornermut Aqutsisoqarfip erseqqissaatigaa, tamanna imarsiornermut inatsimmi qularna-veeqqusiiiffigineqartunut aalajangersakkanut uniuuttoq, aammalu Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi pinngitsaaliissummik naammassinnittarnermut aalajanger-sakkanut uniuussimanissaa ilimanaateqartoq. Kiisalu Imarsiornermut Aqutsisoqarfip erseq-qissaatigaa. Tassunga tunngatillugu Imarsiornermut aqutsisoqarfip maluginiarpa aatsisis-samut siunnersuummi § 30, imm. 5, uniffiup aappaata, paarnaarussititsisussamut tunngasup

oqaasertai imarsiornermut inatsimmut akerliusut. Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup kaammattuutigaa inatsisissatut siunnersuummi § 30, imm. 3, aamma § 30 imm. 5-imi uniffiup aappaa oqaasertai peerneqassasut. NPANN-ip inatsisissatut siunnersuut Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup oqaatigisaanut naapertuuttumik iluarsivaa.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup maluginiarpaa, inatsisissatut siunnersuummi § 29 malillugu umiarsuarmik nunap imartaanutinissiigallarnissamut avatangiisinut akuersissummik tunniusisoqarsinnaasoq. Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup tassunga atatillugu tikkuarpaa, aalajangersagaq paatsoortitsisinnaasoq, tassami umiarsuarnik nunap imartaanut inissiinissaq aataatsimut isigalugu inerteqqutaasoq tassani atuarneqarsinnaammat. NPANN-ip inatsisissatut siunnersuummi § 29-p oqaasertai iluarsivai, taamaalilluni maannakkut ersarissumik allassimalerpoq, umiarsuit peernissaannik peqqusummik, § 27 imaluunniit § 28 naapertorlugit tunniunneqarsimasumik saneqqutsinissamik akuersisoqarsinnaasoq. Tamanna aamma peqqutigalugu oqaaseq "avatangiisinut akuersissut" oqaatsimik "saneqqutsinissamut akuersissut"-mik taarserneqarpoq.

Umiarsuaq imarsiutigineqarsinnaanngippat, umiarsuarmik peersitsinissaq sunaluunniit Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit akuersissuteqarfingineqartussaassasoq, Inatsisissatut siunnersuummut nassuaatini allassimasoq, Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup tikkuarpaa. Nassuaatit allanngortinneqassasut, taamaalilluni Imarsiornermut Aqutsisoqarfik siunersiorneqaannartussanngussasoq Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup inassutigaa. Tamatumunnga tunngaviler-suitigineqarpoq umiarsuup mingutsitsinissamik aarlerinartoqarnera pissutigalugu piaartumik peerneqarnissaa pisariaqartinneqarsinnaammat. NPANN-ip nassuaatit oqaasertai iluarsivai, taamaalilluni maannakkut siunersioqatigiittarnissaq pineqalerluni, akuersissuteqarnissaq pineqarunnaarluni.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup inatsisissatut siunnersuummi § 34-mut tunngatillugu maluginiarpaa, Naalakkersuisut umiarsuarmik aalajangersimasumik sananeqaatilimmik angalanisaq killilersorniarlugu maleruagassanik aalajangersaasinnaasut. Inatsisissatut siunnersuummut nassuaatit malillugit maleruagassiueq taamaattoq nunani tamalaani inatsisinut naapertuuttumik aalajangersarneqartussaavoq, taakkununngalu killilersorneqarani tikissinnaanermut maleruagassat ilaatinneqarput. Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup taamatut isiginninerup inatsisip oqaasertaani toqqaannartumik allassimassasoq kissaatigalugu oqaatigaa. NPANN-ip nunani tamalaani inatsisit eqqarsaatigineqarnissaat toqqaannartumik nassuaammi ilannguppaa.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup oqaatigaa, piginnittut akisussaaffiannut tunngatillugu imarsiornermut inatsimmi aalajangersakkat arlallit aamma imarsiornermut inatsimmi kapitalit pineqartut Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinneqarpata, taakku pissutsinut inatsisissatut siunnersuummi ilaatinneqartuni atuuttussaasut inatsisissatut siunnersuummi § 47, imm. 1-imi erseqqissarneqartariaqartoq. NPANN-ip Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup isummersuutai § 47-mut nassuaatinut ilannguppai.

Imarsiornermut Aqutsisoqarfíup nassuaatini nalinginnaasuni nunani tamalaani isumaqati-giissutit pillugit immikkoortumi eqqoqqissaanngitsumik allassimasut arlallit allattorpai. NPANN-ip immikkoortoq iluarsivaa, taamaalilluni taanna maannakkut Imarsiornermut Aqutsisoqarfíup oqaaseqaataannut naapertuutilerpoq.

Aamma Imarsiornermut Aqutsisoqarfíup inatsisissatut siunnersuummi oqartussaasut akuliut-tarnermut nakkutilliinermullu tunngatillugu inissisimanerannut nassuaatit maluginiarpai. NPANN-imit tamatumunnga atatillugu Politiit tusarniaanermut akissuteqaataannut oqaaseqaatit innersuussutigineqarput.

Tele-Post

Tele-Post Imarsiornermut Ataatsimiititaliaq aqqutigalugu tusarniaanermut akissuteqaateqarpoq. Tele-Post-ip oqaatigaa, immap naqqatigut kabelip siaartiterneqarnerata avatangiisinut sunniisinnaanera annikitsuaraannarmik aarlerinaateqartoq ilimagineqartariaqarmat, ASN-imut atatillugu nakkutilliinissaq pisariaqanngitsutut isigineqartariaqartoq. Tassunga tunngatillugu NPANN-imit oqaatigineqarpoq, suliaq imaluunniit sanaartugaq ASN-imik pisariaqartitsiviisanersoq suliamit suliamut naliliisoqartartussaasoq. Tassunga atatillugu oqaatigineqassaaq, inatsisissatut siunnersuummi kapitali 15, pingaartumik sinaakkutissatut aalajangersagaasoq, aammalu ASN pillugu maleruagassanik sukumiisunik suliaqartoqassasoq naatsorsuutigineqartoq, tassungalu ASN-imik pisussaaffeqarneq qaqgukkut pisasanersoq ilaatinneqarpoq.

Timmiaq

Timmiaq tusarniaanermut akissuteqaateqarnermini oqarpoq, issittumi avatangiisit aamma uumassusillit ataqtiginnerat Qalasersuarmi Kujallermisulli sunnertiatigisut, aammalu tassunga atatillugu erseqqissarlugu inatsisissatut siunnersuummi umiarsuit angallannerulernissaasa naatsorsuutigineqartup sillimaffigineqarnissaa pingaaruteqartoq. Taamaattumik tikkuarneqarpoq, inatsimmi nunani tamalaani pitsaassusissat pitsaanerpaat siunnerfigineqarnissaat pingaaruteqartoq.

Inatsisissatut siunnersuut sukannerulerinnejassasoq Timmiaq-mit inassutigineqarpoq, taamaalillunilu inatsimmiq nunani tamalaani pitsaassusissanut, Kalaallit Nunaanni sumiiffinnut Qalasersuarmi Kujallermut assingusunut, Ramsar-eqarfittut toqqartorneqartunut (Important Bird Areas(Sumiiffiit Pingaarutilinnik Timmiaqarfíusut)) ilaqtumik akuersinissaq peri-arfissaqalissaq. NPANN-ip erseqqissarpaa, Kalaallit Nunaanni aamma Qalasersuarmi Kujallermi avatangiisini pissutsit imminut sanilliunneqarsinnaanngitsut. Kalaallit Nunaanni IMO-mi suliaqarneq qanimat malinnaaffigineqareerpoq sulilu malinnaaffigineqarluni, taakkunungalu Polarkoden-ip, qanittukkut akuerineqartup suliarineqarnera ilaatinneqarpoq. Kiisalu aataatsimut isigalugu imaani avatangiisink mingutsitsineq allatullu sunniisarneq nunat killeqar-

fiinik apeqquataitaqarani annertuumik ajornartorsiortitsisarmat, taamaattumillu nunani tama-laani suleqatigiinnissamik pisariaqalersitsisarmat, Kalaallit Nunaata kisimiilluni ingerlanngin-nissaa pingaaruteqartoq NPANN isumaqarpoq.

*Timmiaq-p qaamanerup qaammaqqutilluseqersittallat, timmissat imarmiut aporarnerinik ki-
nguneqarsinnaasut ajornartorsiutaanerat nassuiarpaa. Inatsisissatut siunnersuutip malerua-
gassanik imaani qaammaqqutinik sakkortuunik atuinermik maleruagassiuisinnaalersitsisunik
imaqarnissaa kissatigineqartoq, Timmiaq-mit oqaatigineqarpoq.* NPANN-ip ilisimatitsissuti-
gisinnaavaa Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfiup timmissat
illersorneqarnerat piniagaanerallu pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr.
8, 2. marts 2009-meersoq (timmissat pillugit nalunaarut) iluarsaatileruttormagu. Timmissanik
illersuineq pillugu maleruagassat inatsisilerinikkut aammalu suliassanut akisussaaffeqarfiit
eqqarsaatigalugit timmissat pillugit nalunaarutip ataani inissisimassapput.

Taamaattoq inatsisissatut siunnersuummi matumani maleruagassat malillugit qulequtaq taan-
na pillugu maleruagassiisoqarsinnaanera ajornanngilaq. Maleruagassat takkua inatsisissatut si-
unnersuummi § 35-imi tunngaveqartussaassapput, tassanilu ilaatigut allassimavoq ”Nukissi-
uutinik (...) mingutsitsinissamut pinaveersaartitsinermut akornusiinissamullu maleruagassa-
nik Naalakkersuisut aalajangersaasinnapput”. Inatsisissatut siunnersuummi § 35-imut nassu-
aatini allassimavoq, nukissiuutinut ilaatigut qaammaqqutinit nipiliornermillu mingutsitsineq
pineqartunut ilaasoq. Taamaalilluni tamanna pillugu maleruagassanik aalajangersaanissaq a-
jornanngilaq, kisiannili maannamut tamanna pillugu aalajangiisoqarsimangilaq.

*Timmiaq umiarsuit sorsuutit umiarsuillu allat naalagaaffimmit pigineqartut imaluunniit ator-
neqartut, aammalu naalagaaffimmit niuernermik tunngaveqanngitsumik siunertalimmik ator-
neqartut, sooq inatsimmi § 2, imm. 3-imi ilaatinneqannginnersut pillugu apeqquateqarpoq.*
NPANN-imit erseqqissaatigineqarpoq, aalajangersakkami MARPOL-imi isumaqatigiissuummi
artikel 3.3 malinneqartoq. Ilaatitsinnginneq allatut oqaatigalugu nunani tamalaani isumaqati-
giissutit, nalinginnaasumik naalagaaffiup umiarsuaataannik ilaatitsiviunngitsut malinneqarnis-
saat pisariaqarpoq. Taamaattumik aalajangersakkap taassuma nunani tamalaani inatsisinut u-
nioqquitsisussaajunnaarlugu allanngortinnissaa ajornarpoq.

*Timmiaq KNAPK-tuulli inatsisissatut siunnersuummi § 6-imik apeqqusivoq, taanna malillu-
gu aatsitassanut suliassaqarfik inatsisip atuuffissaannut ilaatinneqanngimmat.* NPANN-ip
tikkuarpaa, aatsitassanut suliassaqarfik avatangiisinut inatsimmi nalinginnaasumi ilaatinne-
qanngitsoq, aatsitassarsiorluni ingerlatat taakkulu avatangiisinut sunniutaat kalaallit aatsitas-
sanut ikummatissanullu inatsisaanni maleruagassiorneqarmata, tak. § 6, imm. 1 tassungalu
nassuiaatit.

*Timmiaq-mit siunnersuutigineqarpoq, inatsisissatut siunnersuummi § 11 allanngortinnejas-
sasoq, taamaalillunilu aalajangersakkami sananeqaatit ajoqusiisartut kuutsinnejarnissaan-
nik inerteqquateqarneq ilaatinneqalissaaq.* § 11-imik maleruagassani MARPOL-imi isumaqati-

giissummi ilanngussaq III-mi maleruagassat, 2014-imiit atuutilersumik iluarsineqartut atuutsinnejalissapput. Sananeqaatinik taamaattunik kuutsitsisarnerup ajornartorsiutaaneranik NPANN ilisimasaqanngilaq. Tamanna ajornartorsiutaasoq paasinarsissappat, tamanna pillugu maleruagassanik aalajangersaasoqarsinnaavoq, tak. § 11, imm. 2-imi piginnaatitsissuteqarneq.

Timmiaq-mit inatsisissatut siunnersuummi § 17 malillugu erngup oqimaaloquataasup passun-neqartarnera pillugu maleruagassat, siusinnerpaamik imeq oqimaaloquataq pillugu nunani ta-malaani isumaqatigiissummi piumasaqataannut taamaaqataannut peqatigitillugu atuutsinnejalernissaat annilaanganartoqartinneqarpoq. Timmiaq-mit siunnersuutigineqarpoq, malerua-gassat inatsisissatut siunnersuummut matumunnga peqatigitillugit atuutsinnejaleriissasut. I-meq oqimaaloquataq pillugu aalajangersakkat sapinngisamik piaarnerpaamik atuutilernissaat NPANN-ip pingaaruteqartutut isumaqarfigigaluaraa, aamma inuussutissarsiortut maleruagasanut nutaanut naleqqussaanissamut naammaginartumik piffissaqartinneqarnissaat pingaru-teqartinneqarpoq. Aammattaaq suliassaqarfimmi kisimiilluni ingerlanissaq Kalaallit Nunaan-nut naleqqutissanngilaq, Kalaallit Nunaanni umiarsuit angalanerisa maleruagassanit nutaanit taakkunannga naleqqutinngitsumik annertuumik eqqorneqarnera tamatuma malitsigisinnaam-magu. Tassunga ilanngullugu nunani tamalaani isumaqatigiissut Timmiaq-mit uparuarneqar-toq, siunissami qanittumi atuutilissasoq naatsorsuutigineqarpoq. Erseqqissaatigineqassaaq, § 17, imm. 1-imi aamma 3-mi maleruagassat inatsisissatut siunnersuummi § 71, imm. 1-imut aamma 3-mut nuunneqarmata, tamannalu inatsisitigut isumannaassusissaq pissutigalugu oqili-saassinerummat. Taamaalilluni maanna imermut oqimaaloquttamut kinnernullu maleruagassat qaqugu atuutilernissaannut ullormik aalajangersimasumik aalajangiisoqarpoq.

Timmiaq-mit tikkuarneqarpoq, inatsit imaluunniit ikummatissamik oqimaatsumik atuinermik inerteqquteqarnikkut imaluunniit killilimmik atuinissamik piumasaqateqarnikkut mingutsitsi-nermik killilersimaarinissaq pillugu aalajangersakkanik imaqqanngitsoq. NPANN-ip tikkuar-paa, inatsisissatut siunnersuummi § 33 maleruagassanik taamaattumik aalajangersaanissamut periarfissanik imaqtartut.

Timmiaq-mit inassutigineqarpoq, piniarnermut nakkutilliisut piginnaasaat oqartussaasutut nakkutiginnittunut ilaasinnaalersillugit qaffassarneqassasut. Piniarnermut nakkutilliisut suli-assaqarfinnut akisussaaffit eqqarsaatigalugit NPANN-ip suliassaqarfisa avataanniippuit. Taamaattoq Timmiaq-mit siunnersuut nalunaarsorneqarpoq.

Transparency International Greenland

Transparency International Greenland inatsisissatut siunnersuummut oqaaseqaatissaqarsi-manngilaq.

Nunanut allanut pisortaqarfik (UD)

UD allappoq, inatsisissatut siunnersuut nunavimmut suliniutinut imaluunniit aatsitassanut su-liassaqarfimmi Namminersorlutik Oqartussat aamma naalagaaffimmi oqartussaasut akornan-ni aalajangiisinnaatitaaffiit agguagaanerannut apeqqutinut tunngassuteqanngippat, pisorta-qarfik oqaaseqaatisaqaanngitsoq. NPANN-imut uppernarsarneqarsinnaavoq, inatsisissatut si-unnersuut aalajangersakkanik sammisanut taakkununnga kalluaasunik imaqanngitsoq.

UD-p nassuaatit nalinginnaasut NPANN-imut maluginiaqquai, tassani pingaaartumik 2025-mut pilersaarummut, siusinnerusukkut Naalakkersuisuusunit suliarineqartumut naleqquitin-ningitsumik innersuussineq allassimammat. Innersuussut taanna PANN-imut peerneqarpoq.

Visit Greenland

Siunnersuisooqatigiit taaguutaat NPANN-ip tusarniaaffigineqartunut allattuiffiani kukkusu-mik allassimasoq Visit Greenland-ip tikkuarpaa. NPANN-ip kukkuneq ajuusaarutigaa aam-malu allattuiffik iluarsivaa, taamaalillunilu Visit Greenland maannakkut eqqortumik allassi-malerpoq.

Visit Greenland-ip inatsisissatut siunnersuummi § 19 imermut errortuutikumut tunngasoq pil-lugu isummersuutit arlallit saqqumiuppai. Tassunga ilanngullugu umiarsuit takornariarta-atit immikkut inissisimasutut, annertussusaat apeqqutaatinnagu nunap imartaanut imermik annanut errortuutikumik kuuffitsigut kuutsinneqartussamik kuutsitseqqusaaanginnerat siun-nersuisooqatigiit tikkuarpaat. Inatsisissamut siunnersuut allanngortinneqartoq NPANN-ip er-seqqissaatigaa, taamaalillunilu umiarsuit takornariartaatit immikkut inissisimatinneqarunnaar-lutik. § 19 allanngortinneqarpoq, taamaalilluni inerteqquteqarneq maannakkut ilaatigut umiar-suarnut 400BRT sinnerlugu annertussusilinnut (BRT) aamma umiarsuarnut 400BRT inorlugit annertussusilinnut, kisiannili inuit 50-init amerlanerusut angallannissaannut akuerisaasunut a-tuutsinneqalerluni.

Aalajangersakkami umiarsuit takornariartaatit minnerusut, takornarianut angallatit aamma umiarsuit tingerlaatillit kiisalu umiarsuit ilaasartaatit mikisuaqqat immikkut annertuumik eq-qorneqassasut, aammalu taakkua ilaasa maannakkut suliamik ilaannik unitsitsisariaqassasut Visit Greenland-ip tikkuarpaa. Tassunga tunngatillugu inatsisissatut siunnersuummi § 19, imm. 3 NPANN-ip maluginiaqqua, taanna malillugu umiarsuarnit 400BRT sinnerlugit angis-suseqartunit aamma umiarsuarnit 400BRT inorlugit annertussuseqartunit, kisiannili inuit 50-it sinnerlugit ilaasoqarsinnaasunit imermik annanut errortuutikumik kuuffitsigut kuutsitsinissa-mut akuersissummik tunniussisoqarsinnaammat.

Imm. 3 malillugu akuersissutinik tunniussinissamut periarfissat qanoq aqunneqarniarnersut, aammalu imm. 4-imi piginnaatitsissuteqarneq naapertorlugu sumiiffinnik immikkullarissu-nik atugassiisarnissaq eqqarsaatigineqarnersoq erseqqissarneqassasoq Visit Greenland-ip kissaatigaa. NPANN-ip AECO-mut tusarniaanermut akissuteqaat innersuussutigaa.

Visit Greenland naliliivoq, angallatinit takornariartaatinit aamma ilaasartaatinit mikisuaqqa-nit imermik annanut errortuutikumik kuuffitsigut kuutsitsinissamik, tamanna illoqarfii-anne-rusut imaluunniit sumiiffiit annertoorujussuarmik imermik taarsiiffiusartut eqqaanni pissap-pat, inerteqouteqarnissaq pissutissaqanngitsoq. NPANN-ip tassunga atatillugu tikkuarusup-paa, tamannarpiaq inatsisisstatut siunnersummi § 19, imm. 3 malillugu akuersisummik tun-niussinnginnermi nalilersorneqartartussaammat. Taamaattoq oqaatigineqassaaq najugaqarfii-it il.il. qanittuanni kuutsitsinissaq akuerisaassanngimmat. Visit Greenlandip qinnuiginnin-nera naammassiniarlugu inatsisisstatut siunnersummi § 19-mut nassuaatit allanngortinnej-put, taamaalilluni mianerisassat nalilersorneqartussat nassuaatini allassimalerput.

Visit Greenland-imit siunnersuutigineqarpoq, imeq annanut errortuutikoq kuuffitsigut kuutsin-neqartussaq pillugu maleruagassat, umiarsuit oqimaassusaannut taarsiullugu kuutsin-neqar-tut annertussusaat atorlugu ilusilfersorneqassasut. NPANN-ip oqaatigissavaa, aaqqissuussa-kuutsin-neqartut annertussusaat apeqqutaatillugu ilusilerneqartoq aqukkuminaattussaammat. Tamatuma peqatigisaanik oqaatigineqassaaq kuutsitsinissaq naatsorsuutigineqartoq taannarpi-aq, § 19, imm. 3 malillugu akuersisummik qinnuteqarnermi tunngavissanut ilaasinnaammat.

Visit Greenland-ip inatsisisstatut siunnersummi kapitali 13-imi mingutsitsinissamik pitsaaliu-inissaq imaluunniit killilersimaarinninnissaq siunertaralugu, imaatigut angalanermik tassu-negalu atasumik suliaqarnermik umiarsuarnut aalajangersimasumik suussuseqartunut killili-sarnermut tunngasoq pillugu isummersuutit makkua saqqummiuppai. Inatsisisstatut siunner-suummi § 34-mut nassuaatini umiarsuit takornariartaatit umiarsuwartut immikkut suussuse-qartutut maleruagassiivigineqarsinnaasutut taaneqarput. Tassunga atatillugu Visit Greenland-ip oqaatigaa, umiarsuit takornariartaatit Visit Greenland-ip umiarsuarnut allanut naleqqiullugit annertunerusumik mingutsitsinermik pilersitsisinnaasutut isiginngisai, naleq-qutingitsumik sammineqarpallaarsorinartut. Inatsisisstatut siunnersuutip oqaasertaa nassui-aatillu allanngortinnej-put, taamaalilluni umiarsuit takornariartaatit pingartinneqarunnaar-lutik.

WWF Danmark

WWF Danmarkip imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiissutip imermik oqimaaloquuttamik imaarsisarnermut malittarisassat, taamatullu MARPOL-imi isumaqatigiissummi eqqagassanik imaarsisarnermut malittarisassat, atuutsinneqalernissaat taperserpaa.

WWF-ip umiarsuarnit anginerusunit aamma umiarsuarnit ilaasartaatinit imermik errortuuti-kumik kuutsitsinissamik inerteqouteqarneq siunnersuutigineqartoq taperserpaa, kisiannili tamatuma peqatigisaanik imeq errortuutikoq nunami qanoq passunneqartassanersoq apeqqu-serlugu, tassami maannakkut Kalaallit Nunaanni imermik errortuutikumik suliarinni-tarfeqarfinnik soqanngilaq. NPANN-ip tikkuarpaa imermik annanut errortuutikumik kuuffit-sigut kuutsitsineq taamaallaat nunamut qanittumi inerteqquaammat, taamaattumillu naatsor-suutigineqarpoq maannakkut annertunerusumik nunamit ungasinnerusumi kuutsitsisoqartassa-

soq. Allatut oqaatigalugu inerteqquteqarnermi minnerunngitsumik kuutsitsisarnerit nunamit ungasinnerusumi pisarnissaat siunertarineqarpoq, tamaani kuutsitsinerit sinerissami avatangii-sinut sunniinnginnerusarmata.

WWF-ip angallatinik kivisitsinissamik inerteqquteqarnermik atuutsitsilerneq kiisalu aalajangersakkat Naalakkersuisunut umiarsuarnik inissiinnakkanik qimaannakkanilu piiaanissamut periarfissiisut taperserpai. Tamatuma peqatigisaanik WWF-ip tikkuarpaa aalajangersakkat taakkua umiarsuarnik avatangiisiteqqarsaatigalugit isumannaatsumik igitsisarnermut na-leqqiullugu ajornartorsiutinik malittaasunik aaqqiinerunngitsut. Tassani tikkuarneqarpoq umiarsuit aggornerisa assigiinngitsut eqqortumik iginneqartarnissat qulakkeerniarlugu isumalluutissanik pisariaqartunik kommunit peqarnissaat qulakkeerneqassasoq. WWF-ip oqaaseqaatai, taamaattorli ilaatigut nunami eqqaasarnermi pissutsinut attuumassuteqartut, tassalu pingaartumik inatsisissatut siunnersuutip matuma atuuffissaata avataaniittut NPANN-ip maluginiarpai. Tamatuma peqatigisaanik Hong Kong-imi isumaqatigiissut 15. maj 2009-meersoq suli atuutsinnejalinngitsoq, umiarsuarnik isumannaatsumik piiaanermut tunngasorpiaq, aammalu umiarsuarnik anginerusunik eqqaanermut atatillugu ajornartorsiutinik annertuunik naammassiffiusinnaasoq NPANN-imit eqqumaffigeqquneqarpoq. Naatsumik oqaatigalugu umiarsuarnik agguinermi pisariaqanngitsumik avatangiisinut imaluunniit inuit peqqissusaannut isumannaassusaannullu ulorianartorsiortitsinnginnissap qulakkeerneqarnissaa isumaqatigiissummi siunertarineqarpoq. Isumaqatigiissummi agguinermut atortut ingerlanneqarneri kisimik pineqanngillat, aammali umiarsuarmik agguinissamik piareersaanermi taamatullu agguinerup isumannaatsumik ingerlanneqarnissaanik qulakkeeriniarluni ilusii, aaqqissuussaaneri ingerlanneqarnerallu pineqarlutik. Aamma isumaqatigiissut inatsimmik atuutsitsinissamut periusisanik, isumaqatigiissummi maleruagassat sulinermi malinneqarnissaannik, taamatuttaaruakuersissuteqartarnermut nalunaarusiortarnermullu piumasaqaatit malinneqarnissaannik qulakkeerisussanik imaqarpoq. Maannarpiaq Kalaallit Nunaat isumaqatigiissummut akuersinnaassappat qanoq pisoqassanersoq oqallisigineqarpoq.

Aammattaaq Naalakkersuisut umiarsuarnik qimatsiinnartanginnissamik kajumissuseqaler-sitsinissaq qulakkeerniarlugu eqqaanermut akissarsitisarnermut ilusiliamik isumaliutersuiteqarsimanersut apeqqutigineqarpoq. NPANN maannakkorpiaq ilusiliamik taamaattumik isumaliutersuiteqanngilaq, kisiannili WWF-ip siunnersuutaa isumaliutersuiteqarnerit ingerlaqqinneranni ilaatinneqassaaq.

WWF-ip tikkuarpaa, inatsisissatut siunnersuut sananeqaatinik avatangiisinut peqqissutsimulu ajoqsiisartunik kuutsitsinerup annikillisinneqarnissaanut siunnerfissanik aalajangersaa-nermut atorneqarsimasinnaagaluartoq. Tassunga ilangullugu WWF-ip pingaartumik ikum-matissamik oqimaatsumik atuinerup annikillisinneqarnissaa imaluunniit allatut pujoralannut filterilersuisarnissamik piumasaqaateqarsinnaaneq NPANN-imut maluginiaqqua, taakku-nunnga siunnerfinnik aalajangersaasoqarsinnaagaluartoq WWF isumaqarmat. Tassunga at-tilugu umiarsuit takornariartaatit illoqarfippassuarni erngup nukinganit nukissiamik ataa-vartumik pissarsinissamut periarfissaqarfiusuni nunamit sarfamik atuisinnaanissaannut a-

nguniakkanik aalajangersaasoqarsinnaassaaq. NPANN-ip oqaatigaa pingaarnertut inatsisis-satut siunnersuummut aamma Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut siunnerfinnik aalaja-ngerimasunik angusaqarnissaq siunertaanngitsoq, kisiannili paarlattuanik maleruagassanik mingutsitsinissamut ingerlatanullu allanut ajoquisiisartunut inerteqquteqarnissamik killilersui-nissamillu imaqartunik aalajangersaanissaq siunertaalluni. Maleruagassat taakku anguniakkat taamaattut angunissaannut iluaqutaassapput.

Inatsisissatut siunnersuummi aalajangersakkanut ataasiakkaanut nassuaatit

Kapitali 1-imut

§ 1-imut

Siunertanut aalajangersagaq pingasunut aggugaavoq, ataasiakkaanillu allannguuteqartinneqar-luni Inatsisartut peqqussutaanni siunertanut aalajangersakkamik ingerlatitseqqinnerulluni.

Imm. 1-imut

Imm. 1-imi inatsisissatut siunnersuummi siunertaasoq nungusaataanngitsumik najoqqutaqarnissamik aammalu uumassusillit ataqtiginnerat tunngavigalugit ingerlatsinis-sap aallussinissaanik ilaneqarluni amerlasuunut ataatsimullu atuuttussatut alassimavoq.

Imm. 1-ip oqaasertai annikitsumik iluarsineqarput, tassalu inatsisissanut siunnersuummi ”-qa-taassapput” oqaatsimik ”siunertarineqarpoq”-mik taarserneqarpoq. Taamatut oqaasertaliineq avatangiisinut inatsimmit aasaavoq, tassanilu inatsisit taakku marluusut oqaasertaasa assigiin-nerulernissaat siunertarineqarpoq.

Oqaatsip ”nungusaataanngitsumik tunngaveqarluni” atorneqarneratigut erseqqissarneqarpoq, inuit atuinerat aammalu imaanut tassanilu isumalluutinut sunniuteqarnerat immap tassanilu i-sumalluutit maanna atorneqarnerannut imaluunniit kinguariinni tullerni atorneqarnissaannut akornusiissanngitsoq. Tassalu inatsisissatut siunnersuummi anguniakkat pingarnerit ilaattut, isumalluutinik atuinermik iluarsiivigineqarsinnaanngitsumik aammalu pinngortitami avata-ngiisinilu ajoquisiernik iluarsineqarsinnaanngitsunik pinngitsoortitsiniarluni atuivallaanngin-nissaq siunertarineqarpoq.

Uumassusillit ataqtigiiit maanna imm. 1-imi toqqaannartumik taaneqarput, oqaatsimillu taas-suminnga ”uumasut naasullu”, Inatsisartut peqqussutaanni § 1, imm. 1-imi atuuttummi allas-simasut taarserneqarput. Taamatut allannguinermi ilaatigut inatsisissatut siunnersuutip oqa-a-sertaasa uumasut pillugit isumaqatigiisummut, OSPAR-imut isumaqatigiisummut aamma i-mermut oqimaaloquttamut isumaqatigiisummut, uumassusillit ataqtigiiit arlalitsigut taane-qarfiinut naapertuuttunngortitsinissaq siunertarineqarpoq.

Uumasut pillugit isumaqatigiisummi, pinngortitamik illersuinissaannarmik siunertaqarfium-ningitsumi, kisiannili aamma nunat inuiisa pinngortitami isumalluutinik atuisinnaatitaanermut

pisinnaatitaaffiinut ilisimasanullu taakkununnga atasunut aallussiviusumi uumassusillit ataqatigiit nassuiaaserneqarput; ”naasut, *uumasut tappiorannartullu ataatsimoorfii allanngorartut, taakkulu avatangiisaat uomassuseqanngitsut, immikkoortutut atuuffiusinnaasutut sunneeqatigiiffiusut*”.

Uumassusillit ataqatigiit inatsisissatut siunnersuummi immikkut taaneqarnerisigut, taaguutit mingutsitsineq aamma mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq ilaatigut suliami pineqartumi uumassusilinnut ataqatigiinnut, tassungalu uumasoqatigiit ataasiakkaat ilanngullugit, ajoquśiinerit imaluunniit ajoquśiinissamut ulorianartorsiortitsinerit suunerinik naliliinerit tunngavigineqarnissaat erseqqissarneqarpoq.

Nungusaataanngitsumik ineriaartortitsinissap aammalu uumassusillit ataqatigiit tunngavigalugit ingerlatsinissap eqqumaffigineqarnerani tassani aamma suliat, Nunani Avannarlerni Ministerit Siunnersuisoqatigiiffianni aamma Issittumi Siunnersuisoqatigiinni, pingaartumillu suleqatigiissitani CAFF-imi (Conservation of Arctic Flora and Fauna) aamma PAME-mi (Protection of the Arctic Marine Environment) ingerlanneqartut ersersinneqarput.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi, inatsisissatut siunnersuummi siunertamik ersarinnerusumik taasaqarfiusumi iller-sugassaq maanna annertunerusumut atuuttussatut ”avatangiisit, tassungalu pingaartumik imartami avatangiisit ilanngullugit” atorneqarpoq, tassalu ”imaani avatangiisit” kisimi atorneqanganilaq, taamatullu maanna ”suliat” mingutsitsisut pineqalerput, ”umiarsuarnit aamma silaan-nakkut angallatinit” mingutsitsineq atorneqarunnaarluni.

Imm. 2-p oqaasertaata allanngortinneqarnerani ilaatigut inatsisissatut siunnersuummi aamma mingutsitsinerup, assersuutigalugu silaannarmik mingutsitsinerup ”killeqarfinnik qaangiisup” ilaatinneqalernissaa siunertarineqarpoq, taamatut mingutsitsisoqarnerani ilaanneeriarluni imaani avatangiisit annikitsuinnarmik sunniuteqarfingineqartarmata, tamatumunngalu taarsiul-lugu imaluunniit pingaartumik silaannaq imaluunniit nunami pinngortitaq avatangiisillu sun-niuteqarfingineqarsinnaallutik. Imm. 2-p oqaasertaasa allanngortinnerisigut, inatsisissatut siunnersuummi umiarsuarnit silaannarmik mingutsitsisarneq pillugu maleruagassat, taakkunun-galu umiarsuarmi ikummatissamit uliamit ikuallassaammut sananeqaatinullu ulorianaatilin-nut maleruagassat nutaat matussusiinerusinnaasutut naliliiffingineqarput, taamatullu inatsisis-satut siunnersuutip atuuffissaasa § 2, imm. 5 aamma 6 naapertorlugit sulianut, umiarsuarnik i-laatitsiviunngitsunik annertusisitsinermut illuatungiliunneqarlutik.

Aamma oqaasertaanik allannguinermi § 2, imm. 5-imi aamma 6-imi annertusisitsinissamut i-nissaqartitsinissaq, taamaalillunilu inatsisissatut siunnersuummi siunertamut aalajangersakkanut aamma ASN-imut maleruagassat nutaat ilaatinneqarsinnaanissaasa qulakkeerneqarnissa-anik, aammalu umiarsuarnit silaannakkullu angallatinit, taakkuninnga igitsinikkut qimatsinik-kulluunniit mingutsitsinerit ilaatinneqarnissaasa erseqqissarneqarnissaai siunertarineqarpoq. Tamatuma saniatigut naliliisoqarpoq, ilaatigut § 2-p atuuffissaata sukumiinerusumik killiler-

neqarnera § 1-imí siunertamut aalajangersagaq naleqquttumik taperserneqartoq killilerneqarlunilu, taamaallillunilu umiarsuit § 1-imí taaneqarnissaat pisariaarutsinnejarpooq.

Oqaasertap nutaap ilaani "pinngitsoortitsineq" oqaatsimik "killiliineq"-mik taarserneqarpooq. Oqaaseq "pinaveersaartitsineq" oqaatsimut "pinngitsoortitsineq"-mut eqqaanartorujussumat, aammalu inatsisissatut siunnersummi aalajangersakkani arlalissuarni mingutsitsinissamik killiliinissaq pinaveersaartitsinissarlu siunertarineqarmat taamaaliortoqarpooq.

Imm. 2, nr. 1-4-mi "illersuinissamat tunngavissat" arlallit allattorneqarput. Inatsisissatut siunnersummi imm. 1-imí siunertaasut amerlanerusunut tamanuunerusorlu atuuttussat nassuiarneqarnerat malillugu tunngavissat taakku annertunerusunut atuuttussatut nassuiardeqartariaqarput.

Tunngavissat, nunani tamalaani imaani mingutsitsineq pillugu isumaqatigiissutini tunngavissat assinginik ersersitsiviupput, aammalu inatsisinut atuuttunut annertuumik assingusuullutik, kisiannili nr. 2 annertusineqarpooq, tassungalu aamma nunami pisuussutsit uumassusillit uumasullu ilanngullugit taaneqarput. Tassani killeqarfiiq qaangerlugit mingutsinsinerup inatsisissatut siunnersummut aamma ilaatinneqarnissaata qulakkeerneqarnissaanik kissaateqarneq tunngavigineqarpooq.

Imm. 2, nr.- 3-mi oqaatsip "Inatsisit malillugit imaanik atuineq"-up oqaatigineqarnerani ilaati-gut aalisarneq imaatigullu angallanneq eqqarsaatigineqarput. Oqaatigineqartutut oqaaseq annertuumik nassuiardeqartussaavoq aammalu suliat allat arlalissuit tassunga attuumatinneqar-sinnaapput. Tamanna tunngavigalugu suliat taamaattut tamarmik matumani taagorneqassan-ngillat, tamanna imm. 2, nr. 3-p nassuaataannut annikillitisisinnaammat.

Imm. 3-mut

Imm. 3 naapertorlugu inatsisissatut siunnersummi upalungaarsimasut imaani, sinerissani umiarsualivinnilu suliniuteqarnissaasa pigiinnarneqarnissaat inaarutaasumik qulakkeerneqas-saaq. Upalungaarsimasut taakku kapitali 16-imí, akuliunnermut tunngasumi sukumiisumik al-laaserineqarput aammalu nassuaatitaani itisiliiffigineqarlutik, kiisalu oqaaseqaatini nalingin-naasuni imm. 2.18-imí oqaatigineqarput.

§ 2-mut

§ 2-mi inatsisissatut siunnersuutip atuuffii taaneqarput, taakkulu annertunersaat inatsisink a-tuuttunik ingerlatitseqqinnerupput. Taamaattorli pingaaruteqarnerusunik ataasiakkaanik annertusisitsisoqarpooq, tak. matuma kinguliani immikkoortunut ataasiakkaanut nassuaatit.

§ 2-mi aalajangersakkani assigiinngitsuni allassimavoq, nunap imartaa tassaasoq inatsisissatut siunnersummi nunami sumiiffinnut akisussaaffeqarfiusoq, tak. § 4, imm. 10-mi tamanna pil-lugu nassuaatit. Tassalu 3 s̄omilimut killeqarfiiup ilua kisimi Kalaallit Nunaannit tiguneqarsi-

mavoq. Nunap imartaata avataani imartamut, tassalu EEZ-mut, sumiiffinni nunaviit sukaan-niittunut imaanolu ammaannartumiittunut danskit imaani avatangiisinut inatsisaat sukkulluun-niit atuuttoq atuuttussaavoq. Tassunga atatillugu nassuaatini nalinginnaasuni imm. 1.1 inner-suunneqarpoq.

Imm. 1-imut

Imm. 1 naapertorlugu inatsisissatut siunnersuut umiarsuarnut, Kalaallit Nunaata imartaaniittu-nut atorneqassaaq. Tamatumunnga atatillugu umiarsuit pineqartut tassaapput § 4, imm. 6-imu nassuaatigineqartunut naapertuuttut, taannalu angallatinut imaatigoortartunut assigiinngitsu-nut atuutsinneqarpoq. Tamatumunnga atatillugu aamma § 4, imm. 10-mut, ”nunap imartaanut” nassuaateqarfiusumut innersuussisoqarpoq, tassanilu pingaartumik § 4, imm. 10-mut nassuaatit innersuussutigineqarput, tassungalu § 2, imm. 1-imi inatsisissatut siunnersuu-tip imartap sukaanik mingutsitsinerinnarmut tunngasuunnginneranut assersuuteqarfigineqartu-mut nassuaatit ilaatinneqarput.

Inatsisissatut siunnersuut umiarsuarnut, danskit imaluunniit kalaallit erfalasuannik erfalaso-qarlutik Kalaallit Nunaata imartaaniittunut atuuppoq. Nunani tamalaani inatsisinut, taassumali ataani naalagaaffiit inatsisiliorfigisaannut inuit pisussaaffiinut nalinginnaasunut naapertuunne-ra, aammalu ajoqtaanngitsumik aqquasaarnissaq pillugu inuit pisussaaffiinut maleruagassat eqqarsaatigineqarnerat najoqqutaralugit inatsisissatut siunnersuut aamma umiarsuarnut, nunat allat erfalasuannik erfalasoqarlutik angalasunut, Kalaallit Nunaata imartaaniittunut atuutis-saaq. Tamatumunnga atatillugu oqaatigineqassaaq, savalimmiormiut erfalasuut inatsisissatut siunnersuummi nunani allamiut erfalasuattut isigineqassammat, aammalu umiarsuit savalim-miormiut erfalasuannik erfalasoqarlutik angalasut nunani allamiutut isigineqassammata, taa-maattumillu maleruagassat, umiarsuarnut nunani allamiut erfalasuannik erfalasoqarlutik anga-lasunut atuuttut malillugit maleruagassiunneqassallutik.

Imm. 2-mut

Imm. 2 naapertorlugu inatsisissatut siunnersuut silaannakkut angallatinut, Kalaallit Nunaata i-martaaniittunut imaluunniit silaannartaaniittunut tamanut atuutissaaq.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi aalajangersakkap MARPOL-imut isumaqatigiisummi artikel 3.3 assingaa, tassanilu naalagaaffiit ilaasa umiarsuaat inatsisissatut siunnersuutip atuuffiinut ilaatinneqanngillat. Umiarsuilli taamaattut inatsisissatut siunnersuummi aalajangersakkat sapinggisamik malinni-artussaavaat.

Imm. 4-mut

Nutaatut imm. 4-mi allassimavoq, inatsisissatut siunnersuummi aamma imartami sanaartukkat annerusut imaluunniit suliffeqarfiit pilersinneqartut, avatangiisinut annertuumik sunniuteqar-sinnaasutut isumaqarfigineqarsinnaasut ilaatinneqartut. Illassummi tassani nunap imartaani sa-naartukkat annertunerusut il.il. ASN-imut akuersissuteqarnissamut inissaqartitsinissap, aam-

malu tamatumunnga atatillugu ASN-imut akuersisummut taamaattumut maleruagassiorinissamut nutaamik piginnaatisissuteqarnissap inissaqartinneqarnissaa siunertarineqarpoq. Imm. 4 kapitalimut 15-imut nutaamut atasutut isigineqassaaq, tassungalu § 36, imm. 3-mi ASN-imut akuersisummik taamaattumik tunniussinissamut piginnaatisissuteqarneq nutaaq ilaatinneqarpoq. Taassuma annertunerusumik oqaaseqarfigineqarneranut kapitali 15-imut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Imm. 5-imut

Kiisalu imm. 5-imut aalajangersagaq nutaaq, Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqi-ullugu inatsisissatut siunnersuutip atuuffissaanik annertusisitsisoq ikkunneqarpoq. Aalajangersakkami erseqqissarneqarpoq, inatsisissatut siunnersummi mingutsitsinissamut maleruagassat taamatuttaaq sulianut, nunap imartaani sumiiffinni sikulinni ingerlanneqartunut atuutis-sasut, tamatumani suliad umiarsuarmit imaluunniit silaannakkut angallatininit ingerlanneqarner-sut, imaluunniit suliad allat ingerlanneqarnersut apeqqutaatinnagu. Tassalu suliad mingutsitsi-viusut, sikumi ingerlanneqartut, soorlu sananeqaatinik atortunilu sikumut imaluunniit sikumi putukkut eqqaanermut tunngasut, suliad taamaattut umiarsuarmit imaluunniit silaannakkut a-ngallammit pisutut inatsisissatut siunnersummut ilaatinneqarpata, inatsisissatut siunnersum-mut ilaatinneqassapput. Suliad taamaattut, umiarsuarnit silaannakkullu angallatininit mingutsitsi-soqartarnerata assinganik imaanik mingutsitsisussatut eqqarsaatigineqarpata, imaanik sumiiffinni sikulinni ingerlanneqarnerinnaat, aammalu umiarsuarnik imaluunniit silaannakkut angal-latinik ilaatisivigineqannginnerinnaat pissutigalugu maleruagassiorneqanngitsoornissaasa pinngitsoortinnejarnissaanik qulakkeerinissaq siunertarineqarpoq.

Inatsisinut allanut qaleriissitsinnissaq pinngitsoorniarlugu imm. 5-imi erseqqissarneqarpoq, suliaq pineqartoq aatsaat inatsimmi allami, soorlu pinngortitamik illersuinissamut inatsimmi, avatangiisintut inatsimmi, aatsitassanut inatsimmi imaluunniit imaanik isumannaallisaanermut inatsimmi maleruagassiorneqarsimangippat aalajangersagaq atuutissasoq. Taamaalilluni § 2, imm. 5-imi ilassutaasumi erseqqissarneqarpoq, inatsisissatut siunnersummi maleruagassat i-natsisinit atuuttuusinnaasunit allanit salliutinnejassanngitsut, taamaallaalli taakkununnga ta-pertaassasut.

Imm. 5-ip inatsisinit allanit salliutinnejannginnissa suliap inatsimmut allamut ilaatinneqar-sinnaaneranik allanguissanngitsoq, taamaallaalli qaleriissitsisoqarsimappat, soorlu inatsimmi allami suliap tamakiisumik maleruagassiorneqarnera siunertaasimappat, inatsisissatut siun-nersuutip matuma atuutinnginnissa erseqqissarneqarpoq.

Imm. 6-imut

Imm. 6-imi, § 35, imm. 2-mi aalajangersagaq nutaaq peqatigalugu, nunap imartaani suliad mi-nigutsitsiviusut suulluunniit maleruagassiorneqarnissaat periarfissinneqarpoq. Taamatuttaaq § 2, imm. 5-ip atuutilerneratigut § 2, imm. 6-imi aalajangersagaq, taamaalillunilu aamma inat-simmi § 35, imm. 2-mi aalajangersagaq tassunga inatsisinit allanit salliutinnejartussaanngi-laq. Aalajangersagaq sulianut mingutsitsisunut imaluunniit avatangiisink mingutsitsinissamut

ajoqusiinissamulluunniit imaluunniit tamatumunnga ulorianartorsiorfiusunut killiligaavoq. Tassani § 2, imm. 6-ip aamma § 35, imm. 2-p sukumiisumik nassuarneqarnerannut tunngatillugu § 35 imm. 2-mut nassuaatit innersuussutigineqarput.

§ 3-mut

§ 3-mi aalajangersakkami nutaajusumi avatangiisinut inatsimmi § 5 isumassarsiorfigineqarpoq, tassanilu avatangiisinut inatsisinut tunngatillugu najoqqutassiat arlallit nassuarneqarput.

Uumassusilinni ataqtigiinnut pullavimmik atuinissamut piumasaqaateqarnermut tunngatillugu matuma siuliani § 1, imm. 1-imut nassuaatit innersuussutigineqarput, taakkunanilu uumassusillit ataqtigiit suunersut ersarinnerusumik nassuaatigineqarput. § 3-mi uumassusilinnik ataqtigiinnik pullavimmut atatillugu piumasaqaateqartoqarneratigut erseq-qissarneqarpoq, taamatut pullavik inatsisisstatut siunnersuummi siunertap pingaarnerup ila-giinnanngikkaa, kisiannili aamma oqartussaasut inatsisisstatut siunnersuummi maleruagassat malillugit pineqartumi aqtsinerminni ummassusilinnik ataqtigiinnik illersuinissamik eqqar-saateqarnissamik pisussaaffeqartut.

Kiisalu § 3-mi mianersornissamut najoqqutassiaq innersuunneqarpoq, taannalu aamma avatangiisinut inatsimmi § 5, imm. 2-mi saqqummiunneqarpoq, tassanilu ilaatigut ”mingutsitsine-rup avatangiisinut sunniuteqarnissaata ilimanaateqarnera” eqqartorneqarluni. Najoqqutassiam avatangiisit ajoquserneqarsinnaanerinut tunngavissalimmik pasitsaassineq sumiiffimmi aala-jangersimasumi iliuuseqarnissamut imaluunniit maleruagassiornissamut imminermini naam-mattussaavoq. Tamatumani ilaatigut silap pissusiata allannguutai aammaakuugaassutsinik avatangiisinik ajoqusiisinjaasunik pasitsaassiviusunik atuineq pineqarput.

Taamaattumik ilisimatusarnikkut tamakkiisumik qulakteerisimannginnej avatangiisinut an-nertuumik iluarsineqarsinnaanngitsumillu ajoqusiinissamut ulorianartorsiorfiusunut akuliutin-inginnissamut tunngavissatut atorneqarsinnaangilaq.

Najoqqutassiap malitsigaa pisariaqartitsisoqavinnersoq qulakteerlugu aalajangerneqarsin-naanngikkaluarpalluunniit, matuma siuliani imm. 2.18-imut oqaaseqaatit nalinginnaasut aamma kapitali 16-imut nassuaatit naapertorlugit assersuutigalugu upalungaarsimanermi iliuusisanik aallartitsisoqartariaqartarnissaq.

Taamatuttaaq suliassaqarfimmi ilitsersuutit maleruagassallu ilusilersornerini ilisimasatigut tunngavimmik eqqoqqissaartumik naammattumik pigisaqarfiunngitsumi, najoqqutassiap nassatarissaavaa, mingutsinsinerit pillugit naatsorsuinerni najoqqutassanut naligititanulluunniit killigititanik aalajangiinerni isumannaallisaatit killiussamik sillimmateqartoqarsinnaasoq

Mingutsitsisup akiliisarnissaanutnajoqquassiaq , pinaveersaartitsinermut najoqquassiamut i-laatinneqartoq isumaqarpoq kingunerissavaa, suliffeqarfii innuttaasullu namminneerlutik mingutsitaminnik saliinissamut suliaqarnerminni namminneq akiliisussaasut. Najoqquassiamipissutsinik, mingutsitsinermik saliinissamut peqqusisoqarsinnaajunnaartoqarneranik kinguneqartussanik annikillitsinissaq tunngavigineqarpoq. Oqartussaasut inatsisisstat siunnersummi maleruagassat malillugit aqtsinermikkut isumannaatsumik pissusilersornissamut, taamaallunilu avatangiisnik illersuinerup qaffasissuunissaata qulakkeerneqarnissaanut kaammattuissapput.

Kiisalu atortorissaarutip pissarsiarineqarsinnaasup pitsaanerpaaq, aammattaaq BAT-imik najoqquaqarnermik ("Best Available Technology") taaneqartup, atorneqarnissaanik piumasaqaateqartoqarpoq.

Teknologi pissarsiarineqarsinnaasoq pitsaanerpaaq tassaavoq:

- "atortorissaarut": atortorissaarutatorneqartoq aammalu atortorissaarutitigut aaqqissuussinerup ilusiligaanera, sananeqarnera, aserfallatsaaliorneqarnera, ingerlanneqarnera matuneqarneralu.
- "pissarsiarineqarsinnaasoq": uuttuuitut ineriartortaqt, tamatuminnga atortorissaarmmik atuinikkut suliffissuarmi pineqartumi aningaasaqarnikkut teknikkikkullu piumasaqaataasin-naasunik tunngaveqarluni atorneqarsinnaasoq, tassanilu aningaasartutissat iluaqtissallu eq-qarsaatigineqarput.
- "pitsaanerpaaq": atortulorsoriaaseq avatangiisit ataatsimut isigalugit illersuinermik qaffasisumik pitsaanerpaaq angusaqarfiusussaqq.

Tassalu "BAT-imik najoqquassiaq" suliassaqarfimmut aalajangersimasumut atortorissaarummik pitsaanerpaaq atortoqarnermut tunngasuuvooq, tassungalu atortorissaarutitigut aaqqissuussinerup pineqartup ilusiligaanera, sananeqarnera, aserfallatsaaliorneqarnera, ingerlanneqarnera matuneqarneralu ilaatinneqarput. Atortorissaarut atortoqarnikkut aningaasaqarnikkullu immikkoortortamit pineqartumit naammassineqarsin-naassaaq, aammalu sapinngisamik qaffasinnerpaamik illersuinissamut qulakkeerissalluni, ni-oqquassiassanik, suleriaatsinik atortunillu mingutsitsinnginnerusunik, aammalu iliuusissanik mingutsitsinermut akiuinermi pissarsiarineqarsinnaasunik pitsaanerpaaq atuineq ilaatinneqarput. Tamatumunnga atatillugu pingaartumik teknologi minguinnerusoq atorlugu pinaveersaartitsinermi suliniuteqarnissaq immikkut pingartinneqassaaq.

"BAT-imik najoqquassiamik" atuiffiusuni aalajangersimasuni "BAT-imik najoqquassiap" atorneqarnerani iluaqtissat tamarmik najoqquassiamik atuinerup aningaasaqarnermut sunniutissaannut naleqqiullugit naliliiffigineqassapput.

”BAT-imik najoqqutassiaq” avatangiisit pillugit suleriaatsinik pitsaanerpaamik atuinissa-mutnajoqqutassianik, aammattaaq BEP-mik (Best Environmental Practice(Avatangiisinut Pitsaanerpaamik Periaaseq)) najoqqutaqarnermik taaneqartartunik ilaqtinnejassapput. Najoqqutassiat taakku najoqqutassiat matuma siuliani taaneqartut imminut ataqatigiissilerpai, aammalu avatangiisinik nakkutillinermi iliuusissat suliniutillu naleqqunnerpaat atorneqarnisaat tassani piumasaqaatigineqarpoq.

Matuma siuliani taaneqartut aalajangersimasumik kingunerisaannik BAT-imik aamma BEP-mik najoqqutaqarnermut piumasaqaatit teknologiip siuariartorneranut aammalu aningaasaqarnikkut inuiaqatigiinnilu killiffiit, kiisalu ilisimatusarnikkut ilisimasat paasinnittarnerillu allangortarnerat ilutigalugu allannguiteqartartussaapput.

Naggasiutigalugu oqaatigineqassaaq, § 3-mi avatangiisinut suliassaqarfimmi naliliiffigisassat tamarmik taaneqannngimmata. Tassalu eqqarsaatigisassanut taakkununnga aamma assersuutigalugu aningaasaqarnermi eqqarsaatigisassat, atortorisaarutitigut eqqarsaatigisassat, isuman-naallisaanermi eqqarsaatigisassat, pingaaruteqassutsimut naliliinerit annertussutsimillu naliliinerit ilaatinneqartussaapput

§ 4-mut

§ 4 ilaatigut inatsisinik atuuttunik ingerlatitseqqinneruvoq, tamatumali peqatigisaanik nassui-aatinik nutaanik arlalinnik ilaneqarpoq, taamaattumillu maanna qitiusumik nassuaatinut aalajangersakkut atuunnerulluni. Taamaattorli inatsisissatut siunnersummi aalajangersakkat ataasiakkaat ilaannut atatillugu nassuaatit arlallit atuutiinnarnissaat aalajangerneqarpoq, soorlu kapitali 6-im, imermut oqimaaloquttamut malittarisassiuffiusumi.

Imm. 1-imut

Imm. 1-im iqaaseq ”imaarsineq” aalajangersarneqarpoq. Imaarsineq pingartumik umiarsuit ingerlanneqarnerannut nalinginnaasumut attuumatinneqarpoq. Tassani ilaatigut sananeqaatit atortullu, umiarsuup ingerlanneqarneranut pingaarutillit, imaluunniit usitut nalinginnaasutut usiliunneqartut eqqarsaatigineqarput. Taaguut MARPOL-imut isumaqatigiissummi artikel 2-mi aalajangersakkap assigaa. Kisiannili Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu oqaaseq ”nalinginnaasumik” inatsisip oqaasertaanit peerneqarpoq. Assersuutigalugu ajutoornermi, soorlu ikkarlinnermi allatulluunniit piaarinani imaarsisoqarnerani, imaarsineq ”nalinginnaasuunngitsoq” aamma oqaatsip ”imaarsineq” inatsisissatut siunnersummi atorneqarneratut ilaatinneqarnissaa siunertaralugu taamaaliorqarpoq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi oqaaseq ”eqqaaneq” annertunerusumik nassuiarneqarpoq. Taassuma taaguuserneqarnerani taaguut ”imaarsineq” tunngavigineqarpoq, tassalu eqqaanerit suulluunniit, oqaatsimut imaarsinermut ilaatinneqarsinnaanngitsut, ikuallaaneq kisimi pinnani, eqqaanertut isigneqassasut allassimavoq. Taamaalilluni kapitali 10-mi eqqaanermut maleruagassat, tassungalu

pingaartumik § 22-mi eqqaanissamut inerteqquteqarneq ilanngullugu, tassalu nassuaatit ava-taanniittut maleruagassiuunneqaratik imminiiginnarneqarsinnaajunnaarnissaat qulakkeerne-qarpoq.

Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu taaguut "eqqaaneq" annertuumik paasi-uminarsarneqarpoq. Taamaallaat aalajangersagaq paasiuminarsarniarlugu allannguisoqarpoq, taamaattumillu taaguummik "eqqaaneq" allannguinertut paasineqassangilaq. Tassalu inatsi-sissatut siunnersuummi eqqaanermut suli assersuutigalugu sananeqaatinik atortunillu assartor-neqartunik, imaluunniit sananeqaatinik atortunillu passussinermi piaanissaq siunertalarugu u-miarsuarmut ikineqartunik assartorneqartunilluunniit, kisiannili imaarsinissamik ikuallaanis-samilluunniit siunertaqarfiunngitsunik kuutsitsinerit, seerisoornerit piaanerilluunniit ilaatin-neqarput. Kiisalu taaguummut sananeqaatit atortulluunniit, umiarsuarnut imaluunniit silaan-nakkut angallatinut peqatigitillugit iginneqartut, soorlu umiarsuaq sananeqaatinik atortunil-luunniit iginneqartussatut imaqartinneqarluni kivitsinneqarpat ilaatinneqarput. Aamma igitsi-neq umiarsuarnik silaannakkulluunniit angallatinik ilivitsunik ilaannaasunilluunniit igitsiner-mut atorneqarpoq.

Erseqqissaatigineqartariaqarpoq, sioqqanik, ujaraaqqanik assigisaannilluunniit unioqqutitsivi-unngitsumik immap naqqaniit pissarsiarineqartunik errortuineq inatsisissatut siunnersuut manna naapertorlugu eqqaanertut isigneqanngimmat.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi aalajangersarneqarpoq, sananeqaatinik atortunilluunniit siunertanut eqqaanermut allaanerusunut atorneqartunik imaanut inissiineq imaarsinermut eqqaanermullu nassuaatinut ilaatinneqanngitsut. Qeqertaasaliornissaq siunertalarugu imaani immiineq, umiarsualivinnik immiineq aammalu sapusiorneq kiisalu ikkannersaliorneq assersuutitut taaneqarsinnaapput.

Imm. 4-mut

Nutaatut ikuallaaneq inatsisissatut siunnersuummi imm. 4-mi nassuaasiorneqarpoq. Taaguut taanna imaarsinermut eqqaanermullu taaguutinut atasutut isigneqassaaq, taakku tamarmik pe-riatsinut ilaasutut taaneqarsinnaammata. Imaanut imaarsinermut eqqaanermullu naleqqiullu-gu ikuallaasарneq immap qaani pisarpoq. Tassalu ikuallaaneq silaannarmut eqqaanertut taa-mallaat isigneqassaaq, kiisalu tamatuma kingorna arsakunik aammalu sananeqaatinik atortu-nillu ilaannaasumik ikuallassimasunik, tassungalu ilanngullugu soorlu umiarsuup ikuallassi-masup sinnikuunik piaaneq eqqaanertut imaarsinerusinnaasutulluunniit isigneqassalluni.

Imm. 5-imut

Imm. 5-imi "aaliskat piniakkallu" nassuarneqarput. Nassuaat inatsisinut tunnganerusoq maanna Inatsisartut peqqussutaani "aaliskkanut" nassuaammut naleqqiulluni annertuneru-voq, tassungalu maanna aamma uumasut miluumasut, soorlu puisit, arferit nannullu ilaatinne-qalerput. Tamannarpiaq peqqutigalugu maanna taaguut "aalisaagnarnit" annertunerusumik atuuffeqartoq atorneqalerpoq.

Annertusisitsineq kapitali 10-mi maleruagassat naapertorlugit sananeqaatinik uumassusilinnik igitsinissamut akuersissuteqartarnerup atorunnaarsinneqarneranut atasutut isigineqassaaq. Taaguutip ”aalisaqqat” taaguummik ”aalisaqqat piniakkallu” taarserneqarneratigut, aalisakkanik piniakkanillu, kiisalu taakkunanngaanniit perlukunik, § 23-mi taaneqartunik eqqaanissa- mut akuersissuteqartarnermi aammattaaq imaani uumasut miluumasut taakkulu perlukuisa eq- qarneqarnissaannut akuersissuteqartarnissaq qulakkeerneqarpoq.

Imm. 6-imut

Imm. 6-imu taaguut ”umiarsuaq” nutaajuvoq, kisiannili annertunersaa inatsisit atuuttut naaper- torlugit umiarsuup suunerata paasineqarnissaanut nassuaammut assinguvoq. Imm. 6 naaper- torlugu umiarsuaq annertuumik atuuffilitut paasineqassaaq. Assersuutigalugu Inatsisartut peqqussutaannut nassuaatini angallatit sisoraatillit, qaatsiartaatit, aqqartartut, sulliviit puttasut aamma atortut puttasut taaneqarput. Kisiannili angallatit allat arlalissuit aamma ilaatinneqar- put, soorlu angallatit tingerlaatillit motoorillillu, atortut puttasut, inissiiviit puttasut (FSU-t) aamma tunisassiorfiit puttasut toqqorsivillit nassiussivillillu (FPSO-t). Sulliviit puttasut inatsi- sip oqaasertaani taaneqarnerini sulliviit puttasut kalinneqartartut ajattarneqartartulluunniit eq- qarsaatigineqarput.

Tamatumunnga atatillugu erseqqissaatigineqartariaqarpoq, umiarsuit taakkununngalu minne- runngitsumik sulliviit puttasut ilanngullugit, kalaallit aatsitassarsiornermut inatsisaannut ilaa- tinneqartut inatsisissatut siunnersuummut ilaatinneqanngimmata. Tamanna inatsisissatut siun- nersuummi § 6, imm. 1-imu tassungalu nassuaatini allassimavoq. Sulliviilli puttasut taamaat- tut aatsitassanut inatsimmut ilaatinneqannginnerat apeqqutaalluni, inatsisissatut siunnersuum- mi aalajangersakkanut ilaatinneqartussaapput.

Imm. 7-imut

Imm. 7-imu taaguut ”eqqakkat”, pingaartumik kapitali 8-mi eqqakkanut maleruagassanut isu- maqartinneqarluni ikkunneqarpoq. Illassut taanna nutaaliaavoq, Inatsisartut peqqussutaat nas- suaammik taamaattumik imaqanngimmata. Eqqakkat inatsimmut ilanngussaq 2-mi, eqqakkat qanoq paasineqassanersut sukumiisumik takussutissiuiffiusumi nassuaatitarpiat takuneqar- sinnaavoq.

Imm. 8-mut

Imm. 8-mi ”sineriak” nassuiarneqarpoq, taannalu immap tininnerata killingatut paasineqas- saaq. Inatsisartut peqqussutaanni nassuaammik taamaattumik soqanngilaq.

Imm. 9-mut

Imm. 9-mi oqariaaseq ”tunngaviusumik killeqarfik” nutaatut nassuaasierneqarpoq. Nassuaat Kalaallit Nunaata imartaata killilerneqarnera pillugu peqqusummut innersunneqarpoq, tas- sanilu tunngaviusumik killeqarfiup inissismaffia sukumiisumik nassuiarneqarluni. Innersuus-

summi, peqqusummut immikkut taasiffiunngitsumi ersarissarniarneqarpoq, inatsisissatut siunnersummi tunngaviusumik killeqarfik nalunaarsuisarneq sukkulluunniit atuuttoq malinnejassasoq.

Tunngaviusumik killeqarfik maannamut Kalaallit Nunaanni imartap killilerneqarnera pillugu peqqusummi nr. 191-imi, 27. maj 1963-imeersumi, peqqussutikkut nr. 636-kkut, 6. september 1991-imeersukkut, kingullermillu peqqussutikkut nr. 1004-kkut, 15. oktober 2004-meersukkut allannguiteqartinneqartumi aalajangersarneqarpoq.

Siusinnerusukkut Kalaallit Nunaani tunngaviusumik killeqarfiiit marluiit atorneqarput: ataatsit tunngaviusumik killeqarfiiit, imartamik uuttuiffiusartut, tak. peqqussut nr. 191, 27. maj 1963-imeersoq, peqqussutikkut nr. 636-ikkut, 6. september 1991-imeersukkut allannguiteqartinneqartooq, aammalu ataatsit tunngaviusumik killeqarfiiit, aalisarfinnik (200 somil) uuttuiffiusartut, tak. Danmarkip naalagaaffiani aalisarfiit pillugit inatsit nr. 597, 17. december 1976-imeersoq, nalunaarutilu pingasut taakkununnga atasut, tassalu nr. 176, 14. maj 1980-imeersoq, nr. 437, 31. august 1981-imeersoq aamma nr. 637, 6. september 1991-imeersoq. Kalaallit Nunaata eqqaani imartap killilerneqarnera pillugu peqqussutip allanngortinneqarnerani kingullermi, tak. peqqussut nr. 1004, 15. oktober 2004-meersoq, nikingassutaasoq taanna iluarsineqarpoq.

Imm. 10-mut

Imm. 10-mi “nunap imartaa” nassuarneqarpoq. Nassuaammik assingusumik Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumi soqangnilaq, kisiannili inatsisissatut siunnersuutip atuuffii ersarinnerulersinniarlugit nassuaammik taamaattumik inatsisissatut siunnersummut ilanngussinissaq naleqquuttut isummerfigineqarpoq.

Imartamik killiliineq nunani tamalaani inatsimmut naapertuuppoq, tassanilu tunngaviusumik killeqarfitsukkulluunniit atuuttut tunngavigineqarput, tak. imm. 9-mut oqaaseqaatit.

Imartami tunngaviusumik killeqarfiiit sumiiffinnut marlunnut avinneqarput: imartaq ilorleq aamma imartaq silarleq. Imartami ilorlermi pineqartut tassaapput imartat, imm. 8-mi nassuaatigineqartut tunngavigalugit sinerissamiit tunngaviusumik killeqarfimmuit uuttorneqartut, taakkununngalu umiarsualiviit, umiarsualivinnut pullagiat, umiarsuarnut pituttorfitt, kangerliumarnit, kangerluit, ikerit, ikerasaat il.il. ilaapput. Imartaq avalleq imartap ilorliup killingani tunngaviusumik killeqarfimmuit uuttorlugu imaani avammut 3 somilit tikillugit uuttorneqartarpoq.

Ilaanneeriarluni tunngaviusumik killeqarfiiup sineriak atuaannartarpaa. Taamaattoqartillugu imartamik ilorleqartanngilaq. Tunngaviusumik killeqarfiiup inissismaffianut maleruagassat eq-qortut FN-ip imaaniimaq pillugu inatsimmut isumaqatigiissutaani takuneqarsinnaapput, taakkulu aamma imm. 7.2.2-mut nassuaatini nalinginnaasuni taaneqarput, tassanilu allassimavoq, imartamut ilorlermut silarlermullu taaguutit imaani pisussaaffinnut imaqtillugu inatsimmut isumaqatigiissummeersuusut.

Erseqqissaatigineqassaaq, matumani inatsisisatut siunnersuutip atuuffissai sumiiffinnut killinerneqarneri kisimik pineqanngimmata, taamaattumillu inatsisisatut siunnersuut taamaallaat imartami mingutsitsinermut atorneqartussaanngimmat, kisiannili aamma assersuutigalugu im-map qulaani silaannarmi mingutsitsinermut aamma sinerissami mingutsitsinermut atuuttusaallutik. Tamatumani ilaatigut aamma § 2, imm. 1-imi, inatsisisatut siunnersummi umiar-suit imartamiittut ilaatinneqarnerat oqaatigineqarpoq. Tassalu oqaaseq taanna umiarsuarnut i-martamiittunut aammalu taakku suliaannut tamanut tunngasuuvooq, taakku assersuutigalugu nunap imartaata sukaanut sunniutaat kisimik pineqaratik.

Imm. 11-mut

Imm. 11-mi ”killeqarfíup aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfíusup” (EEZ) qanoq iliorluni aalajangersarneqartarnera nassuiarneqarpoq. Imartarli taanna inatsisisatut siunnersummut ilaatinneqanngilaq, kisiannili danskit imaani avatangiisutut inatsisaannut ilaatinneqarluni, taa-makkaluartorli taassuma taaneqarnissaa pisariaqartutut isumaqarfíigineqarpoq, EEZ-ip iluani iliuusiusartut ilaat inatsisisatut siunnersummi matumani aalajangersakkat ilaasa atorneqar-nerinut isumaqarsinnaammata, tak. § 14, imm. 1, nr. 3, § 64, § 65, imm. 2, nr. 4, aamma § 66, imm. 4, nr. 4.

EEZ killeqarfíit aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfíitpillugit inatsit 411, 22. maj 1996-i-meersoq, ersarinnerusumillu nalunaarut nr. 1020, 20. oktober 2004-meersoq, nalunaarutikkut nr. 864-ikkut, 8. august 2006-imeersukkut Kalaallit Nunaannut atuutsinnejalerpoq naapertor-lugu aalajangersarneqarpoq. Killeqarfíit aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfíitpillugit inatsit peqqussutikkut nr. 1005-ikkut, 15. oktober 2004-meersukkut Kalaallit Nunaannut atuutsinnejalerpoq.

Tassalu EEZ tassaavoq imartaq, nunap imartaata naanerani aallartittoq, tunngaviusumik killeqarfíimmit matuma siuliani nassuiarneqartumiit avammut 200 somilit tikillugit, tassalu nunap imartaata killinganiit 197 somilinut isorartussusilik. Sumiiffiilli ilaanni EEZ-ip isorar-tussusia nunat allat imartaasa killeqarfíinut killeqarpoq, sumiiffinnilu taakkunani imartap qeq-qani titarnermut, Kalaallit Nunaata aammalu nunap saniliata imartaanut nalunaarsuutaasumut naaneqarpoq. Imartap qeqqata titarnera imaq pillugu inatsisutut isumaqatigiissut artikel 15 i-maluunniit nunat attuumassuteqartut akornanni illugiilluni niueqatigiinnissamut isumaqati-giissut naapertorlugu aalajangersarneqarsimasinnaavoq.

Imm. 12-imut

Imm. 12-imi taaguut ”imaq ammaannartoq” nutaatut nassuaasierneqarpoq. Taannalu imarta-tut, nunami inatsisit avataaniittutut, tassalu imartap, EEZ-ip aamma nunaviup sukaqarfíata a-vataaniittutut paasineqassaaq. Taaguut imermut oqimaaloquttamut maleruagassat nutaat eq-qarsaatigalugit ilanngunneqarpoq, taaguut § 14, imm. 1, nr. 3-mi atuutsitsinnginnissamut aala-jangersakkamut isumaqartussaammat.

§ 5-imut

Imm. 1-imut

Imm. 1-imi allassimavoq, sananeqaatinik atortunilluunniit kuutsitsinissamut ikuallaanissamuluunniit akuersissuteqartoqarsinnaasoq, imaani mingutsitsinermik akiuiniarnermut atatillugu imaluunniit ilisimatusartut ilisimasassarsiornerannut, tassungalu ilanngullugu mingutsitsinermik akiuiniarnermk ilisimasassarsiornermut ilagitillugu tamanna pissappat. Tamatuma peqtigisaanik allassimavoq, taamatut kuutsitsinissaq ikuallaanissarlu taamaallaat Naalakkersuisut siumoortumik akuersissuteqarnerisigut pisinnaasoq.

Matumani pingartumik akuugaassutsit, akiuiniarnermi atortut (dispergering (akuleriisillugit tissalutsitsisarneq)) kuutsinneqarnissaat siaruarneqarnissaalluunniit eqqarsaatigineqarpoq. Taamatut mingutsitsinermut akiuiniartarneq qaqtiguinnaq atorneqartarpoq, imartani avatangiisinut ajornartorsiortitsisinnammat, taamaattumillu ilaatigut siumoortumik akuersissuteqartoqarneratigut tamanna taamaallaat pisinnaavoq.

Imm. 1-imi aalajangersakkami inatsisissatut siunnersuutip MARPOL-imut isumaqatigiissumi artikel 2.3-p, sananeqaatinik ajoqsiisinnaasunik imaanut kuutsitsinissaq mingutsitsinermik akiuiniarnissamut imaluunniit mingutsitsinermik nakkutilliinissamut ilisimatusarnermut ilaatinneqassappat, akuersissuteqarnissamut periarfissiisup assinganik imaqarnissaata qulakkeerneqarnissa maannamut siunertaasimavoq. Kisiannili imm. 1-imi aalajangersakkap atuufia inatsisartut peqqussutaanut atuuttumut naleqqiullugu annertusineqarpoq, aammalu MARPOL-imut isumaqatigiissummi artikel 2.3-mi piumasarineqartut sinnerlugit ingerlaqqiffiulluni.

Taamaalluni maanna inatsisissap oqaasertaani allassimalerpoq, kuutsitsinissaq mingutsitsinermik akiuiniarnissamut imaluunniit mingutsitsinermik nakkutilliinissamut ilisimatusarnermut ilaatinneqassappat, Naalakkersuisut kuutsitsinissamuinnaq akuersissuteqaristik aamma ikuallaanissamut akuersissuteqarsinnaalersut. Kiisalu suli annertusisitsisoqarpoq, tassami maanna ilisimatusarnermi paasisassarsiornermut atatillugu kuutsitsinissamut akuersissuteqartoqarsinnaalerpoq, kiisalu Inatsisartut peqqussutaat malillugu taamaallaat mingutsitsinermik akiuiniarnermi ilisimatusarnermut siunertaqartoqarpal, ilisimatusarnermut atatillugu kuutsitsinissamut akuersissuteqartoqarsinnaalerluni.

Taamatut annertusisitsinermi Naalakkersuisut mingutsitsinermik akiueriaatsinik allanik, soorlu ikuallaanernik ilisimatusarnermut akuersissuteqarsinnaalermissaasa qulakkeerneqarnissa, aammalu mingutsitsinermik akiuiiarnerup saniatigut tamanut tunnganerusunik ilisimatusarnissamut akuersissuteqarsinnaalermissaasa qulakkeerneqarnissa siunertarineqarpoq.

Ilisimatusarnermut atatillugu kuutsitsinissamut ikuallaanissamulluunniit akuersissuteqartoqannginnerani, sapinngisamik kuutsitsinerup ikuallaanerulluunniit avatangiisinut killeqartuinarmik sunniuteqarnissa, taamatullu sunniuteqartoqassappat ilisimatusarnermi pineqartumi

minnerpaamik kuutsinneqartussatut ikuallanneqartussatullu kissatigineqartut pingaaruteqarne-rannut naapertuunnissaat qulakkeerneqassaaq.

Imm. 2-mut

Imm. 2 naapertorlugu pisuni ataasiakkaani aalajangersimasuni imaluunniit pisuni sukumiinerusumik piffissalikkani immikkut ittuni imm. 1 naapertorlugu akuersissuteqartoqarsinnaavoq. Pisuni ataasiakkaani aalajangersimasuni akuersissuteqartarnermi pingaartumik mingutsitsinis-samut akiuiniarnermut ingerlanneqartumut atatillugu akuersissuteqartarnissaq eqqarsaatigine-qarpoq, kiisalu pisuni sukumiinerusumik piffissalikkani kuutsitsinissamut akuersissuteqartar-nermi pingaartumik mingutsitsinermik akiuiniarnermk ilisimatusarneq eqqarsaatigineqarluni.

Pisuni marluusuni pingaartumik avatangiisinut sunniutaasinnaasunut tunngatillugu uumassu-silinnut isumaliutersuutinik ilaatsiviusumik naliliilluartoqarnissaa akuersissuteqarnissamut piumasagaataassaaq. Akuersissummi aamma sananeqaatit atortulluunniit suut imaanut kuut-sinneqassanersut allassimassapput, taamatullu sananeqaatit atortussallu taamaattut ataatsimut annertussusissaat allanneqassallutik. Kiisalu akuersissummi uninngatitsinissamut, piffissani aalajangersimasuni misissugassanik tigusisarnissamut aammalu nalunaaruteqarnissamut piu-masaqaataasinnaasut allassimassapput.

§ 6-imut

Imm. 1-imut

Imm. 1-imu inatsisisssatut siunnersuutip matuma aatsitassarsiornermi sulianut atuutinnginnera erseqqissarneqarpoq.

Tamanna aatsitassarsiornermut atatillugu imaani avatangiisinik illersuinerup, tassungalu ilan-gullugu maleruagassiuiinerup, nakkutilliinerup akiuiniarnerullu kalaallit aatsitassarsiornermut inatsisaannut ilaatinneqarnerata kinguleraa.

Namminersorlutik Oqartussat aatsitassarsiornermut suliassaqarfik 1. januar 2010 aallarnerfi-galugu tigua. Tigusinermut atatillugu aatsitassat pillugit ingerlatallu tamatumunnga pingaa-rutillit pillugit inatsisartut inatsisaat nr. 7, 7. december 2009-meersoq (aatsitassarsiornermut i-natsit) akuerineqarpoq. Aatsitassarsiornermut inatsit aqqutigalugu danskit Kalaallit Nunaanni aatsitassanut maleruagassiuiinermi inatsisitigut tunngaviusimasoq atuukkunnaarsinneqarpoq.

Suleqatigiissitamut § 37-mi taaneqartumut, Kalaallit Nunaanni imaani avatangiisinut suliassa-qarfimmut atatillugu oqartussaasutut oqarsinnaatitaaffinnik suliaqartumut atatillugu apeqqut qitiusoq tassaavoq, aatsitassarsiornermut atatillugu imaani avatangiisini pissutsit naliliiffigine-qarnissaat imaani avatangiisinut suliassaqarfiup imaluunniit aatsitassarsiornerup ataaniinner-soq. Suleqatigiissitami paasinianermi ilaatigut paasineqarpoq, aatsitassarsiornermut atatillu-gu imaani avatangiisini pissutsit aatsitassarsiornermut ilaatinneqassasut, taamaallunilu Nam-minersorlutik Oqartussat aamma 1. januar 2010-mi aatsitassarsiornermut atatillugu imaani a-vatangiisini pissutsinut oqarsinnaatitaaffik tiguaat.

Aatsitassarsiornermut atatillugu imaani avatangiisini pissutsit taaneqarnerini imaani avatangiisini pissutsit, annertuumik aatsitassarsiornermut attuumassuteqartut, aammalu Kalaallit Nunaanni aatsitassanik imaluunniit pisuussutsinik uumassuseqanngitsunik allanik, suliassanil-luunniit taakkununnga attuumassuteqartunik allanik misissueqqaarnernut, ujarlernernut ima-luunniit atuinernut attuumassuteqartut eqqarsaatigineqarput. Tassalu imaani avatangiisini pis-sutsit, aatsitassarsiornermut attuumassuteqartut immap naqqata iluata toqqorterinertermut, ima-luunniit aatsitassarsiornermut allanullu tunngasunik siunertaqarfiusunut atorneqarnerani, kii-salu imermik, anorimik immalluunniit naqqanik nukissiamik aatsitassarsiornernut, sulianullu allanut taakkununnga atasunut misissueqqaarnernut atuinermullu atatillugu imaani avatangiisini pissutsit matumani pineqarput. Imaani avatangiisini pissutsini aatsitassarsiornermut attuu-massuteqartuni aamma immap naqqatigut ruujorinut imaluunniit atortulersuutinut allanut, aat-sitassarsiornermi atorneqartunut imaani avatangiisini pissutsit pineqarput, taakkununngalu aatsitassanik ruujoritigut assartuussineq, kiisalu avataata imartaani suliffeqarfinni sananeqqaatit manngertutnuunneqarsinnaasullu, umiarsuit qillerisartut, umiarsuit tapertaasut, tunisassiornermi toqqorsiviit nassiussisarfiillu puttasut aammalu umiarsuit allat, Kalaallit Nu-naanni aatsitassanik pisuussutsinilluunniit uumaatsunik allanik misissueqqaarnernut, ujarler-nernut atuinernulluunniit atorneqartut (“umiarsuit aatsitassarsiortut”) ilaatinneqarput.

Aamma aatsitassarsiornermut atatillugu imaani avatangiisini pissutsinut tunngatillugu ilaati-gut avataata imartaani suliffeqarfinnit sananeqaatinik aniatitsinerit; avataata imartaani suliffe-qarfinni umiarsuarnilu aatsitassarsiortuni eqqakkanik ikuallaanerit; avataata imartaani suliffe-qarfinni umiarsuarnilu aatsitassarsiortuni sananeqaatinik atortunillu imaanut kuutsitsinerit; a-vataata imartaani suliffeqarfifiit mingutsitsinissamut akiuiniarnermut upalungaarsimanissaan-nut piumasaqaateqarneq, kiisalu imaani mingutsitsisoqassappat avataata imartaani suliffeqar-fiit umiarsuillu aatsitassarsiortut akiuinissaannut saliinissaannullu piumasaqaateqarneq pine-qarput. Aatsitassarsiornermut atatillugu imaani avatangiisini pissutsinut aamma ilisimatusar-nikkut, suliatigut allatigullu nakkutilliinerit, sulianut matuma siuliani isumaqartut pineqarput.

Tassalu aatsitassarsiornermut atatillugu imaani avatangiisini pissutsit suliani pissutsinilu aatsi-tassarsiornermut attuumassuteqartuni tamani imaani avatangiisinut pissutsinut tunngasuuvvoq, taakkununngalu suliad pissutsillu kalaallit aatsitassarsiornermut inatsisaannut ilaatinneqartut tamarmik, kiisalu kalaallit aatsitassarsiornermut inatsisaat naapertorlugu akuersissutit ilaatin-neqarput.

Aatsitassarsiornermut atatillugu imaani avatangiisini pissutsinut suliaqarfifiit marluk, kalaallit aatsitassarsiornermut inatsisaanni maleruagassiuunneqartut akornanni aatsitassanik (soorlu piaaffimmii nunami aatsitassarsiorfimmut uuliamik) umiarsuarmik assartuinerit ilaatinneqar-put. Kisiannili umiarsuarmik assartuinerit nalinginnaasut aatsitassarsiornermut ilaatinneqan-gillat, naak assartuineq aatsitassanik assartuinerik ilaqtarinneqarsinnaasaraluartoq. Asser-suutigalugu pisinnaatitaaffimmik piginnittooq aatsitassanik pisisussamut tunisisinnaavoq, ta-mannalu tunngavigalugu Kalaallit Nunaanni aatsitassanik piaavimmii Kalaallit Nunaannut

sumiiffimmut allamut imaluunniit nunamut allamut aatsitassanik umiarsuarmik assartuisoqarsinnaavoq. Assersuummi matumani ornitat arlaannaataluunniit kalaallit aatsitassarsiornermut inatsisaannit maleruagassiuunneqarsimannginnissaat tunngavagineqarpoq. Taamatut umiarsuarmik assartuinermut atatillugu imaani avatangiisini pissutsit aatsitassarsiornermut ilaatinneqarsimasussaanngillat, kisiannili umiarsuarmik assartuinerup nunap imartaani ingerlanneqarnerani assartuinerit Inatsisartut inatsisaannut matumunnga ilaatinneqartussaallutik.

Taamaattorli Namminersorlutik Oqartussat maannamut pisinnaatitaaffimmik piginnittup Kalaallit Nunaanni, tassungalu ilanngullugu nunap imartaani umiarsuarmik assartuussineranu atatillugu ilaatigut imaani avatangiisini pissutsit eqqarsaatigalugit pisussaaffiinut akisussaaffiinullu aalajangersakkani allanik aalajangersaasinaasimapput.

Erseqqissaatigineqassaaq, matuma siuliani killiliinermi taamaallaat aatsitassarsiornerup imaanilu avatangiisinut suliassaqarfiup akornanni killiliineq pineqarmat. Nassuaammi aatsitassarsiornerit suliassaqarfiillu allat akornanni killiliinissaq eqqarsaatigineqanngilaq, soorluttaaq nassuaat aamma Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat isumaqtigiiressutaannut tunngasunut sanilliuttussaanngitsoq.

Namminersorlutik Oqartussat 1. januar 2010-mi aatsitassarsiornermik, tassungalu ilanngullugu aatsitassarsiornermut atatillugu imaani avatangiisini pissutsinik tigusineranni, Kalaallit Nunaata aatsitassarsiornermi inatsisiliortarneq atuutsitsisarnerlu tiguua. Maleruagassat, 1. januar 2010-mi Namminersorlutik Oqartussat aatsitassarsiornermi oqarsinnaatitaaffinnik tigusineranni atuuttuusimasut, tamatumalu kingorna kalaallit oqartussaasuinit allanngortinneqarsiimanngitsut atorunnaarsinneqarsimanngitsulluunniit, maleruagassanik taakkuninnga allanngui-nissamik atorunnaarsitsinissamilluuniit aalajangiisoqarnissaata tungaanut, namminersornermut inatsisip kingunerisaanik allannguutaasut ilaatinneqarlutik suli atuutsinneqartussaapput. Namminersornermut inatsimmi § 28-p tamanna kinguneraa, tassanilu suliassaqarfiit Namminersorlutik Oqartussanit tiguneqartut inatsisitigut maleruagassiuunneqanngitsunik pilersitsivi-unnginnissaat qulakkeerneqarpoq.

Naggasiutigalugu oqaatigineqassaaq, suliassat aatsitassarsiornermut inatsit naapertorlugu aku-erineqartut aatsitassarsiornermut oqartussaasunit inaarutaasumik aalajangiiffigineqannginnerminni, oqartussaasumut imaluunniit oqartussaasunut, imaani avatangiisinut akisussaasuusumut, tassalu maanna Namminiilivinnermut, Pinngortitamut, Avatangiisinut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfimmut (NPANN) tusarniaassutigineqartussaammata.

Matumani oqaaseqaatit saniatigut Inatsisartut inatsisissaattut siunnersummi matumani aatsitassarsiornermut atatillugu imaani avatangiisini pissutsit, taakkununngalu avataani sulliviit ilanngulligit, maleruagassiuunneqarnerat nassuaateqartoqaqqissanngilaq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi erseqqissarneqarpoq, imaani avatangiisiniq illersuineq, tassungalu ilanngullugu maleruagassiorneq, pisut ilaanni avatangiisinut inatsit naapertorlugu pisassasut. Sananeqaatinik nunamiiit imaanut toqqaannartumik kuutsitsineq pippat, soorlu imermik errortutukumik ruujorit imaanut naaffillit atorlugit kuutsitsisoqarpat, allatulluunniit nunamiiit eqqaasoqarpat, taakku avatangiisinut inatsisinut ilaatinneqassapput.

Imm. 3-mut

Imartap iluani imaani avatangiisit kalaallit susassaqarfingigaat, kiisalu imartap avataani imaani avatangiisit danskit akisussaaffigigaat erseqqissarniarlugu imm. 3-mi aalajangersagaq inatsisssatut siunnersuummut ilanngunneqarpoq. Tassalu imm. 3-mi erseqqissarneqarpoq, inatsisssatut siunnersuummi taamaallaat imartap iluani imartamut suliassaqarfik kisimi pineqartoq. Imartap avataani sumiiffik danskit inatsisaanni maleruagassiuunneqarpoq.

Pisut amerlanersaanni nunami sumiiffit killeqarfii maleruagassat ataatsit maleruagassalluuniit allat pisumi ataatsimi atorneqarnissaat erseqqissumik aalajangiinissamut naammattarput. Kisiannili assersuutigalugu killeqarfii qaangerlugit mingutsitsisoqarnerani pisumi ataatsimi 3 sømilinut killeqarfiup iluani avataanilu mingutsitsisoqarsinnaavoq. Taamatut pisoqartillugu maleruagassat marluusut taakku mingutsitsinermut ataatsimut, kisiannili nunani sumiiffinni atuiffisanut killilikkanut atorneqarnissaat pisariaqalersinnaavoq.

Kapitali 2-mut

§ 7-imut

Taaguut “uulia” MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanngussaq I-p assingaa, aammalu taanna allanngortinneqarani inatsisssatut siunnersuummi matumani ingerlateqqinneqarpoq. Taaguut uuliamik mingutsitsinermut inatsimmi § 1, imm. 1-ip atuuttuusimasup, taamaallaat uulianut kimittuunut tunngasup, Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut ilanngunneqarnerata kingunerisaanik annertusisitsisoqarpoq. Nunani tamalaani imaani mingutsitsinermut isumaqatigiissutini taaguutip annertusisinneqarneranut, uuliat kimikinnerit sinerissanut imartamilu avatangiisinut, taamaalillunilu aamma timmissanut ajoqsiisinnanerat tamatumunnga peqqutavoq. Inatsisssatut siunnersuummi “uulia” akuleriinnut uuliamik akulinnut sunulluunniit atuuppoq, taakkununngalu imeq uuliap sinnikuinik il.il. akulik ilaatinneqarpoq.

§ 8-mut

Aalajangersagaq siunnersuutigineqartoq Kalaallit Nunaata imartaanut uuliamik imaarsinernut tamanut inerteqquteqarnermik imaqarpoq. Inerteqquteqarnermi MARPOL-imut isumaqatigiisummi piumasaqaatinik naammassineqarnissaat kisimi qulakkeerneqassanngilaq, kisiannili aamma ilaatigut ingerlatitseqqiffiuvvoq, aammalu illersuinermik qaffasinnerulersitsilluni, isumaqatigiisummi pisut ilaanni uuliamik killilimmik annertussusilimmik aniatitsinissaq akuersissutigineqarmat, tak. isumaqatigiisummi ilanngussaq I.

Inerteqquteqarneq tunngaviusumik atuuttussaavoq, tamatumani ilisimaaralugu/piaaraluni kuutsitsisoqarnera ajutoortoqarneraluunniit il.il. pineqaraluarpas, taamaattorli tak. Inatsisissatut siunnersuummi § 58-imi atuutsitsinngiffiusunut aalajangersagaq. Umiarsuaq assersuutigalugu ikkarlippat, tamannalu uuliamik seerisoqarneranik kinguneqarpat, taamatut seerisoqarnera § 8-mi uuliamik imaarsinissamut inerteqquteqarnermut ilaatinneqassaaq, taamaalillunilu § 62 naapertorlugu pillammik akiliisitsisoqassalluni, tamatumani seerisoorneq imaluunniit see-risoornerup ilagisinnaasaa § 58-imi ilaatisiviunngitsunut ilaangippat.

Kapitali 3-mut

Kapitalimi matumani aalajangersagaq Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit Nalunaarut B-mut, umiarsuup sananeqarnera atortuilu il.il. atasutut isigineqassaaq, tassanilu kapitali XXII akuitissanik ulorianaatilinnik imerpalaasunik annertoorsuanngorlugit assartorneqartunik nakkutiliinissamut maleruagassanik arlalinnik imaqrpoq. Maleruagassat taakku, kapitalimi matumani maleruagassani pisutut, MARPOL-imut isumaqtigiisummut ilanngussaq II-pilaanik imaqrput. Kapitali XXII-p aamma inatsisissatut siunnersuutip matuma akornanni taakku agguarneqarnerini oqartussaasut akornanni naalakkersuinikkut agguassinerit atuuttut erseqqissarneqarput.

§ 9-mut

Imm. 1

Imm. 1-imi “akuutissat imerpalaasut” nassuiarneqarput. Aalajangersakkani MARPOL-imut isumaqtigiisummut ilanngussaq II-pilaanik naammassinninnissaq siunnerfigineqarpoq. Inatsisartut peqqussutaanut naleqqiullugu maanna immikkoortup aappaani imeq taaguutip “akuutissat imerpalaasut”-p ataani ilaatinneqanngitsoq erseqqissarneqarpoq. Allannguutip taassuma, aammalu § 10, imm. 1-imi allannguutip tassunga atasup iluarsineqarnerat pissutigalugu imeq oqimaaloquataq immikkoortillugu maleruagassiuunneqarsinnaalerpoq. Tassalu maannamut, Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumi § 10 tunngavigalugu imeq oqimaaloquataq mingoqanngitsoq unioqqutitsiviunngitsumik kuutsinneqarsinnaasimavoq, tassalu imeq oqimaaloquataq lastimittut sinnikuunik, uuliamik assigisaanilluunniit tankinut ikineqarsimasunik aqoqanngitsoq, taamaallaat imertut oqimaaloquttatut atorneqarsimasoq tassani pineqarpoq. Allannguutissatut siunnersuutigineqartumi akuutissat imerpalaasut nassuaataasa atuuffiat annikillisinneqarpoq, taamaalillunilu imeq, tassungalu ilanngullugu imeq oqimaaloquataq, siunissami taakkununnga ilaatinneqarunnaassaaq. Imeq oqimaaloquataq, erngup oqimaaloquttap sananeqaatinik pinngoritameersunik, soorlu kinnernik aqoqartup saniatigut sananeqaatit atortullu sinnikuunik allanik aqoqanngitsoq maanna kapitai 6-imi maleruagassani maleruagassiuunneqalissaq.

Imm. 2

Imm. 2-mi nutaami nassuaat “akuutissat ajoqsiisinnasut imerpalaasut” ilanngunneqarpoq. Nassuaat MARPOL-imut isumaqtigiisummut ilanngussaq II-mit tigusaavoq, tassanilu sananeqaatit, sukkuluunniit IBC-kode-p matuma kinguliani taaneqartup ataani sananeqaatitut

ajoqusiisinnaasutut nalunaarsorsimasut innersuussutigineqarput. Sananeqaatit ulorianassusaat apeqqutaatillugu immikkoortunut X-imut, Y-mut, Z-imut aamma OS-imut immikkoortiti-gaapput. Immikkoortut matuma kinguliani § 10, imm. 2-mut nassuaatini annertunerusumik nassuiardeqarput. Taakku saniatigut taaguummi sananeqaatinut, § 10, imm. 2 naapertorlugu immikkoortiterneqartunut innersuussisoqarpoq. Nassuaasiornermi pingaartumik sananeqaatit suut immikkoortiterneqareersimanersut, taamaalillunilu aamma sananeqaatit suut § 10, imm. 2 naapertorlugu immikkoortiterneqarsinnaanersut erseqqissarneqarnissaa siunertarineqarpoq. Akuutissat ajoqusiisinnaasut imerpalasut nalinginnaasumik “akuutissat imerpalasut” ataanni inissisimapput, aammalu § 10, imm. 1-imi akuutissanik imerpalasunik, taamaalillunilu aamma akuutissanik ajoqusiisinnaasunik imerpalasunik imaarsinissamut inerteqquteqarnermut naapertuuttunngorlugit ilaatinneqarlutik.

IBC-koden (International Bulk Chemical Code) tassaavoq umiarsuit akuugaassutsiniknik ajoqusiisinnaasunik annertoorsunngorlugit assartuisartut ilusaannut atortulersugaanerinullu kode nunani tamalaani atuuttoq. IBC-kode IMO-mi imaani avatangiisink illersuinissamut aataatsimiititaliarsuarmit Res. MEPS.19 (22) aqqtigalugu akuerisaavoq. IBC-kode MARPOL-imut isumaqatigiissummi artikel 16-imi, allannguisarnernut tunngasumi, tassalu MARPOL-imi isumaqatigiissummut ilanngussanut atuutsinneqartut suliarineqartarnerinut tunngasumi ingerlaavartumik nutarterneqartarpoq.

Nassuaammut “akuutissat ajoqusiisinnaasut imerpalasut”-nut aamma akuutissanut imerpalasunut allattuiffiup, IMO-p ukiumoortumik allakkiaani MEPC.2/Circular-imi naqinnejartartup IBC-kode-mut ilaliunneqartartumut ilaavoq. Kisiannili allakkiaq kingulliullugu taaneqartoq akuutissanut imerpalasunut, taakku nalinginnaasumik IBC-kode-mut ilanngunneqartarnerannut nalunaarsuiviugallartutut atorneqartarpoq. Allakkiaq ilaatigut akuutissanut imerpalasunut, MARPOL-imi nunami isumaqatigiissuteqarfiusuni immikkoortiterinerisarneq malillugu nalunaarsuiviugallartartumut tunngasuuvooq, taannalu § 10, imm. 2-mi tassungalu nassuaatini nassuiardeqarpoq.

§ 10-mut

Imm. 1-imut

Imm. 1-imi aalajangersagaq akuutissanik imerpalasunik, annertuunngorlugu assartorneqartunik immikkoortiterneqarsimanaerat immikkoortiterneqarsimannnginneralluunniit apeqqutaatin-nagu imaarsinissamut inerteqquteqarnermik tamanut atuuttumik imaqarpoq. Inerteqquteqarnermi siullermik pingaartumillu akuutissanik ajoqusiisinnaasunik imerpalasunik, MARPOL-imut isumaqatigiissummi sananeqaatinut inuit peqqissusaannut, imaani isumalluutinut suksaarsaarnermullu naleqartunut, imaluunniit allatut imaanik inerteqqutaangitsumik atuinermut ulorianartorsiortitsisinnaasutut taasanut ulorianaatilimmik imaarsisannginnissaq siunnerfigineqarpoq. Inerteqquteqarnermut aamma imeq tankinik errortuutikoq aammalu imeq oqimaaloquaq, akuutissat imerpalasut sinnikuunik akulik ilaatinneqarput.

§ 8 assigalugu ilisimallugu imaarsisimanissaq piumasaqaataanngilaq. Tassalu inerteqquteqarneq imaarsinernut tamanut atuuppoq, tamatumani seerisoorneq imaluunniit seerisoornerup ila-gisinnaasaa § 58-imi ilaatisiviunngitsunut ilaangippat. Tamatumunnga atatillugu § 8-mut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Imm. 2-mut

Imm. 2 nutaajuvoq, tassanilu akuutissanik imerpelasunik Kalaallit Nunaanni umiarsualivim-mut taakkunanngaanniilluunniit assartuinissaq kissaatigineqarpat, aammalu sananeqaatit IBC-kode malillugu immikkoortiterneqareersimangippata, Naalakkersuisut immikkoortiterigallarnissamut pisussaatinnejqarput. Immikkoortiterinermi MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanngussaq II, sananeqaatit pineqartut X-imut, Y-mut, Z-mut aamma OS-imut immikkoortiterneqarnissaannik maleruagassanik sukumiisunik imaqartoq malinneqassaaq. Immikkoortut sisamat taakku tassaapput:

- 1) Immikkoortoq X: akuutissat ajoqusiisinnaasut imerpelasut, tankinik saliinermi imaluunniit imermik oqimaaloquttamik imaanut imaarsinermi imaani isumalluutinut imaluunniit inuit peqqissusaannut annertuumik ulorianartorsiortitsisinnaasut, taamaattumillu imaanut kuutsineqarnissaannut inerteqquteqarfiusariaqartut.
- 2) Immikkoortoq Y: akuutissat ajoqusiisinnaasut imerpelasut, tankinik saliinermi imaluunniit imermik oqimaaloquttamik imaanut imaarsinermi imaani isumalluutinut imaluunniit inuit peqqissusaannut annertuumik ulorianartorsiortitsisinnaasut, imaluunniit imaani sukisaarsar-nermut naleqartunut, allatulluunniit imaank inerteqqutaanngitsumik atuinermut ulorianartorsiortitsisinnaasut, taamaattumillu periaatsinut imaannullu kuutsinneqartut annertussusaannut killilersuiffiusariaqartut.
- 3) Immikkoortoq Z: akuutissat ajoqusiisinnaasut imerpelasut, tankinik saliinermi imaluunniit imermik oqimaaloquttamik imaanut imaarsinermi imaani isumalluutinut imaluunniit inuit peqqissusaannut annikitsumik ulorianartorsiortitsisinnaasut, taamaattumillu periaatsinut imaannullu kuutsinneqartut annertussusaannut annikinnerusumik killilersuiffiusariaqartut.
- 4) Sananeqaatit allat: sananeqaatit, IBC-kode-mi kapitali 18-imiittumi mingutsitsisinnaanerup annertussusianut immersuiffissami OS-itut (Other Substances) nalunaarsorneqarsimasut, maannarpiaq imaani isumalluutinut, inuit peqqissusaannut, imaani sukisaarsarnermut naleqartunut imaluunniit allatut imaank inerteqqutaanngitsumik atuinermut, tankinik saliinermi imaluunniit imermik oqimaaloquttamik imaarsinermi imaanut kuutsinneqarunik ulorianartorsiortitsisutut isigineqanngitsut, immikkoortup X-ip, Y-p imaluunniit Z-p avataaniittutut nalilerne-qartut.

Imm. 1-imi tassungalu nassuaatini allassimasutut, akuutissanik imerpelasunik, annertoorsuanngorlugit assartorneqartunik Kalaallit Nunaata imartamut imaarsinissaq inerteqqutaavoq, taakku sananeqaataasa suussusiisa immikkoortiterneqarsimasinnaanerat apeqqu-

taatinngagu. Tassalu inatsisissatut siunnersuut manna sananeqaatinik suussusiinik immikkoortiterisarneq pingaarnertut Naalakkersuisut sananeqaatit suussusiinik immikkoortiterigallarnissamut pisussaaffeqarnerannut naleqqussagaavoq.

Kisiannili aamma immikkoortiterisarneq sananeqaatinik, imm. 2-p immikkoortuisa pingajuan-niittunik immikkoortinneqanngitsunik assartuinissamut inerteqquteqarnermut nutaamut naleqqussagaavoq. Assartuinissamut inerteqquteqarnermut sananeqaatit immikkoortiterneqanngitsut taamaattut saniatigut aamma imeq, soorlu tankinik errortuutikoq imaluunniit imeq oqimaaloquataq sananeqaatit immikkoortiterneqanngitsut sinnikuunik akulik ilaatinneqarput.

Naalakkersuisut sananeqaatinut suussusiinik immikkoortiterigallarnissamut suliniuteqartaria-qartillugit, tamanna pillugu nunamut isumaqtigiissuteqarfingeqartumut imaluunniit nunanut attuumassuteqartunut isumaqtigiissuteqarnermiit kingusinnerpaamik ullan 30-it qaangiunne-rini Naalakkersuisut IMO-p allattoqarfianut nalunaaruteqassapput, tassungalu sananeqaatit na-liliigallarnerlu pillugit paasissutissat sukumiisut ilaatinneqassapput.

MARPOL-imut isumaqtigiissummut ilanngussaq II aamma akuutissanut ajoqsiisinnaasunut imerpelasunut maleruagassanik, tankinik saliinermut, imermik oqimaaloquttamik akuutissanik ajoqsiisinnaasunik akulimmik imaarsinermut aammalu saliinermi akussanik atuinermut piu-masaqaateqarfiusunik arlalinnik imaqarpoq. Maleruagassat taakku inatsisissatut siunnersum-mut matumunnga ilanngunneqanngillat, taakku pingartumik imermik, akuutissat imerpelasut ajoqsiisinnaasut sinnikuunik akulimmik imaarsisinnanermet tunngatinneqarmata. Taamaat-tunilli Kalaallit Nunaata imartaani imaarsisoqarsinnaanngilaq, tamannalu imm. 1-imi akuutis-sanik imerpelasunik, aammattaaq tankinik errortuinermi imermut, akuutissanik ajoqtaasin-naasunik imerpelasunik akulimmut ilaatisiviusunik imaarsisarnerni tamanut inerteqquteqar-nermi ersersinneqarpoq. Kiisalu kalaallit umiarsualiviini tigooraaveqarfinnik, imermik akuu-tissat imerpelasut sinnikuunik ulorianatalinnik akulimmik tigooraasinnaasunik atuisinnaane-rup killeqarnera pissutigalugu maleruagassat ilaatinneqanngillat. Siunissami maleruagassanik taamaattunik atuutsitsilernissaq pisariaqartineqalissappat, Naalakkersuisut imm. 4-mi nalunaarummik, maleruagassanik taamaattunik imalimmik suliaqarnissamut piginnaatitsinermut aalajangersagaq atorsinnaassavaat.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi aalajangersakkami Naalakkersuisut akuutissanik imerpelasunik, annertoorsuanngorlugit assartorneqartunik suussusiinik immikkoortiterisarnermut, aammalu akuutissanut taamaattunut allattuiffiliornissamut maleruagassanik ersarinnerusunik aalaja-ngersaanissamut periarfissinneqarput. Maleruagassanik taamaattunik suliaqartoqassappat, taakku maleruagassat, Kalaallit Nunaata imartaata avataanut atuussimasinnaasut assilillugit i-lusilerneqassapput.

Imm. 4-mut

Imm. 4-mi Naalakkersuisut imermik tankinik errortuutikumut niusinissamut imaarsinissamulu, aammalu taakkuninnga nakkutilliinissamut, kiisalu sulisut nakkutilliisussat toqqarneqarnissaannut piginnaatinneqarnissaannullu maleruagassanik ersarinerusunik aalajangersaanissamut piginnaatinneqarput.

Naalakkersuisut imm. 4-mi piginnaatisissutinik atuinissaat pisariaqartinneqalissappat, imm. 4 naapertorlugu imaarsisarnermut niusiarnermullu maleruagassiat nalunaarutinngorlugit, imm. 3 naapertorlugu akuitissanik imerpalaasunik annertoorsuanngorlugit assartorneqartunik immikkoortiterisarnermut maleruagassianik ilaqtillugit aalajangersarneqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq.

Kapitali 4-mut
§ 11-mut

Imm. 1-imut

Imm. 1-imu maanna erseqqissarneqarpoq, sananeqaatinik ajoqsiisinnaasunik poortorlugit assartorneqartunik Kalaallit Nunaata imartaata iluani umiarsuarmiit eqqaaneq inerteqquaasoq. Taamatut erseqqissaaneq inatsisisstatut siunnersuummi maleruagassanut allanut naapertuuppoq, taakkununngalu § 20-mi eqqakkanik imaarsinissamut inerteqquuteqarneq aamma § 22-mi eqqaanissamut inerteqquuteqarneq ilaatinneqarput.

Kisalu imm. 1-ip immikkoortuata aappaani allassimavoq, sananeqaatinit poortorsimasunit seerisimasinnaasunit umiarsuarmiit kuuttoqarnissaa pinngitsoorniarlugu iliuusissanik naleqquutnik aalajangiisoqassasoq. § 58-imu ilaatisinngiffisanut aalajangersagaq assigalugu, aat-saat taamatut iliuuseqarnermi umiarsuarmi isumannaassuseq aammalu issimasut isumannaassusaat ajorseriartinneqassangippat, piumasaqaat taanna atutissaaq.

Imm. 2-mut

Imm. 1-iusimasumi, maanna imm. 2-nngorlugu issuarneqartumi Naalakkersuisut sananeqaatinut atortunullu ajoqsiisinnaasunut poortorsimasunut, containeriniittunut il.il. ersarinnerusunik maleruagassiornissamut piginnaatinneqarput, tassanilu ilaatigut MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanngussaq II-mi aalajangersakkat atuutsinneqarsinnaanerat periarfissinneqarpoq. Sananeqaatit ulorianaatillit tassaapput sananeqaatit, nunani tamalaani imaatigut usinut ulorianatilinnut kode-mi (the International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG-koden)), FN-ip Imarsiornermi Suliniqatigiiffianit (IMO) saqqummiunneqartumi imaani avatangiisinut mingutsitsisinnaasutut paasineqarsimasut, imaluunniit MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanngussaq III-mi tunngavissat sukumiisumik aalajangersarneqartut naapertorlugit ulorianaatilittut nalunaarsorneqarsimasut. Maannarpiaq sananeqaatinut ajoqsiisinnaasunut poortorsi-masunut maleruagassat sukumiisut Nalunaarut D-mi Imarsiornermik

Aqtsisoqarfimmeersumi aalajangersarneqarsimapput (nunap iluani ilaasartaatinik, umiarsuit sananeqarnerinut atortuinullu il.il., atortorissaarutitigut maleruagassaaq), tak. Peqqussut nr.

556, 26. Maaji 2011-meersoq. Maleruagassat taakku, imm. 1-imu nutaami ilassut, matuma siu-

liani nassuiarneqartoq peqatigalugu MARPOL-imut isumaqtigiisummut ilanngussaq III-mik atuutsitsilernissamut tunngasuupput. Taamaattumik kingusinnerusukkut imaani avatangiisinut inatsit tunngavigalugit sananeqaatit ajoquisiisinnasut poortorsimasut pillugit sukumiisunik aalajangersaanissaq pisariaqartinneqartoq paasineqassappat, pingaartumik piginnaatitsissut si-unissamut qulakkeerinnissutaassaaq.

Suliassaqarfip nunanut tamalaanut attuumassuteqarnera aammalu inatsisisstatut siunnersuutip matuma 3 s̄omilit avataannut inatsisinut atanera eqqarsaatigalugit naatsorsuutigineqarpoq, siunissami nalunaarusiaasartussat 3 s̄omilit avataannut maleruagassat qanillatorlugit aalajangersaasoqartassasoq.

Kapitali 5-imut
§ 12-imut

§ 12-imi aalajangersagaq allannguuteqartinneqarani Inatsisartut peqqussutaannit atuuttumit ingerlateqqitaavoq, tassanilu ilaatigut sananeqaatinik manngertunik, annertoorsuanngorlugit assartorneqartunik immikkoortiterisarnermut imaarsisarnermullu maleruagassanik aalajangersaasinnaaneq periarfissinneqarpoq. Maannarpiaq § 12-imi aalajangersakkap atorfissaqartinneqartarnera killeqarpoq, sananeqaatit manngertunik, annertoorsuanngorlugit assartorneqartunik imaarsisarnermut maleruagassanik aalajangersaasarneq annertuumik inatsisisstatut siunnersuummi eqqakkanik eqqaasarnermut passussisarnermullu maleruagassani isumagineqar-mata. Tassalu § 22 tamanik eqqaanissamut inerteqquteqarnermik imaqarpoq, tassungalu usi-nik taakkuluunniit ilaannik eqqaasarneq ilaavoq. Kiisalu § 20-mi eqqakkanik eqqaasarnermut inerteqquteqarnerup kingunerisaanik, taamatullu inatsimmut ilanngussaq 2-mi siunnersuutigineqartumi eqqakkanut nassuaasiinerup kingunerisaanik sananeqaatinik manngertunik, annertoorsuanngorlugit assartorneqartunik imaarsisarnermut immikkut ittumik maleruagassi-ornissamut pisariaqartitsineq annikilliseqqinnejarpoq. Ilanngussaq 2 naapertorlugu lastimi sinnikut, taakkununngalu sananeqaatit manngertut ilanngullugit, eqqakkatut isigineqarput, taamaattumillu § 20-mi inerteqquteqarnermut ilaatinneqarlutik.

MARPOL-imik isumaqtigiisutip ilanngussaartaanut V-mut arlalinnik allannguuteqartoq eqagassat pillugit nassuaammi Inatsimmut ilanngussaq 2-mi nutajusumi ersersinneqarpoq. Nassuaatini nalinginnaasuni immikkoortumi 7.2.1-mi MARPOL-mik isumaqtigiisutuk sukumiinerusumik sammineqarpoq, isumaqtigiisutip ilanngussartaa V § 20-mut nassuaatini sukumiinerusumik sammineqartoq.

Kapitali 6-imut

Kapitali 6-imi, imermut oqimaaloquttamut isumaqtigiisutip ilaanik atuutsitsilerfiusumi, i-mermik oqimaaloquttamik passussinissamut sukumiisunik piumasaqaateqartoqarpoq. Tamatu-ma akerlianik Inatsisartut peqqussutaani atuuttumi imermik oqimaaloquttamik passussinissa-

mut, imermut oqimaaloquttamut usit uulialluunniit il.il. sinnikuunik akoqarluni mingutsinnejarsimasumut piumasaqaatit saniatigut allanik piumasaqaateqartoqanngilaq.

Kapitali 6-imi maleruagassani nutaani imermi tappiorannartut patogen-illu, uumasunik takornartanik taaneqartut ajoqtaasinnaasut umiarsuit imiinik oqimaaloquttanik kinnernillu nakkutilliinikkut salisarnikkullu nuunneqarnissaannik pinngitsoortitsinissaq, annikillitsinissaq nakkutilliinissarlu siunertarineqarpoq.

Uumasut takornartat tassaapput imermi tappiorannartut, taakkununngalu tappiorannartut (patogen-it (napparsimanartut)), imartanut pineqartunut, tassungalu ilanngullugit immamut ammaannartumut, kangerlunnut, kuuit akuinut kuunnnullu tarajoqanngitsunut kuutsinneqarunik allatulluunniit nuunneqarunik napparsimalertitsisinnaasut, avatangiisirut, inuit peqqissusaan-nut pigisanulluunniit ajoqsiisinnaasut, uumassusillit assigiinngissitaarnerinik ajornerulersitsi-sinnaasut, allatulluunniit unioqquitsiviunngitsumik imaanik atuinermut akornusiisinnaasut.

Imermut oqimaaloquttamut isumaqatigiissutip imarsiornermut tunngasortai inatsit atuuttoq aqutigalugu Inuussutissarsiornermut Ineriaortitsinermullu Ministereqarfimmit (Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit) atuutsinneqalerput.

Inatsisip oqaasertai imermik oqimaaloquttamik kinnernillu passussinermut qitiusumik maleruagassanik, inatsimmut ilanngussami 1-imi nutaami aalajangersakkanik sukumiinerusunik teknikkimullu tunnganerusunik ilaqtinnejartunik imaqartinnejqarnissaa siunnersuutigineqarpoq. Tassalu ilanngussaq 1 umiarsuit piffissap qanoq ilinerani imermut oqimaaloquttamut maleruagassat assigiinngitsut malissaneraat pillugu nassuaatinik, kiisalu imermik oqimaaloquttamik passussinermut atatillugu “passussinermi pitsaassusissaq” aamma “taarsiinermi pitsaassusissaq” qanoq paasineqassanersoq pillugu nassuaammik ersarinnerusumik i-maqarpoq.

Ilanngussaq 1-imi immikkoortoq A-mi taaguutit arlallit, ilanngussaq 1-imi piumasaatit paasi-nissaannut attuumassuteqartut naatsorsorneqarput. Assersuutigalugu umiarsuup qanga “sananeqarnera” qanoq iliorluni aalajangersarnejartassanersoq nassuaatigineqarpoq. Tassalu umiarsuup piffissaq sananeqarfia umiarsuup qanoq ilinerani imermik oqimaaloquttamik taarsiinis-saanut taamatullu passussinissaanut pitsaassutsinik assigiinngitsunik malinninnissaanut aala-jangiisussaavoq.

Tassalu immikkoortoq B-mi umiarsuup qanoq ilinerani imermik oqimaaloquttamik taarsiiguni taamatullu passussiguni pitsaassusissat malissanerai ersarissarnejarpoq. Atuutsitsilernissaq a-jornaatsuuvoq, tassanilu isumaqatigiissutip atuutilernissaq sioqqullugu tamatumaluunniit kingorna umiarsuup sananeqarsimanera aallaavigineqarpoq.

Taassuma akerlianik isumaqatigiissummi atuutsitsilernissamut maleruagassat siulliit sukumiisorujussuupput. Tassani umiarsuup qanga sananeqarsimanera aammalu umiarsuup qanoq a-

ngitiginera aallaavagineqarpoq. Isumaqtigiissummi atuutsitsilernissamut maleruagassat amer-lanersaat pisoqalisimammata, isumaqtigiissutip atuutilernerani taamaalillunilu iluarsaan-qarsinnaalernerani ergerluni atuutsitsilernissamut maleruagassat taakku annertuumik allan-guuteqartinneqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq. FN-ip Imarsiornermut Suliniaqtigiiffiata 28-issaannik 4. December 2013-imi ataatsimeersuarnermini inassuteqaat, isumaqtigiissummi atuutsitsilernissamut maleruagassat iluarsanneqarnissaannik pisariillisarneqarnissaannillu i-maqartoq akueraat. Inatsisissatut siunnersuut siunissamut qulakkeerniarlugu immikkoortoq B-mi atuutsitsilernissamut maleruagassani inassuteqaat taanna, isumaqtigiissut atuutilerpat malinnejartussatut naatsorsuutigineqartoq eqqarsaatigineqarpoq.

Tamatuma peqatigisaanik erseqqissaatigineqassaaq, kapitali 6-imi matumani aamma ilanngus-saq 1-imi imermik oqimaaloquuttamik kinnernillu passussinissamut piumasaqaatit, kiisalu na-lunaarusiarineqarsimasinnaasut aatsaat inatsisissatut siunnersuutip atuutilerneraniit ukiut pi-nagasut qaangiuppata atuutilissasut, inatsisissatut siunnersuummi § 71, imm. 3-mi allassimam-mat. Taamaalilluni imermik oqimaaloquuttamik passussinissamut maleruagassat aningaasar-tuuteqarfiungaatsiarsinnaasut pillugit attuumassuteqarfingeqartutsiumoortumik ilisimatinne-qarnissaat naammaginartumik sivisussuseqassaaq, taamatullu kalaallit imermut oqimaaloquuttamut maleruagassiaasa isumaqtigiissuterpiap 8. September 2017-mi atuutiler-nissaa sioqqullugu atuutilinnginnissaat qulakkeerneqassaaq. Tamatunnga peqatigitillugu erseqqissarneqassaaq, kalaallit qallunaallu umiarsuaat, Kalaallit Nunaanniit Kalaallit Nunaannullu angalasartut, qallunaat imermik oqimaaloquuttamut peqqussutaannut immaqalu aamma nunat allat imermik oqimaaloquuttamik maleruagassiaannut kalaallit imartaasa avataanni angalasut ilaatinneqassasut, taamaammallu taanna aaqqissuussa qikaarsaarutaasoq, taakku umiarsuit isumaqtigiissummik malinnilernissap tungaanut ukiut pingasut utaqqisinnaanerinut qulakkeeringitsoq. Ikaarsiarnermut aaqqissuussinerup matuma sukumi-isumik oqaaseqarfingeqarneranut § 71, imm. 3-mut nassuiaatit innersuussutigineqarput.

Immikkoortoq C-mi passusseriaatsit pitsaassusissaat nassuiarneqarput. Pitsaassusissaq taanna imermut oqimaaloquuttamut isumaqtigiissummi qitiulluinnartumik inissisimavoq. Passusseri-aatsimi tappiorannartut uumasut assigiinngitsut killissarititaasut sukumiisumik aalajangersar-neqartut inorlugit appartinneqarnissaat piumasarineqarpoq. Killissarititaasut erngup oqimaaloquuttap qanoq minguitsiginissaanut ilisimatusarnikkut naliliinerit tunngavigalugit uu-masunik takornartanik nuussinissap pinngitsoortinneqarnissaa qulakkeerniarlugu aalajanger-sarneqarput. Tamatumali peqatigisaanik killissarititaasut ilaatigut teknikkikkut pisinnaasat tunngavigalugit aaqqiigallarnermut takussutissaapput. Pitsaassusissani ilaatigut tappiorannar-tunut assigiinngitsunik amerlassusilinnut, ilaatigullu bakterianut napparsimalersitsisartunut ar-lalinnut killissarititaasut nalunaarsorneqarput.

Immikkoortoq D-mi imermik oqimaaloquuttamik taarsiisarnermi pitsaassusissaq nassuiaatigi-neqarpoq. Immikkoortoq D erngup qanoq annertutigisup taarserneqartarnissaanut piumasa-qaammik, aamma taarsiinerup sinerissamit qanoq ungasitsigisumi pisarnissaanut piumasa-qaammik imaqarpooq.

Kiisalu immikkoortoq B-mi aamma D-mi imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiissummut maleruagassat marluk, ersarinnerusumik taallugit G4-mut aamma G6-imut innersuussisoqarpooq. Innersuussutini taakkunani erseqqissarneqarpoq, imermik oqimaaloquuttamik passussineq taarsiinerlu maleruagassat taakku eqqarsaatigalugit ingerlanneqartariaqartut. Naalagaaffiit, o-qartussaasut attuumassutillit, umiarsuarni aquttut, umiarsuaatillit, piginnittut umiarsualivinniliu oqartussaasut, kiisalu suleqataasut attuumassutillit allat isumaqatigiissummi maleruagassanik malinninnissaat isumaqatigiissummut maleruagassani siunertaavoq. Maleruagassanut marluusunut taakkununnga innersuussinissaq aalajangiuunneqarpoq, taakku ilanngussaq 1-ip a-tornissaanut immikkut pingaaruteqarmata. Erseqqissaatigineqassaaq, maleruagassat taakku marluusut saniatigut aamma ataatsimoornerusumik isigalugu isumaqatigiissummut maleruagassanut allanut 13-inut ataatsimoornerusumik ilitsersuinissaq anguniarneqarsinnaammatt.

Maleruagassaq G4 imermik oqimaaloquuttamik kinnernillu passussinermut tamarmiunerusumut tunngasuuvvoq, aammalu immikkoortunut pingarnernut marlunnut avitaalluni. Immikkoortoq A-mi, "Imermik oqimaaloquuttamik passussinissamut maleruagassat"-nik taaneqartumi imermik oqimaaloquuttamik passussinissamut tunngavissat tamanut tunnganerusut pillugit ilitsersuisoqarpoq, tassanilu attuumassutillit inatsisissatut siunnersuummi imermik oqimaaloquuttamik kinnernillu passussinissamut piumasaqaatinik malinninnissamut ikiorneqarsinnaassapput. Immikkoortoq A assersuutigalugu kinnernik passussinissamut ilitsersuummik imaqarpoq. Immikkoortoq B-mi, "Imermik oqimaaloquuttamik passussinissamut pilersaarusiortarnermut maleruagassat"-nik taaneqartumi imermik oqimaaloquuttamik passussinissamut pilersaarutip ilusissaanut imassaanullu ilitsersuisoqarpoq. Matumunnga atatillugu pingaartumik immikkoortoq A soqtiginaateqarpoq, imermik oqimaaloquuttamik passussinissamut pilersaarusiortarneq pingaartumik Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup suliassaqarfiata ataaniimmat.

Maleruagassaq G6 imermik oqimaaloquuttamik taarsiisarnermut tunngasuuvvoq, tassanilu ilaati-gut suleriaatsit assigiinngitsut, imermik oqimaaloquuttamik taarsiinermi atorneqarsinnaasut nassuaatigineqarput – taakkulu immikkoortukkaarlugit suliaqarnermut, kuutsitsilluni errortui-sarnermut akuinillu annikillititsisarnermut tunngasuunerupput. G4 assigalugu G6-imi ilitser-suut pingaartumik apeqqutinut, Imarsiornermut Aqutsisoqarfiup suliassaqarfiata ataaniittunut tunngasuuvvoq. Taamaalluni G6-imi isumannaallisaaneq imermillu oqimaaloquuttamik taarsiisarneq pillugit oqaaseqaatinik annertuunik imaqarpoq.

§ 15, imm. 2-mi Naalakkersuisut pisariaqartitsiviusuni imermik oqimaaloquuttamik passussinissamut maleruagassanik sukumiinerusunik aalajangersaanissamut piginnaatinneqarput. Kii-salu erseqqissaatigineqarpoq, ilaati-gut taarsiiffissanik toqqaasarnermut maleruagassat, misis-sugassanik katersisarnermut aamma imermut oqimaaloquuttamut passussiveqarfinnik akuersi-sarnermut maleruagassat inatsisissatut siunnersuummut matumunnga ilaatinneqanngitsut, aalajangersakkanik taamaattunik pisariaqartitsineq Kalaallit Nunaanni killeqangaatsiartutut nali-liiffigineqarmat.

Iermut oqimaaloquttamut isumaqatigiisummut nassuaatinut pingarnernut tunngatillugu imm. 7.2-mut nassuaatit nalinginnaasut innersuussutigineqarput.

§ 13-imut

Imm. 1-imut

Imm. 1-imi imeq oqimaaloquataq tassaatinneqarpoq imeq umiarsuup imermut oqimaaloquttamut tankianittooq, umiarsuarsuup makittarissusianut, saneraannut, itsineranut imaluunniit sukarutaanut nalimmassaatit immiunneqartartoq. Aamma sananeqaatit imermut akuusut imermik oqimaaloquttamik passussisarnermut maleruagassanut ilaatinneqarput. Sananeqaatit tasaaapput pujoralaat erngup qaani iluaniluunniit nassaassaasut, taakkununngalu pujoralaat, soorlu imermut oqimaaloquttamut tankinik errortuinermi akuliuteqqinneqartut ilaatinneqarput.

Kinnerit tassaapput erngup umiarsuup oqimaaloquataa kinneri. Iermut oqimaaloquttamut kinnernullu nassuaatit imermut oqimaaloquttamut isumaqatigiisummi nassuaasiunneqartut assigaat.

Arlalinnik peqquteqarluni imermik umiarsuarmut immiisoqarpat, peqqutasallu ilaattut umiarsuarsuup makittarissusianut, uinganeranut, itsineranut imaluunniit qerattaqqutaanut nalimmassaatit immiunneqarpat, imeq suli imertut oqimaaloquttatut isigineqassaaq. Tassalu imeq imertut oqimaaloquqtassatut aammalu assersuutigalugu aalisakkanik usinik saliinissaq nillusaa-nissarluunniit siunertaralugu umiarsuarmut immiunneqartoq imermut oqimaaloquttamut taaguummut ilaatinneqassaaq, taamaalillunilu isumaqatigiisummi piumasaqaatit malinneqassal-lutik. Kisiannili imeq umiarsuup makittarissusissaanut pisariaqartinneqanngippat, taamaallaali usinik saliinissaq nillusaa-nissarluunniit siunertaralugu immiunneqarpat, imeq tassunga ilaa-tinneqassanngilaq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi kinnerit nassuarneqarput. Sananeqaatit akuusut erngup naqqanut katersuunnertik malillugu kinninngortarput. Kinnerit § 16-imi ersarinnerusumik maleruagassiunneqarput.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi “passussiveqarfikakuerisaasoq” imermik oqimaaloquttamik passussinermut atortoqarfiuvoq, isumaqatigiisummi piumasaqaatit malillugit oqartussaasunit imaluunniit suliffeqarfimmit akuerineqartoq. Saliisarnermi erngup oqimaaloquatasup kuutsinneqannginnerani tappiorannartut uumassusillit killiliussat, inatsimmut ilanngussaq 1-imi nutaami aalajangersar-neqartut inorlugit amerlassuseqalersinniarlugit ikilisinneqarnissaat siunertarineqarpoq. Sulifeqarfip imaluunniit oqartussaasut naalagaaffimmit, isumaqatigiisummut akuersisimasumit toqqarneqarsimanissaat piumasarineqarpoq.

-Erseqqissaatigineqassaaq, Kalaallit Nunaanni imermut oqimaaloquttamut saliissutsinik akuersisarnissaq siunertarineqanngimmatt. Tamanna peqqutigalugu inatsisisssatut siunnersuut ta-

matumunnga maleruagassanik imaqanngilaq. Kisiannili polarkoden-imi immikkortoq II-B, maleruagassaq 4.2 assigalugu erseqqissaatigineqassaaq, imermik oqimaaloquettamik saliissutip toqqarneqartup Kalaallit Nunaata eqqaani imartami pissutsini immikkut ittuni naammaginartumik atorsinnaanissaata qulakkeerneqarnissaa pisariaqartinneqarmat, tassungalu saliissutip a-kuerneqarnerani saliissutip silami nillernerusumi pitsasumik saliisinnaanissaata takuneqarsinnaanissa ilaatinneqarpoq.

§ 14-imut

§ 14 kapitali 6-ip atuuffissaasa ersarinnerusumik killilerneqarnerinik imaqarpoq, taannalu i-natsisissatut siunnersuummi § 2-mi atuuffissanik killiliinermut tamarmiusumut tapertaavoq.

Imm. 1-imut

§ 14, imm. 1, nr. 1-imi aamma 2-mi erseqqissarneqarpoq, umiarsuit imermik oqimaaloquettamik atuisussatut ilusiligaanngitsut, imaluunniit tankini matusani imermik oqimaaloquettamik ataavartumik atuisussanngortinnejarsimannngitsut, kapitali 6-imi atuuffissat avataanniittut. I-laatitsinnginnej taamaallaat umiarsuit imermik oqimaaloquettamik immiisinnaatinnagit kuutsisisinnaatinnagilluunniit atutissaaq.

Imm. 1, nr. 3-mi allassimavoq, umiarsuit naalagaaffiit imartaani allani angalanngitsut, tassalu umiarsuit taamaallaat imartap iluani angalasut, nunaviit sukaqarfimmi aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfimmiaamma/imaluunniit imaani ammaannartumi angalasut kapitali 6-imut ilaatinneqanngitsut. Umiarsuup sumiiffiit taaneqartut ilaanni ataatsimi, amerlanerusuni tamaniluunniit angalasarnera apeqqutaatinneqanngilaq. Matumanit Kalaallit Nunaat kaajallallugu imaq tassaavoq naalagaaffiup ataatsip imartaa, naak Danmarkip aamma Kalaallit Nunaata oqartussaaffii imartamut ataatsimut avinneqarsimagaluartut.

Aalajangersakkap atuuffissaanut assersuutit umiarsuit aalisariutit imermik oqimaaloquettamik atuisut, Kalaallit Nunaanniit imaani ammaannartumi aalisarfintti angalasut, aammalu umiarsuit ikuuttut, Kalaallit Nunaanniit nunaviup sukaani imaluunniit EEZ-imi suliffinnik puttasunik sullissisut taaneqarsinnaapput.

Kisiannili umiarsuaq nunap allap imartaanit tikittoq taamaallaat kapitali 6-imi maleruagassat, taannalu malillugu maleruagassiaasinnaasut malillugit aatsaat § 14, imm. 1, nr. 3-mi ilaatitsinnginnermut ilaasutut imminnut oqaatigisinnaalersinnaapput, imermik oqimaaloquettamik tamarmiusumik imaarsigunik imermullu oqimaaloquettanut tankinik tamanik saliigunik.

Inatsisissatut siunnersuut taamaallaat imartamut atuuttussaagaluartoq, § 14, imm. 1, nr. 3-p imartap avataani sulianut toqqaannanngitsumik sunniuteqarnissaa naatsorsuutigineqartariaqarpoq, umiarsuit ilaat kapitali 6-imut piumasaqaatinut ilaatinneqarnissartik pinngitsoorniarlugu, ajornannngippat angallavitsik annikillillugu sumiiffinni nr. 3-mi taaneqartuni angalanissartik aalajangertassagaat ilimanarmat.

§ 14, imm. 1, nr. 4-p immikkoortuani siullermi umiarsuit 50 meterit inorlugit takissusillit, annerpaamillu imermik oqimaaloquettamik 8 kubikmeterimik atuisut ilaatinneqanngillat, umiarsuit sunngiffimmi imaluunniit unamminermut angallatitut, imaluunniit umiarsuit nakkutillii-nermut annaassiniarnermullu (search and rescue) atorneqarpata. Kisiannili imm. 1, nr. 4-p immikkoortuata aappaani aamma allassimavoq, umiarsuit imm. 1, nr. 4-p immikkoortuanut siulermut ilaatinneqartut sapinngisamik imermik oqimaaloquettamik kinnernillu passussinissamut piumasaqaatit sukkulluunniit atuuttut malinniartassagaat. Aalajangersagaq inassuteqaatitut iluseqarpoq, tassalu malinneqannginnerani pineqaatissiisoqassanngilaq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi annikillitsineq, umiarsuarnut inatsisisstatut siunnersuummut ilaatinneqartunut tamnut atuuttussaq allanneqarpoq. Tassalu umiarsuit sumiiffimmi ataatsimi imermik immisarut imaarsisartullu taarsiisassanngillat imermilluunniit salisassanatik.

Oqaatsip “sumiiffik ataaseq” atorneqarnerani assersuutigalugu umiarsualivik imaluunniit sumiiffik killiligaq assingusoq alla, soorlu kisarfik imaluunniit suliffiup puttasup ataatsip eqqaa eqqarsaatigineqarput. Kisiannili suliffiit marluk amerlanerusulluunniit, km-inik ikittuinnarnik imminnut ungassisusillit “sumiiffittut ataatsitut” taaneqassanngillat. Taamatuttaaq umiarsualiit assigiinngitsut marluk “sumiiffittut ataatsitut” taaneqarsinnaanngillat. Kisiannili umiarsualivik kisarfillu tassunga atasoq § 14, imm. 2 eqqarsaatigalugu “sumiiffittut ataatsitut” taaneqarsinnaapput.

Imm. 2 naapertorlugu piumasaqaataavoq, imeq oqimaaloquataq kuutsinneqartussatut kissaati-gineqartoq imermut oqimaaloquettamut, sumiiffimmit allameersumut akulerunneqassanngit-soq. “Sumiiffik alla” tassaavoq sumiiffik, “sumiiffimmut ataatsimut” atasutut taaneqarsinnaanngitsoq. Tassani assersuutigalugu sumiiffik, matuma siuliani assersuusiarineqartut malilugit tassaasinnaavoq umiarsualivik alla imaluunniit sullivik, km-inik ikittuinnarnik ungasis-susilimmiiuttoq.

§ 15-imut

Imm. 1-imut

§ 15, imm. 1-ip immikkoortuani siullermi siunnersuutigineqarpoq, umiarsuit kapitali 6-imut ilaatinneqartut siunissami taamaallaat kapitali 6-imi maleruagassat malillugit imermik oqimaaloquettamik taarsiisinnaassasut, salinissamut taarsiinissamullu malitassat atulersitsinis-samullu aaqqissuussinerit inatsimmut ilanngussami 1-imi nutaami, kiisalu kapitali 6 naaper-torlugu maleruagassani aalajangersarneqarsimasinnaasuni allassimapput. Ilanngussaq 1 matu-ma siuliani kapitali 6-imut nassuaatini aallarniutaasuni sukumiisumik allaaserineqarpoq.

Kiisalu § 15, imm. 1-ip immikkoortuata aappaani siunnersuutigineqarpoq, imermik oqimaaloquettamik salisarnermi passusiveqarfik atorluarsinnaasoq akuerisarlu atorneqassasoq

pillugu piumasaqaammik ilanngussisoqassasoq. Taamaalilluni erseqqissarneqarpoq, passussiveqarfik akuerisaq atorneqartoq ajoquteqartoq paasineqarpat, tamanna imermik oqimaaloquttamik imaarsisarnermut maleruagassanik unioqqutitsinertut isigineqassasoq. Pillaammik akiliisitsisoqassanersoq naliliinermi Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermut inatsimi § 11-mi tunngavissat nalinginnaasut atuutissapput. Tassalu pillaammik akiliisitsisoqassappat, minnerpaamik nalinginnaasumik mianersuaalliorismanissaq piumasaqaataavoq.

“Passusiveqarfik akuerisaq” tassaavoq atortoqarfik, nunami isumaqatigiissuteqarfiusumi oqartussaasunit attuumassuteqartunit akuerineqarsimasoq. Passusiveqarfimmik sananeqaatinik sunniisartunik atuiffiusunik atuisoqarpat, taanna aamma sananeqaatinik taamaattunik atuinissaq eqqarsaatigalugu FN-ip Imarsiornermi Suliniaqatigiiffianit akuerineqarsimassaaq. “Nuna isumaqatigiissuteqarfiusoq” tassaavoq nuna, isumaqatigiissummut ilaasoq. Oqaaseq “nunani tamalaani saliisarnerup pitsaassusissaatut aalajangersarneqartut” atorneqarpat, taanna imermi oqimaaloquttami salinneqarsimasumi imaanut kuutsinneqartumi tappiorannartunut uumassusilinnut akuusunut killissaritatut paasineqassaaq. Malitassat taakku inatsimmut ilanngussami nutaamik aalajangersarneqarput, aammalu taakku imermut oqimaaloquttamut isumaqati-giissummi piumasaqaatit assingusuupput.

Erseqqissaatigineqassaaq, imermut oqimaaloquttamut maleruagassat pisussaaffinnut, inatsisnik allanik tunngaveqartunut allannguinngimmata. Tassalu umiarsuaq isumaqatigiissummi pi-umasaqaatinik malinnippat, inatsisit allat tunngavigalugit umiarsuaq assersuutigalugu avatangiisinik nakkutilliinissamut, sunniutissanik naliliinissamut il.il. pisariaqartinneqartunik pi-sussaaffilerneqarnerminik atuinngitsoorsinnaanngilaq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi siunnersuutigineqarpoq, Naalakkersuisut imermik oqimaaloquttamik passussinis-samut maleruagassanik ersarinnerusunik aalajangersaasinnaanermut piginnaatinneqassasut. Tassani ilaatigut umiarsuup sumi qaqugulu imermik oqimaaloquttamik imaarsisinnaanera, aammalu imaarsinerup qanoq iliorluni pisinnaanera pillugu maleruagassanik aalajangersaaso-qarsinnaavoq. Maleruagassanik taamaattunik pisariaqartitsineq maannarpiaq killeqartutut na-liliiffigineqarpoq, kapitali 6 aammalu ilanngussaq 1-im i siunnersuutigineqartoq ataatsimoor-lutik inatsisissatut siunnersuuterpiami sukumiisumik maleruagassiussinissamik kinguneqar-tussaammata.

Imm. 3-mut

Imm. 3 naapertorlugu Naalakkersuisut nakkutilliisarnermut maleruagassanik ersarinnerusunik aalajangersaasinnaapput, tassungalu misissugassanik tigusisarneq aamma oqartussaasut taa-matut nakkutilliinermut atatillugu aningaasartuutaannut akitsuutit atorlugit aningaasalersuisar-neq ilaatinneqarput.

Maannarpiaq suli misissugassanik tigusisarnermi misissueqqissaartarnermilu periaatsit atortorissaarutitigut ineriartortinneqarnerat suli sulissutigineqarpoq, tamatumalu peqatigisa-

nik FN-ip Imarsiornermi Suliniaqatigiiffiata inassutigaa, piffissaq ikaarsaarfiusoq maanna-muugallartoq isumaqatigiissutip atuutilerneraniit ukiunik marlunniit pingasunut sivisussusiler-neqassasoq, piffissamilu tassani misissugassanik tigusisarneq umiarsuit aallaqqusaajunnaarne-rinik kinguneqassangitsoq. Taamaattumik tamanna pillugu maleruagassanik aalajangersaaso-qassappat, tamanna siusinnerpaamik nunani tamalaani periaatsinut taakkununnga atuutsitsiso-qalernerani, aammalu misissugassanik tigusisarnerup kingunerisaanik aallaqqusiunnaartarnis-sap qanoq ilinerani pisarnissaata inaarutaasumik aalajangerneqarnerani pisinnaavoq.

Imm. 3 umiarsuit imermut oqimaaloquttamut pilersaarutaannik, nalunaarsugaannik akuersis-sutinillu pigisaannik nakkutilliisarnermut maleruagassanik aalajangersaasarnermut atorneqas-sanngilaq. Tamatumunnga peqqutaasoq imaani isumannaassuseq pillugu danskit inatsisaata peqqussut nr. 607, 25. juni 2001-imeersoq aqqutigalugu atuutsinneqalernerani ujartorneqas-saaq. Danmarkip 1998-imi imaani isumannaassuseq pillugu inatsimmut akuersinerani, imaani avatangiisiniq illersuineq pillugu danskit inatsisaata (imaani avatangiisiniut inatsit) aamma i-maani isumannaassuseq pillugu inatsisip akornanni killiliussat erseqqissarneqarnissaat tamatumunnga tunngaviuvoq, tassanilu umiarsuarmut pineqartorpiamut taassumalu aqunneqarne-ranut piumasaqaatit imaani isumannaallisaaneq pillugu inatsimmi maleruagassiunneqarput, kiisalu kuutsitsinissamut piumasaqaatit il.il. suli imaani avatangiisiniut inatsimmi maleruagasiunneqarlutik. Tassalu umiarsuarmut tunngasut aqunneqarneranni tamakkiisumi suliassat i-natsisinut atuutsitsiviusut marluusut taakku akornanni avitaapput. Akuersinermut peqatigitil-lugu danskit avatangiisiniut inatsisaanni aalajangersakkat arlallit, soorlu uuliamut, usinut eqqa-gassanullu nalunaarsukkanut tunngasut atorunnaarsinneqarput, aammalu imaani isumannaas-suseq pillugu inatsimmut nuunneqarlutik. Taamatuttaarlu tamatuma kingunerisaanik Inatsisar-tut peqqussutaanni atuuttumi aalajangersakkat arlallit, ilaatigut umiarsuit uuliamut nalunaar-sugaannut aammalu akuutissanut ajoqutaasinnaasunut imerpalaasunut nalunaarsugaannut (usi-nut nalunaarsukkut) tunngasut atorunnaarsinneqarput.

Tassalu killiliussat erseqqissarneqarnerat taanna naapertorlugu, imaani isumannaassuseq pil-lugu inatsisip aamma Kalaallit Nunaanni imaani avatangiisiniut inatsisip akornanni Imarsior-nermut Aqutsisoqarfiup inatsit atuuttoq aqqutigalugu imermut oqimaaloquttamut isumaqati-giissummi akuersissutinut, pilersaarutinut nalunaarsukkanullu maleruagassat, naalagaaffeqati-giinnermut ataatsimut atuuttut aqqutigalugit atuutsitsilernissaa tunngavigineqarpoq. Imarsior-nermut Aqutsisoqarfiup siunissami naalagaaffiup umiarsualiveqarfiusup nakkutilliisarneranut ilaatigullu umiarsuarnik nakkutilliisarnermini, umiarsuit pilersaarutinik, nalunaarsukkanik a-kuersissutinillu atuuttunik eqqortumillu immersorneqarsimasunik nassataqarnersut misissor-tassavaa.

Imm. 4-mut

Immikkut ittumik ilisimasanik, immikkut akuerineqarnissamik qinnuteqaatinik pisarialinnik suliaqarnermi pisariaqartinneqartunik ineriertortitsinissamut isumalluutinik immikkoortitsinis-saq pilersaarutigineqanngimmat, tamatumunnga taarsiullugu § 15, imm. 4-mi siunnersuutigi-neqarpoq, imermik oqimaaloquttamik passussinissamut piumasaqaatinik saneqqutsinissamut

akuersissutit, nunani allani suliarineqarsimasut suliarineqartarnerisa assinginik atuinissamut Naalakkersuisut akuersisinnaassasut. Taamaalilluni immikkut ittumik akuersissutit, nunani allani oqartussaasunit suliarineqartut Kalaallit Nunaata imartaanut atuutsinneqarsinnaalissapput. Taamatut periaaseqarnissaq naleqquttutut isumaqarfingeqarpoq, immikkut ittumik akuersissutit taamaattut qanorluunniit iluseqaraluarunik nunani allani aammalu Kalaallit Nunaanni piissutsit isummerfigineqartussaammata. Immikkut ittumik akuersissutinut, nunanit allanit suliarineqarsimasunut ilaalerinnissamut, akuersissutit umiarsualivinnut immikkut ittumik akuersisuteqarnissamut qinnuteqaammut ilaasunut tamanut, tassalu nunani allani aammalu Kalaallit Nunaanni umiarsualivinnut ulorianartorsiorfiusinnaasunik naliliinernik imaqaarnissaat piumasarineqarpoq. Kiisalu Kalaallit Nunaanni umiarsualivinni ulorianartorsiorfiusinnaasunik naliliinerit nunani allani umiarsualivinni naliliinertut annertussuseqarnissaat pitsaassuseqarnisaallu piumasaqaatigineqarpoq.

§ 15, imm. 4-p immikkoortuata aappaani immikkut ittumik akuersissutinut taamaattunut piumasqaatit ilaneqarsinnaanerat periafissinneqarpoq. Aalajangersakkami pingaartumik immikkut ittumik akuersissutit, nunani allani suliarineqartut amigaateqassappata, tassungalu ilangullugu minnerunngitsumik kalaallit nunanilu allamiut umiarsualiviini, immikkut ittumik akuersissuteqarnissamut ilaatinneqartuni ulorianartorsiorfiusinnaasunik naliliinerit amigaatigineqartillugit, kalaallit oqartussaasuisa qisuarialeqarnissamut periafissinneqarnissaat siunertarineqarpoq.

§ 15, imm. 4-p immikkoortuata aappaani immikkut ittumik akuersissutinut taamaattunut piumasqaatit ilaneqarsinnaanerat periafissinneqarpoq. Aalajangersagaq pisariaqartutut isummerfigineqarpoq, ilaatigut pisut ilaanni uumasunik takornartanik nunanit allaniit Kalaallit Nunaannut nuussisoqarsinnaammat, kiisalu killormoortuanik taamatut ulorianartorsiorfisinnaneq pisariaqanngikkaluartoq. Tassalu aalajangersakkami ilaatigut pisariaqartitsisoqartillugu Kalaallit Nunaannut eqquisussamik ulorianartorsiertoqarpat, kisiannili nuna alla immikkut ittumik akuersissummut ilaatinneqanngippat, immikkut ittumik akuersissummut piumasaqaatinut oqartussaasut tapiliussisinnaanissaat qulakkeerneqassaaq. Kisiannili imm. 4-p immikkoortuata aappaani aalajangersagaq amigaativiusunik iluarsiinissamuinnaq killiligaanngilaq, kisiannili ataatsimoornerusumik isigalugu immikkut ittumik akuersissummi piumasaqaatit kalaallit oqartussaasuisa naliliinerat malillugu pisariaqartitsisoqartillugu ilaneqarnissaannut atorneqarsinnaalluni.

Kiisalu § 15, imm. 4-p immikkoortuata pingajuani qinnuteqartup nammineerluni akilikkamnik suliamut attuumassuteqanngitsunut immikkut ittumik akuersissutinik, nunami allami suliarineqarsimasumik naliliitsinissaanik piumasaqarsinnaanera periafissinneqarpoq. Aalajangersakkami tessani, § 15, imm. 4-p immikkoortuata aappaa assigalugu immikkut ittumik akuersissutini aamma Kalaallit Nunaanni avatangiisit illersorneqarnissaasa naammattumik eqqarsaatigineqarnissaannik qulakkeerinissaq siunertarineqarpoq. Suliamut attuumassuteqanngitsunik nakkutilliitsinermi isumaqatigiisummi maleruagassat piumasaqaatillu aallaavigineqartassapput, taakkunani lu pingaartumik maleruagassaq G7 eqqarsaatigineqarpoq, ilaatigut ulorianartorsiorfiusinnaasunik naliliisarnermi tunngavissanut periaatsinullu, paasissutissanik

pisariaqartitsinermut aammalu ulorianartorsiorfiusinnaasunik nalileeriaatsinik atuinissamut i-litfersuutinik paassisutissanillu imaqartoq.

§ 16-imut

Imm. 1-imut

§ 16, imm. 1 kinnernik imaanut eqqaanissamut imaarsinissamulluunniit inerteqquteqarluin-narnermiq kinguneqartussaavoq, tassalu ilaatigut § 22-mi eqqaanissamut inerteqquteqarneq tamanut atuuttoq assigalugu. Kisiannili kinnerit imaanut eqqarneqaqqusaannginnerinut male-ruagassanik aalajangersaanissap pisariaqartutut isumaqarfigineqarneranut peqqutasut mar-luupput. Siullertut pingaarnertullu erseqqissarneqarpoq, umiarsuit imermut oqimaaloquuttamut tankiinit kinnerit taaguummut “immap naqqani atortut qaquinneqartut” ilaatinneqanngimmata, taamaattumillu kapitali 10-mi maleruagassat naapertorlugit iginneqarnissaat akuerineqarsin-naanngimmat. Kinnerilli sananeqaatitut manngertutut igiinnarneqarneqarsinnaanngillat, kisi-annili akuleruteqqinnejqarsinnaapput errortuinermilu kuutsinneqarsinnaallutik, taamaattumillu aalajangersakkami umiarsuup imermut oqimaaloquuttamut tankiinit kinnernik imaanut eqqaanissap inerteqqutaanerata erseqqissarneqarnissa siunertarineqarpoq, tamatumanilu eqqaaso-qarnersoq imaarsisoqarnersorluunniit apeqqutaatinnagu.

Kinnernik tamanik eqqaasarneq tunngaviusumik § 16-imi inerteqquteqarnermut ilaavoq, kisi-annili imaarsinermi inatsimmut ilangussaq 1-imi taarsiisarnermut saliisarnermilluunniit ilit-sersuutit umiarsuarmut atuutsinneqarpata malinneqarpata, taanna imermik oqimaaloquuttamik, kinnernik akulerunneqartunik akoqartup kuutsinneqarnissaanut atutissanngilaq.

Kiisalu erseqqissaatigineqassaaq, aamma imm. 1 naapertorlugu imermut oqimaaloquuttamut tankinit kinnernik piiyanissamik pisariaqartitsisoqartillugu, tamanna kinnerit taakkuluunniit sinnikuisa imaani avatangiisinut akulerutsinnaveersaarlugit ingerlanneqassammat.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi umiarsuit imermut oqimaaloquuttamut tankiinit kinnernik passussinissamut maleru-agassanik ersarinnerusunik aalajangersaanissamut Naalakkersuisut piginnaatinneqarput. Aala-jangersakkami pingaartumik inatsisisstatut siunnersuutip siunissamut qulakkeerinissutaanis-saa siunnerfigineqarpoq, taannalu atorlugu kinnernik taamaattunik passussinerup kingunerisaanik uumasunik takornartanik akulerussisoqarsinnaanerata annikillisinneqarnissa siunerta-ralugu kinnerit qanoq passuttariaqarnerinut maleruagassanik ersarinnerusunik maleruagassior-toqarsinnaavoq.

§ 17-imut

§ 17-imi erseqqissarneqarpoq, imermik oqimaaloquuttamik passussinissaq aamma tigooraavimmut suliakkiissutigineqarsinnaasoq, soorlu imeq oqimaaloquutaq imermik oqimaaloquuttamik saliveqarfimmut nunamiittumut, umiarsuarmi allamiittumut il.il. tunniunneqarsinnaavoq.

Saliiveqarfimmi taamaattumi isumaqtigiisummi piumasaqaatit malinneqarnissaat piumasaqaataavoq, tassungalu ilanngullugu imeq oqimaaloquataq inatsimmuit ilanngussaq 1-imi nutaami malitassat malillugit salinnejartassaaq. § 21 naapertorlugu Naalakkersuisut imermik oqimaaloquttamik tigooraaviiit pillugit maleruagassanik ersarinnerusunik aalajangersaasin-naapput.

Kapitali 7-imut
§ 18-imut

Imm. 1-imut

§ 18, imm. 1-imut imermut annanut errortuutikumut kuuffitsigut kuutsinneqartumut nassuaatit ilanngunneqarput. Tassani erngup errortuutikup taamaattup aammalu erngup saliinermi errortuutikup isortup, imm. 2-mi nassuiardeqartup akornanni immikkoortitsinissaq siunertaralugu taamatut iliortoqarpoq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mut imermut saliinermi errortuutikumut isortumut nassuaatit ilanngunneqarput. Imm. 1 assigalugu erngup annanut errortuutikup kuuffitsigut kuutsinneqartup aammalu erngup saliinermi errortuutikup isortup akornanni immikkoortitsinissaq siunertaralugu taamaaliortoqarpoq.

Imm. 3

§ 18, imm. 3 Inatsisartut peqqussutaanni § 16-imi aalajangersakkamut assingusumut naleqqi-ullugu annertusineqarpoq, maannalu imermut annanut errortuutikumut kuuffitsigut kuutsinneqartumut taamaallaat maleruagassiortoqarani, imermut errortuutikumut qanorluunniit ittumut maleruagassiortoqarsinnaalerpoq. § 18, imm. 3-mi allassimasutut, taassuma kingunerisaanik ilaatigut imeq saliinermi errortuutikoq aamma maleruagassiorneqarsinnaalerpoq. Kisiannili maannarpiaq erngup saliinermi errortuutikup imermilluunniit errortuutikut allat maleruagassiunneqarnissaat maannarpiaq pilersaarutigineqanngilaq, taamaattumillu § 18, imm. 3-p annertusissutaani pingaartumik inatsisissatut siunnersuutip siunissamut qulakkeerissutaanissa siunnerfigineqarpoq.

Tassalu imm. 3-mi maanna ilaatigut imernik errortuutikunik assigiinngitsunik imaarsinissa- mut inerteqquteqarsinnaalerternissaq periarfissinneqarpoq. Taamatut inerteqquteqarneq imarmut tamarmiusumut imaluunniit sumiiffinnut sukumiinerusumik killilikkanut, soorlu § 59 naapertorlugu kangerliumanernut, kangerlunnut, umiarsualivinnut il.il. atuutilersinnaavoq.

Tassalu aalajangersakkap atuuffissai annertungaatsiarput, aammalu § 18, imm. 3 ilaatigut MARPOL-imut isumaqtigiisummut ilanngussaq IV-mi, kalaallit inatsisaanni atuutsinneqaleriinngitsumi, imaluunniit inatsisissatut siunnersuut manna aqqtigalugu atuutsinneqalersus-

satut eqqarsaatigineqanngitsumi imermik errortuutikumik imaarsinissamut inerteqquteqarnerup ilaanik atuutsitsilernissamut atorneqarsinnaassaaq.

Aamma § 18, imm. 3-mi aalajangersagaq umiarsuarnit, § 19, imm. 1-imi inerteqquteqarnermut ilaatinneqanngitsunit imaluunniit § 19, imm. 2-p immikkoortuani siullermi ilaatsiviungitsunut aalajangersakkanut ilaasunit imermik annanut errortuutikumik kuuffitsigut kuutsitisarnermut maleruagassanik aalajangersasarnermut atorneqarsinnaassaaq. Naalakkersuisut umiarsuarnut taakkununnga kuutsitsisarnermut piumasaqaateqarsinnaassapput, taamatullu umiarsuarnut taakkununnga imermik annanut errortuutikumik kuuffitsigut kuutsitsisarnermut tamakkiisumik ilaannaasumilluunniit inerteqquteqarneq pillugu maleruagassanik aalajangersasinnaassallutik.

Imermut annanut errortuutikumut kuuffitsigut kuutsinneqartumut maleruagassanut tunngatil-lugu ataatsimut erseqqissaatigineqassaaq, imeq annanut errortuutikoq kuuffitsigut kuutsinneqartoq aammalu imeq errortuutikoq alla eqqakkalluunniit akulerunneqarsimatillugit, tassaasullu kuutsitsinissamut piumasaqaatimik allanik atuutsiviusut, kuutsitsinissamut piumasaqaatit sakkortunerpaat atuutsinneqartussammata. Allatut oqaatigalugu kuutsitsinissamut piumasaqaatit sakkortunerusut, assersuutigalugu imermik errortuutikumik uuliamik akulim-mik kuutsitsiniarluni imermik annanut errortuutikumik kuuffitsigut kuutsinneqartumik kuutsitsinissamut piumasaqaatit sakkukinnerusut atorlugit kuutsitsinissaq siunertaralugu, imermut annanut errortuutikumut kuuffitsigut kuutsinneqartumut akulerussinikkut saneqqunneqarsin-naanngillat.

Kiisalu erseqqissaatigineqartariaqarpoq, kapitali 7 imermut errortuutikumut nunameersumut atorneqarsinnaanngimmat, tak. inatsisissatut siunnersummi § 6, imm. 2 tassungalu nassuiaait. Kisiannili imeq errortuutikoq taamaattoq minnerpaamik inatsisissatut siunnersummi § 22-mi eqqaanissamut inerteqquteqarnermit eqqorneqarsinnaavoq, tak. § 22-mut pingaartumilu § 4, imm. 2-mut nassuiaait.

§ 19-imut

§ 19 nutaajuvoq, tassanilu umiarsuit sinersorlutik takornariartitsisartut umiarsuillu, taakku-nunngalu umiarsuit sinersorlutik takornariartitsisartut Kalaallit Nunaata imartaani angalasartut amerliartuinnartut ilanngullugit, mingutsitsinerannik killilersuinissaq siunertarineqarpoq.

Imm. 1-imut

Imm. 1-imi aalajangersakkami imermik annanut errortuutikumik salinneqanngitsumik kuuffitsigut kuutsinneqartumik imartamut kuutsitsisarnerit inerteqqutigineqarput. Inerteqquteqarneq umiarsuarnut 400BRT-nit annertusunut, taamatullu umiarsuarnut 400 BRT-nit minnerusunut, inuit 50-it sinnerlugit angallassinissamut akuerisaasunut atutissaaq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-p immikkoortua siulleq naapertorlugu umiarsuit aalisariutit, 75 BRT-t inorlugit angis-susillit, angallatillu sunngiffimmi atorneqartartut inerteqquteqarnermut ilaatinneqanngillat.

Aalisarnermi akuersissutit pisassiissutillu pillugit nalunaarut nr. 1, 2. februar 2012-imeersoq naapertorlugu umiarsuarnut aalisariutinut killissarititaasut umiarsuit taakku imartap iluani a-vataanilu aalisarsinnaatitaanerat naapertorlugu aalajangersagaapput. Atuutsitsinnginnerli taan-na kissateqartoqarneratigut § 18, imm. 3 naapertorlugu maleruagassanik aalajangersaanikkut annikillineqarsinnaavoq atorunnaarsivinnejqarsinnaalluniluunniit.

Imm. 2-p immikkoortuata aappaani allassimavoq, imm. 1-imi inerteqquteqarneq aamma imer-mik annanut errortuutikumik passussiveqarfimmit, MARPOL-imut ilangussaq IV naapertor-lugu akuerisaasunik atugaqarluni imermik annanut kuuffinnit kuutsitsinissaq atuutsinneqan-ningitsoq. Tassanili aamma erngup errortuutikup passussiveqarfimmit kuutsinneqarnermini i-maani ersiuteqartoqannginnissaa piumasarineqarpoq.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi umiarsuit imm. 1-imi ilaatinneqartut imermik annanut errortuutikumik salinneqan-ningitsumik kuutsitsinissamut akuerineqarsinnaanerinut ammaassisooqarpoq. Tassalu imermik annanut errortuutikumik salinneqanngitsumik kuutsitsisarnerup tamakkiisumik inerteqqutigi-neqarnissaa siunnerfigineqanngilaq, kisiannili oqartussaasut imermik annanut errortuutikumik qanoq annertutigisumik piumasaqaatillu suut atorlugit kuutsitsisarnerup akuerineqarsinnaane-ranut aalajangersaanissamut periarfissinneqarnissaat siunnerfigineqarpoq.

Inatsisip oqaasertaani, tassalu umiarsuarnit imartamik akulikitsumik qimatsineq ajortunit i-martamut kuutsitsisarnernut akuersissuteqarfiusinnaasunut assersuutit taaneqarput. Assersuu-tit taakku akuersissuteqarsinnaanermut killiliissutitut atuarneqassanngillat, taamaallaalli oqar-tussaasut minnerunngitsumik inerteqquteqarnerup umiarsuarnut ataasiakkauut angallaviit eq-qarsaatigalugit sunik ajoquisiisinnaanerinut eqqarsaateqartariaqarnerinik oqariartuutitut paasi-neqassallutik. Assersuutigalugu umiarsuaq ukiumut ataasiarluni imartamit qimaguttarpat, tun-gaviousumik akuersissummik tunineqarsinnaasariaqarpoq. Kiisalu umiarsuup tankimik imer-mik annanut errortuutikumik kuuffitsigut kuutsitsinngikkaluarluni angalanissamik pilersaaru-taasumik naammassinninnissamut naammattumik tankeqarnera eqqarsaatigineqartunut ilaatin-neqassaaq.

Imm. 3-mi piumasaqaatini sukumiisumik aalajangersarneqartuni assersuutigalugu kuutsitsine-rup sumiiffinnut ersarinnerusumik killilerneqartunut, sinerissamiit, sumiiffinnit sunnertiasunit sanaartukkaniillu naammaginartumik ungasissusilinnut taamaallaat pisarnissaanut piumasa-qaateqarnissaq eqqarsaatigineqarpoq. Piumasaqaatini taamaattuni ilaatigut kuutsitat imaan uumassusilinnut, tassungalu ilangullugit sumiiffinnut immikkut sunnertiasunut imaluunniit sumiiffinnut imermik killilimmik taarserarfiusinnaasunut imaluunniit inuit suliaannut ajoqu-siiffiusinnaasunut sunniuteqarnerlunginnissaasa qulakkeerneqarnissaa siunertarineqarpoq.

Sumiiffit taamaattut toqcarneqarnissaat eqqarsaatigineqarpat, inuussutissarsiutinik ingerlata-qartut naleqquttumik ilaatinneqassapput.

Kiisalu kuutsinneqartup annertussusissaanut, taamatullu kuutsitsinerup nalaani umiarsuup sukkassusissaanut piumasaqaateqartoqarsinnaassaaq. Tassanilu inatsisisstatut siunnersuummi § 1, imm. 2-mut innersuussisoqarpoq, tassani imm. 3-p atorneqarnerani eqqarsaatigisassanut ilaatinneqartussanut nassuaatit ilivitsuunerusut eqqarsaatigalugit illersuinissamut tunngavis-satut missiliorneqartut taakkununngalu nassuaatit innersuussutigineqarlutik.

MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanngussaq IV naapertorlugu imermik annanut error-tuutikumik salinnejanngitsumik imaarsisarneq taamaallaat pissutsit sukumiisumik nalunaar-sorneqartut tunngaviusumik pisinnaavoq. Ilanngussaq IV-mi aamma piumasarineqarpoq, tunngaviusumik killeqarfimmiit 4 somilit iluanni imermik annanut errorruutikumik kuuffitsi-gut kuutsinneqartumik kuutsitsinissaq inerteqqutaalluinnassasoq.

Danmarkip ilanngussaq IV-mik atuutsitsilernerani Kalaallit Nunaat tunuarsimaarfigineqarpoq. Inatsisisstatut siunnersuummi imermut errorruutikumut tunngasut sukateriffigineqarluartut, taamatut tunuarsimaarfeqarnerup atorunnaarsinneqarnissaa ilimanangilaq. Tamatumunnga minnerunngitsumik imermik annanut errorruutikumik tigooraaveqarfinnik Kalaallit Nunaanni peqannginnera peqqutaavoq. Taamatut amigaateqarnerup kingunerisaanik, MARPOL-imut i-lanngussaq IV-mi imermik annanut errorruutikumik kuuffitsigut kuutsinneqartumik salin-neqanngitsumik nunap imartaanut kuutsitsinissamut inerteqquteqarluinnarnissamik piumasa-qaatip atuutsinneqalernissaa umiarsuarnut angallattunut artukkiilluinnarsinnaavoq.

Kisiannili matuma siuliani oqaatigineqartutut § 18, imm. 2-mi aalajangersagaq kingusinneru-sukkut ilanngussaq IV-p sinneranik atuutsitsilernissaq pillugu nalunaarusiornissamut atorne-qarsinnaavoq. Allatut oqaatigalugu Inatsisisstatut siunnersuut siunissami imermut errorruutiku-mut pissutsit allannguiteqassagaluarpa nalunaarummik, ilanngussaq IV-mi tunuarsimaarfe-qarnermk atorunnaarsitsinissamut maleruagassanik pisariaqartunik imaqartumik Kalaallit Nunaata atulersitsinissaanut periarfissiiffiussaaq.

Imm. 4-mut

Imm. 4-mi imermik annanut errorruutikumik kuutsitsinissamut maleruagassanik ersarinneru-sunik aalajangersaasinnaaneq periarfissinneqarpoq, naak imm. 1-imi inerteqqummik atuutsit-sisoqarluartoq. Aamma imm. 3-mi aalajangersakkanut nassuaatini allassimasutut tassani i-mermk annanut errorruutikumik kuuffitsigut kuutsinneqartumik kuutsitsinissamut inerteqqut-eqarluinnarnissaaq eqqarsaatigineqanngilaq, kisiannili oqartussaasut qanoq annertutigisumik, aammalu piumasaqaatit suut atorlugit imermik annanut errorruutikumik kuuffitsigut kuutsin-neqartumik kuutsitsinissap akuerineqarsinnaanissaanut aalajangersaanissamut periarfissinne-qassapput. Kisiannili imm. 4-mi piginnaatitsissut imm. 3-mi aalajangersakkami piginnaatitsis-summit annertuneruvoq, taamaallillunilu oqartussaasut maleruagassanik, imm. 1-imi inerteqq-uteqarnermk saneqqutsiviusinnaasunik aalajangersaanissaannut periarfissinneqarput.

Imm. 4-p atorneqarnerani, imm. 3-mi aalajangersakkamik atuinermi isummersuutit assingusut atuutsinneqarput, taamaattumillu imm. 3-mut nassuaatit innersunneqarput, tassani oqartusaasut imm. 4-mi piginnaatitsisummik atuissagaluarunik tamatumunnga atatillugu suut eq-qarsaatigisariaqarneraat sukumiinerusumik allassimammatt.

Kapitali 8-mut
§ 20-mut

§ 20 MARPOL-imut isumaqtigiisummut ilanngussaq V, imm. 7.2-mut nassuaatit nalingin-naasut naapertorlugit nutarterneqaqqammersoq naapertorlugu eqqagassanik nunap imartaanut eqqaasarnissamut inerteqquteqarnermut maleruagassanik imaqrpoq.

Imm. 1-imut

Eqqakkanik imaarsinermut inerteqqummik nalinginnaasumik § 20, imm. 1, imaqrpoq. MARPOL-imik isumaqtigiisummut ilanngussaq V-imut allannguutinik ersersitsisumi inatsimmut ilanngussaq 2-mi nutaajusumi sukumiinerusumik nassuiarneqarpoq eqqakkat qanoq paasisassaanersoq. Allannguutit najoqqutassiaq manna tunngavigivaat, eqqakkanik imaarsineq nalinginnaasumik inerteqqutaasoq, taamaattumillu killimmik sinaakkusersoqqissaakkanillu najoqqutassiamit taamaallaat saneqqutisoqarsinnaasoq. Tamanna inerteqqut nalinginnaasoq eqqakkanik passussinermut pullavimmik tunngaviusumik allannguineruvoq, tassami ilanngussaq V-i nalinginnaasumik inerteqqummik imaqrani, sunilli sananeqaatinik atortunillu imaarseqqusaannginnermik allattorsimaffiinnarmmik imaqrarami. MARPOL-imut ilanngussaq V-imut eqqakkanik nassuaammut naleqqiullugu inatsimmut siunnersummut ilanngussaq 2-mi ataasiakkaanik iluarsiinertaqartoq maluginiarnarpoq. Eqqakkat nassuaataannut paasiuminarsaaniarnerulluni tamakku allannguinerupput. Eqqaasarnermili aalisakkat kisimik pineqannigillat, aammali pisat, § 20-mut nassuaatini sukumiinerusumik nassuiarneqartut pineqarput, taamaalillunilu ilanngussaq V-imi maleruagassami 1, 9-mi ilaatinneqanngitsut amerlineqarput. Amerlissutaasut saniatigut MARPOL-imut ilanngussaq V-mi eqqakkat taaguutaasa imaannik allannguinissaq siunnerfingeqanngilaq.

Eqqagassanik eqqaanissamut inerteqquteqarnermik malinninnissaq, tamatumalu peqatigisaanik Kalaallit Nunaanni pissutsinut piareersimanissaq, tassungalu ilanngullugu nunamut eqqakkanik tunniussisinnaanerup killeqarneranut piareersimanissaq umiarsuit ataasiakkaat nam-minneerlutik akisussaaffigaat. Taamaakkaluartoq kalaallit oqartussaasuisa umiarsuit Kalaallit Nunaannukartut ilisimasatik nalunaarfingisariaqarpaat, Kalaallit Nunaanni eqqagassanik pussisarnerup killeqarneranik ilisimatillugit.

Imm. 2-mut

Imm. 2, nr. 1-imi allassimavoq, § 4, imm. 5-imi aalisakkanut pisanullu nassuaatit naapertorlugit aalisakkat pisallu nutaat eqqarneqarsinnaasut, naak imm. 1-imi inerteqquteqartoqaraluar-

toq. Nr. 1-imi oqaatsip ”aalisakkat pisallu nutaat” atorneqarnerani pingaartumik aalisakkat pisallu nutaat, taakkulu perlukuisa, umiarsuarmi aalisakkanik nutaanik saliinermiit aammalu pisanik nutaanik pilannermit pisut eqqarsaatigineqarput. Umiarsuaq pisaminik niusiartorluni umiarsualivimmisimaguni, avalannermini aalisakkat, piniakkat, taakkulu perlukui siusinnerusukkut angalanermini pisarisimasani nassarsinnaanngilai eqqarsinnaanagillu, inatsisisstatut siunnersuut naapertorlugu taakku tassaajunnaassammata ”aalisakkat piniakkallu nutaat”. Kiisalu pisat asiujartornerat pissutigalugu lastimiittuutit tamarmik ilaatisinnginnissamut aalajangersakkamut ilaatinneqarsinnaanngillat, kisiannili kapitali 10-mi maleruagassat naapertorlugin eqqaanissamut akuersissuteqartoqarsinnaameranut ilaatinneqassallutik.

Nutaatut imm. 2, nr. 2-mi erseqqissarneqarpoq, aalisakkanik nutaanik taakkulu perlukuinik eqqaasinjaaneq tukertitsivinnut taakkunanngaanniillu angalanermut atuutsineqartoq.

Kiisalu imm. 2, nr. 3-mi erseqqissarneqarpoq, aamma sinerissami sinerissamulluunniit qanitumi aalisakkanik, pisanik taakkuluunniit perlukuinik saliinermut pilannermullu atatillugu eqqaasarneq imm. 1-imi eqqagassanik eqqaanissamut inerteqquteqarnermut ilaatinneqanngitsoq. Aalajangersagaq minnerunngitsumik imaan uumasunik miluumasunik, soorlu arfernik pilanriarlugit nunamut kalinneqartunik pilannermut tunngatinneqarpoq. Imaani uumasut miluumasut perlukui atorneqartussaanngitsut imm. 2, nr. 3 naapertorlugu imm. 1-imi eqqagassanik eqqaanissamut inerteqquteqarneq unioqqutinngikkaluarlugu qimanneqarsinnaapput imaluunniit pilannermut atatillugu imaanut avalatsinneqarsinnaallutik.

Ataatsimut isigalugu imm. 2-mi ilaatisinnginnerit inatsimmut ilanngussaq 2-mi nutaami eqqakanut nassuaammut naapertuupput, tassanerpiarlu imm. 2-mi aalisakkat piniakkallu nutaat taaneqartut eqqakkanut nassuaatinut ilaatinneqanngillat. Kisiannili inatsisisstatut siunnersuummi imm. 2-p atatiinnarnissaa naleqqunnerpaatut isumaqarfingineqarpoq, taamaalilluni aalisakkanik piniakkallu nutaanik eqqaaneq inatsisisstatut siunnersuummi aalajangersakkani allani, soorlu eqqaanissamut inerteqquteqarnermut ilaandersut nalornineqassanngimmat, inerteqquteqarneq taakkununngarpiaq atuutinngimmat.

Erseqqissaatigineqassaaq, taaguut aalisakkat piniakkallu aalisakkanut, nunani tamalaani isumaqatigiissutini assigiinngitsuni taaguutitut atorneqartumit annertunerusumik atuuffeqartinneqarmat. Kisiannili kalaallit oqartussaasuisa naliliinerat malillugu nunani tamalaani maleruagassani kalaallit piniriaasiinik annikillitsinissaq siunertarineqanngilaq, taamaattumillu nunani tamalaani inatsisini aalisakkanik taakkulu perlukuinik eqqaanissaq kisimi akuerineqanngilaq, kisiannili aamma pisanik nutaanik taakkulu perlukuinik eqqaanissaq akuerineqarpoq. Tassalu nunani tamalaani isumaqatigiissutini atuuttuni pingaartumik nunamiit mingutsitsisamik killilersuinissaq siunertarineqarpoq, piniriaatsinik killilersuiffiunani. Tamannattaaq MARPOL-imut isumaqatigiissummut ilanngussaq V-mi aamma Inatsisartut peqqussutaani atuuttumi aalisakkanut amerlasuunut nassuaasiornikkut ersersinneqarpoq, tassanilu uumasut qaleruallit aalisakkallu ersarissumik ilaatinneqarput.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi erseqqissarneqarpoq, aalisarnermi piniarnermilu sakkunik annaasaqarnerit pinngitssoorsinnaanngitsut pisut ilaanni § 20, imm. 1-imi eqqakkanik unioqqutitsilluni eqqaanissamut ilaatinneqartussaanngimmata. Kisiannili sakkut § 20, imm. 3-mut ilaatinneqartut katanneqarsimasut umiarsuarmut avatangiisinulluunniit ulorianartorsiortitsisinnaajunnaarlugit qaqinniarneqartariaqarput.

Imm. 4-mut

Kiisalu imm. 4 umiarsuarnit tunitsivinnit tunisassiortunillu aalisakkanik pisanillu nutaanik eqqaasarnermut maleruagassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaanissamut piginnaatitsissummik imaqarpoq.

Kapitali 9-mut

§ 21-imut

§ 21 maleruagassanik, umiarsualivinni tigooraaveqarfinnik, MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanggussat I, II, IV aamma V naapertorlugit eqqakkanik, imermik oqimaaloquattamik aammalu imermut oqimaaloquattamut tankinit kinnernik uuliallu sinnikuinik, kiisalu akuutissanik ajoquisiisinnaasunik imerpalausunik passussinissamut atorneqartussanik Naalakkersuisunut maleruagassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaanermut aalajangiisinnaanermullu piginnaatitsiviusunik imaqarpoq. Umiarsualivik pisortanit imaluunniit namminersortunit pigneqarnersoq apeqquaanngilaq. Aalajangersagaq aamma tigooraaveqarfiup suliffeqarfinit namminersortunit sananeqarnissaanut ingerlanneqarnissaanullu akornutaasussaanngilaq. Tigoo-raaveqarfimmik pilersitsisoqarnissaanik aalajangiinerit malillugit kommuni ataaseq amerlane-rusulluunniit eqqakkanik piaanissamut aningaasartuuteqartinneqarnissaat naatsorsuutigine-qartariaqarpoq, tamannali pitinnagu kommuni imaluunniit kommunit attuumassuteqartussat isumaqatiginninniarfiginissaat pisariaqassaaq.

Kapitali kapitalini 2-mi, 3-mi, 5-imi, 6-imi, 7-imi, 8-mi aamma 12-imu maleruagassanut atasutut isigineqassaaq. Kissaatigineqarpat umiarsualivik sunaluunniit tigooraaveqarfilioqqullugu, imaluunniit aaqqissuussinermut taperseeqquillugu, taamaalillunilu assersuutigalugu illoqarfiiit ilaannaani uuliamik tigooraaveqarfilioqqullugu peqquneqarnissaa periarfissaavoq. Taamatuttaaq Naalakkersuisunut piginnaatitsissut aamma suliffeqarfiiit ilaasa tigooraaveqarfinnik taa-maattunik pilersitsinissamut peqquneqarsinnaanerinut atorneqarsinnaavoq, aammalu aaqqisuussinernik taamaattunik atuisunut akiliuteqartitsisarneq (akitsuut) pillugu maleruagassanik aalajangersaissamut atorneqarsinnaalluni.

Kapitali 10-mut

Kapitali manna eqqaasarnermut maleruagassanik imaqarpoq. Inatsisissatut siunnersuut Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiullugu sukateriffiuvoq, taamaalillunilu inatsisissatut siunnersuut minnerunngitsumik OSPAR-imut isumaqatigiisummut naapertuutilerpoq. Inatsi-

sartut peqqussutaata atuuttup akerlianik, inatsisissatut siunnersuut naapertorlugu angallatinik imaluunniit atortunik pinngortitameersunik eqqaanissamut akuersissuteqartarunnaassaaq, taa-mallaalli aalisakkanik pisanillu, kiisalu taakku perlukuinik, sananeqaatinik uumassusilinnik pinngortitameersunikaammal immap naqqanit qaquinneqartunik (kiliortorneqartunik) eqqaanissamut akuersissuteqartoqartalissalluni. Aalisakkanik pisanillu, kiisalu taakku perlukuinik eqqaanissamut akuerineqarsinnaanermut tunngatillugu § 20, imm. 3-mut nassuaatit inner-suunneqarput, tassanilu sooq aalisakkaniinnaanngitsoq, aammali imaani uumasunik miluumasunik pisanik eqqaanissamut akuersissuteqartarneq nunani tamalaani inatsisinut uniuuttutut naliliiffineqannginnersoq erseqqinnerusumik nassuarneqarpoq. Aammattaaq matumunnga atatillugu aalisakkanut pisanullu nassuaatit § 4, imm. 5-imi takukkit.

§ 22-mut

§ 22 sananeqaatinik atortunillu tamanik eqqaanissamut inerteqquteqarnermik imaqarpoq, tas-sanilu aalisakkanik pisanillu, kiisalu taakku perlukuinik, sananeqaatinik pinngortitameereersunikaammal atortunik immap naqqanit qaqitanik eqqaanissaq kisimik pi-neqanngillat.

Sananeqaatit pinngortitameereersut tassaatinneqarput nunamit kemi atorlugu piareersagaangitsutut, sananeqaatsimikkut, akuugaassutsimikkut uumassuseqarnermikkullu annertuumik allanngortussaanngitsutut. Pinngortitameereersut igitat arrottinneqarsinnaanngillat ikuallanneqarsinnaanatillu, imaluunniit sananeqaatimikkut akuugaassutsimikkulluunniit allanngortinnejarsinnaanatik. Uumassusilinnit nungutinneqarsinnaanngillat, aammalu atortunit attuumaffigisaminnit allanit sunniuteqarfingerlunneqarsinnaanngillat, taamaalillutik avatangiisinut mingutsisisinnaanerat inuillu peqqissusaannut ajoqtaasinnaanerat naatsorsuutigineqarsinnaanani. Atortut mingutsisisinnaasunik seerisinnaasunillu akoqarnerat, kiisalu kinnerit uumassuillit ataqtigiinnerannut sunniinerlussinnaanerat annikitsuaraassaaq, pingartumillu erngup nunap iluaniittup imaluunniit nunap qaani imeqarfiiit pitsaassusaannut ulorianartorsiortitsusaanatik. Assersuutitut taaneqarsinnaasoq tassaavoq betoni, atortunut pinngortitameereersunut ilaatinneqarsinnaanngitsoq.

Ajornartoornermi imaanut eqqaaneq aalajangersakkap atuuffissaasa avaataanniippoq, inatsisissatut siunnersuummi § 58 naapertorlugu inuup inuuneranik imaluunniit pigisanik annertuumik nalilinnik annasaqarnissamut annertuumik ulorianartorsiortoqarpat akuersissutitaqanngitsumik imaanut eqqaanissaq unioqqutitsinerunngitsumik pisinnaammat.

§§ 23 aamma 24 naapertorlugit Naalakkersuisut imaanut eqqaanissamut akuersissuteqartusaapput.

Aalisakkanut pisanullu, kiisalu taakku perlukuinut tunngatillugu matumanu aalisakkat pisallu, § 20, imm. 3-mut ilaatisinnginnermut ilaannngitsut eqqarsaatigineqarput. Tassalu aalisakkanik pisanillu, imaluunniit taakku perlukuinik, § 20, imm. 3-mut ilaatinneqartunik eqqaanissamut

akuersissuteqartoqarnissaa piumasarineqanngilaq, kiisannili aalisakkanik pisanillu, kiisalu aalisakkat pisallu perlukuinik, § 20, imm. 3-p atuuffiisa avataaniittunik eqqaasoqassappat akuersissummik taamaattumik pissarsinissaq piumasaqaataavoq. Taakku assersuutigalugu tassaisinnaapput aalisakkat lastimiittut asiusimasut, imaluunniit perlukut aalisakkanik pisanilluunniit nunami saliinermiit allatulluunniit suliaqarnermit pisut, tamatuma kingorna igitassatut kis-saatigineqartut.

Oqaatsip “imaanut eqqaaneq”, tassungalu ilanggullugu oqaatsip taassuma annertuunut katersuuffigineqarnerata sukumiinerusumik nassuiarneqarnissaa kissaatigineqarpat, § 4, imm. 2-mut nassuaatit innersuussutigineqarput.

§ 23-mut

Imm. 1-imut

§ 23, imm. 1 naapertorlugu aalisakkanik pisanillu, kiisalu aalisakkat pisallu perlukuinik, atortunik pinngortitameereersunik taamatullu sananeqaatinik immap naqqaneersunik eqqaanissamut akuersisoqassappat, sumiiffimmi igitsivissatut kissaatigineqartumi misissuisoqarnissaa piumasarineqarpoq. Tassanilu ilaatiqut uumasut pinngortitallu immikkoortuisa sumiiffimmiit-tuuneri, avatangiisinut sunniutit pioreersut, sumiiffimmi uumasut pinngortitallu immikkoortuisa atortunit, igitassatut il.il. kissaatigineqartunit sunnerneqarnissamut akiuussinnaassiat misissorneqassapput. Kiisalu ilanggussaq 3-mut innersuussisoqarpoq.

Inatsisisatut siunnersuummi siunertaq naapertorlugu taamatut naliliinermi inuiaqatigiinni i-neriartornerup nungusaataanngitsumiik, imaani uumassusillit ataqtiginnerisa allanngutsaaliornissaanut akornutaanngitsumik ingerlanissaanut qulakkeerinissamut pisariaqartitat eqqaraatigineqarnissaat siunertarineqarpoq. Tassalu imaani avatangiisinut sunniuteqarnerluttoqarnissaanut ulorianartorsiornерup annikiffigisaani eqqaasarmeq pisariaqarpoq. Kiisalu sunniutaa-nerlussinnaaneq atuukkallartussaannartut pisariaqarpoq. Taamatuttaaq qinnuteqaatinik naliliinermi Kalaallit Nunaata nunanut tamalaanut pisussaaffii eqqarsaatigineqassapput, tassalu tas-sani pingaartumik OSPAR-imut isumaqatigiisummi aamma Londonimi isumaqatigiisummut tapiliussami piumasaqaatit pineqarput.

Imm. 2-mut

Imm. 2-p kingorna nutaatut immap naqqanit atortunik eqqaanissamut akuersissummik qinnuteqaatit suliarineqarnerinut atatillugu pissutsit eqqarsaatissallu, ilanggussaq 3-mi allassimasut ilaatinneqartassapput. Ilanggussaq taanna Oslomi aamma Londonimi isumaqatigiisummut i-laliussamut assingulluni ataatsimut allattuiffiuvoq. Aalajangersagaq aammalu ilanggussaq 3 tassunga atasoq naapertorlugit avatangiisinut, peqqissutsimut, sukisaarsarnermut, pinngortita-mi ataqtigienut, uumassusilinnut aningaasaqarnermullu eqqarsaatigisassat, taamatullu imaa-nut eqqaanerup nunamut inissiinermut sanilliunneqarneranut tunngatillugu isumaliutersuutit qinnuteqaatip naliliiffigineqarneranut ilaatinneqassapput. Aamma iluaqueteqarsinnaaneq im-

mikkut ittumik isummerfigineqartassaaq, avatangiisit taamatullu isumalluutit eqqarsaatigalugit iluaqteqarsinnaaneq kissaatigineqarmat.

Imm. 3-mut

Immap naqqanit atortunik mingutsinneqarsimasunik eqqaanissamut akuersissutinik qanoq ilinerani nalunaaruteqartarsinnaanermut killiliisinnaaneq imm. 3-mi aalajangersarneqarpoq. Tassalu immap naqqanit atortut sananeqaatinik atortunillu, ilanngussaq 3-mi taaneqartunik annikitsuinnarmik akoqartutut naliliiffigineqarpata, aammalu sananeqaatit taamaattut atortut akuliunneqarsimanngippata, kisiannili immap naqqaniit qaquinneqarnermini atortunut akooreersimappata aatsaat akuersissummik taamaattumik tunniussisoqarsinnaavoq.

§ 24-mut

Imm. 1-imut

Imm. 1-imu eqqaanissamut akuersissummi piumasaqaatit suussanersut allassimavoq, tassanilu Londonimi isumaqatigiisummut tapiliussami ilanngussaq 2-mi immikkoortoq 17-imu maleruagassat malinnejartussaapput. Tassalu assersuutigalugu akuersissutinik tamanut atuuttussanik immikkoortitigaanngitsunik tunniussisoqarsinnaanngilaq. Aamma atortunik annertussusii suussusiilu ilisimaneqanngitsunik eqqaanissamut akuersissuteqartoqarsinnaanngilaq, imaluuniit sumiiffimmut taaneqanngitsumut eqqaasoqarsinnaanani. Aammattaq imm. 1-imu ilanngussaq 3-mut, immap naqqanit atortunik katersorneqarsimasunik eqqaanissamut akuersissutip sunik paasissutissaqtarnissaanik, taamaalillunilu aamma qinnuteqaatip sunik imaqtarnissaanik nalunaarsuiffiusumut innersuussisoqarpoq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi aalajangersakkami allassimavoq, taamaallaat qinnuteqartumut allakkatigut akuersissummik tunniussisoqassanngitsoq, aammali oqartussaasunut suliami ilaatinneqartunut tunniussisoqartassasoq, taamatuttaarlu inuinnarnut, aalajangiinermut annertuumik immikkullu soqtigisaqartutut isumaqarfingeqarsinnaasunut akuersissummik pillugu nalunaaruteqartoqarnerani, taakku kapitali 21-mi maleruagassat naapertorlugit qisuariarnissamut periarfissaqarnissat qulakteerneqassaaq. Inuinnaat suliami soqtigisaqartutut taaneqartut kikkuuneri paasiuminaassinnaammat, aalajangersakkami tamanut ammasumik allagarsiinikkut nalunaaruteqarnissamut periarfissiisoqarpoq.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi nutaami Naalakkersuisut attaveqaqatigiinnermi qarasaasiat kisiisa atorlugit tamanut ammasumik allagarsiinissamik toqqaanissamut periarfissinneqarput. Taassuma ataani internetikkut, soorlu oqartussaasut nittartagaatigut tamanut ammasunik nalunaaruteqarnissaq toqqaqneqarsinnaavoq. § 51-imut nassuaatinut, qarasaasianik atuisinnaanermik ersarinnerusumik nassuaateqarfiusunut innersuussisoqarpoq.

Imm. 4-mut

Kiisalu imm. 4-p immikkoortuani siullermi qinnuteqartup sananeqaatinik atortunilluunniit igitassatut kissaatigineqartunik misissueqqissaarnissamut akiliinissaanik Naalakkersuisut piumasaqarsinnaanerat aalajangersarneqarpoq. Taamaalilluni sananeqaatit atortulluunniit taamaattut sananeqaatinik, avatangiisirut ajoqtaasinjaasunik aqoqannginnissaasa, imaluunniit sananeqaatit taamaattut avatangiisirut ulorianartorsiortitsinngitsunik aqoqarnissaasa qulakkeerneqarnissa siunertarineqarpoq.

Imm. 4-p immikkoortuata aappaani eqqaanermi sulianut atatillugu suliaqarnermut aningaasar-tuutit qinnuteqartumit akilerneqarnissaannik Naalakkersuisut piumasaqarsinnaanerat aalajangersarneqarpoq. Sulianik taamaattunik suliaqarnermut aningaasartuutit amerlangaatsiarsin-naanerisa kingunerisaanik aalajangersagaq nutaaq taanna ilanngunneqarpoq. Avataaniit siunnersorteqarnermut allagarsiinermullu aningaasartuutit ersarissumik taaneqarput, taaku eqqaa-nissamut qinnuteqaatinik suliaqarnermi annertuumik aningaasartuuteqarfiusinnaammata, kisi-annili aningaasartuutit allat, sulianik suliaqarnermut aningaasartuutaasartunit nalinginnaasunit amerlanerunerat apeqquaalluni, aamma akilerneqarnissaat piumasarineqarsinnaavoq.

§ 25-mut

§ 22-p immikkoortuani siullermi eqqaanissamut inerteqquteqarneq assigalugu, § 25 sananeqaatinik atortunillu assartugassatut tunniussinissamut, imaluunniit iginneqarnissaat siunertalarugu usilersuinissamut assartuinissamulluunniit inerteqquteqarnermik imaqarpoq, tamumani §§ 23 aamma 24 naapertorlugit eqqaanissamut akuersisummik tunniussisoqarsi-manngippat. Taamaalilluni eqqaanissamut inerteqquteqarnerup saneqqunneqarnissaanik pingitsoortitsisinnaanermut periarfissanik aannertuumik killiliisoqarpoq.

§ 26-mut

§ 26-mi Naalakkersuisut eqqaasarnermut maleruagassanik ersarinnerusunik aalajangersaanis-samut piginnaatinneqarput. Piginnaatisssut kapitali 10-mut tamarmiusumut atuuppoq, taa-maalillunilu eqqaanermut tunngasut, ersarinnerusunik maleruagassiorsinnaanermut malerua-gassanut ilaatinneqartut tamarmik pineqarlutik.

Piginnaatisssut pingaartumik eqqaanissamut akuersissutini, kapitali 10-mi taaneqartuni piu-masaqaatit erseqqissarneqarnerinut atorneqarsinnaavoq. Assersuutigalugu eqqaavagineqartumi pissutsinik atuuttunik naliliinerup, § 23, imm. 1-ip immikkoortuata aappaani taaneqartup, eq-qaanerpiamut atatillugu periaatsip atorneqartup nalunaaruteqartarnerullu, § 24, imm. 1-ip im-mikkoortuata aappaani taaneqartup aamma sananeqaatinik atortunilluunniit igitassatut kissaa-tigineqartut misissoqqissaarneqarnissaannut piumasaqaatip, § 24, imm. 4-mi taaneqartup i-maanik naliliinissaq piumasaqaatigineqarsinnaavoq.

Kapitali 11-mut

Inatsisisstatut siunnersuummi kapitali 11 Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiulluni nutaajuvoq. Maleruagassani nutaani taakkunani umiarsuarnut qimaannakkanut, aammalu umiarsuarnit inissitanit mingutsitsisoqarneranut akuliussinnaanissap qulakkeerneqarnissa siunertarineqarpoq.

”Umiarsuaq inissitaq” tassaavoq umiarsuaq nunap imartaanut inissinneqarsimasoq, aammalu suliamut aalajangersimasumut atorneqanngitsoq, tamatumani inissiinerup piffissamut ersarin-nerusumik killilikkamut killiligaanngitsumilluunniit sivisussusilerneqarnera apeqquaatinna-
gu, kisiannili umiarsuup atorneqaleqqinnginnissa ilimanaateqartillugu. Assersuutitut umiar-
suaq immikkut ittumik akuerineqarani umiarsualiviup avataanut kisarsimasoq tessani taane-
qarsinnaavoq.

”Umiarsuaq qimaannagaq” tassaavoq umiarsuaq nunap imartaanut inissinneqarsimasoq, taas-
suma qanoq ililluni nunap imartaanut pisimaneraa apeqquaatinngagu, aammalu oqartussaasut
naliliinerat malillugu atoqqilernissa naatsorsuutigineqarsinnaanngippat, taamaalillunilu qi-
matsineq igitsinertut sanilliunneqarsinnaappat. Umiarsuaq pitussimasinnaavoq, kisarsimasin-
naavoq, sinerissami tinittarneranut titarneq inorlugu inissisimasinnaavoq, ikkarlissimasinna-
avoq imaluunniit pitunneqarani tissukaannarsinnaavoq. Taamaalilluni umiarsuit qimaannakkat
umiarsuarnut arlalinnut, oqaatsip ”umiarsuit inissitat” ataaniinngitsunut ilaatinneqarput.

Ataatsimut isigalugu umiarsuaq qimaannakkatut taaneqarsinnaavoq, umiarsuup siunissami a-
toqqilernissa pilersaarutigineqanngippat. Assersuutigalugu umiarsuit taaneqarsinnaasut tas-
saapput umiarsuit imartamiittut, umiarsuarmik pisisussamik utaqqinerup saniatigut allamut a-
tuinissamik pilersaaruteqarfiunngitsut, kisiannili piginmittoq pisisussamik nassaarniarluni ili-
uuseqarneri umiarsuup tunineqarneranik kinguneqarsimatinnagu aalajangersimasumik sulini-
uteqarsimanngippat, imaluunniit pisuni tamani pisisussamik takkuttoqarnissa ilimanaateqan-
ngippat, soorlu umiarsuup nalingata inatsisit malillugit umiarsuup iginneqarneranut aningaa-
sartuutit qaangersimanngimmagit, imaluunniit tuniniaasoq umiarsuup niuernermi nalinga sin-
nerlugu akimik aalajangiisimappat.

Umiarsuaq imarsiornermut inatsimmi § 165, imm. 3-mi nassuiardeqartutut qimanneqarsima-
sutut taaneqassaguni, umiarsimasutut taaneqarsimanersoq apeqquaanngilaq. Tassalu umiar-
suit angalasinnaasut amerlanerpaartaat kapitali 11-mut ilaatinneqarnissaat naatsorsuutigine-
qarpoq, kiisalu umiarsuit umiarsimasut amerlasuut inatsimmi allami maleruagassat naaper-
torlugit suliarineqartarput. Tassalu kapitali 11-mi umiarsuarnut umiarsimasunut maleruagass-
siuinermut akuliunnissaq siunertarineqanngilaq. Tassani taamaallaat Naalakkersuisut pisaria-
qartillugu umiarsuarnut inissitanut qimatanulluunniit akuliussinnaanissaat qulakkeerniarne-
qarpoq, tamatumani umiarsuarnut taamaattunut akuliunnissamut inatsimmi allami tunngavilii-
soqarsimanngippat.

Kapitali taamaallaat umiarsuarnut, inatsisisstatut siunnersuummi aalajangersakkanut allanut i-
laatinneqariinngitsunut atuuppoq. Assersuutigalugu maleruagassat eqqaanissamut inerteqqute-

qarnermut tapertarineqarsinnaapput, tassanilu umiarsuit inissinneqarsimasut qimaannakkalluunniit, soorlu kisarneqarsimasut ilaatinneqanngillat, taamaallaalli umiarsuit kivisimasut pi-neqarlutik.

Kapitali 11 aamma avatangiisink illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaanni § 10, imm. 2-mut atasutut isigineqassaaq, tassanilu umiarsuit atorunnaartut pillugit maleruagassanik aalajangersaanissaq periarfissinneqarpoq. Tassalu aalajangersakkami tassani umiarsuaq nunamiit-toq, kapitali 11 naapertorlugu oqartussaasut peerneqarnissaanik piumasaqaatigisaat, aammalu piginnittup iginniarlugu aalajangigaa, imaluunniit § 30 siunnersuutigineqartoq malillugu oqartussaasunit peerneqartussaq qanoq pineqassanersoq pillugu ersarinnerusumik piumasaqaate-qarnissaq periarfissinneqarpoq.

Kapitali 11-mi aalajangersakkat imaanni kina umiarsuarmut imaluunniit puttasumut allamut akisussaasutut isigineqarsinnaanersoq killilerneqanngilaq. Tamanna kalaallit/danskit eqqartuussivianni suleriaaseq nalinginnaasoq malillugu aalajangerneqartassaaq, tamatumanili umiarsuaatileqatigiiffiup – piginnittumit allaanerusup – peqqussut naammassinngippagu piginnittup akisussaasunera naatsorsuutigineqartariaqarpoq. Aammattaaq inuup, umiarsuup kisaqqanneranut akisussaasusup umiarsuup inummut allamut pingajuusumut tunniunneratigut pisussaaffiminik sumiginnaannginnissaa matumani siunniutaammat. Tamatuma kingorna tunniussineq piginnittumik pisussaaffiminik naammassinngitsoorsinnaalerneranik kingune-qassanngilaq. Aammattaaq aalajangersakkami qulakkeerniarneqarpoq, piginnittup umiarsuarmut pigisamulluunniit puttasumut nakkutigisariaqartumut imaluunniit aserfallatsaalineqartariaqartumut, imaluunniit pisariaqartinneqartunik inuttaqanngitsumut akisussaaffiminik oqartussaasunut tunniussinissamut periarfissinneqannginnissaa qulakkeerniarneqarpoq.

Kapitali 11-mi maleruagassani imaani isumannaallisaanermut pissutsinut maleruagassiornisaq siunertarineqanngilaq. Pissutsit taakku ilaatigut imaani isumannaallisaaneq pillugu inatsimmut ilaatinneqarput. Tassalu kapitali 11-mi aalajangersakkat pissutsinut, umiarsuup mingutsinsineranik kinguneqareersunut imaluunniit mingutsinsissamut ulorianartorsioriusunut, aammalu umiarsuup imartamut qimanneqarnermini iginneqartutut oqaatigineqarsinnaareerne ranut killilerneqarput. Umiarsuaq piffissami oqartussaasut akuliuffianni nunap imartaani inisisimanersoq aalajangiisuussaaq. Umiarsuup annersaa immap tininnerpaaffigisartagaa inorlugu inisisimappat, kapitali 11-mi maleruagassat atorneqassapput. Umiarsuaq immap tininnerpaaffigisartagaanit portunerusumiippat, nunamiititsinermut inatsit atututtoq atutissaaq.

Taamatuttaaq erseqqissaatigineqassaaq, Nunaqarfinnut, Isorliunerusunut, Attaveqaqatigiinnermut Ineqarnermullu Naalakkersuisoqarfik (KNIAIN) maleruagassanik, kapitali 11-imu maleruagassanut siunnersuutigineqartunut assingusunik atuutsitsilernissamik eqqarsaateqarmat. Maleruagassat taakku pingaartumik umiarsuarnut, ilaatigut imaatigut angalanermi isumannaallisaanermut naliliinerit tunngavigalugit akuliunnissamut atorneqarnissaat naatsorsuutigineqarpoq. Maleruagassani eqqarsaatigineqartuni aammalu inatsisisstatut siunner-suunni matumani avatangiisiniut aallussiffiusuni siunertat assigiinngingaatsiaraluartut, taak-

ku ilaat assigiipput. Tassalu ilaatigut umiarsuup avatangiisinut imaatigullu angalanermi sillimaniarnermut ataatsikkut ajornartorsiortitsisinnaanera ilimanaateqarluarsinnaavoq, taamatullu allatut ajornartorsiortitsisinnaalluni.

Sulinermili qaleriiffiusut killeqartuinnaassapput, KNIAIN-ip maleruagassiassatut eqqarsaatisisaasa pingaartumik umiarsuarnut umiarsualivimmiiittunut, imaluunniit umiarsualiviit imaatigullu angallaviit qanitaaniittunut atorneqartarnissaat naatsorsuutigineqarmat. Taamaattumik umiarsuaq umiarsualivimmut imaluunniit imaatigut angallavimmut qanittumut qimanneqarsi-mappat imaluunniit inissinneqarsimappat, umiarsuup KNIAIN-ip maleruagassiassatut eqqarsaatigisai naapertorlugit suliarineqartarnissa siunnersuutigineqarpoq, taakku atulersinnejqarsimanerat apeqqutaillugu. Kisiannili umiarsuaq avatangiisinut ajornartorsiortitsippat, oqartussaasut akornanni suliassanik agguassinerup atuuttup kingunerisaanik avatangiisinut oqartussaasut akisussaasuusut, assersuutigalugu tusarniaaneq aqqtigalugu arsaarinnittassapput. Umiarsuarnut umiarsualiviit avataaniittunut, aammalu umiarsualivinnut imaatigullu angallavinnut qanittumiinngitsunut maleruagassat marluiit atorneqarnissaat anguniarneqarpat KNIAIN-ip maleruagassiassatut eqqarsaatigisai aatsaat salliutinneqartassapput.

Pisuni KNIAIN-ip maleruagassiassatut eqqarsaatigisai matuma siuliani taaneqartut salliutinneqassappata, kisiannili oqartussaasut akisussaasuusut iliuuseqarnissaq tunngavissaqarsorinngipassuk, kapitali 11-mi maleruagassat atorneqarsinnaassapput. Pisuni taamaattuni oqartussaasut, KNIAIN-ip maleruagassiassatut eqqarsaatigisaanut akisussaasuusut, soorlu tusarniaanikkut arsaarinnissuteqarsinnaassapput.

Qanoq pilertortigisumik iliuuseqarnissap pisariaqartinneqarnera apeqqutaalluni arsaarinninnejrit allanngorartartussaapput. Suliani erngerluni iliuuseqarnissamut pisariaqartitsiviusuni taa-mallaat oqartussaasut attuumassuteqartut suliniutit aallartinneqartut pillugit nalunaarfigineqartarnissaat naammattartussaavoq.

Taamatuttaaq maluginiarneqartariaqarpoq, kapitali 11-mi maleruagassat naapertorlugit kalaallit oqartussaasuisa piumasaqaataanni imarsiornermi qularnaveeqqusiiiffiqineqarsinnaatitaaneqilaatinneqanngimmat, taamaattumillu imarsiornermi qularnaveeqqusiiiffiqineqarsinnaatitaasut aammalu qularnaveeqqusiiiffiqineqarsinnaatitaasutut nalunaarsorsimasut salliutinneqartariaqarlutik. Tamanna pissutigalugu tunisisoqassappat umiarsuarmi pisinnaatitaaffeqareersut ataqqineqartussaapput.

Kiisalu ilanngullugu § 68-imut nassuaatit innersuussutigineqarput, tassanilu pillaammik aki-liitsisarnermut akit ilitsersuutaasut, kapitalimut matumunnga atuutsinneqartut arlallit nassuiarneqarput.

Naggasiutitut taamatuttaaq eqqaaneqassaaq, taanna siuliani eqqaaneqartoq imaanut inatsit tamakkiisumik Kalaallit Nunaannut atuutinngimmat. Aalajangersagartaali amerlasuut, Kunngippeqqussutaasigut, ingerlaavartumik Kalaallit Nunaannut atuutitinneqalertarsimapput. Imaanut Inatsit

ilaatigut ilaasunik usinillu angallassineq, uuliamik aniasoornermi taarsiivigininnissamut akisussaaffik qularnaveeqquisiinissamullu pisussaaffik, apornermi, imaani qularnaveeqquteqarneq, kaligineq akisussaaffimmillu killiliineq pillugit aningaasaqarnikkut akisussaaffimmik aalajangersakkanik imaqarpoq. Imaani Inatsit ilaatigut § 30, imm. 6, aamma § 47-mi nassuaatini ataani eqqartorneqarput.

§ 27-mut

Imm. 1-imut

Imm. 1-imu umiarsuit ”inissitat” mingutsitsisimasut imaluunniit mingutsitsinissamut uloria-nartorsiortitsisut pineqarput, umiarsuillu taakku peerneqarnissaannik piumasaqarnissamut Naalakkersuisut piginnaatinneqarput. Oqaaseq umiarsuit ”inissitat” matuma siuliani kapitali 11-imut nassuaatit aallarniutaanni nassuiarneqarpoq.

Umiarsuarmit mingutsitsinissamut ulorianartorsiortitsisoqarnersoq naliliiffigineqarnerani, umiarsuaq silarlummut akiuussinnaanersoq, nammineerluni angalasinnaanersoq aammalu pisariaqartinneqartunik atortoqarnersoq, imaluunniit akuutissanik, soorlu ikummatissamik avatangiisinut ulorianaatilinnik umiarsuarmiit kuuttoqarsinnaanera ulorianateqarnersoq naliliinermut ilaatinneqarsinnaapput. Kiisalu oqaatsip mingutsitsinissamut ulorianartorsiortitsinerup ersarinnerusumik nassuiarneqarneranut imm. 2.18-imut nassuaatit nalinginnaasut innersuunneqarput.

Aalajangersagaq umiarsuarmit seerisoqarneranit mingutsitsinerinnarmut tunngasuunngilaq, aammali tassani umiarsuup taassumaluunniit atortuisa, kiisalu umiarsuup ilaata sissamut tini-gunnerani, ikkarlinnerani, aggornerani allatulluunniit umiunerani mingutsitsinermut imaluunniit mingutsitsinissamut ulorianartorsiortitsinera pineqarpoq.

Erseqqissarneqassaaq, umiarsuup imarsiorsinnaannginneranik naliliisoqartilugu umiarsuarmik kaliginerit allatulluunniit piaanerit suulluunniit pitinnagit Imarsiornermut Aqutsisoqarfik isumasiorneqartussaammat. Taamatut isumasiuinermi umiarsuup peerneqarnermi umiunginnissaata qulakteerneqarnissaa siunertarineqarpoq. Taamaattumik umiarsuarmut imarsior-sinnaanngitsumut akisussaasusoq umiarsuup peerneqarnissaanik piumasaqarfingineqarnissaa eqqarsaatigineqarpat, ilaatigut pisuni taamaattuni Imarsiornermut Aqutsisoqarfik attaveqarfingineqartussaavoq.

Umiarsuup peerneqarnerani umiarsuup inatsisit malillugit peerneqarnissaa kisimi eqqarsaatigineqarneq ajorpoq. Umiarsuarmut akisussaasusoq aamma assersuutigalugu umiarsuup atulerneratigut umiarsuup peerneqarnissaanut piumasaqaat naammassisinnaavaa, tassanilu ilaati-gut aalisarnermi assartuuussinermilu il.il. suliassat; umiarsuup umiarsualivimmut inissinneqarnissaa; umiarsuup inatsisit malillugit uninngatitassanngorlugu nunamut qaquinneqarnissaa; imaluunniit umiarsuup allamut tunineqarnissaa, tamatumalu kingorna isumagineqalernissaa eqqarsaatigineqarput. Kisiannili umiarsuaq tunineqaraluarpuunniit peqqussut atutissaaq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi erseqqissarneqarpoq, umiarsuaq umiarsuarmik ingerlatsinermut nalinginnaasumut atatillugu nunap imartaanut inissinneqarsimappat, imm. 1-imi aalajangersagaq atutissannngitsqoq. Taamaalilluni umiarsuit umiarsuarmik ingerlatsinermut atasumik immikkut siunertaqarfingineqarlutik imartamut akulikitsumik inissinneqartarpata, aammalu inissiineq taamatut siunertaqarfippat, imm. 1-imi aalajangersagaq, taamaalillunilu kapitali 11 tamarmiusoq atorneqarsinnaanngillat. Umiarsuarmit, § 27, imm. 2 naapertorlugu ilaatinneqanngitsumit mingutsitsinermut akuliunnissaq pisariaqalersillugu, inatsisissatut siunnersummi kapitali 18-imi akuliunnissamut aalajangersakkat nalinginnaasut, tassungalu pingaartumik § 45 ilanngullugu atorneqarsinnaassapput. Umiarsuaq § 27, imm. 1-imut ilaatinneqarnersoq, imaluunniit Imm. 2 malillugu ilaatinneqannginnersoq, naliliinermanni "nalinginnaasumik ingerlatsinerup" isumaa Oqartussaasut naammattumik nassuiarlautariaqarpaat, taamaalilluni umiarsuarnik nalinginnaasumik-ingerlanneqanngitsunik inissiineq naammattumik ersarisisillugu, kapitali 11-imi akuliunnissamut piginnaatitsisutinik sukumiinerusunik atuinissaq killilerumallugu.

§ 28-mut

§ 28-mi umiarsuit nunap imartaanut "qimaannakkat" tamarmik pineqarput, tak. tamanna pillugu matuma siuliani kapitali 11-mut nassuaatit, tassanilu umiarsuit mingutsitsisimanerat imaluunniit mingutsitsinissamut ulorianartorsiortitsinerat apeqqutaatinnagu taamaattut peerneqarnissaannik piumasaqarnissamut Naalakkersuisut piginnaatinneqarput.

Tassalu aalajangersakkami kapitali 11-mut nassuaatini aallarniutaasuni umiarsuarnut qimaannakanut nassuaat tunngavigineqarpoq, taannalu malillugu umiarsuit qimaannakkat inatsisnik unioqqutitsilluni igitatut isigineqartussaallutik. Inatsisissatut siunnersummi matumani siunertat pingarnerit ilaattut imaanut eqqaasarnerup killilersorneqarnissarpiaa pineqarpoq – immap eqqaavissuartut atorneqannginnissaa pinngitoortinniarlugu. Allatut oqaatigalugu § 28-mi Naalakkersuisut umiarsuarnik imaanut qimatsisoqartillugu taamatut eqqaaneq pinngitoortinniarlugu akuliunnissamut periarfissinneqarput.

§ 27-mut nassuaatini allassimasut tunngavigalugit, umiarsuarnik imarsiorsinnaanngitsunik qimaannakanik piaanissamut Imarsiornermut Aqtsisoqarfiup isumasiorneqarnissaa pisariaqarpoq. Umiarsuup peerneqarnissaanik piumasaqartarnermut tunngatillugu aamma § 27-mut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Naggasiutigalugu maluginiarneqarpoq, aalajangersagaq § 27, imm. 2-tut ittoq § 28-mut ilangunneqarnissaa eqqarsaatigineqarsimammatt. Kisiannili taanna atorfissaqanngitsutut naliliiffigineqarpoq, umiarsuup qimanneqarsimamaneranik naliliinermi isumaliutit pingarnerit ilaat umiarsuup ingerlatsinermitt piivinneqarsimamaneranut apeqqummut tunngasuusussaammat. Tassa-

lu umiarsuaq qimanneqarsimasutut taaneqassappat, umiarsuaq ingerlaannartumik nalinginnaasumik ingerlanneqartutut taaneqarsinnaajunnaarsimassaq.

§ 29-mut

Imm. 1-imut

Imm. 1-imi umiarsuuup § 27 imaluunniit § 28 naapertorlugu peeqquneqarsinnaaneranik immikkut ittumik akuersinikkut saneqqutsisoqarsinnaavoq, umiarsuuup mingutsitsinissamut ulorianartorsiortitsinera naammaginartumik appasissuseqartoq Naalakkersuisunit naliliiffingeqarpat, aammalu akisussaasoq naleqquttumik qularnaveeqqusiippat imaluunniit naleqquttumik sillimmasiippat. Umiarsuaq umiuussagaluarpat umiarsuuup taassumaluunniit ilaata akisussaasoq akiligaanik peerneqarnissaanut matussusiinissamut naammattumik sillimmasiisoqarsi manissaa qulakkeerisoqarsimanissaaluunniit tassani pingaartumik eqqarsaatigineqarpoq. Sil limmasiissut, qularnaveeqqusiissut il.il. aamma aningaasartuutinut tamanut, tassungalu ilangullugu § 47 naapertorlugu upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliusissanut, soorlu puttaqutinik assiaquttanik atortunillu allanik assartuinermut, uuliamik akuugaassutsinilluunniit mingutsitsinermik akiuiniarnermut aammalu umiarsuuup taassumalu ilaata kalinneqarneranut aningaasartuutinut tamanut matussutigineqarsinnaassaaq.

Immikkut ittumik akuersisummut inatsisissatut siunnersuummi matumani piumasaqaatigineqartut, aammalu inatsimmi allami piumasaqaatinut ilaatinneqanngitsut kisimik ilaassapput. Tassalu umiarsuuup inissikkallarneqannginnerani inatsisit allat malinneqassappata piumasaqataasinnaasut allat malinneqartussaapput.

Imm. 2-mut

Immikkoortoq 2-mi allassimavoq, tassani piumasaqaatit naammassineqarsinnaanngippata, immikkut ittumik akuersissutit, imm. 1 naapertorlugu tunniunneqarsimasut erngerlutik atorunnaassasut. Akuersissut atorunnaarpas Naalakkersuisut erngerlutik §§ 27 aamma 28 naapertorlugit peqqussuteqarsinnaassapput, immaqalu § 30 tunngavigalugu umiarsuaq peertissinnaallugu.

§ 30-mut

Imm. 1-imut

§ 30, imm. 1-ip, immikkoortuata siulliup Naalakkersuisut periarfissippai, § 27-mi imaluunniit § 28-mi ilaatinneqartutut akisussaasoq akiligassaanik umiarsuaq piissallugu imaluunniit tunissallugu. Tamatumunnga, umiarsuuup peerneqarnissaanik peqqusisoqareersimanissaa, tamatumalu piffissap naammaginartup iluani naammassineqarsimannginnerra piumasaqaataalluni.

Umiarsuup nalingata ajorseriannginnissaa anguniarlugu Naalakkersuisut umiarsuaq tuniniarlugu misileqqaassavaat. Aatsaat Naalakkersuisut umiarsuaq tuniniarlugu iluatsitsiviunngitsumik misilereerpassuk, imaluunniit soorlu umiarsuup aserfallassimanera pissutigalugu umiarsuaq tunineqarsinnaanngitsoq paasineqarpat, umiarsuup isaterlugu imaluunniit piuneerutsillugu peerneqarnissaa eqqarsaatigineqarsinnaavoq. Matumanı § 30, imm. 2 tassungalu nassuiaatit, umiarsuup tunineqannginnerani imaluunniit peerneqannginnerani iliusissanik sukumiisumik nassuiaaffiusut innersuussutigineqarput.

Imm. 1-ip immikkoortuata appaani allassimavoq, Naalakkersuisut piginnittup akiligaanik umiarsuup qulakkeerneqarnissaa imaluunniit avatangiisit illorsorneqarnissaat siunertaralugu ar-lalinnik iliuuseqarsinnaasut. Naalakkersuisut pingaartumik umiarsuarmit mingutsitsisoqarnissaata pinngitsoortinneqarnissaa imaluunniit killilerneqarnissaa siunertaralugu, imaluunniit umiarsuup kivinnginnissaa qulakkeerniarlugu iliuuseqarallarsinnaasut aalajangersakkami qu-lakkeerniarneqarpoq. Imm. 1-ip immikkoortuata appaata atorneqarnerani, umiarsuup iginneqarnissaata inaarutaasumik aalajangiiffigineqarnissaa piumasaqaataanngilaq, iliuuserisat taaku igitsinissap piareersarneqarnerata ilaatut iliuusaasinnaammata.

Imm. 1-ip immikkoortuata appaani aalajangersagaq § 45, imm. 2-mi iliuuseqarnissamut aalajangersakkamut tamarmiusumut tapertaanerusutut inisisimavoq, tassanilu avatangiisinut annertuumik ajoqusiisoqarnissaa pinngitsoorniarlugu peqqussutitaqanngitsumik iliuuseqarsin-naaneq ammaanneqarpoq, imm. 1-ip immikkoortuata appaani § 45, imm. 2-mut naleqqiullugu avatangiisinut annertuumik ajoqusiisoqarsimanissaa piumasarineqanngimmat, kisiannili § 27 imaluunniit § 28 naapertorlugu peqqussuteqartoqareersimanissaa piumasaqaataalluni.

Oqartussaasut toqqaannartumik toqqaannanngitsumillu aningaasartuutaasa tamarmik akisus-saasumit akilerneqarnissaat piumasarineqarsinnaavoq. Tassalu soorlu umiarsuup imartamit peerneqarneranut aningaasartuutit toqqaannarnerusut, umiarsuup isaterneqarnissaanut suliffe-qarfinnut namminersortunut akiliutit, upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuutsinut, tassungalu ilanngullugu nakkutilliinermut aningaasartuutit, taamatullu oqartussaasut suliap allaf-fissornikkut suliarineqarneranut aningaasartuutaat toqqaannannginnerusunut akilerneqarnissaat piumasarineqarsinnaavoq. Aningaasartuutit Naalakkersuisunit akilerneqartut pisortanut a-kiligassanik akilinngitsuukkanik akiliisitsiniartnermut pinaveersaartitsinermullu maledua-gassat malillugit pigisamik qularnaveeqquissuteqarnikkut imaluunniit akissarsianit ilan-ngaassisarnikkut il.il. akilersinneqarsinnaapput.

Taamatuttaaq maluginiaqquneqarpoq, umiarsuup iginneqarnissaanut isumaginnittussatut nunanit allanit suliffeqarfinnik atuinissaq pisariaqarsinnaammatt.

Piffissap naammaginartup qanoq paasineqarnissaanut pisut aalajangersimasut apeqqutaassap-put. Nalinginnaasumik sapaatit akunneri arfinilinniit 12-nnut, umiarsuup peerneqarnissaanik aallartitsinermut piffissatut naammaginartumik sivisussuseqartutut naliliiffigineqartarpoq, taa-maattorli tak. § 30, imm. 2-p immikkoortuata aappa. § 30, imm. 2-p immikkoortuata aappa

naapertorlugu piffissaliussaq sapaatit akunneri arfinillit inorlugit sivisussusilerneqarsinnaavoq, soorlu silap pissusai peqqutaallutik piaartumik iliuuseqartoqanngippat umiarsuup mingutsitsisinnaanera umiusinnaaneraluunniit ilimanaateqartillugu, kisiannili pissutsit § 30, imm. 3-p ataaniittutut naliliiffigineqarsinnaannngippata. Paarlattuanik sivisunerusumik piffissaliineq atorneqarsinnaavoq, soorlu umiarsuup ikkarlissimasup kaanngartinneqarnissaanut immap ulinnerpaaffissaata tulliata utaqeqassappat, taamaalillunilu mingutsitsisoqarsinnaaneranik umiarsuullu umiusinnaaneranik annikillisinneqarsinnaappat. Aamma piffissaliussamik sivitsuinissaq atorneqarsinnaavoq, sapaatit akunnerisa arfinilinniit 12-nnut piffissaliussap iluani naammaginartumik ikiortissarsisoqarsinnaannngippat. Taamatuttaaq umiarsuup peerneqarnissaata kingusinnerusukkut pinerani aningaasartuutit ikinnerungaatsiartussaanerat uppernarsarneqarsinnaappat, piffissamik sivisunerusumik atugassiisoqarsinnaavoq. Taamaalilluni assersuutigalugu umiarsualivimm, imm. 5 naapertorlugu umiarsuarmik inissitassamik tigusisussatut pisussaaffilerniarneqartumi pissutsit eqqarsaatigineqarsinnaapput. Tamatumunnga atatillugu matuma kinguliani imm. 5-imut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Imm. 2-mut

Imm. 2-p immikkoortuani siullermi erseqqissaatigineqarpoq, imm. 1-ip immikkoortuani siullermi piffissaliussaq siusinnerpaamik pisinnaatitaaffimmik pigisaqartut tamarmik, tassalu soorlu akisussaasup, piginnitup qularnaveeqqusiiiffigineqarsimasinnaasullu umiarsuup peerneqarnissanik Naalakkersuisut nalunaaruteqarneriniit naatsorsorneqartassasoq.

Tamatumunnga atatillugu piumasarineqarpoq, oqartussaasut pisinnaatitaaffinnik pigisaqartutut tamanut nalunaarniarlutik naammaginartunik tamanik suliniuteqassasut, tassungalu ilangullugu umiarsuarnik nalunaarsuiffimmi (umiarsuit 5 BT-nit anginerusut) imaluunniit inuttanik nalunaarsuiffimmi (umiarsuit 5 BT inorlugit angissusillit) qularnaveeqqusiiiffigineqartutut nalunaarsorsimasoqarnersoq misissussallugu. Nalunaarnissamut piumasaqarnermi pisinnaatitaaffinnik pigisaqarsimasinnaasut naleqquatumik ilisimatinneqarsimatinngagit, aammalu umiarsuup isumaginissaanut imaluunniit oqartussaasut pilersaarutaannut akerliliinissamut, tassungalu ilangullugu umiarsuup suli nalinginnaasumik ingerlanneqarnera pissutigalugu umiarsuup kapitali 11-imut ilaatinneqannginneranik nassuaanissamut periarfissaqartinnagit umiarsuup tunineqarnissaata peerneqarnissaataluunniit pinnginnissaata qulakkeerneqarnissaa siunertarineqarpoq.

Pisinnaatitaaffimmik pigisaqartunit ataaseq arlallilluunniit nassaarineqarsinnaatinnagit umiarsuaq inuttassarsiuunneqassasoq, taamatullu pisoqartillugu imm. 1 naapertorlugu inuttassarsiuinerup aallartinneraniit naatsorsorlugu piffissaliussaq sivikinnerpaamik qaammatinik pingasunik sivisussuseqartinneqassasoq imm. 2-p immikkoortuata aappaani erseqqissarneqarpoq. Taamaalilluni umiarsuup tunineqannginnerani peerneqannginneraniluunniit pisinnaatitaaffimmik pigisaqarsimasinnaasut quisuariarnissamut sivikinnerpaamik qaammatinik pingasunik pifissaqartinneqassapput.

Piginnittumut pisinnaatitaaffinnillu pigisaqartunut allanut nalunaaruteqarneq sapisngisamik taakkununnga toqqaannartumik saaffiginninnikkut pisariaqarpoq, kiisalu inuttassarsiuineq soorlu aviisit nuna tamakkerlugu saqqummersartut aqqutigalugit allagarsiinkut, imaluunniit attaveqaqatigiinnermut atortut allat atorlugit pisinnaavoq, ilisimatitsinissaq qulakkeerniarlugu naammattutut arlaat naliliiffingeqarnersoq apeqquaalluni, tassungalu ilanngullugu najukkani quppersakkat atorlugit allagarsiisoqarsinnaavoq. Pissutsit apeqquaallutik § 51-imu tamatumunga maleruagassamik aalajangersaasoqarnera malillugu attaveqaqatigiinnermut qarasaasiat atorneqarsinnaassapput.

Aatsaat piffissaliussaq naappat, aammalu piginnittoq pisinnaatitaaffimmillu pigisaqartut allat saqqummersimanngippata, umiarsuarmillu isumaginnissimanngippata, imaluunniit naammattumik tunngavissalinnik akerliliissuteqarsimanngippata, oqartussaasut umiarsuarmik tunisinisaq igitsinissarluunniit aallartissinnaavaat. Tunisinissap igitsinissalluunniit akornanni toqqaasarnermut imm. 1-imut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Imm. 3-mut

Imm. 1-ip akerlianik, imm. 3-p immikkoortuani siullermi umiarsuup umiunissaa imaluunniit mingutsitsinermik annertuumik nassataqarnissaa ulorianartorsiorfiuppat, Naalakkersuisut piginnittumut siumoortumik peqquseqqaaratik imm. 1-imu taaneqartunik iliuuseqarsinnaanissamut periarfissinneqarput. Assersuutigalugu mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq naammaginartumik annertussuseqartinnagu inatsisissatut siunnersuummi § 45, imm. 2 atorneqarsinnaanngippat, aatsaat aalajangersagaq atorneqassaaq. Kisiannili § 30, imm. 3 atorneqarsinnaassappat, mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq malunnatilimmik annertussuseqassaaq. Tamatumma naliliiffignerani ilaatigut mingutsitsinerup sumiiffiup qanittuanut annertuumik sunniuteqarsinnaanera eqqarsaatigineqarsinnaavoq. Aammattaq mingutsitsinermut nassuaatinut ersarinerusunut tunngatillugu imm. 2.18-imut nassuaatit nalinginnaasut innersuunneqarput. Imm. 3-p atorneqarnerani § 27 imaluunniit § 28 naapertorlugit umiarsuup peerneqarnissaanut peqquasinissamut Naalakkersuisut akornusersimaneqanngillat. Tassani umiarsuup oqartussaasut akuliunneranni tamatumma § 27-p imaluunniit § 28-p ataani inisisimanissaa aalajangiisuussaaq. Oqartussaasut toqqaannartumik toqqaannanngitsumillu aningaasartuutaasa tamarmik akisusaasumit matuneqarnissaat piumasarineqarsinnaavoq. Tamatumunga atatillugu imm. 1-imut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Imm. 4-mut

Imm. 4-mi aalajangersakkap annertunerpaartaa imm. 3-mut assingusuovoq, taamaattumillu imm. 3-mut nassuaatit innersuussutigineqarput. Aalajangersakkani marluusuni taakkunani asigiiingissutaavoq, Naalakkersuisut imm. 4 naapertorlugi umiarsuup peerneqarnissa toqqarsinnaammassuk. Taamatut umiarsuup peerneqarnissa taamaallaat qaqtigoortorujussuarmik pisarsinnaavoq, ilaatigullu naleqaqatigiisitsinermik arsaarinnittarneq naapertorlugi pisartsaalluni. Umiarsuup peerneqarnerani umiarsuup nalingata umiarsuup piginnittuanut qularna-veeqquisiiffiusunulluunniit ajorseriannginnissaa ilaatigut piumasaqaataavoq. Tassalu aalajangersakkami pingartumik umiarsuup nalingata umiarsuup peerneqarnerani aningaasartuutinit

qaffasinnerunnginnissaat, imaluunniit umiarsuup tunineqarnermini akiata aammalu umiarsuup isaterneqarnerani iluanaarutaasinnaasut annertuumik assigiinngissuteqannginnissaat siunnerfingeqarpoq.

Imm. 5-imut

Kalaallit Nunaanni umiarsualiviit imm. 1-4-mi maleruagassat naapertorlugit oqartussaasut umiarsuarnik inissiinissamik piumasaqarnerini ikiunnissamut pisussaaffilerneqartassasut Imm. 5-imi allassimavoq.

Umiarsualivinnut malittarisassat malillugit umiarsuaq talissappat, umiarsuup piginnittuata sinniisaataluunniit umiarsuarmut akiligassaasinnaasunut aningaasanik qularnaveeqqusiiressaa umiarsualivinnut oqartussaasut piumasarisinnaavaat. Umiarsuarnik inissiisoqassappat siumoor-tumik akuersisumvik pisariaqartitsisoqartussaavoq, tassungalu aamma aningaasanik qular-naveeqqusiiressaaq piumasarineqarsinnaavoq. Qularnaveeqqusiiressaaq piumasaqaateqarne-rup saniatigut aamma umiarsualiviup nakkutilliisoqarnissaa, kiisalu ulorianartorsiorsinnaaneq pinngitsoorniarlugu suliniutinik aallartitsisoqarnissaa piumasarisinnaavaa. Umiarsualivik tun-gaviusumik umiarsuarnut, Naalakkersuisut qaqtassatut kissaatigisaannut taamaattunik piu-masaqarsinnaavoq, taamaalillunilu umiarsuarmik inissitamik qimaannakkamilluunniit umiarsualivimmuit apuussinissaq ajornartinneqarsinnaanngilaq.

Tamanna pissutigalugu imm. 5-imi erseqqissassallugu pisariaqartinneqarpoq, umiarsualivik umiarsuarnik inissitassanik tigusinissamut inissaqartitsinissamillu qulakteerinissamut pisus-saaffeqartoq. Imm. 5-imi allassimasut apeqqutaatinnagit umiarsualiviit suli qularnaveeqqusii-ressamik piumasaqarsinnaassapput, umiarsuarnik tigusinissamut pisussaaffeqarnerup kingu-nerisaanik piumasaqaatit taamaattut piffissami naammaginartumi inissiinermut aningaasartuu-tissavinnut imaluunniit aningaasartuutissatut naatsorsuutigisanut naleqquttussaammata. Qularnaveeqqusiuressaaq umiarsuarmut akisussaasumit akilerneqassaaq. Erseqqissaatigineqassaaq, Naalakkersuisut imm. 1-imi piffissaliussamik aalajangiineranni "piffissap naammaginartup" aalajangerneqarneranut tunngatillugu umiarsualivimmii pissutsit eqqarsaatigineqartassamata.

Kiisalu erseqqissaatigineqassaaq, imm. 3 aamma 4 naapertorlugit akuliunnermi imm. 1 naa-pertorlugu akuliunnermut naleqqiullugu umiarsualivimmii ingerlatsinerup nalinginnaasup an-tertunerumik akornusersorneqarnissaa naatsorsuutigineqassammat, pisuni taamaattuni pilertortumik iliuuseqarnissaq pisariaqarsinnaasoq, taamaalillunilu umiarsualivimmuit inissiinissaaq erngerluni imaluunniit piffissaq sivikitsuaraq sioqqullugu nalunaarnikkut pisariaqartassal-luni. Sulialli taamaattut amerlassutsimikkut killeqangaatsiarnissaat naatsorsuutigineqarpoq.

Umiarsualiviit, imm. 5 naapertorlugu umiarsuarnik inissiinissamik pisussaaffilerneqartut, o-qartussaasut pisussaaffiliinerisa kingunerisaanik aningaasartuuteqarnissaq pinngitsoorneqar-sinnaanngippat, umiarsualivimmii inissamik atuinermut atatillugu aningaasartuutinut naamma-ginartunut matussusiiffigineqarnissamik piumasaqarsinnaapput. Allamik qinigassa-qartoqanngippat, taakkununnga assersuutigalugu umiarsualivippiami inissamut akiliut, umiar-

suarnik allanik nuussinermut aningaasartuutit il.il. ilaatinneqassapput. Qinigassat allat tassaa-sinnaapput, oqartussaasut § 30, imm. 1 naapertorlugu umiarsuup peerneqarnissaanik peqqusinermi piffissamik sivisunerusumik aalajangiinerat, imaluunniit umiarsualiviup umiarsuarnik allanik ingerlaavartumik inissiisarnerani pisariunnginnerusumik aningaasartuuteqarfiunngin-nerusumillu allannguinissamut periarfissaqarnera.

Imm. 6-imut

Imm. 6 naapertorlugu imarsiornermut inatsimmi kapitali 4 naapertorlugu umiarsuaq tigusaal-luni aallarnissamut inerteqquteqarfiugaluarpalluuniit, Naalakkersuisut umiarsuaq nuussinnaavaat, tassungalu ilanngullugu umiarsuaq umiarsualivimmuit inississinnaallugu. Imarsiornermut inatsimmi kapitali 4 naapertorlugu umiarsuup tigusarineqarnera tassaavoq, umiarsuup eqqartuussivitsigut aalajangiisoqarnerani imarsiornermut inatsimmi piumasaqaataasunut qularnaveeqputitut tigusarineqarnera. Imarsiornermut inatsimmi piumasaqaataasut, tigusarininssin-naanermut tunngaviusut imarsiornermut inatsimmi § 91-imi tamakkiisumik saqqummiunne-qarput.

Imm. 7-imut

Imm. 7-imut piginnaatitsissut ilanngunneqarpoq, tassanilu Naalakkersuisut umiarsuit inissitat qimaannakkallu pillugit maleruagassanik ersarinnerusunik aalajangersaanissamut periarfissinneqarput. Piginnaatitsissuteqarnerup pingaartumik maleruagassanik taakkuninnga atuinermik misilittagaqarneq tunngavigalugu, kapitali 11-mi maleruagassat erseqqissarneqarnissaannut i-laneqarsinnaanerininnulluunniit atorneqarnissaa eqqarsaatigineqarpoq. Allatut oqaatigalugu maannarpiaq piginnaatitsisummiq atuinissaq aalajangersimasumik pilersaarutigineqanngilaq, taamaattumillu taanna pingaartumik siunissamut qulakkeerissutaavoq.

Kapitali 12-imut

Kapitali manna nunap imartaani sulianit silaannarmik mingutsitsinissamik pinaveersaartitsi-nermut maleruagassanik imaqarpoq.

§ 31-mut

Nunat amerlanersaasa avatangiisinut inatsisiniq, ilaatigut nunami eqqakkanik ikuallaasarnis-samik piumasaqaateqarfiusunik atuutsitsilertarnerat malillugu, pingaartumik imaani suliffissu-arnit puttasunit eqqakkanik ikuallaasarneq annertusiartorpoq. Taamatut ineriartortoqarnerata kingunerisaanik nunani tamalaani eqqaasarnermut isumaqatigiissutini maleruagassanik, taa-matut eqqagassanik piiaasarnermut maleruagassiuffiusunik akuersisoqartalersimavoq.

Imm. 1-imut

Imm. 1-imi aalajangersagaq atorlugu sananeqaatinik atortunilluunniit tamanik imaani ikuallaa-sarneq inerteqqutigineqarpoq. Aalajangersagaq OSPAR-imut isumaqatigiissummut naaper-tuuppoq, taassumalu ikuallaasarnermut inerteqquteqarneq taamatullu MARPOL-imut isuma-

qatigiisummut ilanngussaq VI-mi maleruagassat imarai. Ikuallaasарneq kissaq atorlugu piuneerutsitsisарneq atorlugu imaani piaasarnertut sutulluunniit paasineqassaaq. Tassalu ikualaasарnerit suulluunniit tamarmik aalajangersakkamut ilaatinneqarput, tassungalu aamma umiarsuarnik assigisaanillu isaterinissaq siunertaralugu ikuallaasарneq ilaatinneqarpoq. Kisiannili § 6, imm. 1-ip kingunerisaanik aatsitassarsiornermut atatillugu sananeqaatinik atortunillu ikuallaasарneq aalajangersakkamut ilaatinneqanngilaq.

Imm. 2-mut

Imm. 2 sananeqaatinik atortunillu imaani ikuallaanissaq siunertaralugu assartugassanik tunnusinissaq imaluunniit assartuinissaq usilorsornissarluunniit pillugu inerteqquteqalernissaq siunertaralugu ilanngunneqarpoq. Nunani allani imaani ikuallaanissamut akuersissuteqartoqar-simagaluarpualluunniit inerteqquteqarneq taanna atuutissaaq.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanngussaq VI-mi maleruagassaq 16 naaperlorlugu umiarsuit nalinginnaasumik ingerlanneqarnerinit eqqakkanik ikuallaasарneq ikualaavimmi akuerisami ikuallaasoqarsinnaatillugu, eqqakkanik tamanik ikuallaanissamut inerteqquteqarnermut ilaatinneqassanngilaq. Ikuallaaviit umiarsuarni siunertamut tassunga atorneqartut Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit akuerineqartussaapput.

Imm. 3-p immikkoortuata aappaani aamma siunnersutigineqarpoq, kuuffinnit kinnerit uulia-milu kinnerit, umiarsuarmi nalinginnaasumik ingerlatsinermit pinngortut, ikuallaavimmi akuerisami ikuallanneqaratik maskiinami pingarnermi imaluunniit maskiinami tapertaasumi unnaavinniluunniit ikuallanneqarsinnaassasut, kisiannili taamaattunik ikuallaaneq umiarsu-livinni, kangerliumanerni, kangerlunni sumiiffinnilu assingusuni pissanngitsoq.

Imm. 4-mut

Imm. 4-mi nutaatut sananeqaatit arlallit, imm. 1 aamma 3 naapertorlugit ingerlatsinermit nalinginnaasumit eqqakkanik ikuallaasoqarsinnaagaluarpualluunniit ikuallanneqeqqusaanngitsut nalunaarsorneqarput. Tassalu imm. 4 imm. 3-p atorsinnaaffianut killiliisuuvvoq, tassanilu sananeqaatit umiarsuup ingerlanneqarneranit nalinginnaasumit eqqakkat ilaattut taaneqarsi-magaluarlutik ikuallanneqarsinnaanngitsut arlallit taagorneqarput.

Imm. 5-imut

Kiisalu imm. 5-imi Naalakkersuisut ingerlatsinermit nalinginnaasumit eqqakkanik ikuallaasарnermut maleruagassanik erseqqinnerusunik aalajangersaanissamut periarfissinneqarput.

§ 32-mut

§ 32-mi nutaatut sananeqaatinut ozonimik isaterisartunut maleruagassanik aalajangersaaso-qarpoq. Maleruagassat MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanngussaq VI-imeersuupput.

Sananeqaatit ozonimik isaterisartut tassaapput sananeqaatit, sananeqaatit ozonimik nungujartortitsisartut pillugit Montrealimi isumaqatigiissummi 1987-imeersumi artikel 1, imm. 4-mi nassuarneqartut, aammalu isumaqatigiissummut tapiliussami ilanngussaq A-mi, B-mi, C-mi imaluunniit E-mi ilusiliinerit sukkulluunniit atuuttut atorlugit nalunaarsorneqartut.

Imm. 1-imut

Imm. 1-imi sananeqaatinik ozonimik isaterisartunik ilisimaaralugu aniatitsineq inerteqqutigineqarpoq. Aniatitsinermi eqqarsaatigineqartoq tassaavoq, silaannarmut immamulluunniit aniatitsineq qanorluunniit ittoq. Imm. 1 pissutsinut, ilisimaaralugu aniatitsimissamik eqqarsaateqarfiusinnaasunut nalunaarsukkanik tamakkiinngitsunik imaqarpoq, kisiannili inerteqquteqarneq pissutsinut taakkununnga killiligaanngilaq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi erseqqissaatigineqarpoq, piiaaqqinnermut imaluunniit sananeqaatinik ozonimik isaterisartunik atueqqinnermut atallugu aniatitsinerit annikitsunnaat imm. 1-imi inerteqquteqarnermut ilaatinneqanngitsut. Imm. 2 atorneqassappat, taamatut aniatitsinissaq pinngitsoortinniarlugu imaluunniit sapinngisamik killilersorniarlugu naammaginartumik iliuuseqartoqar-simanissaa pisariaqarpoq.

Imm. 3-mut

Kiisalu imm. 3-mi erseqqissarneqarpoq, atortut MARPOL-imut isumaqatigiissummut ilanngussaq VI-p atulernerata, tassalu 19. maj 2005-ip kingorna atorneqalersimasut sananeqaatinik ozonimik isaterisartunik akoqaqqusaanngitsut. Taamaattorli piffissami ikaarsaarfiusumi, 1. januar 2020 tikillugu sivisussuseqartussami hydrochlorofluorocarbon-imik (HCFC) atuisoqarsinnaavoq. HCFC aamma sananeqaatiavoq ozonimik isaterisartoq, kisiannili sananeqaatinit taarsikkaminit ajoqusiisinnaannginnerujussuulluni.

Imm. 4-mut

Imm. 4-mi Naalakkersuisut sananeqaatit ozonimik isaterisartut pillugit maleruagassanik ersarinnerusunik aalajangersaanissamut periarfissinneqarput. Taamatut maleruagassanik aalajangersaasinnaaneq siusinnerusukkut inatsisissatut siunnersuummi § 33-mi piginnaatitsissuteqarnissamut aalajangersakkamit, annertuumik atuuffeqartumit naammassineqarsinnaasimagaluropoq, kisiannili imm. 4-mi aalajangersakkami immikkut ittumi naammassineqarsinnaaler-nissaa siunnersuutigineqarpoq, piginnaatitsissut taanna inatsisissatut siunnersuummi sananeqaatinut ozonimik isaterisartunut maleruagassanut nutaanut atasumik inissinneqarsin-naalersinniarlugu.

§ 33-mut

Imm. 1-imut

§ 33, imm. 1-imi Naalakkersuisut silaannarmik mingutsitsisarneq, §§ 31-mi aamma 32-mi maleruagassiorneqanngitsoq pillugu maleruagassiornissamut piginnaatinneqarput.

Umiarsuarnit silaannarmik mingutsitsisarnermik killilersuinissamut maleruagassiorsinnaanermi, maannamut illatigut Montrealimi isumaqatigiisummi halonimik gassinillu CFC-nik aniatitsisarnerup annikillitinneqarnissaanut maleruagassanik aalajangersaasinnaanissaq siunertari-neqarsimavoq.

Inatsisartut peqqussutaata atuuttup suliarineqarnerata kingorna nunani tamalaani silaannarmik mingutsitsisarneq pillugu maleruagassanik takkuttoqartarpoq, taakkunani lu umiarsuit ingerlattut maskiinaannit aniatitat ajoqsiisinggaasut annikillisinneqarnissaat anguniarneqarpoq, taakkunani lu pingartumik kvælstofimik (NOx) aamma ikuallassaammik (SOx) aniatitsinerit pineqarput. Kingulliullugu taaneqartoq pingartumik uuliat ikummatissat, nunami atorneqartut ikuallassaammik annikinnerusumik atuiffiulernissaannut piumasaqaateqarnerup kingorna pisariaqalersimavoq. Uuliamik tunisassiortut uuliamik ikuallassaammik annertuumik akulim-mik tunisinissamut periarfissaqarnerat ataatsimut isigalugu ukiuni kingullerni killilersorneqarpoq, tamatumalu kingunerisaanik uuliat ikuallassaammik annertuumik akullit nunani tamalaani umiarsuit angallannerannut atugassatut tunineqartarnerat annertunerulersimavoq, tassani ikummatissanut piumasaqaatit maannamut sukangannginnerummata. Tamatuma kingunerisaanik nunarsuaq tamakkerlugu umiarsuit ikummatissaasa ikuallassaammik akuinut maleruagassiorissaq pisariaqartorujussuanngorsimavoq.

Maleruagassat nutaat taamaattut MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanngussami VI-mi iluarsi-sami, umiarsuarnit silaannarmik mingutsitsisarnermut tunngasumi, 2010-mi atuutsinneqalersimasumi nassaarineqarsinnaapput. Ilanngussaq VI ilaatiqut umiarsuit pujoorfiiinit gassimik aniatitsisarnermut killissarititaasunik aammalu umiarsuarnut ikummatissani ikuallasaammut akuusumut killissarititaasunik imaqarpoq. Taakku saniatigut Ilanngussaq VI ilaatiqut sananeqaatinik ozoninik isaterisartunik aniatitsinissamut inerteqquteqarneq, umiarsuarni eqakkanik ikuallaasarneq aamma FN-ip Imarsiornermut Suliniqatigiiffla (IMO-p) imartnik immikkut ittunik, aniatitsinissamut appasinnerusunik killiliiffiusunik toqqaasarnera pillugu maleruagassanik imaqarpoq.

Maleruagassanik MARPOL-imi isumaqatigiisummut Ilanngussaq VI-mik naammassinniffi sunik aalajangersaasinnaanerup saniatigut, § 33, imm. 1-imi silaannarmik mingutsitsisarneq pillugu nunani tamalaani maleruagassanik tamanik kalaallit inatsisaannut ilanngussisinnaaner- mut periarfissiivoq, taamatullu aalajangersagaq silaannarmik mingutsitsisarneq pillugu male- ruagassanik, kalaallinuinnaq atortussanik aalajangersa- nermut atorneqarsinnaavoq, tassungalu umiarsuit umiarsualivimmiittut aniatitsisarnerannut aammalu ikummatissanik oqimaatsunik atuinissamut inerteqquteqarneq ilaatinneqarput. Nunap iluani maleruagassat taakku Kalaallit Nunaata nunani tamalaani pisussaaffigilersinnaasai naapertorlugit aalajangersarneqarsinnaap- put.

Naggasiutigalugu erseqqissaatigineqassaaq, § 33, imm. 1 § 59-imut peqatigitillugu sumiiffin- nik, silaannaap mingutsinnejqarneranut piumasaqaatinik sukannernerusunik atuutsitsiviusunik,

soorlu Emission Control Areas-inik (ECA) taaneqartunik, MARPOL-ip ataani toqqarneqartunik toqqartuinermut atorneqarsinnaammatt. Tamatumunnga atatillugu § 59-imut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi nutaami maanna erseqqissarneqarpoq, ikummatissanik pilersuisut ikummatissanik umiarsuarnut pilersuinermintut atatillugu orsiinermut nalunaarummik tunniussisarnissaannut Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaasut, tassanilu pilersuisoq ikummatissap tunniunneqartup annertussusaanik suussusaanillu nalunaarsuinermi saniatigut aamma ikummatissamut tunniunneqartumut piumasaqaatit, ikummatissap taamaattup ikuallassaammik a-koqarneranut, pitsaassusianut il.il. tunngatillugu maleruagassani allani Naalakkersuisunit aalajangersarneqarsimasinnaasut naammassineqarsimarerinut uppermarsaasassaaq. Maleruagassani, § 33, imm. 2 naapertorlugu aalajangersarneqartuni aalajangersimasumik eqqarsaatigineqartoq tassaavoq, pilersuisoq uppermarsaatip taassuma assilineranik umiarsuarmut tunniussisassasoq, tassungalu ilanggullugu uuliamit tunniunneqartumit misissugassamik takutitsisinnaassasoq. Maleruagassani taamaattuni pilersuisup tunniussinermut nalunaarutip assilineranik ukiuni aalajangikkani toqqortaqartarnissaata aalajangersarneqarnissaa siunnerfigineqarpoq.

Kapitali 13-imut

§ 34-mut

§ 34-mi aalajangersagaq nutaajuvoq, umiarsuillu aalajangersimasumik sananeqaatillit Kalaallit Nunaata imartaaniittut ilanggullugit, ilaatigut umiarsuit angalasinnaanerinut killilersuinerit pillugit, pinaveersaartitsinermik mingutsitsinermilluunniit killilersimaariniarnermik pisariaqartitsisoqartillugu maleruagassanik sukumiinerusunik aalajangersaanissaannut Naalakkersuisunik piginnaatitsiluni.

Umiarsuit annerusut mingutsitsinerinik annikillitsinissaq siunertaralugu angallannerannut maleruagassiorsinnaaneq periarfissinniarlugu aalajangersagaq inatsisisatut siunnersuummut ilanngunneqarpoq, taannalu § 19-imut allannguutinut, ilaatigut umiarsuarnit annerusunit imermik annanut errortutikumik salinneqanngitsumik kuuffitsigut kuutsinneqartumik imaarsinisamut inerteqquteqarnermik atuutsitsilerfiusunut atasutut isigineqassaaq. Oqaatsip ”-niittut” atorneqarneratigut qulakkeerniarneqarpoq, umiarsuit angalasut kisiisa pinnagik, aammali kisar-simasut maleruagassiuunneqarsinnaanissaat.

Aalajangersagaq ilaatigut aqquqtit avatangiisink eqqarsaateqarfiusut aalajangersarneqarnerinut, aammalu sumiiffinnik angallavagineqarnissamut tamatumunngalu atasumik suliaqarfingeqarnissamut inerteqquteqarfiusunik, killilersuiffiusunik imaluunniit maleruagassanik aalajangersimasunik malinniffiusussanik toqqartuinissamut atorneqarsinnaassaaq. Nalinginnaasumik sumiiffinnut sukumiisumik killilikkanut, soorlu akulikitsunik ilulialinnut imaluunniit ikkarlinnissamut ulorianartorsiorfiunerusunut, tamatumalu saniatigut pinngortitamik immikkut

ittumik sunnertiasumik illersuinissamik pisariaqartitsiviusunut atuuttussanngorlugit malerua-gassat taamaattut suliarineqarsinnaassapput.

Aalajangersagaq pinngortitamik illersuinissamut inatsimmi eqqissisimatitsinermut malerua-gassanut tapertaavoq, taassumalu pingaartumik eqqissisimatitsinissap imaluunniit suliat ilaan-nut inerteqquteqarnissap pisariaqanngitsumik akuliunnertut naliliiffigineqarnerani atorneqar-tarnissaa eqqarsaatigineqarpoq. Tassalu aalajangersagaq pingaartumik sulianit taamaattunit mingutsitsinissamik pinaveersaartitsinissaq killilersuinissarluunniit siunertalarugu, imani su-lianit taamaattunut qanoq iliirluni maleruagassiuussisinnaanermut atorneqassaaq.

Aalajangersagaq imani isumannaallisaanermut inatsisinut naammaginartumik atatitsinissaq qulakkeerniarlugu Imarsiornermut Aqutsisoqarfip ilanngutsinneqarneratigut atorneqarsin-naasussaavoq. Tassalu maleruagassiaasinnaasut oqartussaasut attuumassuteqartut akornanni naalakkersuinikkut agguassinerit sukkulluunniit atuuttut eqqarsaatigalugit aalajangersarne-qarsinnaassapput. Kiisalu nunani tamalaani inatsisit, tassungalu ilanngullugu umiarsuit nuna-nit allannersut akornutaanngitsumik aqquaarsinnaanerinut maleruagassat, § 45-mut nassuiaati-ni sukumiisumik allaaserineqartut tunngavigalugit aalajangersagaq inatsisip oqaasertarpiaani allassimasutut atorneqartassaaq.

*Kapitali 14-imut
§ 35-mut*

Imm. 1-imut

”Aalajangersakkatut katersuiffiusutut” § 35, imm. 1-mi, aalajangersagaq ilusiligaavoq. Nunani tamalaani isumaqatigiissutinik nutaanik, imaluunniit isumaqatigiissutinik pioreersunut allannguutissanik, piginnaatitsitsissutaasunik sukumiinerusunik inatsisissamut siunnersuummi ilaatinneqarsinnaanngitsuni, maleruagassanik aalaajangersaanissamut, aalajangersagaq taanna siunnersuutigineqartoq piginnaatitsissutaasoq, naammassiinissamut periarfissiivoq. Kalaallit nunaanni avatangiisnit immikkut isumalinnut, pissutit immikkut ittut pillugit, maleruagassanik aalajangersaanissamut taamatuttaaq § 35, imm. 1-i, atorneqarsinnaavoq. Inatsisissatut siunnersuummi kapitali 1-imi aalajangersakkani nassuiarneqartutut, maleruagassat taamaattut Inatsisartut inatsisaanni siunertamut atuuffinnullu naapertuunnissaat, piumasa-qaataavoq.

Inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut nassuiaatini umiarsuarnik kangerlunnut assigisaan-nulluunniit inissiinermut maleruagassiornermi § 35-mi (peqqussummi § 26) piginnaatitsissu-tip atorneqartarnera assersuutitut taaneqarpoq. Taamatut inissiineq pingaartumik kapitali 11-mi maleruagassiuunneqarpoq, kapitali 11-mi inissiinissaq pineqartoq ilaanngikkaluarpat § 35, imm. 1 suli atorsinnaassalluni. Inatsisartut peqqussutaannut nassuiaatini sumiiffinnut eqqissi-simatitanut masarsoqarfinnullu, Ramsar-imut isumaqatigiissut naapertorlugu allattuiffimmut

ilanngunneqarsimasut maleruagassiorneqarnerat assersuutitut allatut taaneqarput. Taamatut maleruagassiunissami suli § 35 tunngavigineqarsinnaassammat, taassuma ilaa, imaatigut angallannermut killilersuiviusoq siunissami pingaartumik § 34 tunngavigalugu maleruagassi-unneqartassaaq.

Aalajangersagaq ilaatigut nukissiornermut maleruagassiunermut atorneqarsinnaasoq § 35, imm. 1-ip oqaasertaani erseqqisumik allassimavoq. Tassani minnerunngitsumik maleruagassat, nipiliornermik qaammaqquatinillu akornusersuinermut, tassungalu ilanngullugu soorlu timmissat imarmiut qaamanermik akornusersorneqartarnerannut, taamatullu kissamik avatangiisinut ajoqutaasinnaasumik aniatitsinermut maleruagassiuffiusut eqqarsaatigineqarput.

Maleruagassanut § 35, imm. 1 tunngavigalugu atuutsinneqalersinnaasunut assersuutitut allatut umiarsuarni qalipaatnik naanaveersaatalinnik atuinermut maleruagassat oqaatigineqartariaqarput. Pineqartumut tassunga nunani tamalaani maleruagassaqrpoq, tassani pingaartumik Anti Fouling Systems-konventionen (AFS-imut isumaqatigiissut), suli Kalaallit Nunaannut atuutsinneqalersimanngitsoq pineqarluni. AFS-imut isumaqatigiissut ilaatigut qalipaatnik, Tributyltin-inik (TBT) akulinnik atuinissamut inerteqqummik imaqarpoq, qalipaatnik taamaattunik atuinermi avatangiisit sunniuteqarfiginerlunneqarsinnaammata. Kalaallit Nunaanni maannakkuugallartoq AFS-imut isumaqatigiisummik atuutsitsilernissamik pilersaaruteqanganimmatt, aammalu Kalaallit Nunaanni itsinernut qalipaatnik, TBT-mik akulinnik atuisarneq killeqangaatsiartutut naliliiffigineqarmat, tamatumunnga aalajangersakkamik piginnaatitsiviusumik ilanngussisoqassanngitsoq aalajangiunneqarpoq, tassungali taarsiullugu kingusinneruskkut tamatumunnga pisariaqartitsisoqalissappat, § 35, imm. 1 maleruagassanut taamaattunut tunngaviusinnaasoq erseqqissaatigineqarpoq.. Umiarsuit naaneqartarnerisa ajornartorsiutaanerat aammalu uumasunik takornartanik nussisoqarsinnaanera, matuma siuliani immik-koortoq 7.2.3-p naanerani nassuaatini nalinginnaasuni nassuiardeqarpoq.

Imm. 2-mut

Imm. 2 nutaajuvoq, aammalu § 2, imm. 6-imut atatillugu atuarneqassalluni. Aalajangersakkat taakku marluk ataatsimoorlutik, inatsisinut allanut ilaatinneqanngitsunut, sulianut nunap imartaani ingerlanneqartut avatangiisinut tunngasortaannut, maleruagassiunissamut periarfissiippuit.

Naalakkersuisut imartani sulianut mingutsitsiviusinnaasunut imaluunniit avatangiisinut ajoquaasinaasunut tamanut tunngasunik maleruagassiunikkut, aammalu pinngortitamut avatangiisinullu ajoquisiisoqannginnerani aalajangersimasunik suliniuteqarnikkut akuliunnissamut periarfissaqarnissaasa qulakkeerneqarnissaa aalajangersakkami siunertarineqarpoq.

§ 35, imm. 1-ip akerlianik inatsisisstatut siunnersuummi § 2-p taamaallaat umiarsuarnut silaannakkullu angallatinut tunngasuunera, imm. 2-p atorneqarnissaanut suliani pineqartuni umiarsuarnik imaluunniit silaannakkut angallatinik suleqataatitsisoqarnera apeqqutaanngilaq.

Tassalu suliat suulluunniit ilaatinneqarput. Tamatumali peqatigisaanik suliani taamaattuni, mingutsitsinissamik pinngortitamilluunniit ajoqsiinissamik naatsorsuutigisaqarneq imaluunniit tamatumunnga ulorianartorsiorneq tunngavigalugu avatangiisirut tunngassutilit killiler-sorneqarnissaat siunnerfigineqarpoq. Kisiannili § 35, imm. 2-p atorneqarnissaanut mingutsitsineq ajoqsiinerluunniit, imaluunniit taakkununnga ulorianartorsiorneq killilerneqarsimaner-soq apeqqutaatinneqanngilaq.

Tassunga assersuutitut pigisanik ilulissamut inissiineq, inissiinerup kingunerisaanik mingutsitsisoqarpat imaluunniit taamatut pisoqarnissaanut ulorianartorsiertoqarpat, qamuteralannik, biilnik qamutinilluunniit assakaasulinnik allanik immap sikuani angallanneq aammalu immap sikuani aaqqissuussinernik annerusunik ingerlatsineq taaneqarsinnaapput. Assersuutitut allatut taaneqarsinnaapput, umiarsuarmiit umiarsuarmut allamut sananeqaatinik atortunillu, ilaatigulu orsussamik usilersueqqinnerup kingunerisaanik mingutsitsisoqarpat avatangiisilluunniit ajoqsiisoqarpat, taamatulluunniit pisoqarnissaanut ulorianartorsiortsisoqarpat, kisiannili usilersueqqinnejn inatsisisstatut siunnersummi maleruagassanut allanut imaluunniit inatsimmut allamut ilaangippat. Taamatuttaaq assersuutigalugu immap sikuanik qaartiterineq allatuluunniit imaani qaartiterutinik atuineq aalajangersakkap atuuffiinut ilaatinneqarsinnaapput.

Naalakkersuisut § 35, imm. 2 atorlugu taamatut suliaqarnissaq sioqqullugu, suliaqarnerup na-laani suliaqarnerulluunniit kingorna imaani avatangiisink illersuinissamut suliniuteqarsin-naapput. Kisiannili mingutsitsinerup, avatangiisink ajoqsiinerup tamatumunngaluunniit ulorianartorsiotsinerup annertussusaa oqartussaasut maleruagassanik tamanut atuuttunik nutaanik suliaqartoqartariaqarneranik, imaluunniit § 35, imm. 2 tunngavigalugu suliamut aalajangersimasumut akuliuttoqartariaqarneranik naliliinerannut ilaatinneqassaaq.

Assersuutigalugu sulianut mingutsitsisunut imaluunniit ajoqsiisunut nutaanut maleruagassanik suliaqartoqarnissaata tungaanut inerteqquteqarallarnissamut suliniutissanik aalajangersimasunik aalajangiisoqarsinnaavoq. Matuman i mianersornissamut najoqqutaqarneq qitiusumik inissismassaaq. Aamma inatsisisstatut siunnersummi aalajangersakkat allat, pingaartumik kapitali 18-imi akuliunnissamut aalajangersakkat, kisiannili aamma kapitali 16-imi upalungaarsimanermut akiuiniarnermullu aalajangersakkat atorneqarsinnaapput, Naalakkersuisut § 35, imm. 2 naapertorlugu suliamut taaneqartumut aalajangiisimatillugit, aalajangiinermullu tamatumunnga atatillugu avatangiisit illersorneqarnissaat eqqarsaatigalugu pisariaqartitsisoqartoq paasineqarsimatillugu.

§ 35, imm. 2 aamma suliamut taaneqartumut piumasaqaateqarnissamut periarfissiivoq. Tassunga assersuutitut taaneqarsinnaavoq, usilersueqqinnermut matuma siuliani taaneqartumut atatillugu umiarsuit akiusut suliami upalungaarsimanissamut pilersaarusiornissaat, aammalu usilersueqqinnerup aallartinnginnerani upalungaarsimanermut akiuiniarnermullu atortut naleqquutt piareersimatinnissaat pillugu piumasaqartoqarsinnaasoq. Tamanna minnerunngitsumik suliamit pineqartumit naammaginartumik qanissusilimmi akiuiniarnermut atortunik soqartin-

nagu, imaluunniit suliaq mingutsitsinermik, erngerluni akuliunnissamik pisariaqartitsiviusumik kinguneqarsinnaatillugu pisariaqarsinnaavoq.

Suliani taaneqartuni imaluunniit suliani allani mingutsitsinermik avatangiisinilluunniit ajoqu-siinermik, imaluunniit tamatumunnga ulorianartorsiortitsinermik kinguneqarsinnaasuni tunngaviusinnaasut tamarmik naliliinermut tassunga ilanngunneqarsinnaapput. Assersuutigalugu umiarsuarmit ataatsimiit allamut usilersueqqinnermi, matuma siuliani taaneqartumi sananeqaatip atortulluunniit pineqartup imaanut nakkaaneqarsinnaanera kisimi ulorianartorsi-orfiussussaanngilaq. Umiarsuup usilersueqqinnermi allamilluunniit suliaqartup najuunnerinnaa mingutsitsinerpiamik kinguneqarsinnaavoq, soorlu ikummatisamik ikumatitsinikkut imaluunniit imermik errortutikumik mingutsinneqarsimasumik kuutsitsinikkut aammalu avatangiisinik mingutsitsinissamut ajoqusiinissamulluunniit ulorianartorsiortitsinikkut, tassunga assersuutigalugu pissutsit, umiarsuup ataatsip arlallilluunniit ajutuussappata ulorianartorsiorerup annertunerulersinnaaneranik oqartussaasut naliliinerat tassunga ilaatinneqarpoq.

Kiisalu oqaatsip mingutsitsinissamut ulorianartorsiorerup nassuaatitaannut erseqqinnerusunut imm. 2.18-imut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Imm. 2-mi aalajangersagaq oqartussaasut attuumassuteqartut akuliutsinneqassappata atorneqarsinnaavoq, atuinerup naalakkersuinikkut oqartussaaffinnik agguaanermut sukkulluunniit atuuttumut naleqqunnissaa, aammalu inatsisit il.il. atuutereersut eqqarsaatigineqarnissaa qulakkeerniarlugu. Taamatuttaaq imm. 2-p nunani tamalaani inatsisit naapertorlugit atorneqarnissaa qulakkeerneqassaaq, tassungalu umiarsuit nunanit allaneersut akornutaanngitsumik aqusaarsinnaanerannut maleruagassat ilaatinneqarput, tak. § 45-mut nassuaatit.

Aalajangersagaq aatsitassarsiornermi naalakkersuinikkut oqartussaaffinnik agguassiner-mik allannguisussaanngilaq, taamaattumillu assersuutigalugu aatsitassarsiornermi sulianut, aatsitassarsiornermut inatsisit malillugit maleruagassaqartitsineqartunut maleruagassiornermut atorneqarsinnaanani. Tamatumunnga peqatigitillugu erseqqissarneqassaaq, § 35, imm. 1 inatsisissatut siunnersummi kapitali 1-imi aalajangersakkani allaaserineqartutut Inatsisartut inatsisaanni siunertat atuuffissallu naapertorlugit atorneqartussaammat.

Kapitali 15-imut

§ 36-mut

§ 36-mi maleruagassani imartami annertunerusumik sanaartornermut atatillugu sanaartukkat annertunerusut avatangiisinut sunniutissaannik siuumoortumik naliliinissaq (ASN) piumasari-neqarpoq, tassanilu Naalakkersuisut tamanna pillugu erseqqinnerusunik maleruagassiornissamut piginnaatinneqarput. § 36 avatangiisinut inatsimmi kapitali 8-mi aalajangersakkamut assingusorujussuuvoq.

Espoo-mut isumaqatigiissummi nunap imartaani avatangiisinut sunniutissanik naliliisarner-mut maleruagassat atulersinneqarsinnaanissaat § 36-mi siunertarineqarpoq. Espoo-mut isumaqatigiissut sanaartukkani, killeqarfiiit qaangerlugit avatangiisinut sunniuteqartussatut ilimagineqartuni, avatangiisinut sunniutissanik naliliinissamut piumasaqaatinik imaqarpoq. Taamaa-lilluni avatangiisinut pinaveersaartsiviusunik suliniuteqarnikkut avatangiisinut sunniutissanik annikillisitsinissaq siunertarineqarpoq.

Espoo-mut isumaqatigiissummi sanaartukkak allattorneqartut arlallit, ilaatigut sanaartukkak sananeqaatileriffiusut, innaallagissiorfiit annerusut, aatsitassarsiorfinnik ingerlatsineq, avataanilu imani suliffeqarfiiit tunissiorfiit avatangiisinut sunniutissaannik naliliinissaq piumasarineqarpoq. Isumaqatigiissut taanna aamma sanaartukkak taakku pillugit avatangiisinut naliliinerit tamanut ammasumik saqqummiunneqarnissaannut, tamanullu ammasumik oqallisigine-qarnissaannut maleruagassanik imaqarput. Espoo-mut isumaqatigiissut 1993-imi Kalaallit Nu-naannut atuutilerpoq.

§ 36 killeqarfiiit qaangerlugit mingutsitsinerinnarmut tunngasuunngilaq, aammali tassani Ka-laallit Nunaata iluani suliffeqarfiiit sanaartukkallu avatangiisinut sunniutissaannik naliliinissap piumasarineqarnissaanut periarfissiisoqarpoq.

Sanaartukkani annerni avatangiisinut sunniutissanik naliliineq pinngortitamik illersuineq pil-lugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 29-mi, 18. december 2003-meersumi § 43 naapertorlugu pinngortitamut sunniutissanik naliliinermik imaqtinnejartariaqarpoq.

Imm. 1-imut

§ 36, imm. 1-imi sanaartukkak annerusut, avatangiisinut annertuumik sunniuteqarsinnaasutut ilimagineqartariaqartut Naalakkersuisut tamatumunnga akuersissuteqaqqartinnagit sanaartoqquaannginnerat aallartinneqaqqusaannginnerallu, tamatumalu § 36-mi aalajangersakkat aammalu maleruagassat § 36, imm. 3 naapertorlugu aalajangersarneqartut malillugit ingerlan-neqartussaanera immikkut ittumik aalajangersarneqarpoq. Suliffeqarfiiit, sanaartukkak aaqqisuussalluunniit, imm. 1-imi taaneqartut suunissaannut killiliinerit nalunaarusiornikkut aalaja-nersarneqarsinnaassapput.

Sulianik akuerisassanik suliaqarnermi sunniutissat, suliffeqarfiup sanaartorneqarneranut, i-ngerlanneqarneranut immaqalu matuneqarneranut attuumassuteqartut suussanersut isummerfi-gineqartariaqarput. Tamatumani ilaatigut sunniutit, imermit errortuutikumit, eqqagassanit, sananeqaatininit silaannanngortitanit mingutsinsinermit, nipiliortitsinermit il.il. pisut pineqarput.

Imm. 2-mut

§ 36, imm. 2-mi suliamik imm. 1-imi taaneqartumik sananissamut aallartitsinissamulluunniit qinnuteqarnermut atatillugu suliap avatangiisinut sunniutissaannut nassuaammik Naalakkersu-isunut nassiussisoqassasoq aalajangersarneqarpoq. Nassuaasiornermut piumasaqaatit suunisaannut maleruagassat erseqqinnerusut nalunaarusiornikkut aalajangersarneqartassapput.

Imm. 3-mut

§ 36, imm. 3, nr. 1-11-mi allassimavoq, Naalakkersuisut pissutsinut arlalippassuarnut, sanaartukkat annerusut avatangiisirut sunniutissaannik naliliinermut pingaaruteqartunut maleruagasanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaasut. Taamatut maleruagassanik aalajangersaanisaq nalunaarutit atorlugit pisassaaq.

Nr. 1-imi suliffeqarfii, sanaartukkat aaqqissuussallu, § 36, imm. 1-imi akuersisussaatitaanermut ilaatinneqartut suunissannut maleruagassiornissamut periarfissiisoqarpoq. Taakku pillugit maleruagassat suliffeqarfii suunerisa allattuiffiliornerisigut imaluunniit naliliinissamut tunngavissanik tamakkiinerusunik suliaqarnikkut aalajangersarneqarsinnaapput.

Nr. 2 naapertorlugu qinnuteqartarnermut akuersisarnermullu aaqqissuussinerup ilusissaanut i-massaanullu piumasaqaatinik aalajangersaasoqarsinnaavoq.

Suliffeqarfik akuersinissamut suliap suliarineqarnissaa sioqqullugu paasissutissat, suliap naliiliiffigineqarnissaanut pisariaqartinneqartut pissarsiariniassavai. Paasissutissiisussaatitaanerup annertussusissaanut qinnuteqarfigineqartup suliallu ataasiakkaat suuneri apeqqutaassapput, aammalu oqartussaasut akuersisartut taamaallaat paasissutissanik, suliap avatangiisirut sunniutissaanik naliliinermut pisariaqartinneqartunik piumasaqarsinnaapput.

Nr. 3-mi avatangiisirut sunniutissanik naliliinermut nassuaatip imassaanut piumasaqaatinik aalajangersaanissamut periarfissiisoqarpoq.

§ 36, imm. 3, nr. 3 tunngavigalugu suliap avatangiisirut sunniutissai, tassungalu ilanngullugu nassuaatip taassuma sunik imaqqarnissaanik piumasaqaatit erseqqinnerusut pillugit piumasaqartoqarsinnaanissaa naatsorsuutigineqarpoq. Tassani nassuaatip annertussusissa kisimi pi-neqanngilaq, aammali innuttaasunik akuutitsinissamik piumasaqarsinnaaneq, soorlu tamanut ammasumik tusarniaanikkut pineqarpoq.

Nr. 4 nalunaarusiortussaatitaanermut maleruagassanik aalajangersaasarnermut tunngasuuvvoq. Annertunerusunik sanaartornermut atatillugu avatangiisini pissutsit assigiinngitsut pillugit nalunaarusiornissaq pisariaqartinneqarsinnaavoq. Tassalu § 36, imm. 3, nr. 4 tunngavigalugu maleruagassat suliarineqarnerini, Naalakkersuisunut nalunaarusiornissaq pisussaaffittut aalajangerneqassaaq, tassungalu ingerlatsinermut nalunaarsuinissamut pisussaaffebarneq ilaavoq. Taamatut pisussaaffebarneq amerlanertigut suliffeqarfiiup nammineerluni uuttortagaanik missosqqissaagaanillu ingerlaavartumik nalunaaruteqartarneranut tunngasuusarpoq.

Nr. 5 naapertorlugu piumasaqaasiortarnermut maleruagassanik aalajangersaasoqarsinnaavoq. Akuersissut nalinginnaasumik sanaartukkap aallartinnissaanut, ingerlanneqarneranut, allilerneqarneranut imaluunniit allanngortinneqarneranut piumasaqaatinik imaqqartussaavoq. Piumasaqaatinini sunniutaanerluttussat qanoq iliqluni annikillisinneqarnissaannut aammalu sunniutisat pitsaasut qanoq iliqluni annertusineqarsinnaanissaannut allassimasinnaavoq.

Nr. 6 matusinermut tamatumalu kingornatigut suliarinninnermut tunngasuuvooq. Tassani sulifeqarfiup ASN-imik suliaqartussaatitaasup matuneqarnerata, tassungalu ilanngullugu iluarseeqqinnerata ingerlanissaa pillugu erseqqinnerusunik maleruagassiornissaq periarfissinneqarpooq. Tassani pingaartumik matusinermi eqqakkanik, taamatullu aamma tunisassiornermi atortunik passussinissamut piaanissamullu piumasaqaatinik pisariaqartitsinissaq eqqarsaatigineqarpoq. Taamatuttaaq sumiiffiup pineqartup pissusiata isumannaatsutinnejarnissaq pillugu piumasaqaateqarnissaq pisariaqartinneqarsinnaavoq.

Nr. 7 naapertorlugu sillimmasiinissamut maleruagassanik aalajangersaasoqarsinnaavoq. Illut sanaartukkallu ilaasa matuneqarnerini saliinermut atatillugu aningaasartuuteqartoqarnissaata annertuumik naatsorsuutigineqartariaqarnera tamatumunnga tunngaviuvoq. Suliffeqarfik matussappat saliinissamut, tassungalu ilanngullugu nunap iluarsaateqqinnejarnissaata annertuumik naingaasassaqarnissaq qulakeerniarlugu, nr. 7-imni aningaasartuutissanut taa-maattunut matussutissanik sillimmasiinissamut maleruagassanik erseqqinnerusunik aalajangersaanissamut periarfissiisoqarpoq.

Aningaasat qanoq amerlatigisut sillimmasiissutaanissaannut piumasaqarnissamut illut sanaartukkallu suneri, aammalu suliap annertussusia apeqquataassapput. Suliffeqarfiiit kiisalu allat, tamatumunnga annertuumik soqutigisaqartut sillimmasiinissamut piumasaqaatinut atatillugu tusarniaaffigineqartassapput.

Aningaasartuutissatut naatsorsuutigisat pisariaqartitsiviulersinnaasutullu ilimagisat tunngavigalugit sillimmasiissutit ataatsimut amerlassusissaat naatsorsorneqassapput. Suliffeqarfimmik aallartitsinermi imaluunniit alliliisimasinnaanermi sillimmasiineq aningaasanik amerlangaatsiartunik pisariaqartitsiviusinnaavoq. Danskit naalagaaffiannit imaluunniit Namminersorlutik Oqartussani oqartussaasunit sillimmasiinissamik piumasaqartoqartarnissaq eqqarsaatigineqangilaq.

Nr. 8-mi piumasaqaatinik unioqqutitsinermut maleruagassanik aalajangersaasinnaanermut periarfissiisoqarpoq. Taanna malillugu maleruagassanik erseqqinnerusunik, sanaartukkat akuerisaasut akuersissuteqarnermi tunngavigineqartut saniatigut avatangiisinut mingutsitsisut, taa-maallutillu piumasaqaatinik unioqqutitsisut iliuuseqarfingeqarsinnaanerinut periarfissiiffiunistik aalajangersaasoqarsinnaavoq.

Piumasaqaatinik unioqqutitsisoqarnerani nalinginnaasumik mianersoqqusisoqarsinnaavoq, peqqusisoqarsinnaavoq aammalu politiinut unnerluussisoqarsinnaalluni. Matumani unioqqutitsinerit ataasiakkaat killilimmik annertussusillit aamma piumasaqaatinik unioqqutitsinerit annertuut, ingerlaavartut piuartullu akornanni immikkoortitsisoqartariaqarpoq. Peqqussuteqarnermi iliuuseqarnissamut piffissaliisoqarsinnaavoq.

Nr. 9 tunngavigalugu inerteqquteqartarnermut peqqussuteqartarnermullu maleruagassanik aalajangersaasoqarsinnaavoq.

Matumani erseqqissaatigineqassaaq, suliffeqarfiit piumasaqaatinik saqqummiunneqartunik unoqqutitsineranni qanoq iliuuseqarfigineqarnissaat pillugu oqartussaasut akuersissuteqartartut ersarissumik aalajangersaasinnaanngimmata, tamatumani nalinginnaasumik suliffeqarfiup nammineerluni peqqussutip naammassinissaanut qanoq iliuuseqassanerluni aalajangertaria-qarmagu. Suliffeqarfiup nammineerluni qanoq iliuuseqaruni aaqqissuussineq, suliap ingerlanerani pissutsit atorneqartussat, ingerlatsineq il.il. eqqarsaatigalugit naleeqqunnerpaamik naliisinaassuseqarnera tamatumunnga tunngaviuvoq.

Nr. 10 nammineerluni nakkutilliisarnermut aamma avatangiisink misissuisarnermut tunngasuovoq.

Taanna malillugu suliffeqarfiup nammineerluni nakkutilliisarneranut aamma avatangiisit pilugit misissuinissamut piumasaqaateqartarnermut maleruagassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasoqarsinnaavoq. Avatangiisink misissuinermut atatillugu maleruagassat avatangiisink misissuinermit ingerlatsinissamut periarfissaqarnermullu piumasaqaatinik imaqarsinnaapput. Matumani misissuinerit, mingutsitsinissaq killilersorniarlugu suliffeqarfiup ingerlanerqarneranut ataannartutut inisisimasut suuneri eqqarsaatigineqarput.

Kiisalu nr. 11-mi oqartussaasut suliassanik suliaqarnerminnut atatillugu aningaasartuutaannut matussutissatut akitsuusiisarnermut maleruagassanik aalajangersaasinnaaneq tunngavilerneqarpoq. Sulianut angisuunut annertuunullu atatillugu ilaatigut suliassanik sullissinermi avattaniit ikiorserneqarnissaq pisariaqartinneqarsinnaavoq, taamaattumillu maleruagassami tasani aningaasartuutit taamaattut akitsuutitigut aningaasalersorneqarnissaat periarfissinneqarpoq.

Kapitali 16-imut

Kapitali 16 upalungaarsimanissamut mingutsitsinernullu akiuiniarnissamut tunngasuovoq, tassungalu alapernaarsuineq ilaatinneqarpoq, aammalu imaani, umiarsualivinni sinerissanilu mingutsitsinissamut upalungaarsimanermik ataatsimoortumik pilersitsinissaq siunertarineqarluni. Maleruagassani pingaartumik uuliamik mingutsitsinissamut akiuiniarnissaq siunnerfigineqarpoq, kisiannili aammaakuugaassutsinik mingutsitsinissaq aalajangersakkamut ilaatinneqarpoq. Kiisalu aammauumassusillit, taakkununngalu uumassusillit takornartat ilanngullugit, mingutsitsisarnerannik isumagisaqartarneq kapitali 16-imut ilaatinneqarpoq. Assersuutigalugu uumassusillit mingutsitsineranni taamaattumi uumasuni takornartani uumasut miluuffigisiminni ilanngartuisut (parasitter), tappiorannartut napparsimalersitsisartut, patogenit, soorlu umiarsuarnit sinersorlutik takornariartitsisartunit il.il. nappaammik eqqugaasimasunit pisut taa-neqarsinnaapput.

§ 37-mut

Imm. 1

Sinerissamut qanittumi uuliaarluertoqarnissaanut upalungaarsimaneq 1. januar 1989-imi tiguneqarpoq. Maannarpiaq illoqarfinni 12-ini upalungaarsimasunik peqarpoq: Qeqertarsuaq, Ilulissat, Qasigiannguit, Aasiaat, Sisimiut, Maniitsoq, Nuuk, Paamiut, Narsaq, Qaqortoq, Nanortalik aamma Tasiilaq. Upalungaarsimasunik taaneqartunik, kommunit qatserisartoqarfinit ingerlanneqartunik Naalakkersuisut piginnittuupput.

nunap imartaata avataani uuliaarluertoqarnissaanut assigisaanullu akiuiniarneq maannamut ingerlanneqartutut danskit imaani avatangiisirut inatsisaat atuuttoq naapertorlugu isumagineqarpoq. Akuugaassutsinik- uuliamillu mingutsitsinermik akiuiniarneq pillugu Danmarkip Kalaallillu Nunaata akornanni sinerissap qanittuani uuliamut upalungaarsimanermut tunngatillugu akisussaaffinnik agguataarinermut isumaqatigiisummit pituttisummit tamanna erserpoq aammalu Kalaallit Nunaata eqqaani imaani uuliamik akuugaassutsinillu annertuumik mingutsitsisoqartillugu, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik oqartussanit naalagaaffik mingutsitsinermik akiueqqullugu qinnuigineqarsinnaasoq, qinnuteqaammillu taamaattumik akuersissalluni mingutsitsinermullu akiuinermut aningaasartuutit akilissallugit naalagaaffik pisussaaffeqartoq mingutsitsinermut akiuiniarneq pillugu Illersornissamut Ministerip aamma Naalakkersup akornanni, 24. Marts 2017-imeersumik najoqqtassiatus isumaqatigiisutteqartoqarluni. Tamanna annertuumik mingutsitsinermik akiuinissamut qallunaat naalagaaffiata pisussaaffia taamaalulluni nunap imartaata iluani atuuppoq.

Qallunaat Aningaasaqarnermut Inatsisaanni tamatumunnga naapertuuttumik oqaaseqaatitaqartinneqarpoq. Oqartussaasoq aningaasartuutinik akiliisuusoq, mingutsitsisumut akileeqqusisinnaavoq.

Qallunaat Aningaanut Inatsisaanni aalajangersarneqarportaaq imaani avatangiisirut piginnaatitaaffiup tiguneqarneranut atatillugu, "Avatangiisirut Ministerimut Aningaasanut Inatsimmiittooq imaani killeqarfimmullu attumasuni sissani sinerissanilu annertuumik uuliamik akuugaassutsinillu mingutsitsisoqartillugu akiuiniarnermut aningaasartuutit pisariaqartut tamaasa akilertarnissaannut piginnaatitaassut, Kalaallit Nunaata imartaanuttaaq atuuttoq, piginnaatitaanerup nuunneqarnerani attorneqanngitsoq.

"Annertunerusumik mingutsitsiqartillugu suli tamanna Naalagaafimmit suliassaassasoq", Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumut siunnersummi erserpoq.

Tassami danskit aningaasanut inatsisaannut oqaasertaliussami allassimavoq, "Danskit imartaanni imartanilu tassunga attumasuni, kiisalu Kalaallit Nunaata eqqaani imartani uuliamik akuugaassutsinillu annertuumik mingutsitsisoqarnerani imaluunniit tamatumunnga ulorianartorsiornermi Illersornissamut Ministeri piginnaatinneqarpoq, aningaasaliisarnermut inatsisini imaani aammalu sissani sinerissanilu taakkunani akiuiniarnermut akornusiiniarnermulluunniit aningaasaliinissamut sinaakkusiussat saniatigut aningaasartuutinik pisariaqartinneqartunik tamnik akiliinissamut." Inatsisissamut siunnersummit Naalagaaffiup suliarinnittuunissaat attorneqanngilaq.

Imm. 1-p immikkoortuani siullermi Naalakkersuisut upalungaarsimanermik allanut isumagi-sassangortitsinissamut, taakkununngalu upalungaarsimanermut pilersaarusiornissamik peq-qusinissamut piginnaatinneqarsinnaanerat tunngavissiuunneqarpoq. Maannamut periaatsimut tamanna naapertuuppoq.

Nutaatut imm. 1-ip immikkoortuata aappaa naapertorlugu oqartussaasut allat kisimik pineqaratik, kisiannili aamma suliffeqarfiiit namminersortut imaluunniit naalagaaffimmit pigineqartut akiuiniarnermi sulinermut ilaatinneqarsinnaapput. Suliffeqarfinnut minnerusunut isumaqati-giissuteqartoqarsinnaavoq, tassungalu assersuutigalugu mingutsitsinernut ataasiakkaanut atatillugu aalajangersimasumik isumaqatigiissusiornerit ilaatinneqarput, aammalu suliffeqarfinnut annerusunut isumaqatigiissuteqarsinnaavoq, tamatumanilu nalinginnaasumik suliffeqarfiiit taakku Naalakkersuisunik sullissillutik upalungaarsimanermik annertuumik atugassiisarnisaat siunertarineqartarpoq. Kalaallit Nunaanni nunanilu allani suliffeqarfiiit mingutsitsinermi akiuiniarnermut ikiunnissaannut isumaqatigiissusiorfigineqarsinnaapput.

Upalungaarsimanerup isumagineqarnerani aamma Naalakkersuisut aningasaateqarfinnik, suliniaqatigiiffinnik upalungaarsimasunillu namminneq piumassusertik tunngavigalugu sulusnik suleqataatitsisinnaapput, taamaallillutillu ilaatigut taakku ilisimasatigut, atortutigut sungiusarnissamullu periarfissatigut tunniussinnaasaat iluaqtigisinnallugit.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi allassimavoq, Inatsisartut peqqussutaat atuuttoq assigalugu kommunalbestyrelsi sinerissami mingutsitsinernik piaasarnermik isumagisaqartuuusut. Tassani communalbestyrelsip nunami uuliamik mingutsitsinernut akisussaasooreernerera ersersinneqarpoq. Kisiannili Naalakkersuisut nunami sumiiffinnut, Tunup avannaarsuani nunami innarlitsaalikamittunut akisussaasuupput.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi Naalakkersuisut imm. 1 aamma 2 naapertorlugit Naalakkersuisut akisussaaffeqarfigisaannut upalungaarsimanermut pilersaarusiornissamut pisussaaffilerneqarput. Pilersaarutinik taamaattunik suliaqartarnermi pingaartumik upalungaarsimanermi suliniutissat tamakkii-sumik takuneqarsinnaanissaat paasineqarsinnaanissaallu siunertarineqarpoq. Tassani ilaatigut upalungaarsimanerup ilusiligaanera ingerlaneralu, tassungalu ilanngullugu upalungaarsimanermi atortut suut pigineqarnerat pillugu nassuaasiortarneq, taamatullu kalerriisarnermut nalunaaruteqartarnermullu, aammalu oqartussaasut suleqataasut inisisimaffinnut agguarneqartarnerat pillugu aalajangersakkat ilaatinneqarput.

Aammattaaq imm. 3-mi allassimavoq, communalbestyrelsit imm. 2-mi taaneqartut sinerissami saliisarnermut pilersaarutinik taamaattunik suliaqarnissamut Naalakkersuisunit peqquneqarsinnaasut.

Kiisalu Imm. 3-p immikkoortuata aappaani allassimavoq, oqartussaasut allat suliffeqarfiilluunniit § 37, imm. 1 naapertorlugu upalungaarsimanermut suleqataatinneqassappat, taakku aamma upalungaarsimanermut pilersaarusrornermut ilaatinneqarsinnaasut. Oqartussaasut allat Suliffeqarfiilluunniit upalungaarsimasut upalungaarsimanermut pilersaarutini suliassatik tunngavigalugit naleqquttumik peqataatinneqartarnissaat aalajangersakkami qulakkeerneqarpoq, tamatumalu peqatigisaanik Naalakkersuisut upalungaarsimanermut pilersaarusrornerminni oqartussaasut allat suliffeqarfiilluunniit taamaattut upalungaarsimanermi misilittaagnik pissarsivigisinnanissaat periarfissinneqarluni.

§ 38-mut

§ 38 pissutsinut siornatigut pisarsimasunut, upalungaarsimanermut akiuiniarnermullu iliuusisanik aallartitsiviusimasunut, aammalu umiarsuarmik piginnittut suliami akuusut, taakku sillimmasiarfii aammalu inuit suliffeqarfiilluunniit attuumassuteqartut allat kingusinnerusukut taamatut iliuuseqarnermik aallartitsinissamut pisariaqarttsisoqarsimaneranik nalorninartoqartitsinermut qisuarriaatit ilangunneqarpoq. Suliani taakkunani pingaartumik § 47, imm. 1, umiarsuarmik piginnittumut upalungaarsimanermut akiuiniarnermullu aningaasartuutinik naammaginartunik tamanik matussusiinissamut pisussaaffiliifiusumi tunngavigneqarput. § 38 atorlugu maanna pissutsit taamaattut ersarinnerulersinneqarput. Aalajangersagaq aningaa-sartuutit suut § 47, imm. 1-imut matussuserneqartussaanersut erseqqissaatinik ataasiakkaanik tapertaqartinnejqarpoq, taamaattumillu aamma § 47, imm. 1-imut tassungalu nassuaatinut innersuussisoqarpoq.

Imm. 1-imut

§ 38, imm. 1-imi maanna ersarinnerulersinneqarpoq, upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu, tassungalu ilangullugu § 39, imm. 2 naapertorlugu alapernaarsuinermut iliuusissanik aallartitsinissamut oqartussaasoq akisussaasuusoq aalajangiisussaasoq, taakkulu tassaasinnaapput Naalakkersuisut imaluunniit oqartussaasut Naalakkersuisunit piginnaatinneqartut, soorlu najukkani qatserisartut. Oqartussaasut kisimik, tassalu mingutsitsinissamik ulorianartorsiortitsisoq pinnani, taamatut naliliisinnaapput.

Suliffeqarfiiit upalungaarsimasut § 38, imm. 1-imi taaneqanngillat, § 37, imm. 1-ip immikkoortuata aappaan naapertorlugu suliffeqarfimmut upalungaarsimanissamik isumaqatigiissuteqartoqarsimagaluarpaalluunniit upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuusissanik aallartitsinissamut oqartussaasut attuumassuteqartut tamatigut aalajangiisartussaammata.

Imm. 2-mut

Aamma imm. 2-mi erseqqissarneqarpoq, upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuusissat tunngaviusumik mingutsitsisoqarsimatillugu imaluunniit mingutsitsinissamut ulorianartorsiortoqartillugu aallartinnejqarsinnaasut, kisiannili taamatut aallartitsinissaq oqartussaasunit aksussaasuusunit pisariaqanngitsutut nalilerneqarpat, taamatut aallartitsinissaq pinngitsoortinnej-

qarsinnaavoq. Oqartussaasut attuumassuteqartut ilaatigut annertussutsimut tunngaviusut ma-lillugit upalungaarsimanermi akiuniarnermilu iliuusissanik taamaattunik aallartitsisoqarnisaanik pisariaqartitsinermut naapertuitinngitsoq naliliippata, tamannattaaq atutissaaq. Asser-suutigalugu upalungaarsimanermi iliuusissanik aallartitsinissamut atatillugu aningaasartutis-sat amerlavallaarpata aamma/imaluunniit ulorianartorsiorneq annertuallaarpat, kisiannili mi-ngutsitsineq tamatumunngaluunniit ulorianartorsiorneq killeqartuinnarmik annertussuseqarpat tamanna atuussinnaavoq. Kisiannili § 39, imm. 2 naapertorlugu alapernaarsuinermik aallartit-sinissamut tunngatillugu oqartussaasoq akisussaasuusoq § 38, imm. 2 naapertorlugu taamaat-tumik aallartitsinissamut pisussaatinneqassangilaq, § 39, imm. 2-mi allassimammat, upalu-ngaarsimanermi akiuniarnermilu iliutsit alapernaarsuinermik ilaqrssinnaasut – tamannali pi-sariaqartinneqanngissimasinnaavoq. Tassalu mingutsitsineq killeqartillugu imaluunniit uloria-nateqarpallaartinnagu, imaluunniit mingutsitsinerup pitsaasumik isumagineqarnerani alaper-naarsuinissaq pisariaqanngitsoq naliliisoqartillugu alapernaarsuinissarpiaq pinngitsoorneqar-sinnaavoq. Kiisalu alapernaarsuinissaq pingaartumik mingutsitsisoqarsimatillugu pisopianut atorneqartassaaq, aammalu taamaallaat mingutsitsinissamut ulorianartorsiortoqartillugu anni-kinnerusumik atorneqartassalluni, assersuutigalugu umiarsuaq ikkarlinnermini sananeqaatinik mingutsitsisunik seerisoqalersimanersoq seerisoqalersimannginnersorluunniit, imaluunniit mi-ngutsitsinermik saleereernermermi suli avatangiisini mingutsitsineq sinneqarnersoq aalajangerni-arlugu alapernaarsuinermik aallartitsinissaq pisariaqarsinnaammat.

Aamma suliani taamaattuni amerlanertigut piffissakilliungaatsiartoqarsinnaavoq. Taamaattu-mik akiuniarnermi iliuusissanik aalajangiisarnerit amerlanersaanni, piffissami aalajangiiffi-sumi paasissutissat pigineqartut tunngavigalugit missiliuinerit tunngavigineqartartussaapput, taakkununngalu imaani silamilu pissutsit, sikoqassuseq, piffissaq ajutoornermiit akiuniarner-mi atortut apuuffigisinnaasaat, aniatinneqartut suunerinut, annertussusaannut siaruarsimassu-saannullu paasissutissat, kiisalu akiuniarnermi atortut atorneqartut suuneri/pitsaassusii amer-lassusiilu ilaatinneqassapput.

Puttaqutinik assiaqutinik Kalaallit Nunaanni sumiiffinni assigiinngitsuni qitiusumik inissi-matitsisoqaraluartoq, Kalaallit Nunaanni sumiiffiit isorartunerat pissutaallutik uuliaarluerto-qarnissaanik ulorianartorsiortoqarnerani amerlanertigut mingutsitsisoqarpiarsimaneranik paa-sisaqarnissaq sioqqulluguuttaqutinik assiaqutinik assartuinissap aallartinneqarnissaa pisaria-qartartussaavoq. Tassalu umiarsuaq Kalaallit Nunaata eqqaani imartani angalappat, umiarsu-arut taakkununngalupalungaarsimanermik piaareersarnissamut aallartitsinissamullu annertuu-nik aningaasartuuteqartoqarsinnaavoq, taamaalillunilu aningaasaqarnikkut annaasaqarsinnaa-neq tamanna umiarsuup pineqartup eqqarsaatigisariaqartussaava.

Kiisalu imm. 2.18-imut nassuaatit nalinginnaasut, oqaatsimik ”mingutsitsinissamut ulorianar-torsiorneq”, aammalu ilaatigut upalungaarsimanermi akiuniarnermilu iliuusissanik aallartitsi-nissamut pisariaqartitsinermik Kalaallit Nunaanni pissutsit immikkut ittuuneri eqqarsaatigalu-git sukumiisumik nassuaateqarfiusut innersuunneqarput.

Imm. 3-mut

Kiisalu maanna imm. 3-mi nutaami erseqqissarneqarpoq, upalungaarsimanermi imaluunniit akiuniarnermi iliuusissanik aallartitsinissamut, tassungalu ilanngullugit iliuusissat taakku suunerinut annertussusiannullu aalajangiinerit tassaannngimmata, sulianik sullissinermut inatsisit tunngavigalugit aalajangiinerit. Tamatuma kingunerisaanik aalajangiinerit taamaattut akuusunut eqqorneqartunut, soorlu umiarsuarnik akuusunik piginnittunut siumoortumik tusarniaanisamik pisariaqartitsiviusussaanngillat, tamatumanilu suleriaatsit nalinginnaasumik akuerisaa-sut malinneqarput.

§ 39-mut

Imm. 1-imut

§ 39, imm. 1-imi nutaami aalajangersakkap nutaap ilangunneqarneratigut erseqqissarneqarpoq, § 39 naapertorlugu upalungaarsimanermut pilersaarutit suliarineqarnerat aammalu § 38 naapertorlugu upalungaarsimanermi akiuniarnermilu iliuuseqarnernik aallartitsinissamik pisariaqartitsisoqarneranik naliliinerit Kalaallit Nunaanni pissutsit immikkut ittut eqqarsaatiga-lugit suliarineqartassasut. Tamanna qanoq paasineqassaneroq pillugu nassuaatinut erseqqin-erusunut imm. 2.18-imut nassuaatit nalinginnaasut innersuussutigineqarput.

Imm. 2-mut

§ 39, imm. 2-mi aalajangersagaq, aammattaaq nutaajusoq, upalungaarsimanermut akiuniar-nermullu iliuusisanut aalajangersimasunut aamma alapernaarsuinermi iliuusissanik aallartit-sinissap ilaatinneqarnera, aammalu taamatut alapernaarsuinermut maleruagassat il.il. upalu-ngaarsimanermut pilersaarummut ilangunneqarsinnaasut erseqqissarniarlugu ilangunneqar-poq.

§ 38, imm. 2-mut aalajangersakkamut atuuttut akerlianik, § 39, imm. 2-mut mingutsitsisoqar-nerani imaluunniit tamatumunnga ulorianartorsiortoqarnerani alapernaarsuinermi iliuusissanik aallartitsinissamik tamatigut pisariaqartitsisoqartarnissaanik ilimagisaqarneq ilangunneqan-ningilaq. Assigiinngissummut tassunga tunngaviuvoq, mingutsitsinerni tamatumunngaluunniit ulorianartorsiornerni tamani upalungaarsimanermut akiuniarnermullu iliuusissanik aallartitsi-nissaq pisariaqartinneqartoq naammaginartumik ilimagisariaqartoq oqartussaasut misilittagaa-sa takutimmassuk, kiisalu alapernaarsuinissarpiamik pisariaqartitsineq taamatut annertutigisa-riaqanngitsoq. Taamaattumik § 39, imm. 2-mi aalajangersakkami erseqqissarneqarpoq, oqar-tussaasut akisussaasuuusut alapernaarsuinermi iliuusissanik aallartitsisinnaasut, tamannali pisu-saaffiunngitsoq.

§ 39, imm. 2 naapertorlugu alapernaarsuinermik aallartitsinissamut peqqutaasut arlaqarsin-naapput, aalajangersakkami oqaatigineqartut siunertaasoq pingaardeq tamatigut tassaasus-saammat oqartussaasut mingutsitsinermik aalajangersimasumik sapinngisamik pitsaanerpaa-mik isumaginnissinnaanissaasa qulakkeerneqarnissaa.

Aalajangersimanerusumik oqaatigalugu paasissutissanik tutsuiginartunik kinaassusersiorfiungitsunillu, oqartussaasut upalungaarsimanermi akiuiiarnermilu iliuusissanik pisariaqartitsisoqarnersoq, imaluunniit iliuuserisat aallartinneqareersut alanngortinnejarnissaat pisariaqarnersoq, imaluunniit mingutsitsineq naammaginartumik killilernejarsimanersoq naammaginartumilluunniit appartinnejarsimanersoq, taamaallunilu upalungaarsimanermi akiuiiarnermilu iliuusissanik aallartitsinissamik pisariaqartitsisoqanngitsoq – imaluunniit aallartinneqareersut ingerlaannassanersut - aalajangiinerannut atorneqarsinnaasunik pissarsinissaq alapernaarsuinermi siunertaavoq.

Aamma alapernaarsuinissamik pisariaqartitsineq suliamiit suliamut allangorartarpoq, suliallu ilaanni siusingaatsiartukkut ersarillisimasinnaavoq, mingutsitsinerup annertussusianik naatsu-aqqamik naliliinissap saniatigut pisariaqartitsisoqanngitsoq. Tamanna nalinginnaasumik mingutsitsinernut killeqangaatsiartunut, taamaattumillu inunnut pinngortitamullu sunniinissamut ulorianartorsiortitsiviunngitsunut, imaluunniit alapernaarsuinerpiamik aallartitsinngikkaluar-luni mingutsitsinerup sunniutissaasa naammattumik nalunaarsorneqarsinnaasunut atuuttarpoq.

Oqartussaasut akisussaausuusut alapernaarsuinermik aalajangiisimatillugit, upalungaarsimanermi akiuiiarnermilu iliuusissat allat assigalugit, mingutsitsinermi pineqartumi alapernaarsuin-qanoq annertugisoq aallartinneqassanersoq oqartussaasut namminneerlutik aalajangissa-vaat, alapernaarsuinerli aallartinneqartoq mingutsitsinermut pisumut naapertuitissaaq.

Erseqqissaatigineqassaaq, upalungaarsimanermut akiuiiarnermullu aningaasartuutit allat as-sigalugit alapernaarsuinermut, mingutsitsineq isumaginiarlugu aallartinneqartumut anngaasar-tuutit mingutsitsinermi akisussaausuusumit matussusernejarnissaat piumasarineqarsinnaamat, tassungalu piviusut tunngavigalugit akisussaaffeqarneq, § 47, imm. 1-imi tassungalu nas-suaatini allassimasut tunngavigineqarput.

Silaannakkut angallammit, umiarsuarmit nunamiilluunniit isit atorlugit alapernaarsuineq aal-larniutaasoq, assersuutigalugu uuliamik mingutsitsinerup annertussusianik siaruarsimassusia-nillu nalunaarsuiffiusoq nalinginnaasumik siullertut alloriarnerusarpoq. Alapernaarsuineq aal-larniutaasoq mingutsitsinerup inunnut pinngortitamullu sunniutiginerlussinnaasaasa atuuttut naliliiffingineqarnissaannut tunngaviliissapput, ilaatigullu siusissukkut oqartussaasut mingutsitsinerup isumagineqarnissaanut suliniutissanik pitsaanerpaanik – pissutsit aalajangersimasut malillugit – toqqaanissaannut paasissutissanik pissarsiffiusinnaassalluni. Aamma taamatut alapernaarsuineq ilaatigut mingutsitsinermik nalunaarsueqqinnissaq eqqarsaatigalugu sumiif-fimmi mingutsitsiviusumi avataanilu misissugassanik tigusiffiusinnaasunik toqqaanissamut tunngaviliisinnaavoq.

Mingutsitsisoqareernerani mingutsitsinermik sumiiffimmillu mingutsitsiviusumik alapernaarsuineq periaatsit assigiinngitsut atorlugit aallartinneqarsinnaassaaq, tamatumalu siunertaasoq apeqquaassalluni. Taamaallunilu alapernaarsuineq siunertani ukkunani ataaseq arlallilluun-niit siunnerfigalugit ingerlannejarsinnaavoq:

- Umiarsuaq imaaniluunniit sullivik puttasoq il.il. sananeqaatinik mingutsitsisunik seeriso-qalersimanersoq seerisoqalersimannginnersorluunniit aalajangiinissaq.
- Mingutsitsinermi aallaaviusup peqqutaasulluunniit suuneranik aalajangiinissaq.
- Mingutsitsinerup inuit nerisaqarfisa ilaannut siaruaassinnaanerinut ulorianartorsiorermik aalajangiinissaq.
- Mingutsitsinerup sumiiffimmi mingutsinneqarfiusumi sulianut allanut sunniuteqarsinnaa-neranik paasiniaanissaq, tassungalu assersuutigalugu niuerermik tunngaveqarluni aalisar-neq ilaatinneqarpoq.
- Avatangiisinut sunniutaanerluttut paasineqartut mingutsitsinerullu pisup akornanni peqqu-taasut ataqatigiinnersut ataqatigiinnginnersulluunniit pillugu uppermarsaanissaq.
- Mingutsitsinermi suliniutissap aallartinneqartup ingerlaannarnissaa naammassineqarnis-saaluunniit aalajangiiffiginiarlugu immap sukaqarfiani immallu naqqani mingutsitsinerup annertussusianik uuttortaanissaq.
- Avatangiisit qanoq issusianni pitsannguutinik tamatumaluunniit amigaataaneranik uuttui-nissaq.
- Suliniutissanik pisariaqartinneqarsinnaasunik, mingutsitsinerup avatangiisinut sunniineri-simasaanik iluarseeqqinnissamut iluaqutaasinaasunik, kiisalu tamatumunnga aningaasar-tutissatut naatsorsuutigineqartunik annertussusiliineq.
- Mingutsitsinermi ajoqusikkat naammaginartumik nalunaarsorneqarsimanerinik naliliiffigi-neqarsimanerinillu takutitsineq.
- Upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuuserisat naammassereernerini avatangiisit mi-ngutsitsineq sioqqullugu iluserisimasaminut utilersimanersut paasiniaaneq.
- Upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuuserisat uteqqinneqartariaqarneri pisariaqartin-neqarnersoq naliliineq, soorlu uuliaarluerernerk katersuineq sissamillu saliineq, tassungalu ilanngullugu sananeqaatit mingutsitsisut eqimassusiini pinngortitami tunngaviusut uterfi-geqqinneqalersimanersut uterfigeqqinneqalersimannginnersulluunniit naliliineq aqqutiga-lugu aalajangiineq.

Soqutaanngitsumik annertussusilik sinnerlugu mingutsitsisoqarsimatillugu alapernaarsuinermi amerlanertigut saliinerup kingorna avatangiisit qanoq issusiinik nakkutilliinissaq pingaerner-tut siunertaasussaavoq. Mingutsitsineq annertusiartortillugu, saliinermi siullermi mingutsitsi-nerit tamarmik peerneqarsimannginnissaasa ilimanaateqarnera annertusiartortarpoq.

Taamaattumik taamatut pisoqartillugu tapertaasunik imaluunniit ingerlaavartumik saliinissaq pisariaqartinneqarnersoq paasiniarlugu alapernaarsuinerup ingerlaannarnissaa sakkussatut pi-nhaaruteqartutut inisisimasarloq. Oqartussaasut akisussaasuuusut inatsit manna naapertorlugu avatangiisinik illersuinissamut pisussaaffitsik naammassiniarlugu, aammalu ilaatigut anner-tussusissamut tunngavissat eqqarsaatigalugit kisimik taamatut naliliisinnaapput.

Taamatut mingutsitsisoqartillugu alapernaarsuineq qanoq sivilutigisumik ingerlanneaannas-sanersoq pillugu uuttuutaasinnaasumik aalajangersaasoqarsinnaanngilaq. Kisiannili pingaartu-

mik imartani nillertuni mingutsitsinerit nungutsikkuminaannerat ilisimaneqarluuarpoq, mingutsitsinernilu annertulluinnartuni saliinerit, ukiuni qulikkaani arlalinni alapernaarsuinermik ila-qartinneqartut ukiut arlerlugit sivisussuseqarsinnaanerinut assersuutissanik takusoqartareerpoq. Mingutsitsisoqareernerani saliineq nalinginnaasumik amerlanerujussuarnik aningaasar-tuuteqarfiusaraluartoq, piffissami sivisuumi alapernaarsuinermik suliniuteqarneq millionilik-kaanik amerlasuunik naleqalersinnaavoq, tamatumani mingutsitsinerup suunera, annertussusia piffissamilu sivisuumi sunniisinnaanera apeqqutaassalluni. Aningaasartuutinut akisussaaffe-qarneq upalungaarsimanermut mingutsitsinermillu akiuiniarnermut tunngasuunnaangilaq, kisiannili aamma alapernaarsuineq aningaasaqarnikkut annaasaqangaatsiarfiusinnaavoq, taman-nalu inatsisissatut siunnersuummi § 47, imm. 1-im i pissusiviusunut akisussaaffeqarneq naa-pertorlugu Kalaallit Nunaata imartaani angalanermi ikinaariffiqeqartariaqanngilaq.

Mingutsitsinermik alapernaarsuinissap piareersarneqarnerani, ilaatigut assersuussivissat uku aallaavigineqarsinnaapput:

- Sumiiffimmi mingutsitsiviusumi mingutsitsinermut paasissutissanik, sumiiffimi tassani mingutsitsineq sioqqullugu paasissutissanik peqarpat taakkununnga assersuussineq.
- Sumiiffimmi mingutsitsiviusumi mingutsitsinermut paasissutissanik, sumiiffinni assingu-suni paasissutissanut assersuussineq.
- Sumiiffimmi mingutsitsiviusumi sivisungaatsiartumik alapernaarsuineq.-

Suliassanik tulleriaaluni alapernaarsuinermi suliniutit mingutsitsinermi pineqartumi aallaaviup uppernarsarneqarnissaanut iluaqutaasinnaapput, taamaalillunilu aamma inatsisitigut aki-sussaaffik inissinneqarsinnaalluni; akiuiniarnermi suliniutit ingerlanneqarnerini aalajangiinerit atorsinnaanerink uppernarsaanermut, taamaalillunilu ilaatigut akiuiniarnermi suliniutit inger-lanneqartut taamatullu siunissami akiuiniarnermi suliniutaasartussat pitsanngortinnejarnisaannut; aammalu avatangiisini pissutsit pitsanngoriartornerinut malinnaanermut.

Alapernaarsuinermi, kapitali 16-im i aalajangersakkat naapertorlugin aallartinneqartumi oqar-tussaasut allat alapernaarsuinermilu suleqataasut attuumassuteqartut suleqatigineqarnissaat, taamaalillunilu alapernaarsuinermi suianik qaleriittoqannginnissaa ataqaatigiissitsinermilu suli-at amigaateqannginnissaat sapinngisamik qulakkeerneqassaaq. Kisiannili kapitali 16-im i ma-leruagassat naapertorlugin alapernaarsuinissamik aalajangiinissaq inaarutaasoq Naalakkersui-sut akisussaaffigaat.

Kisalu erseqqissaatigineqassaaq, kapitali 16 naapertorlugu upalungaarsimanermi akiuiniar-nermi sorianut suliffeqarfinnik oqartussaasunillu allanik akuutitsisinnaanermut aamma alaper-naarsuineq ilaatinneqarmat. Tamatumani § 39, imm. 2-miit §§ 37-mut aamma 38-mut inner-suussineq immikkut tunngavigineqarpoq, tassami §§ 37-mi aamma 38-mi Naalakkersuisut u-palungaarsimanermi akiuiniarnermilu oqartussaasunik suliffeqarfinnillu allanik annertuumik akuutitsinissamut piginnaatinneqarput. Allatut oqaatigalugu alapernaarsuinermi suliassat as-sersuutigalugu suliffeqarfinnit, avatangiisnik alapernaarsuinermik immikkut ilisimasaqartunit

imaluunniit oqartussaasunit allanit, soorlu alapernaarsuinissamut Naalakkersuisunit isumalluuteqarnerusunit misilittagaqarnerusunilluunniit, imaluunniit alapernaarsuinermik siusissukut aallartitsinissamut piginnaaneqartunit tamakkiisumik ilaannaasumillu ingerlanneqarnisaat aalajangersinnaavaat.

Kiisalu oqaatsip mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq imm. 2.18-imut nassuaatini nalinginnaasuni allaaserineqarnera innersuussutigineqarpoq, tassanilu ilaatigut § 39, imm. 2-p aamma oqaatsip mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq ataqtigiinnerat annertunerusumik allaaserineqarpoq.

Kapitali 17-imut

Kapitali Naalakkersuisunut nalunaaruteqartarnermut maleruagassanik imaqarpoq, taakkunungalu imaani mingutsitsisoqarsimatillugu imaluunniit mingutsitsinissamut ulorianartorsiortoqartillugu nalunaaruteqartarneq ilaatinneqarpoq. Maleruagassat taakku malillugit nalunaaruteqartarneq radiukkut, oqarasuaatikkut allalluunniit piffissami nalunaaruteqarnissamut pilertorneqarpaamik atorneqarsinnaasut aqqutigalugit pisariaqarpoq.

§ 40-mut

MARPOL-imut isumaqatigiissummut protokol I-imi isumaqatigiissummi artikel 8 naapertorlugu inuit kikkut nalunaaruteqartussaanersut, kikkut nalunaarfingeqartussaanersut aammalu qanoq pisoqartillugu nalunaaruteqartoqartussaanersoq pillugu maleruagassanik aalajangersaa-soqarpoq.

Imm. 1-imut

Imm. 1-ip oqaasertalerneqarneratut aalajangersagaq protokol I-imi piumasaqaatinut arlalinnut atuuppoq, kisiannili isumaqatigiissummi piumasaqaatit naammassineqaannarnissaannut pisariaqartinneqarsinnaasut saniatigut ilangussisoqarpoq, tassani ilisimasortat piginnittut, atuisut aquttullu assigalugit nalunaaruteqarnissamut pisussaatitaammata. Kiisalu siunnersuutigineqarpoq, sananeqaatinik ajoqusiisinnaasunik imaarsisoqarsimatillugu imaluunniit imaarsisoqarnissaanut ulorianartorsiortoqarneranik naliliisoqarsimatillugu nalunaarnissamut pisussaaffeqarnerinnaq pineqarani, kisiannili aamma apornerni, immap naqqanik kalluaanerni ikkarlinnerniluunniit, taamatullu inatsimmik unioqqutitsilluni eqqaanerni tamani taanna atutissasoq.

Aalajangersakkami tassani pilertortumik nalunaaruteqanngitsoorsinnaaneq tunngavigineqarpoq, tamannalu amerlanertigut mingutsitsinermik pitsaasumik akiuiniarnissamut periarfissa-qarnermut sunniuteqarnerluttarsinnaavoq.

Imm. 1-ip immikkoortuata aappaani allassimavoq, aportoqarnerani, immap naqqanik kalluaasoqarnerani ikkarlittoqarneraniluunniit erngerluni nalunaaruteqartoqartassasoq. Aportoqarnerani, immap naqqanik kalluaasoqarnerani ikkarlittoqarneraniluunniit erngerluni nalunaartus-

saatitaaneq atuutilissaq. Tamatumunnga atatillugu umiarsuaq imaluunniit umiarsuit akuusut ajoquersimanersut, imaluunniit imaarsinissamut ulorianartorsiortoqalersimanersoq apeqquttaatinneqanngilaq.

Imm. 1-ip immikkoortuisa pingajuanni allassimavoq, aamma imaarsisoqarnissaanut ulorianartorsiortoqartillugu nalunaaruteqarnissamut tamakkiinerusumik pisussaaffeqartoqartoq. Aalajangersakkami pisut, imm. 1-ip immikkoortuani siullermi tullermilu ilaatinneqanngitsut, imaarsinissamut ulorianartorsioriusinnaasut pakkersimaarsinnaanissaat siunertarineqarpoq. Imm. 1-ip immikkoortuisa pingajuanni siunnerfiusoq annertuunik atuuffeqarpoq, tassalu ikuallat-toornermut, qaartoornermut, maskiinanik atortunilluunniit ajutoornermut, umiarsuup aqunneqarsinnaaneranut sunniuteqarsinnaasumut tunngasuuvvoq. Tassalu aamma soorlu aportoqarnerata, ikkarlittoqarnerata, ikuallattoornerup, qaartoornerup, umiarsuup sannaani ajoqusiinerup, umiarsuup immalernerata imaluunniit usit nikinnerisa kingunerisaanik ajoquersnerit, ajutoornerit unittoornerilluunniit, umiarsuup isumannaassusaanut sunniuteqartut tassunga ilaatinneqarput. Aammattaaq soorlu aquutit, maskiinat ingerlataasut, innaallagissamik pilersuiviit aammalu umiarsuup sumiissusersiutaasa pingaarutilit ajoquteqalernerisa qamittoornerisaluunniit kingunerisaanik umiarsuarmi ajoqusikkanut, ajoqutinut qamittoornernulluunniit, umiarsuup aqunneqarnerata isumannaassusaanik ajornerulersitsisunut atatillugu ulorianartorsiornerit ilaa-tinneqarput. Aammattaaq sananeqaatinik ulorianaatilinnik poortorneqarsimasunik imaarsinerit imaarsinerusinnaasulluunniit nalunaartussaatitaanermut ilaatinneqarput, taakkununngalu sananeqaatit containeriniittut, tankini nuunneqarsinnaasuniittut, qamutini assakaasulinniittut aammalu qimuttuitsut qamutitaanniittut, pramminilu umiarsuarmiittut ilaatinneqarput.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi maanna allassimalerpoq, silaannakkut angallatinik piginnittut, atuisut aquttullu, imm. 1-ip immikkoortuani siullermi allassimasut assigalugit, silaannakkut angallatinit inatsisinik unioqqutitsilluni eqqaanermut allatulluunniit inatsisinik unioqqutitsilluni kuutsitsiner-mut, taamatullu § 58-imi ilaatisinnginnermut aalajangersakkanut ilaatinneqartunik eqqaaner-mut kuutsitsinermulluunniit tunngatillugu nalunaaruteqarnissamut pisussaaffeqartut.

Imm. 3-mut

Aamma imm. 3 naapertorlugu umiarsuarmit imaluunniit silaannakkut angallammit annertuumik uuliaarluertoqarsimasoq imaluunniit akuutissanik ajoqusiisinnaasunik imerpalaunik kuuttoqarsimasoq paasineqarpat nalunaaruteqartoqartussaavoq. Nalunaaruteqarnissamut pisussaaffeqartut tassaapput inuit imm. 1-imi taaneqartut, tassungalu silaannakkut angallammi aquttup silaannakkut angallammiit annertuumik kuuttoqarsimaneranik nalunaaruteqartussati-taanera ilaatinneqarpoq.

Imm. 4-mut

Imm. 4 naapertorlugu aamma umiarsualivinni oqartussaasut nalunaartussaatitaapput. Nalunaartussaatitaaneq taanna aamma MARPOL-imut isumaqatigiissummi protokol I-imut attuunmassuteqarpoq. Pisussaaffeqarneq taamaallaat mingutsitsinissamut ulorianartorsiortoqarnera-

nut atuuppoq. Tassani taamaallaat mingutsitsinissamut ulorianartorsiortoqarnerani inatsisinik naliliinissaq pineqarpoq, avatangiisinkalilinissaq pineqarani. Tamatumunnga atatillugu nassuaatini nalinginnaasuni immikkoortoq 2.18-imi mingutsitsinissamut ulorianartorsiorfiusukumiisumik allaaserineqarnerat innersuussutigineqarpoq.

Imm. 5-imut

Imm. 5-imi aamma nutaatut allassimavoq, immap qaani mingutsitsisunik kuuttoqarsimanera i-maluunniit usinik tissukartunik imaaniittoqarnera paasineqarpat, umiarsuup aquttua erngerluni nalunaaruteqartussaasoq. Pisussaaffeqarnermi mingutsitsinerit tamarmik pineqarput, aammalu mingutsitsineq umiarsuarmit namminermeersoq killiffigineqanngilaq.

Imm. 6-imut

Kiisalu imm. 6-imi allassimavoq, pisut imm. 1-5-imi taaneqartut pillugit paasissutissat attuumassuteqartut tamarmik nalunaarutigineqartussaasut, aammalu oqartussaasut paasissutissanik taamaattunik piniarsinnaasut. Pisussaaffeqarnermi paasissutissat, oqartussaasut pisumik nali-liinissaannut, pingartumillu mingutsitsinermik pinngitsoortitsiniarlutik akiuiniarlutiluunniit sulinerannut isumaqartut tamarmik pineqarput.

Pisumi paasisamiluunniit aalajangersimasumi ajornartinnagu pisariaqartillugulu ilaatigut makku pillugit nalunaaruteqartoqartassaaq qinnuteqartoqarsinnaasassallunilu:

- 1) umiarsuup imaluunniit silaannakkut angallatip aqqa, angerlarsimaffia aammalu nunani tamaani radiukkut kaldoinalia,
- 2) umiarsuup imaluunniit silaannakkut angallatip suussusia angissusialu,
- 3) usit suuneri, annertussusaat inissismaffiilu, taakkununnga usit imaluunniit oqimaaloquttat umiarsuarnut allanut nuunneqarsinnaanerinut periarfissat ilanngullugit,
- 4) ikummatisappigineqartup suunera, annertussusaa inissismaffiilu,
- 5) pisoqarnerani imaluunniit malugisaqartoqarnerani piffissaq,
- 6) pisup pinerani umiarsuup imaluunniit silaannakkut angallatip sumiiffia, siunnerfia sukassusialu, imaluunniit kuussimasunik, mingutsinneqarsimasunik usinilluunniit tissukartunik takusaqarfiup sumiiffia, annertussusia ingerlaneralu,
- 7) kuussimasut takuneqartut suminngaanneerfii,
- 8) pisup kingorna umiarsuup imaluunniit silaannakkut angallatip siunnerfia sukassusialu, imaluunniit umiarsuaq ikkarlissimappat siuata aquatalu inissismaffia,
- 9) umiarsuup imaluunniit silaannakkut angallatip aallarfia kingulleq, kiisalu ornitamut qaninermut tikiffissamut piffissaq sumiiffillu,
- 10) anorip, immap sarfallu pissusai atuuttut kiisalu isikkivik,
- 11) pisup suunera, tamatumunnga peqqutaasoq ingerlaneralu, tassunga ajoqsiinerusinnaasup sumiinnera aammalu imaarsinerusinnaasoq ingerlaannarnersoq ilaallutik,
- 12) umiarsuup imaluunniit silaannakkut angallatip qanoq innerani pissutsit atuuttut,
- 13) imaarsinissaq pinngitsoortinniarlugu imaluunniit killilersorniarlugu iliuusissat suut iliuusserineqarnersut,

- 14) qanoq annertutigisumik ikiortissarsiortoqarnersoq ikiortissarsisoqarsimanersorluunniit,
- 15) radiofrekvensit imaluunniit kanaalit arlaat tusarnaarneqarnersut,
- 16) umiarsuup imaluunniit silaannakkut angallatip piginnittua, atuisua najukkamilu qaninnermi sullisisua,
- 17) najugaq, usit assartorneqartut ulorianarsinnaanerink mingutsitsisinnaanerinilluunniit paasissutissanik pissarsiffingeqarsinnaasoq,
- 18) umiarsuup imaluunniit silaannakkut angallatip sillimmaserneqarsimaneranut paasissutisat, tassunga sillimmasiisarfik ilaalluni,
- 19) sananeqaatit atortulluunniit kuutsinneqartut, iginneqartulluunniit allatulluunniit kuutsinneqartut, imaluunniit imaarsineq ulorianateqarnersoq, tassungalu kuutsinneqartut suunersut, teknikkimut nassuiaatit eqqortut, annertussutsip nalunaarutigineqarnera missiliorneqarneraluunniit, eqimassusiat aammal uananeqaatit atortullu taamaattut qanoq innerannut ilimagisat pillugit paasissutissat paasiuminartut,
- 20) sananeqaatinik kuutsinneqartunik imaluunniit kuutsinneqarnissamut ulorianartorsiorfiusunek tigusisussap, tunniussisup, nassiussisup tunisassiortulluunniit aqqata nalunaarutigineqarnera,
- 21) igitsinermi periaasisusoq, aamma
- 22) peqqutaasut, igitsisoqarneranut pisuusut.

§ 41-mut

§ 41 § 58-imu atuutsitsinnginnissamut aalajangersakkanut ilaasunik pisoqartillugu, assersuutigalugu inuup inuuneranik annertuumik ulorianartorsiortoqartillugu, imaluunniit pigisat annertuumik nalillit annaaneqartussaatillugit eqqaanermut ikualaanermullu tunngasuuvooq. Taamatut pisoqarnerani erngerluni nalunaaruteqarnissamut pisussaaffiliisoqassasoq siunnersuutigineqarpoq. Oqartussaasut pisumik suliaqarneranut attuumassuteqarnerat apeqqutaatillugu, nalunaarut paasissutissanik, ilaatigut paasissutissat, matuma siuliani § 40, imm. 6-imu nassuiaatini taaneqartut assinginik imaqassaaq.

§ 42-mut

Imm. 1-imut

MARPOL-imu isumaqatigiisummut protokol I-imu nalunaarutip imassaanut piumasaqaatinik arlalinnik nalunaarsuisoqarpoq. § 42, imm. 1-imu Naalakkersuisut piumasaqaatit taakku naaperorlugit nalunaarusiortarnermut maleruagassanik ersarinnerusunik aalajangersaanissamut piginnaatinneqarput.

Imm. 2-mut

Aamma imm. 2-mi allassimavoq, Naalakkersuisut mingutsinermik, §§ 40-mi aamma 41-mi taaneqartunit allaanerusumik pisoqartillugu nalunaaruteqartarnermut maleruagassanik ersarinerusunik aalajangersaasinnaasut.

Imm. 2-mi aalajangersagaq § 35, imm. 1-imut, nunani tamalaani isumaqatigiissutit, inatsisisatut siunnersuummi aalajangersakkanut allanut ilaanngitsut, taamatullu pissutsinut Kalaallit Nunaanni avatangiisinut immikkut isumaqartut allanngortinnejnarnerinut atatillugu maleruagassanik aalajangersaasinnaanermut pisinnaatitaaffiliisumut atasutut isigineqassaaq.

Taakku saniatigut § 42, imm. 2 § 35, imm. 2-mi aalajangersakkamut attuumassuteqarpoq, tasungalu § 2, imm. 6 ilanngukkaanni, imartami sulianut mingutsitsiviusinnaasunut ajoquisiisinaasunullu imaluunniit mingutsitsisunut ajoquisiisunullu, inatsisinut allanut ilaatinneqanngsunut avatangiisit pillugit maleruagassiornissaq periarfissaqarpoq. Tassalu aamma pisuni § 35, imm. 1-ip imaluunniit 2-p atorneqartariaqarfiini § 42, imm. 2 pisariaqartitsisoqarnerani nalunaarnissamut piumasaqaateqarnissamik periarfissiivoq.

§ 43-mut

Imm. 1-imut

Imm. 1-imu inuit, oqartussaasut suliffeqarfiillu taaneqartut sananeqaatit atortulluunniit, kalaallit umiarsualiviini usilersuunneqartut usingiarneqartullu katitigaanerinik annertussusiinillu ilisimatitsisussaanerinut maleruagassanik aalajangersaanissamut Naalakkersuisut periarfissinnejqarput. Aalajangersakkami taamaalluni sananeqaatit atortullu avatangiisinut ulorianaatillit, kalaallit umiarsualiviinut equnneqartut taakkunanngaanniillu anninneqartut paasissutissartaannik pissarsisinnaanissaq periarfissinnejqarpoq. Taamatut usilersuunneqartunik usingiarneqartunillu nalunaarsuisarnermi oqartussaasut mingutsitsinissamut upalungaarsimanermik akiuiniartoqassappallu tamatumunnga pilersaarusiorsinnaaniarlutik, sananeqaatit taakku pillugit paasissutissanik naammattunik peqarnissaat siunertarineqarpoq. Taamaattumik aalajangersagaq annerpaamik tunisassiat akuugaassutsimik katitigaanerinut paasissutissanik, taakku anner-tussusilerneqarnissaannut pisariaqartinneqartunik piumasaqarnissamut atorneqartussaavoq.

Ilisimatitsisussaatitaaneq atorneqarsinnaassappat, suleqataasut imm. 1-imu taaneqartut paasis-sutissanik taamaattunik pissarsisinnaanissaat pisariaqarpoq. Kisinnili paasissutissanik taamaattunik pissarsisinnaannginneq pingarnertut paasissutissiisussaatitaanermik aalajangersar-neqarsimasumik malinninnginnissamut tunngavissatut atorneqarsinnaasariaqanngilaq. Taamaattumik paasissutissiisusaatitaanermut ilanngullugu paasissutissanik taamaattunik pissarsi-nangitsoornerup sananeqaatit pineqartut usingiarneqarsinnaannginnerinik usilersuunneqar-sinnaannginnerinilluunniit kinguneqarsinnaanera pillugu maleruagassanik aalajangersaasoqar-sinnaassaaq.

Aalajangersagaq ilaatigut § 10, imm. 2-4-mut, akuutissanik imerpalaasunik, annertoorsuanngorlugit assartorneqartunik suussusersigallartarnermut, aammalu akuutissanut taamaattunut maleruagassat ilaannik aalajangersaasarnermut tunngasumut assingusuuvvoq. Taamaalluni § 10 aamma imm. 1 sananeqaatinik ulorianarsinnaasunik assartuussinermut paasissutissanik pissarsiniartarnermut tunngasuupput, aalajangersakkani lu marluusuni sananeqaatit taamaattut pilugit paasissutissanik naammaginartunik peqarnissap qulakkeerne-

qarnissaa siunertarineqarpoq. Kisiannili § 10, imm. 2-p akerlianik imm. 1 pisussaaffiliinngilaq, aammalu tamatuma peqatigisaanik imm. 1-imi aalajangersagaq § 10-mi aalajangersakka mit annertunerusumut atuuffeqarpoq, taamaalillunilu tassani sananeqaatit atortullu avatangiis- sinut ulorianaatillit tamarmik pineqarput, akuutissat imerpalasut annertoorsuanngorlugit as- sartorneqartut kisimik pineqaratik.

Kiisalu erseqqissaatigineqassaaq, aalajangersakkami sulianut, kalaallit aatsitassarsiornermut i- natsisaannut ilaatinneqartunut atatillugu sananeqaatit atortullu assartorneqarnerinut paassis- tissat pineqanngimmata, tak. inatsisisstatut siunnersuummi § 6, imm. 1 tassungalu nassuaatit.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi nutaatut Naalakkersuisut umiarsuarni usit ulorianaatillit mingutsitsisinnaasullu pil- lugit paassisutissanik nalunaaruteqartarnermut, paassisutissanillu taamaattunik tigusaqartar- nermut, toqqortaqartarnermut ingerlatitseqqittarnermullu aaqqissuussinermik pilersitsinissa- mut maleruagassanik ersarinnerusunik aalajangersaanissamut piginnaatinneqarnissaat siun- nersuutigineqarpoq. Piginnaatitsissut taamaattoq, sulili atorneqanngitsoq, imaani avatangiisi- nut pequsummi, Kalaallit Nunaanni EEZ-imut atuuttumi nassaarineqarsinnaavoq. Aalaja- ngersagaq imaani avatangiisinut pequsummut ilanngunneqarsimavoq, EF-imi peqqussutip, umiarsuarnut ulorianaatilinnik mingutsitsisinnaasuniluunniit useqarlutik naalagaaffeqatigiit u- miarsualiviinut taakkunanngaanniilluunniit angalasunut piumasaqaatit minnerpaaffissaannik imallip (peqqussut 93/75/EØF) atuutsinneqalernissaa ajornarunnaarsinniarlugu. Peqqussummi tassani usit nassiussanik ulorianaatilinnik mingutsitsisinnaasuniluunniit akoqarnerinut paasis- tutissat (nassiussanut paassisutissat) nunami EF-imut ilaasortaasumi oqartussaasunilu pigin- naaneqartuni allani nassaarineqarsinnaanissaat, taamaalillunilu paassisutissat taamaattut pis- sarsiariuminartuunissaat pingaarnertut siunertaavoq.

Peqqussut taanna peqqussutikkut 2002/59/EF-ikkut, Naalagaaffeqatigiit iluanni umiarsuit a- ngallannerinik nakkutilliivimmik paassisutissiisarfimmillu pilersitsinissamut, aammalu Siun- nersuisoqatigiit peqqussutaata 93/75/EØF-ip atorunnaarsinneqarneranut tunngasukkut atorun- naarsinneqarpoq. Peqqussut taanna aqqutigalugu SafeSeaNet pilersinneqarpoq. SafeSeaNet tassaavoq EU tunngavigalugu attaveqaqatigiiffik elektroniskiusoq, paassisutissanik imarsior- nermut attuumassutilinnik nunat ilaasortaasut akornanni avitseqatigiittarnermut atorneqartoq. SafeSeaNET-imi nunani EU-mut ilaasortaasuni oqartussaasut ilaatigut umiarsuit usii uloria- naatillit, ilaasut amerlassusaat il.il. pillugit paassisutissanik tutsuiginartunik pilertortumik pis- sarsisinnaanissaat periarfissinneqarpoq. Tassalu oqartussaasut sukkulluunniit aammalu ajor- nanngitsumik umiarsuit usii pillugit ilisimasaqalersinnaanissaat, taamaalillutillu pisariaqalis- sappat pilertortumik pitsaanerusumillu upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu sulianik pia- reersaasinnaanissaat aallartitsisinnaanissaallu siunertaralugu, umiarsuit paassisutissanik arla- linnik oqartussaasunut nalunaaruteqartartussaapput.

Imm. 2-mi piginnaatitsissut arlalinnik peqquteqarluni ilanngunneqarpoq. Siullermik oqaatigi- neqareersutut SafeSeaNet-imut peqataanissaq kissaatigineqarpat, maleruagassanik peqataanis-

samut pisariaqartinneqartunik Kalaallit Nunaat aalajangersaanissamut periarfissinnejarpooq. Tamatumunnga atatillugu oqaatigineqarsinnaavoq, Norge aamma Island aaqqissuussinernik assingusunik atuutsitsilersimammata, nunallu taakku marluullutik EU-mut ilaasortaanatik SafeSeaNet-imut paassisutissanik nalunaaruteqartarnermi Europami suleqatigiinnermut peqataapput. Tulliatut imm. 2-mi usinik ulorianaatilinnik mingutsitsisinnaasunilluunniit assartuus-sinermut atatillugu nalunaaruteqartarnissamut maleruagassanik aalajangersaasinnaaneq ataatsimoornerusumik isigalugu periarfissinnejarpooq, taamaattumillu Naalakkersuisut SafeSea-Net-imut peqataanissaq siunnerfiginngikkaluarlugu maleruagassanik taamaattunik aalajanger-saasinnaassapput. Tamanna soorlu aatsitassarsiornermik ingerlatsinerup, kisiannili aatsitassar-siornermut inatsisip atuuffiginnisaata, imaluunniit oqartussaasut assigiinngitsut, aatsitassarsiornermut imaani avatangiisirut suliassaqarfimmum tamarmiusumut akisussaasuusut imaani avatangiisirut inatsit tunngavigalugu tamatumunnga maleruagassanik aalajangersaasoqartari-aqarneranut ataatsimoorlutik isummernerisa kingunerisaanik, ilaatigut Kalaallit Nunaannut aamma Kalaallit Nunaannit sananeqaatinik ulorianaatilinnik mingutsitsisinnaasunilluunniit assartuussinermi atorfissaqartinneqartinnejartoq paasinarsisinsonnaavoq.

Imm. 3-mut

Aamma imm. 3-mi aalajangersagaq nutaajuvoq, taannalu piginnaatisissummi, peqqusummi matuma siuliani taaneqartumi (peqqussut 2002/59/EF) artikel 13 naapertorlugu nalunaarute-qartarnermut maleruagassanik aalajangersaanissamut Naalakkersuisunut periarfissiisumik i-maqarpoq. Artikel 13-imi allassimavoq, umiarsuaq qanorluunniit annertussuseqartoq, naala-gaaffimmi ilaasortaasumi umiarsualivimmiiittoq usinik ulorianaatilinnik mingutsitsisinnaasu-nillu assartuinissamut usilorsornissamulluunniit neqerooruteqaqqusaanngitsoq, tamatumani u-miarsuup aquttuanut sullissisumulluunniit paassisutissat, peqqusummut ilanngussami taane-qartut nalunaarutigineqarsimanngippata. Peqqusummi tassani umiarsuup aquttuanut sullissi-sumulluunniit nalunaaruteqarnissamut piumasaqatip naammassineqarnissaa, usillu assartorne-qartussatut kissaatigineqartut oqaaseqatigiit siullit naapertorlugit nalunaarutip imaanut assi-ngunissaat umiarsuakkut nassiussisup akisussaaffigaa.

Imm. 3-mi aalajangersakkap atorneqarnissaatut tunuliaqtaanullu nassuaatinut sukumiisunut imm. 2-mut nassuaatit innersuunneqarput, aalajangersakkat marluk taakku imminnut qanim-mata, aammalu imm. 2-mut tunngaviusut assingi tunngavigalugit imm. 3 inatsisisatut siun-nersummut ilanngunneqarpoq.

Kapitali 18-imut

Imaani mingutsitsinissamik pinngitsoortitsinissaq akiuniarnissarluunniit eqqarsaatigalugu pi-sariaqartitsinermi umiarsuarnut akuliussinnaanermut maleruagassanik imaqarpoq. Ilaatigut o-qaatsimut mingutsitsinissamut ulorianartorsiornermut, kapitali 18-imi aalajangersakkami qiti-usutut pingaaruteqartumut nassuaatinut ersarinnerusunut imm. 2.18-imut nassuaatit nalingin-naasut, taagummik taassuminnga atuinermi Kalaallit Nunaanni pissutsinut pingaartitsiviusu-nik saqqummiussiviusoq innersuussutigineqarpoq. Erseqqissassallugu pingaaruteqarpoq, peq-

qussuteqarnikkut inerteqquteqarnikkullu iliuuseqarnerit pillugit maalaarutit tunngaviusumik § 53, imm. 1 naapertorlugu atuuttussanngortitsisussaammata, kisiannili oqartussaasut attuumas-suteqartut § 53, imm. 2 naapertorlugu maalaarutit atuuttussanngortitsinnginnissaannik aalaja-njiinissamut periarfissaqarput. Tamanna pillugu annertunerusumik allaaserisanut § 53-imut nassuaatit innersuussutigineqarput.

§ 47-p atuuffiini sunniutissat ataasiakkaat iluarsineqarlutik assigisaannillu iliuuseqarfigineqar-lutik annertusineqarnerisa saniatigut §§ 44, 45 aamma 47 annertunerusumik allannguuteqar-tinneqaratik ingerlateqqinnejqarput, kiisalu §§ 46 aamma 48 nutaajupput. § 48 maannamut periaasisut assigai. §§ 44-mut, 45-mut aamma 47-mut nassuaatit sapinngisamik allannguu-teqartinnejqaratik ingerlateqqinnejqarput.

§ 44-mut

Pitsaasumik ingerlatsinissaq eqqarsaatigalugu akiuniarnermut paasissutissat, kapitali 17 naa-pertorlugu nalunaaruteqarnermi pissarsiarineqartut amerlanertigut tunngavissatut naammat-tanngillat. Taamaattumik aammalu taamatut pisoqartillugu nukingiussisarneq eqqarsaatigalu-gu siunnersuutigineqarpoq, Naalakkersuisut aammalu oqartussaasut § 49-mi taaneqartut eq-qartuussivimmit nalunaarummik pissarseqqaaratik akiuniarnissaq eqqarsaatigalugu pisaria-qartinnejqartunik nakkutilliisassasut.

MARPOL-imi isumaqtigiissummi artikel 7, imm. 1-imi maleruagassaq tunngaviusoq naaper-torlugu aalajangersakkap immikkoortuata aappaanni § 44 naapertorlugu nakkutilliinerit umi-arsuup pisariaqanngitsumik kinguaattoorneranik, kiisalu pisiaqanngitsumik aningaasartuute-qarneranik kinguneqannginnissa aalajangersarneqarpoq. Umiarsuarnut nunanut allaneersunut akuliunnissaq inuit pisussaaffii tunngavigalugit killilersorneqarpoq, tak. § 45-mut nassuaatit.

§ 45-mut

Imm. 1-imut

Imm. 1-imi aalajangersakkami Naalakkersuisut oqartussaasut § 49-mi taaneqartut, imaani si-laannarmiluunniit mingutsitsinissaq pitsaasumik killilersorniarlugu akiorniarluguluunniit, i-maluunniit mingutsitsisoqarnissaanut ulorianartorsiorneq pinngitsoortinniarlugu pisariaqart-innejqartumik akuliunnissamut periarfissinnejqarput.

Tassunga assersuutit umiarsuaq uuliamut imaluunniit akuugaassutsinut tankilik ikkarlittoq taaneqarsinnaavoq. Mingutsitsinissamut ulorianartorsiortoqartooq naliliisoqarpat, aalajangersa-ga q taanna naapertorlugu aquuttoq peqquneqarsinnaavoq, umiarsuup nappaarissitinnissaata mi-silinneqannginnerani lasti immikkut ulorianartorsiortoq imaaqqullugu, imaluunniit naammat-tunik ikiorserneqarnissap aammalu akiuniarnermut atortut pisariaqartinneqartut apuunneqar-nissaasa tungaanut taamatut misiliinissaq inerteqqutigineqarsinnaavoq. Mingutsitsinissamut

ulorianartorsiornerup annertunerusumik allaaserineqarneranut tunngatillugu imm. 2.18-imut nassuaatit nalinginnaasut innersuussutigineqarput.

Imm. 1-imi aalajangersakkanut aamma umiarsuit kalaallit imartaanniittut ilaatinneqarput, tak. § 2, imm. 1. Umiarsuarnut nunanit allaneersunut akuliunnissamut killilersuisoqarpoq. Naalagaaffik sineriaqarfiusoq umiarsuarnut tassunga nalunaarsorneqarsimasunut, mingutsitsinermut tunngatillugu naalagaaffiup inatsisaanik unioqqutitsisunut akuliunnissamut maleruagassanik killeqanngitsumik aalajangersaasinnaavoq. Naalagaaffiup sineriaqarfiusup umiarsuarnut nunanit allaneersunut, naalagaaffiup sineriaqarfiusup imartaanut (nunap imartaanut) aqquaartutut piginnaatitaanera, inuit pisussaaffiini umiarsuit nunanit allaneersut ajoqutaanngitsumik aqquaarnissamut pisinnaatitaanerannut maleruagassat naapertorlugit killilersuutinik malinnit-tussaavoq. Umiarsuup nunap imartaata killeqarfiatigut avallikkut (tassalu tunngaviusumik killeqarfimmiit avammut 3 somilit tikillugit) aqquaarnera ajoqutaanngitsutut isigineqassaaq, aqquaarneq naalagaaffiup sineriaqarfiusup eqqisisimamaneranut, torersaarneranut isumannaas-susianullu ajoqutaanngippat.

Naalagaaffik sineriaqarfiusoq pisinnaatitaavoq, aqquaarnerit ajoqutaanngitsutut taaneqarsin-naanngitsut pinngitsoortinniarlugit imartap killeqarfianut avallermut tunngatillugu pisariaqartunik iliuuseqassalluni. Kingulliulluni taaneqartup kingunerisaanik annertuumik mingutsisoqartillugu, soorlu piaaraluni uuliamik imaarsisoqartillugu suliniuteqartoqarsinnaavoq, tassungalu umiarsuit nunanit allaneersut eqqartuussivitsigut suliakkiinissaq siunertaralugu aallaqquneqarunnaarsinnaanerat ilaavoq. Umiarsuaq nunanit allaneersoq imartap ilorliup tungaanut (tassalu titarnerup tunngaviusup iluanut) ingerlappat, aalajangersakkanik, umiarsuit imartanut taamatut isersinnaanerinut atuutsinneqartunik sunilluunniit unioqqutitsinissaq pinngitsoortinniarlugu naalagaaffik sineriaqarfiusoq pisariaqartunik iliuuseqassalluni pisinnaatitaavoq. Umiarsuit nunanit allaneersut ajoqutaanngitsumik aqquaarnerminni, naalagaaffiup sineriaqarfiusup pingaartumik assartuinermut imaatigullu angallannermut maleruagassai malissavaat, kisiannili aamma maleruagassat, naalagaaffiup sineriaqarfiusup imartanik mingutsitsinissamut illersuinissamik siunertaqarfiusut malittussaallugit.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi aalajangersagaq pisuni immikkorluinnaq ittuinnarni atorneqartarnissaa naatsorsuutigineqarpoq. Umiarsuaq tankilik qeqqatigut napisoq assersuutitut oqaatigineqarsinnaavoq. Aalajangersakkap umiarsuarnut nunanit allaneersunut atorneqarnerani killilersuutit imm. 1-imut nassuaatini oqaatigineqartut atuutsinneqarput.

Imm. 3-mut

Akulerunneq annertungaatsiartunngorsinnaammat imm. 3-mi siunnersuutigineqarpoq, inerteq-quteqarnissamut peqqussuteqarnissamulluunniit aalajangiinerit tunngavilersoneqartassasut allakkatigullu nalunaarutigineqartassasut, taamatuttaarlu siunnersuutigineqarpoq, tigusarinnitoqarnissaanik aalajangiisoqarnerani tamanna tunngavilersoneqaannassanngitsoq, aammali

piumasaqaatit suut tunngavigalugit umiarsuaq iperagaaqqissinnaanersoq paasissutissanik ila-qartitsisoqartassasoq.

Imm. 4-mut

§ 45, imm. 4-mi aalajangersagaq nutaajuvoq, tassanilu Naalakkersuisut nalunaarutit, inatsisis-satut siunnersummi piginnaatisinissamut aalajangersakkat naapertorlugit aqqutigalugit iner-teqqutinik peqqussutinillu ersarinnerusunik aalajangersaanissamut periarfissinneqarput. Aala-jangersagaq inerteqquteqarnermut peqqussuteqarnermillu tunngatillugu nassuaatit matuma siuliani allassimasut, taamatullu matuma siuliani immikkoortoq 2.18-imut nassuaatini nali-ninginaasuni mingutsitsinissamut ulorianartorsiorneq pillugu oqaaserineqartut tunngavigalugit atorneqassaaq, tassanilu Naalakkersuisut ataqtigiinni pineqartuni inerteqqutinik peqqussuti-nillu aalajangiisarnermi periaatsinik ersarissaanissamut periarfissinneqarnissaat pingaarnertut siunertarineqarpoq.

§ 46-mut

§ 46 nutaajuvoq, naalagaaffit umiarsualiveqarfiusut nakkutilliisarnermi suleqatigiinnissannut isumaqatigiissutit, soorlu Paris MOU-p ataani naalagaaffit umiarsualiveqarfiusut nakkutilli-isarnermi suleqatigiinnerat, EU-p annersaata kiisalu Canadap Ruslandillu akuuffigisaat, nunar-suarmi nunarsuup immikkoortuini isumaqatigiissutigineqartut tunngavagineqarput

Maannarpiaq Kalaallit Nunaanni Inatsisartut peqqussutaat atuuttoq naapertorlugu umiarsuali-vinni naalagaaffittut umiarsualiveqarfiusutut nakkutilliineq ajormat, § 46-mi tunngavissat pi-negasut peqqutigalugit tulannissamut inerteqquteqarnermut aalajangersakkat ilanngunneqarnis-saat naleqquttutut isumaqarfingineqarpoq: ilaatigut Naalakkersuisut iluaqtaasussanik, umiar-suarnut § 45 naapertorlugu inerteqquteqarnermik peqqussuteqarnermillu naalanngitsunut sak-kussaqartinniarlugit; ilaatigut Kalaallit Nunaata nammineerluni piumassutsimnik nunanit al-lanit tulannissamut inerteqquteqarnermut qisuarisinnanissa Periarfissinniarlugu; aammalu ilaatigut Kalaallit Nunaata siunissami nunani tamalaani naalagaaffit umiarsualiveqarfiusut nakkutilliisarnermi suleqatigiinnerannut ataatsimut amerlanerusunulluunniit peqataanissa Periarfissinniarlugu. § 46-mi aalajangersagaq naammaginartumik annertussusilimmik atuuffe-qartussanngorlugu oqaasertalerneqarpoq, tassungalu siunissami isumaqatigiissutaasinnaasut taamaattut ilanngunneqarsinnaassapput. Kalaallit Nunaat isumaqatigiissutinut taamaattunut i-laatinneqassappat, Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmut tunngatillugu naalakkersuinikkut aggu-aanerup kingunerisaanik tulannissamut ataavartumik inerteqquteqarnerit suliat ingerlanerini aalajangerneqarsimasinnaasut Imarsiornermut Aqutsisoqarfimmit aalajangerneqarsinnaalis-sapput. Taamaattumik § 46 tulannissamut ataavartumik inerteqquteqarnissamut maleruagassa-nik imaqanngilaq.

Imm. 1-imut

Imm. 1-imi Naalakkersuisut umiarsuarnut, § 45 naapertorlugu inerteqquteqarnermik peqqus-suteqarnermillu naalakkumanngitsunut, tassungalu ilanngullugu imm. 1, nr. 1 naapertorlugu umiarsuarnut tigusarineqarsimasunut umiarsualivimmit qimaguttunut imaluunniit imm. 1 nr. 2

naapertorlugu umiarsuarnut amutsivimmut iluarsaassiviusussamut tulangitsoortunut tulaqqusiunnaarsinnaanissamut periarfissinneqarput.

Immamut avatangiisinut peqqusummi § 30-imik aalajangersakkamut, EEZ-mut atuuttumut as-singusumut naleqqiullugu imm. 1 ataatsimik ilassuserneqarpoq, tassalu umiarsuarmik taleqqusiunnaarnermi umiarsuup inerteqqummut peqqusummulluunniit, Naalakkersuisunit tunniuneqartumut naalakkumannginnera, imaluunniit amutsivimmut iluarsaassiviusussamut tulangitsoornera kisimi tassani pineqanngilaq, kisiannili aamma imm. 1, nr. 3 naapertorlugu umiarsuup nunami allami peqqusummut inerteqqummulluunniit naalakkumannginnerani tassani pineqarpoq, tassungalu amutsivimmut iluarsaassiviusussamut tulannissamut piumasaqaateqartoqarnera ilaatinneqarpoq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi Naalakkersuisut naliliippata, avatangiisit imaluunniit ajoqutinik amigaatinillu iluarsiinissaq eqqarsaatigalugit isumannaallisaanissaq pisariaqartoq, tulaqqusisoqannginnera apeqqutaatinnagu umiarsuup Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmut talinnissaa periarfissinneqarpoq.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi erseqqissarneqarpoq, tulannissamut inerteqquteqarneq taamaallaat peqqutaasunut tunngaviusut atuutsillugit atuutissasoq. Pissutsit iluarsineqariarpata tulannissamut inerteqquteqarneq ernerluni atorunnaassaaq.

§ 47-mut

Imarsiornermut inatsimmi §§ 183, 191 aamma § 211, ajoqusikanut sunulluunniit, umiarsuup uuliamik annertuunngorlugu assartuisup uuliamik kuutsitsineranik peqquteqartunut, aammalu sananeqaatinik ulorianartunik mingutsitsisinnaasunillu assartuinermi ajoquserneqartunut, taamatullu tamatumunnga upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuuserisanut aningaasartuutinut akisussaaffiup kinaassusersiunngitsumik inissinneqarnissaa aalajangersarneqarpoq. qulaani aallaqqaasiussani kapitali 11-mut nassuiaatini imaanut inatsit taamatuttaaq eqqaaneqarpoq.

Kiisalu imarsiornermut inatsimmi piginnittup akisussaaffeqarnera pillugu imarsiornermut inatsimmi kapitali 8 a-mi (imaani ajutoornerup kingorna umiarnernik piiyanissamut akisussaaffeqarneq aamma umiarnernik piiyanissamut matussusiisinhaasunik sillimmateqarnissamut pisussaaffeqarneq), kapitali 9 a-mi (orsussami uuliamit ajoqusikanut akisussaaffeqarneq), kapitali 10-mi (akisussaaffeqarnermut isumaqatigiissut 1992-imeersoq, aningaasaateqarfinnut isumaqatigiissut 1992-imeersoq aamma aningaasaateqarfinnut isumaqatigiissut 2003-meersoq malillugit uuliamik ajoqusikanut akisussaaffeqarneq taarsiisussaanerlu) aamma kapitali 11-mi (HNS-imut isumaqatigiissummi maleruagassat malillugit sananeqaatinik ulorianartunik mingutsitsisinnaasunillu imaatigut assartuinermut atatillugu ajoqusikanut akisus-

saaffeqarneq) aalajangersakkat, kapitalit taakku Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinnejqarsimanaerat tunngavigalugu atuuttussanngortinnejqarput.

Imm. 1-imut

§ 47, imm. 1-imi, imarsiornermut inatsimmi maleruagassanut tapertaasumi aalajangerneqarpooq, pisuni mingutsitsiviusuni imaluunniit mingutsitsinissamut ulorianartorsiorfiusuni tamani upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuusissanut naammaginartunut aningaasartuutissanut kinaassusersiorfiunngitsumik akisussaaffeqarneq atuutilissasoq. Matumani minnerunngitsumik upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuutsinut, kapitali 16-imi maleruagassat naapertorlugit aallartinnejqartunut aningaasartuutit naammaginartut eqqarsaatigineqarput, taakkunungalu alapernaarsuinermut aningaasartuutit, imaani mingutsitsisunik katersuinermut aningaasartuutit aamma sissanik saliinermut aningaasartuutit Naalakkersuisunit, kommuninit ataasi akkaani imaluunniit oqartussaasunit suliffeqarfinnilluunniit allanit, kapitali 16-imi maleruagassat naapertorlugit akiliutsinneqartunit akilerneqartut, kiisalu kapitali 18-imi maleruagassat naapertorlugit akuliunnermut aningaasartuutit naammaginartut ilaatinnejqarput.

Inatsisartut peqqussutaata atuuttup atuuffii annikinnerulaarput, tassunga nassuaatini sananeqaatinik ulorianartunik mingutsitsineq pineqarmat. Inatsisissatut siunnersuummi matumani § 47-mi aalajangersakkani sananeqaatinut ulorianartunut killiliisoqanngilaq, tassungat-taarli aamma assersuutigalugu umiarsuit inissitat qimaannakkallu ilaatinnejqarput. Nassuaatini nalinginnaasuni immikkoortoq 2.18, oqaatsimik taassuminnga sukumiinerusumik nassuaaffiusoq innersuussutigineqarpoq.

Upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuuseqarnermut atatillugu umiarsuup piginnittuata kinaassusersiorfiunngitsumik akisussaaffeqarneranut maleruagassat, imarsiornermut inatsimmi, inatsisissatut siunnersuummi aamma imartap avataani imaani avatangiisinut inatsimmi atuuttumi nassaassaasut imminnut tapertariippu, taamaattumillu imarsiornermut maleruagassat avataanniittunik mingutsitsisoqartillugu mingutsitsinissamulluunniit ulorianartorsiortoqartillugu, imaani avatangiisinut inatsit nunap imartaata iluanut avataanullu atutissaaq.

Piginnittup pisoq taaneqartoq imarsiornermut inatsimmi §§ 184-imi, 192-imi imaluunniit 213-imi peqqutasutut taaneqartut (sorsunneq, inuup allap piaaraluni iliuuseqarnera il.il.) kingunerigaat uppernarsarsinnaappagu, imm. 1-imi aalajangersagaq atorneqassanngilaq. Allatut oqaatigalugu piginnittooq isumaqaruni, mingutsitsineq tassungalu atatillugu upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuuseqarneq, soorlu inuup allap piaaraluni aserorterineratigut ajoqsiiner-mik peqquteqartoq tamatumunnga uppernarsaasiisussaaitaavoq.

Pisuni immikkut ittuni, umiarsuaq umiarsuarmik ajornartorsiortumik ikiuussimappat, assersuutigalugu mallit qasukkarsarniarlugit uuliamik il.il. imaarsisimappat, taarsiissuteqarnissamut inatsisini ajornartoernermut tunngavissat nalinginnaasut malillugit § 47 naapertorlugu aningaasartuutissat umiarsuarmit ajornartorsiortumit akilerneqartussaapput.

Imm. 2-mut

Kalaallit imaluunniit danskit umiarsuaat upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuuseqarnermut aningaasartuutinut akisussaaffimmik tigusisimappat, aningaasat akiligassanngortut pisarneq malillugu akilersinniarneqarsinnaapput. Umiarsuit nunanit allaneersut akisussaaffimmik tigusippata ajornartorsiortoqalersinnaavoq, aningaasat akiligassanngortut akilersinniarneqarnissaat amerlanertigut nunani allani eqqartuussivitsigut suliakkiinikkut pisarmat, taamaattumillu pisuni arlalinni upalungaarsimanermi iliuuseqarnermut akiuiniarnermullu aningaasar-tuutit matussuserneqarnissaat ajornarsinnaalluni. Taamaattumik imm. 2-mi siunnersuutigine-qarpoq, Naalakkersuisut, politit imaluunniit Issittumi Sakkutooqarfiup umiarsuarmik pigin-nittoq upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuuseqarnermut aningaasartuutit matussuser-neqarnissaannut sillimmaseqqullugu piumasaqarfigisinnaassagaat, taamatullu qularnaveeqqu-siisoqarnissaata tungaanut umiarsuup tigusarineqarnissaa aalajangerneqarsinnaavoq. Taamatut pisoqartillugu § 45, imm. 3-mi allaaserineqartut assingannik nalunaaruteqartoqassaaq.

§ 48-mut

§ 48 nutaajuvoq, kisiannili maannamut periaaseq assigaa. Mingutsitsisoq § 47 naapertorlugu aningaasartuutinut akiliisinneqarsinnaanngippat, kikkut upalungaarsimanermi akiuiniarnermi-lu iliuutsinut akiliisussaanersut aalajangersakkami erseqqissarneqarpoq. Aalajangersagaq as-sersuutigalugu mingutsitsisoq nassaarineqarsinnaatinnagu, kisiannili aamma mingutsitsisoq a-akiliisinnatinnagu atorneqassaaq. Aalajangersakkami oqartussaasut tamatuma kingorna mi-ngutsitsisumut piumasaqarsinnaanerat akornuserneqangnilaq.

Kapitali 19-imut

§ 49-p annersaa allannguiteqartinneqarani ingerlateqqinnejqarpoq, kiisalu § 50 nutaajuvoq. § 49-mut nassuiaatit sapinngisamik allanngortinnejqaratik ingerlateqqinnejqarput.

§ 49-mut

Imm. 1-imut

Namminersornerullutik Oqartussat Europami Naalagaaffiit Suleqatigiiffianni (EF-imit) an-nermi aalisarnermut oqartussaaffik tigummassuk, inuussutissarsiutigalugu aalisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 17-imi, 22. oktober 1990-imeersumi §§ 22 – 25 naapertorlugit i-natsit oqaasertalerneqarpoq, tassanilu allassimavoq aalajangersakkat malinnejqarnerinik nak-kutilliineq pillugu Naalakkersuisut maleruagassiorsinnaasut, kiisalu naalagaaffimmik oqartus-saasut maannatut annertussusilittut inatsimmi aammalu maleruagassani inatsit naapertorlugu suliarineqartuni aalajangersakkat malinnejqarnerinut nakkutilliisussasut. Oqartussaasut taak-ku 3 sømilinut killeqarfiup iluani avataanilu nakkutilliisarmata, Kalaallit Nunaanni nakkutilliisarnissaq siunissami pilersinneqassappat, politit pisinnaatitaaffii naalagaaffimmik o-qartussaasunut isumaqtiginniutigineqartussaapput, taamaattumillu siunnersuutip matuma

assinganik oqaasertalerneqarnissaata siunnersuutigineqarnissaa naleqqunnerpaatut isumaqarfingineqarpoq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi ilaatigut aalajangerneqarpoq, Issittumi Sakkutooqarfip Inatsisartut inatsisaanni aammalu maleruagassani taanna malillugu aalajangersarneqartuni aalajangersakkat malinnejarnissaat nakkutigissagaa. Nakkutilliineq taanna Issittumi Sakkutooqarfip suliaanut allanut peqatigitillugu suliarineqassaaq. Issittumi Sakkutooqarfip suliaanik, ilaatigut avatangiisirut aalajangersakkanik nakkutilliinermut tunngasunik tulleriaarineq allanngortussaammat, tamanna naalagaaffimmi oqartussaasunut isumaqatiginniutigineqartariaqartussaavoq.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi MARPOL-imut isumaqatigiissummi artikel 6-imi piumasaqaatit naammassineqarput, aalajangersakkamilu misissugassanik katersuilluni nakkutilliisarnissaq periarfissinneqarpoq, aammattaaq unioqqutitsisoqarneranik pasitsaassisooqanngikkaluarpalluunniit.

§ 50-imut

§ 50-imu aalajangersagaq nutaajuvoq, tassanilu Naalakkersuisut pisuni soqtaannginnerusuni, aammalu pisuni inatsisinut naapertuuttunngortitsinissamut piumasaqaatinik naammassinnin-nissamut aningaasartutissat taamatut inatsisinut naapertuuttunngortitsinermi avatangiisini pissarsiaasinjaasunut naleqqiullutik amerlavallaarnerini, pissutsinik inatsisinut naapertuuttunngortitsinissamut piumasaqarnissamik pinngitsuuisinnaanermut periarfissinneqarput.

Naalakkersuisut aningaasartutissat avatangiisini pissarsiassanut naapertuutinnginnerat eqqar-saatigalugu pissutsinik inatsisinut naapertuuttunngortitsinissamut piumasaqarnissamik pinngitsuuisinnaanerannut assersuutitut taaneqarsinnaavoq, umiarsuup kivisimasup sananeqaatinik mingutsitsisussanik imaqannginnera killeqartuinnarmilluunniit imaqarnera, aammalu umiarsuup soorlu imaani itisuumiinnera pissutigalugu puttallartinneqarnissaanut aningaasartutissat, umiarsuarmit avatangiisirut sunniutaanerluttussat killeqangaatsiarnissaannut naapertuutinngitsumik amerlanerungaatsiarpata.

Inatsisinut naapertuuttunngortitsinissap pinngitsoortinnissaanik aalajangerneq tunngavilorsorneqassaaq. Tassunga ilanngullugu pissutsit unioqqutitsiviusut avatangiisirut sunniutaat inatsisinut naapertuuttunngortitsinissamut aningaasartutissanut naapertuutinngitsut naliliisoqartil-lugu tunngavigineqartoq nassuiarneqassaaq, imaluunniit pissutsip sooq soqtaanngitsutut nali-lerneqarnera nassuiarneqassalluni.

Pissutsinik taamaattunik inatsisinnut naapertuuttunngortitsinissamut piumasaqarnissap pinngitsoortinnejqarsinnaanera, Naalakkersuisut namminneerlutik pissutsinik paasisaqarneranni aammalu pissutsit pillugit maalaarummik tigusaqarneranni atuutsinnejqassaaq.

Kapitali 20-mut

§ 51-imut

Inatsisissatut siunnersuummi § 51 inatsisartut peqqussutaannut atuuttumut naleqqiulluni nutaaliorfiuvoq, aammalu immikkoortua siulleq naapertorlugu innuttaasunut ataasiakkaanut innuttaasunullu tamanuunerusoq attaveqaqateqartarnermut maleruagassanik erseqqinnerusunik aalajangersaanissamut periarfissiilluni.

Aalajangersakkap immikkoortuata aappaani inatsisissatut siunnersuummi aalajangersakkat naapertorlugit innuttaasunik tamanillu attaveqaqateqarnermut qarasaasiat kisimik atorneqarnissaannik Naalakkersuisut maleruagassiertarnissaat periarfissinneqarpoq.

Innuttaasunut ataasiakkaanut attaveqaqateqarneq pillugu maleruagassanik aalajangersaanissamut periarfissiinermi, taamatut attaveqaqateqarnerup pingaartumik atortut digitaliusut kisiisa atorlugit ingerlanneqarsinnaaneranut maleruagassanik aalajangersasinnanissaq siunertarineqarpoq. Innuttaasut attaveqaqatigiinnermut qarasaasiat killeqartuinnarmik atuisinnaasut, atortorissaarummiktaamaattumik atuinissamut sungiussisimannngitsut, imaluunniit taamatut atuinissamut ajornakusoortitsisunik assigiinngitsunik innarluutillit sapinngisamik annikinnerpaamik akornuserneqarnissaat qulakteerniarlugu, suliniaqatigiiffit attuumassuteqarsinnaasut oqaloqatigalugit piginnaatitsineq atorneqassaaq.

Oqartussaasut pissutsinut avatangiisinut tunngassutilinnut, inatsisissatut siunnersuummut ilaatinneqartunut tunngatillugu innuttaasunik naleqquttumik akuutitsinissamut paasissutissiinissamullu qulakteernissamut periarfissinneqarnissaat § 51-imi siunertarineqarpoq. Tamanut ammasumik saqqummiussisarnermut maleruagassat pisariaqartitsineq malillugu inatsisissatut siunnersuummut tamarmiusumut atuuttussatut, aammalu aalajangersakkanut ataasiakkaanut atuuttussatut suliarineqarsinnaapput. Aalajangersakkap akuersinernik, immikkut ittumik akuersissutinik akuersissutinillu aviisitigut nutaarsiassanillu tusagassiorfitsigut tamanut ammasumik saqqummiussisarnermut, taamaalillunilu inuit tamat oqaaseqaatinik, tusarniaanermi akisuteqaatinik il.il. saqqummiussinissamut periarfissinneqarnissaannut maleruagassanik aalajangersasarnermut atorneqarnissaa naatsorsuutigineqarpoq. Aalajangersagaq aamma sulianut, inatsisissatut siunnersuummut ilaatinneqartunut akuerineqarnissamik qinnuteqaatinik suliarnermut atatillugu innuttaasut akuutinneqarnissaannut, taassumalu ataani innuttaasut ataatsimiitinneqarsinnaanerini maleruagassanik aalajangersaanermut atorneqarsinnaavoq.

Aalajangersagaq suliffeqarfiiit niuernermi isertugaataannik tamanut saqqummiussinissamut maleruagassanik aalajangersaanissamut atorneqarsinnaanngilaq. Taamatuttaaq ingerlatsinermut inatsit aamma pinerluttulerinermut inatsit naapertorlugit nipangiussisussaatitaanerup nalinginnaasup saneqqunneqarnissaanut atorneqarsinnaanngilaq.

Tamanut ammasumik saqqummiussisarnermut tunngatillugu aalajangersakkap immikkoortuata aappaa, atortut digitaliusut atorlugit attaveqaqatigiinnermut tunngasup kingunerisaanik o-

qartussaasut siunissami allagarsiisarnissap qanoq ingerlanneqarnissaannut maleruagassanik aalajangersaanissamut periarfissinneqarput. Allatut oqaatigalugu oqartussaasut taamaallaat nittartakkaminni allagarsiinissaq, najukkami aviisit aamma aviisit ullormut saqqummersartut aqqtigalugit allagarsiisarnerup ingerlannarnissaa, taakkuluunniit marluullutik atorneqarnisaat aalajangersinnaavaat. Allagarseeriaatsimik toqqaanermi allagarsiinerup naapertuuttuunisaat pitsasuunissaalu oqartussaasut pinngitsooratik qulakkiissavaat.

Atortut digitaliusut kisiisa atorlugit allagarsiisarneq toqcarneqassappat, tamanut saqqummiusineq inuit tamat ersarissumik oqartussaasut pineqartut nittartagaatigut takunnissinnaanissaat, aammalu innuttaasut il.il. nittartagaq aqqtigalugu najoqqtassanik tamanut ammasumik saqqummiunneqartunik ajornangitsumik pissarsisinnaanissaat piumasarineqarpoq. Assersuutigalugu pisartagaqarnermik atulersitsisoqarsinnaavoq, taanna aqqtigalugu pilersaarutissatut siunnersuutit, aalajangiinerit il.il. aalajangersimasut, tamanut ammasumik saqqummiunneqartut pillugit e-mail-ikkut imaluunniit sms-ikkut paasissutissinneqarsinnaaneq pisinnaalluni.

Aamma oqartussaasut atortut digitaliusut atorlugit allagarsiisarnermut tamakkiisumik ilaanaasumillunniit atuilersut, aamma tamanna pillugu najukkani aviisillu ullormut saqqummertartut, manna tikillugu allagarsiiffingineqartartut aqqtigalugit tamanna pillugu tamanut paasissutissiinissaq eqqarsaatigisariaqarpaat, taamaalilluni siunissami soqtigisaqartut paasissutissanik attuumassutilinnik sumut ujartuisinnaanissaminnik ilisimasaqalernissaat qu-lakkeerneqassamat.

Aalajangiineq il.il. tamanut ammasumik takuneqarsinnaalersinneqaruni, tamanut ammasumik nalunaarutigineqarsimasutut isigineqassaaq, tassalu piffissamit saqqummiussiffimiit saqqummiussap imaata tamanut ilisimatissutigineqarfianiit. Ulluliussaq nalinginnaasumik ullormit atortut ditigaliusut atorlugit oqartussaasut nittartagaatigut allagarsiiffiusumit naatsorsorlugu. Oqartussaasut atortut digitaliusut kisiisa atorlugit allagarsiiniarlutik aalajangerpata, oqartussaasut ullup tamanut ammasumik saqqummiussiffiusup nittartakkami ersarissumik allassimanissaa qulakiissavaat.

Aalajangersakkami tamanut ammasumik saqqummiussinerup imaanik allannguisinnaaneq, imaluunniit nassiussivissanut, inunnut maalaaruteqarsinnaatitaasunut, soqtigisaqaqtigiffinnut oqartussaasunullu toqqaannartumik nalunaaruteqarnissamut inatsimmi piumasaqaatinik nalinginnaasunik allannguisinnaaneq tunngavilerneqanngilaq.

Aamma aalajangersakkami akuusunut tusarniaasarnermut maleruagassanik saneqqutsisinnaanermut tunngaviliisoqanngilaq. Taamaattumik qinnuteqaammik imaluunniit aalajangiinissamut missingummik il.il. oqartussaasut nittartagaatigut tamanut ammasumik allagarsiineq akuusunut tusarniaanissap pinngitsoorsinnaaneranik kinguneqassanngilaq.

Aamma aalajangersakkami allagaatinik takunnissinnaatitaanermut maleruagassat atuuttut allangortinneqarsinnaanerinut tunngavissiisoqanngilaq.

Kapitali 21-mut

Kapitali 21-mi maleruagassat, naleqqussaanerit ataasiakkaat eqqaassanngikkaanni, avatangii-sinut inatsisip oqaasertaanit toqqaannartumik pissarsiarineqarput. Matuma kinguliani nassui-aatit allanneri pingaartumik avatangiisinut inatsimmut 2011-meersumut, eqqornerusumik o-qaatigalugu avatangiisinik illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaanniut nr. 12-imut, 22. no-vember 2011-meersumut nassuaatinit aasaapput. Kisiannili taakku ilaat avatangiisinik inat-simmit 1988-imeersumit, eqqornerusumik oqaatigalugu avatangiisinik illersuineq pillugu I-natsisartut peqqussutaannit nr. 12-imit, 22. december 1988-imeersumit nuutaapput. Tamatumta peqatigisaanik pisariaqarfíini ilassutinik erseqqissaatinillu arlalinnik ilanggussisoqarpoq.

Taamaattumik pingaarnertut isigalugu kapitali 21-mi maleruagassat inatsisitut nassuaatitullu nutaajupput, Inatsisartut peqqussutaanni § 38-mi maleruagassanut atuuttunut taartaasussaalutik.

§ 52-imut

Imm. 1-imut

§ 52, imm. 1-imi allassimavoq, siunnersuut imaluunniit maleruagassat taanna tunngavigalugu aalajangersarneqartut naapertorlugit aalajangiinerit tamarmik Avatangiisinik Illersuinissaq pillugu Maalaaruteqartarfimmut (Attaatsimiitaliaq Avatangiisinut Maalaaruteqartarfik), ava-tangiisinik illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 9-mi, 22. november 2011-meersumi § 61 naapertorlugu pilersinneqartumut maalaarutigineqarsinnaasut.

Imm. 2-mut

§ 52, imm. 2-mi maalaaruteqarsinnaatitaasut allattorneqarput. Taanna malillugu maalaarute-qarsinnaatitaasut tassaapput aalajangiiffigineqartoq, Nakorsaneqarfik, kikkulluunniit suliap i-nerneranut immikkut imaluunniit annertuumik soqutigisaqartutut isumaqarfigineqarsinnaasut, tassanilu eqqarsaatigineqartut tassaapput inuinnat pisortanilu oqartussaasut, annertuunik ima-luunniit immikkut soqutigisaqartut, taamatullu suliffeqarfíit, peqatigiiffiit suliniaqatigiiffiillu, soorlu suliatigut aningaasaqarnikkulluunniit annertuumik soqutigisaqartut; kiisalu peqatigiif-fiit kattuffiillu, avatangiisinut pinngortitamullu soqutigisanik annertuunik isumagisaqarnissa-mik siunertaqartut. "Sukisaarsaarnermi soqutigisat" annertuumik atuuffeqartutut paasineqas-sapput, soqutigisatut innuttaasut sulinngiffeqarnerinik aallaaveqartutut paasineqassallutik, soorlu qamuteralaatillit peqatigiiffiinit, sisorartartut peqatigiiffiinik, spejderit peqatigiiffiinit il.il.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi allassimavoq maalaaruteqarnissamut piffissarititaasoq sapaatit akunnerinik arfini-linnik sivisussuseqartoq, taamatullu piffissap maalaaruteqarsinnaatitaaffiusup qaqugumiit naatsorsorneqartarnissaa erseqqissarneqarpoq, kiisalu Avatangiisinut Maalaaruteqartarfiup aa-

lajangiineri allaffissornermi oqartussaasunut allanut ingerlateqqinneqarsinnaanngitsut. 4-mi erseqqissarneqarluni. Kisianni Avatangiisirut Maalaaruteqartarfiup aalajangiineri eqqartuussivinnut ingerlateqqinneqarsinnaapput.

§ 53-imut

Imm. 1-imut

Peqqussutinut inerteqqutinullu maalaarutinut, aammalu utertitsinernik akuersissutinillu allannguinerit, akuerinninnerit immikkullu itumik akuersissutit pillugit maalaarutinut tunngatillugu § 57 malillugu, aallaavittut atuuttussanngortitsiviusasassapput. tak. § 53, imm. 1.

Imm. 2-mut

§ 53, imm. 2 naapertorlugu oqartussaasoq, inatsisisatut siunnersuummi maleruagassat malilugit peqqussuteqarnissamut inerteqquteqarnissamullu aalajangiisussaq, imaluunniit § 57 malillugu akuersissummik utertitsisussaq allannguisussarluunniit, akuerinninnermik immikkulluunniit itumik akuersissummik, aalajangiineq maalaarutigineqareeraluarluni erngerluni atuutsinnejalissanersoq aalajangiisinnaavoq. Imm. 2-mi aalajangersagaq avatangiisnik illersuinissaq eqqarsaatigalugu pisariaqartitsilerfimmi atorneqassaaq, tassungalu mingutsinissamut ulorianartorsiornерup, mingutsitsinermik killiliinerup imaluunniit mingutsitsinerup siaruaannissaanik pinngitsuuiniarnerup erngerluni isumagineqarnissaanik pisariaqartitsineq ilaatinneqarpoq. Tassalu minnerunngitsumik kapitali 16 naapertorlugu aammalu § 57 tunngavigalugu upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuusissanik aallartitsinermi kapitali 18-immi, pingartumillu § 45-mi aalajangersakkat malillugit iliuuseqarnermut aalajangersagaq atorneqarsinnaassaaq.

Taamatuttaaq § 53, imm. 2-mi allassimavoq, maalaaruteqartoqaraluarpalluunniit naammassin-ninnissamut piumasaqaateqarnissaq oqartussaasut pisariaqartippassuk, tamanna aalajangiiner-mut tunngaviusumik ilaqtillugu tigusisussamut nalunaarutigineqassasoq. Oqartussaasut attuumassuteqartut taamaattumik nalunaaruteqanngitsoorpata, aammalu § 53, imm. 2-p atorneqarnissaa oqartussaasut pisariaqartippassuk, aalajangiineq tigusisussamut nutaamik nalunaarutigineqassaaq, maalaarummik atuuttussanngortitsinnginnej pillugu nalunaarummik naaper-tuuttumik ilaqtillugu.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi aalajangersakkami erseqqissarneqarpoq, imm. 2 naapertorlugu maalaaruteqartoqaraluarpalluunniit oqartussaasut naammassinninnissamut piumasaqaataat pillugu maalaarut aallaaviusutut naammassinninnissamut piumasaqaammik atuuttussanngortitsissanngitsoq. Taamaalilluni Avatangiisirut Maalaaruteqartarfik kingusinnerusukkut maalaarummik atuut-tussanngortitsisoqartariaqartoq aalajangiissappat, erngerluni iliuuseqarnissap pisariaqarnera-

nik imm. 2 naapertorlugu oqartussaasut naliliinerat taamaallaat saneqqunneqarsinnaasoq qu-lakkeerneqassaaq. Oqartussaasut attuumassuteqartut pisariaqartitsisoqarneranik naliliisoqartil-lugu Avatangiisinut Maalaaruteqartarfiup aalajangiinera utaqeqqaarnagu ernerlutik iliuuse-qarsinnaalissapput. Tamatuma peqatigisaanik tigusisussaq oqartussaasut aalajangiinerannik Avatangiisinut Maalaaruteqartarfimmut saqqummiussisinnaalissaq, tassanilu Avatangiisinut Maalaaruteqarfiup inaarutaasumik aalajangiinissaata tungaanut ilaatigut maalaarut atuuttus-sanngortitsissanersoq toqqarneqarsinnaavoq. Kisiannili Avatangiisinut Maalaaruteqartarfiup allamik aalajangiisinnaanissaata tungaanut oqartussaasut aalajangiinerat malinneqartussaavoq.

§ 54-imut

Imm. 1-imut

§ 54, imm. 1-imi erseqqissarneqarpoq, Naalakkersuisut allamik aalajangiisimatinnagit akuerineqarnerit, akuersissutit imaluunniit immikkut ittumik akuersissutit pillugit maalaarutit atuuttussanngortitsiviussanngitsut. Tassaluu aalajangersakkap nassatarisaanik akuerinninnerit, akuersissutit aammalu immikkut ittumik akuersissutit atorneqartut, oqartussaasut tunniunniarlugit aalajangigaat aallaaviusutut maalaaruteqartoqarnerani unitsinneqassanngillat.

Taamaakkaluartoq akuersissummik, akuerinninnermik immikkulluunniit ittumik akuersissummik nalunaarutigineqartumik atorneeluineq nammineq akiligassaavoq maalaarutitullu suliarineqalerneranik kinguneqarsinnaasumik navianaateqartoq.

Imm. 1-imi aallaaviusut saneqqunniarlugit, aammalu maalaarut atuuttussanngortitsissasoq Naalakkersuisut aalajangiisinnaapput. Taamaalluni Naalakkersuisut qinnuteqaammik akuerinerup itigartitsinerulluunniit saniatigut allanik qinigaqarnissamut periarfissinneqarput. Akunnermiliullugu aaqqiissutissaq taanna suliani akerleriiffiunerusuni, maalaarutip atuuttussanngortitsinissaanik pisariaqartitsisoqarneranik oqartussaasut naliliiffigisaanni atorneqarsinnaavoq. Kiisalu § 54, imm. 1-ip immikkoortuata aappaanut nassuaatit, pisunut aalajangersakkap atorneqarfigisinnaasaannut assersuutinik allaaserisaqarfiusut innersuussutigineqarput.

Imm. 1-ip immikkoortuata aappaani Naalakkersuisut, qaqtigoortumik pisartutut, akuersissutit, akuerinninnerit, immikkullu akuersissutit ilaasa soorlu suliassaqarfinnut assigiiusunut tamriusunut akuersissutit imaluunniit sanaartukkat immikkut ittut maalaaruteqarnissamut piffissaliussap iluani atorneルunneqarsinnaannginnerinut maleruagassanik aalajangersaanissamut periarfissinneqarput. Aalajangersakkap pingartumik oqartussaasut namminneerlutik misilitakkatik tunngavigalugit, imaluunniit suliaq aallartinneqareersoq kingusinnerusukkut al-lanngortinneqartussatut piumasaqaateqarfiuppat ajornartorsiutinik immikkut ittunik pilerso-qarnissaanut pasitsaassitillugit atorneqartussatut eqqarsaatigineqarpoq. Assersuutigalugu tas-sani sanaartukkat angisorujussuit imaluunniit akisoorujussuit, avatangiisinut aaqqinnejqarsin-

naanngitsunik allanngortitsisut imaluunniit najukkami sumiiffimmut pingaarutilinnik sunniuteqartut tassani pineqarsinnaapput.

Imm. 2-mut

§ 54, imm. 2-mi erseqqissarneqarpoq, § 54, imm. 1 Avatangiisinut Maalaaruteqartarfiup maa-laarutinik suliaqarnerminut atatillugu akuerineqarnermik, akuersisummit imaluunniit immikkut ittumik akuersisummit allannguisinnaaneranut atorunnaarsitsisinnaaneranullu piginnaati-taaffiinik annikillititsinngitsut.

§ 55-imut

Imm. 1-imut

§ 55, imm. 1-imi aalajangersagaq akuerineqarnernut, akuersissutinit immikkullu ittumik akuersissutinut, illuliornermi sanaartornermiluunniit suliassat suliarineqarnerinik kinguneqartunut tunngasuovoq, tassanilu erseqqissarneqarpoq suliani taamaattuni illuliassat sanaartugassalluunniit siusinnerpaamik § 52, imm. 3 naapertorlugu maalaaruteqarnermut piffissaliussaq, sa-paatit akunnerinik arfinilinnik sivisussuseqartoq aallartinneqarsinnaasut. Taamaalilluni akuerineqariataarsinnaasup, maalaarutip sunniutaata, maalaarummut attuumassuteqartunit sananernit- sanaartornermilluunniit mangiarneqannginnissaa, ilaatigut qulakkeerneqasalluni.

Aamma oqartussaasunit pisariaqartutut isumaqarfingineqarpat, § 54, imm. 1 naapertorlugu maalaarutip atuuttussanngortitsinissa aalajangerneqarsinnaavoq. Taamaalilluni § 54, imm. 1 § 55, imm. 1-imi aalajangersakkamut tapertaasinnaavoq, aammalu maalaarummik, oqartus-saasut naliliinerat malillugu sanaartornerup aallartinnginnerani suliarineqartariaqartumik tak-kuttoqqassappat illuliornerpup sanaartornerullu allartinnissaanut kinguartitseqqinnermik kinguneqarsinnaalluni.

Maluginiarneqarpoq, § 55, imm. 1, maalaaruteqartarnermi oqartussaasut akuersisummit, akuerineqarnermik immikkulluunniit akuersisummit maalaarutigineqarsimasumik allannguinissamut atorunnaarsitsinssamulluunniit periarfissaqarnerannut killiliinissamik kinguneqaassanngimmat,

Imm. 2-mut

Tamatumanili pissutsit immikkorluinnaq ittut peqquaallutik, imm. 1-imi maleruagassaq pi-nigaarneq apeqquaatinnagu suliat ilaat maalaaruteqarnissamut piffissarititaasup naannginnerani aallartinneqarsinnaasariaqarput. Tamanna pisariaqartutut naliliiffigineqarpat, § 55, imm. 2 naapertorlugu tamanna pillugu Naalakkersuisut qinnuteqaateqarfingineqassapput. Naalakkersu-isut tamatumunnga akuersissuteqarnerat maalaarutigineqarsinnaanngilaq.

§ 56-imut

§ 56-imi inatsisissatut siunnersuummi maleruagassat, imaluunniit inatsisissatut siunnersuut tunngavigalugu maleruagassiaasimasinnaasut naapertorlugit aalajangiiffigisassatut eqqartuus-sivitsigoortiinneqartut, aalajangiinerup pineqartumut nalunaarutigineqarneraniit qaammatit arfinillit qaangiutsinnagit saqqummiunneqarsimanissaat aalajangersarneqarpoq. Aalajangiinerli tamanut ammasumik nalunaarutigineqarsimappat, piffissaliussaq tamatigut pisortat nalunaaru-teqarneraniit naatsorsorneqartassaaq.

Aalajangiineq Avatangiisinut Maalaaruteqartarfimmut maalaarutigineqarsimappat, qaammatit arfinillit taaneqartut taakku Avatangiisinut Maalaaruteqartarfiup aalajangiinerminik nalunaaruteqarneraniit naatsorsorneqassapput.

Kapitali 22-mut

§ 57-imut

§ 57 naapertorlugu siornatigut aalajangigaasimasut nutaamik naliliiffigineqarsinnaapput, soorlu sananeqaatit ilaasa avatangiisinut sunniutaannut ilisimasat nutaat, imaluunniit nunani tama-laanut isumaqatigiissutit, siornatigut akuersissutaasimasut, akuerinninnerusimasut immikkulluunniit ittumik akuersissutaasimasut avatangiisinik eqquisut eqqarsaatigalugit. Aalajangersakkami akuersissutip, akuerinninnerup immikkulluunniit ittumik akuersissutip, allan-ngortinneqarnissaa, imaluunniit akuersisummik, akuerinninnermik immikkulluunniit ittumik akuersisummik tamakkiisumik utertitsinissaq periarfissinneqarpoq, illuatungeriinnit akuer-saарneqarsinnaasumik akuersisummik, akuerinninnermik immikkulluunniit ittumik akuersisummik allannguineq imaluunniit akuersisummik, akuerinninnermik immikkulluunniit ittumik akuersisummik nutaamik tunniussineq utertitsinissamit orniginar-nerussammat. Ingerlatsinermut inatsisini maleruagassat nalinginnaasut malillugit utertitsineq taarsiinertaqanngitsumik pisinnaavoq.

Aalajangersakkap immikkoortuata aappaani nutaami erseqqissarneqarpoq, akuersisummik, akuerinninnermik immikkulluunniit ittumik akuersisummik utertitsinerup imaluunniit allan-nginerup naammaginartumik piffissaqartitsinermik ilaqtinnejarnissaa oqartussaasut sapin-gisamik qulakkeerniassagaat. Piffissaliussap qanoq sivisutiginissaannut ilaatigut suliap pine-qartup suunera aammalu oqartussaasut allannguiniarnerannut utertitsiniarnerannulluunniit peqqutaasup imaluunniit peqqutaasut suunerat apeqqutaassapput. Eqqarsaatigisassat annertup-pata, soorlu avatangiisit imaluunniit inuit peqqissusaat ajoquserneqartussaappat, piffissalius-sap sivikinnerungaatsiarnissaa imaluunniit piffissaliinngilluinnarnissaq eqqarsaatigineqarsin-naavoq. Kisiannili assersuutigalugu suliamik aalajangersimasumik, tassungalu suliat inuussu-tissarsiorfiusut ilaallutik, unitsitsinissamut politikkikkut aalajangiineq annertunerusumik pine-qarpat, naammaginartumik sivissussilimmik piffissaliinissaq, taamaalillunilu suliffeqarfim-mut ataatsimut amerlanerusunulluunniit imaluunniit inunnut sulisorineqartunut, suliamulluun-

niit pineqartumut attuumassuteqartunut sunniutaanerluttussat annikillisinneqarnissaat eqqarsaatigineqartariaqarpoq.

§ 58-imut

Ilaatigut MARPOL-imut isumaqatigiisummut ilanngussaq I, II aamma III, kiisalu imermut oqimaaloquttamut isumaqatigiisummi maleruagassaq A-3 naapertorlugit, § 58, nr. 1-imi aalajangersarneqarpoq, kapitalini 2-8-mi kiisalu 10-14-imi aalajangersakkat inunniq annaassiniarlunilu imaluunniit umiarsuit silaannakkulluunniit angallatit isumannaassusaat eqqarsaatigalugit kuutsitsinerit, aniatitsinerit eqqaanerillu ilaatinneqanngitsut. § 58, nr. 2-mi erseqqissarneqarpoq, aalajangersagaq atuutsitsiviunngitsoq aamma pisinnaasunik ajutoortoqartillugu atorneqartussaasoq, tamatumani ajoquserneq killilerniarlugu iliuusissat naammaginartut tamarmik atorneqarsimanissaat isiginiarneqassalluni. Assersuutigalugu piaaraluni mianersuaalliorluniluunniit iliuuseqartoqarsimatillugu, imaluunniit umiarsuaq imarsiutikkuminartuusimanngippat aammalu naleqquttunik atortulersugaanngippat inuttaqartinneqarsimanngippallunuunniit, aalajangersagaq atuutsitsiviunngitsoq soorunami atorneqarsinnaanngilaq.

§ 59-imut

MARPOL-imut isumaqatigiisummi imartat ilaat "imartatut immikkut ittutut" ("special areas") aalajangersarneqarput, taakkunani lu sumiiffiup imaan piingortitamilu pissutsit ataqtiginnerinut aammalu immikkut ittumik angallaffiuneranut tunngasortaasa eqqarsaatigineqarnerat pissutaalluni, imaan avatangiisit illersorneqarnissaannut aalajangersakkanik immikkut ittunik atuutsitsilernissaq pisariaqartinnejqarpoq. Assersuutit Emission Control Areas-inik (ECA) taaneqartut oqaatigineqarsinnaapput, taakkunani lu umiarsuarnit silaannarmik mingutsinissamut piumasaqaatinik sakkortunerusunik piumasaqaateqartoqartarpoq. Tamatumunga atatillugu silaannarmik mingutsinsinermut maleruagassanut allaaserisat sukumiisut pillugit § 33-mut nassuaatit takukkit.

Maannarpiaq Kalaallit Nunaata imartaani imartalluunniit ilaani sumiiffinnik immikkut ittunik taamaattunik toqqaasoqarsimanngilaq. § 59-imi aalajangersagaq allatut oqaatigalugu pingartumik inatsisisstatut siunnersuutip siunissamut qulakkeerneqarneranut tunngasuuvvoq, tassanilu kalaallit imartap iluani oqartussaasut MARPOL-imut isumaqatigiisummi piumasaqaataasinaasut, IMO-p nunani tamalaani isumaqatigiissutit, soorlu OSPAR ("imartami sumiiffiit illersukkat" (MPA)), Nunani Issittuni Isumasioqatigiit piumasaqaataat aamma Uumassusillit Assiginnngissitaarnerat pillugu Isumaqtigiiissutit tunngavigalugit sumiiffinnik taakkuninnga toqqaanera imaluunniit sumiiffinnik assingusunik toqqaanera malillugu "imartat immikkut ittut" (PSSA) naapertorlugit "imartanik immikkut ittunik" toqqaasinnaanissaat qulakkeerneqarpoq.

Aalajangersakkalli atuuffii nunani tamalaani isumaqatigiissutinut killiligaanngillat, kisiannili oqartussaasut tamatuminnga pisariaqartitsisoqartoq naliliippata, imartat imikkut toqqarneqarnissaannut tassani annertunerusumik periarfissiisoqarpoq.

Taakkuninnga toqqaaneq assersuutigalugu nalunaarummik, imartani sumiiffimmut killilikka-mut ataatsimut amerlanerusunulluunniit maleruagassanik immikkut ittunik imalimmik saq-qummiussinikkut pisinnaavoq.

§ 59-imi piginnaatitsissut imminermini erseqqinnerusunik maleruagassiornissamut tunngavi-liinggaq, kisiannili inatsisissatut siunnersummi assersuutigalugu uuliamut, eqqakkanut, si-laannarmik mingutsitsinermut il.il. maleruagassanik aalajangersaanissamut piginnaatitsissuti-nut atuuttunut ilagitillugu atorneqarsinnaalluni, taamaalillunilu tassani taamaallaat malerua-gassat taamaattut sunniutissaat imartani sumiiffinnut killilikanut killilerneqarsinnaasut erseq-qissarneqarpoq

§ 60-imut

§ 60-ip immikkoortuani siullermi, ilaatigut avatangiisinut inatsimmi § 14-ip oqaasertaasa assi-ninik imaqartumi, Naalakkersuisut inatsisissatut siunnersuut malillugu, oqartussaasut inatsi-sissatut siunnersuut malillugu allaffisornermut akitsusiisarnermut maleruagassanik aalaja-ngersaanissamut piginnaatinneqarput, taakkununngalu inatsisissatut siunnersuut naapertorlugu maleruagassanik aqtsineq ilaatinneqarpoq. Akitsuutit oqartussaasut sulianik suliaqarnermin-nut aningaasartuutinut matusissutissatut atorneqarsinnaapput, tassungalu akuersissutit, avata-ngiisit pillugit akuersissutit, akuerineqarnerit imaluunniit immikkut ittumik akuersissutit aam-malu maalaarutit suliarineqartarnerat ilaatinneqarput. Akitsuutit atorlugit aningaasalersuisar-nerit aamma inatsisip imaluunniit nalunaarutit tassunga atasut malinneqarneranik nakkutilli-neq, soorlu umiarsuarnik umiarsuillu atortuinik nakkutilliinerni, misissugassanik katersinermi aammalu uppernarsaatinik, umiarsuup inatsimmi piumasaqaatinik malinninneranik uppernar-saaffiusumik suliaqarnerni soqtaannginnerusunit amerlanerusunik aningaasartuuteqarnermik kinguneqarpat.

§ 60-ip immikkoortuata aappaani erseqqissarneqarpoq, Naalakkersuisut akitsuutinik akiliitisi-niarsinnaaneranni aammattaaq akitsuutinik aningaasartuutinut, ingerlatseqatigiiffinnut akuersissusiotartunut, § 61, imm. 3 naapertorlugu Naalakkersuisut sinnerlugit nakkutilliisar-tunut uppernarsaasiisartunullu il.il. akilerneqarsimasinnaasunut matussusinissaq ammaanne-qarpoq.

§ 60-ip immikkoortua siulleq imaluunniit aappaat atorneqassappat, akitsuutit akilersinneqartut aningaasartuutiviusunit amerlanerunnginnissaat piumasarineqarpoq. Taamaattumik assersuu-tigalugu nakkutilliinermut uppernarsaatinillu tunniussinermut kiisalu allaffisornermi sulias-sanut aningaasartuutit akitsuutinut akilersinneqartunut naapertuunnerat oqartussaasut upper-narsarsinnasariaqarpaat.

§ 61-imut

Imm. 1-imut

§ 61, imm. 1-imi aalajangersagaq nutaajuvoq, tassanilu Naalakkersuisut inatsisissatut siunner-suut naapertorlugu pisinnaatitaaffimminnik oqartussaasunut allanut, soorlu naalagaaffimmi o-qartussaasunut aamma nunani allani oqartussaasunut suliakkiisinnaanermut periarfissinneqar-put. Aamma aalajangersakkami Naalakkersuisut oqarsinnaatitaaffinnik, inatsisissatut siunner-suut tunngavigalugu nalunaarutini Naalakkersuisunut suliakkiissutigineqarsimasinnaasunik suliakkiisinnaanerat periarfissinneqarpoq.

Maannarpiaq pisinnaatitaaffiup pingaartumik naalagaaffimmi oqartussaasunut, soorlu kapitali 6-imi imermut oqimaaloquuttamut maleruagassanik nutaanik atuutsitsinermut atatillugu suliak-kiinissamut atorneqarnissaa eqqarsaatigineqarpoq. Tamatumunnga atatillugu imm. 1-imi Naalakkersuisut nakkutilliisarnermi suliassanik, tassungalu ilanngullugu misissugassanik tigusi-sarnermik oqartussaasunut allanut tunniussinissamut periarfissinneqarput. Tassalu Naalakker-suisut, assersuutigalugu oqartussaasunut allanut, soorlu danskit oqartussaasuunut taamatullu I-marsiornermut Aqutsisoqarfimmut isumaqatigiissuteqarsinnaassapput, akiliuteqarlutik Naalakkersuisut sinnerlugit misissugassanik tigusisarnissaannik. Taamaalilluni ilaatigut pappiaq-qanik nakkutilliisarnerit immaqalu misissugassanik tigusisarnerit suleriaatsitut ataatsikkoorlugit ingerlattarnissaat periarfissaqassaaq, tamanna suleriaatsitut naleqqunnerpa-soq oqartussaasut akuusut akornanni isumaqatigiissutigineqarsinnaappat.

Imm. 2-mut

Imm. 2-p immikkoortuani siullermi pisinnaatitaaffiit, imm. 1 naapertorlugu oqartussaasunut allanut suliakkiissutigineqartut suliarineqarnissaannut maleruagassanik sukumiisunik aalaja-nersaanissamut Naalakkersuisut piginnaatinneqarput. Maleruagassat taamaattut oqartussaa-sut suliakkerneqartut imaluunniit suliakkerneqartussatut eqqarsaatigineqartut suleqatigalugit suliarineqassapput.

Imm. 2-p immikkoortuata aappaani aalajangersakkami oqartussaasut suliakkerneqarsimasut aalajangiineri inaarutaasumik aalajangiinertut aalajangersarneqarnissaat periarfissinneqarpoq.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi Naalakkersuisut ingerlatseqatigiiffinnut akuersissusiortartunut upternarsaasiornis-samut aammalu umiarsuarnik nakkutilliinissamut piginnaatitsinissamut periarfissinneqarput, tassungalu ilanngullugu Naalakkersuisut sinnerlugit nakkutilliisoqartassaaq misissugassanillu tigusisoqartassalluni. Imm. 1-imi aalajangersagaq assigalugu, imm. 3-p siullertut pingarner-tullu imermut oqimaaloquuttamut maleruagassat nutaat atuutsinneqarnerinut atorneqartussatut eqqarsaatigineqarpoq, tassanilu ilaatigut imermut oqimaaloquuttamut maleruagassanut tunngag-tillugu Naalakkersuisut akiliuteqarlutik nakkutilliisarnermi sulianik ingerlatseqatigiiffinnut akuersissusiortartunut tunniussisinnaanissaat periarfissinneqarpoq, tassungalu misissugassa-

nik tigusisarneq ilaavoq. Aalajangersakkalli atuuffia imermut oqimaaloquttamut maleruagasanut killilerneqanngilaq, kisiannili inatsisissatut siunnersuutip tamarmiusup iluani atorneqarsinnaassalluni.

Erseqqissaatigineqassaaq nakkutilliinerit aammalu akuersissutinik tunniussisarnerit ingerlatsinermut atatillugu aalajangiinerunngimmata, taamaallaalli pissusiviusunut upternarsaataallutik. Aatsaat naalagaaffiup umiarsualiviani nakkutilliisoqassappat, oqartussaasut ingerlatsinermut atatillugu aalajangiisutut oqaatigineqarsinnaapput.

Imm. 4-mut

Imm. 4-mi inatsisitigut ersarissumik inissinnissaq siunnerfigineqarpoq, taannalu malillugu ingerlatseqatigiiffiit akuersissusiortartut kukkunerinut Naalakkersuisut akisussaasussaanngilat. Kisiannili Naalakkersuisut namminneerlutik akuersissutinik suliaqarnermut nutarterinermullu il.il. atatillugu kukkusimappata, Naalakkersuisut taarsiisarnermut inatsisini maleruagassat nalinginnaasut malillugit taarsiisussaatitaasussaapput.

Imm. 5-imut

Imm. 5-imi aalajangersakkap kingunerisaanik, Naalakkersuisut namminneerlutik nakkutilliinissamut aammalu akuersissutinik imm. 3 naapertorlugu akuersisarnermut ilaatinneqartunik tunniussinissamut pisussaaffeqanngillat. Kisiannili aalajangersagaq ingerlatseqatigiiffiit akuersissusiortartut kisermaassisinnaatitaanissaannik kinguneqartussaanngilaq, ingerlatseqatigiiffiit akuersissutinik pigisaqarnerat apeqqutaatinnagu Naalakkersuisut namminneerlutik nakkutilliinissartik upternarsaatinillu tunniussinissartik aalajangersinnaammassuk. Tamannali aatsaat tamatumunnga immikkut tunngavissaqartoqartillugu, soorlu ilisimasanik pigisaqanarnissaq annertusaanissarlu, aammalu suliassaqarfimmi piginnaaneqarnissaq siunertaralugu pisassasoq naatsorsuutigineqarpoq.

Imm. 6-imut

Imm. 6-imi siunnersuutigineqartumi ajoqusikanut, ingerlatseqatigiiffinnit akuerisanit piliarieqartunut taarsiissuteqartarnermi (nalinginnaasumik mianersuaalliornermi) killiliinissaq periarfissinneqarpoq. Piginnaatitsinissatut siunnersuutigineqartoq pisariaqarpoq, taamaanngippat ingerlatseqatigiiffiit akuersissususiortartut tunngavissaqarlutik umiarsuarnik nakkutilliisarneq akuersissusiortarnerlu pillugit isumaqatigiissuteqarnissamik kissaateqanngitsoorsinnaammata. Tamatumali peqatigisaanik naliliisoqarpoq, ingerlatseqatigiiffiit akuersissusiortartut nakkutilliinerannut atatillugu umiarsuarni ajoqusernerusinnaasut pinngitsooratik killeqartusaasut. Aammattaaq piginnaatitsissut taamaallaat isumaqatigiissutit taamaattut qulakkeerneqarnissaannut pisariaqartutut naliliisoqarpat atorneqartartussaavoq.

Imm. 7-imut

Ingerlatseqatigiiffinnut akuersissusiortartunut isumaqatigiissutit isumaqatigiissutip atorunnaarnissaanut maleruagassartaqartassapput. Tamatumunnga tapertatut aamma imm. 7-imi er-

seqqissarneqarpoq, akuersissummi piumasaqaataasut malinneqanngippata, tassalu sumigin-naasoqarpat Naalakkersuisut akuersissut utertissinnaagaat.

Kapitali 23-mut

Inatsisissatut siunnersummi pineqaatissiarnermut atuutsitsilernissamullu aalajangersakkanik kapitali taanna imaqarpoq.

§ 62-imut

Inatsisissatut siunnersummi pineqaatissiarnermut maleruagassanik pingarnerpaanik § 62 imaqarpoq. Tassalu § 62-imi aalajangersakkat suut pineqaatitsiviussanersut taaneqarpoq, taamatuttaarlu § 62 pillammik akiliutissat annertussusilerneqartarnerinut aalajangersakkanik ar-lalinnik imaqarpoq, taakkunani lu qanoq ilinerani pillammik akiliutissat annertussusissaat su-kannernerulersinneqartassanersut allassimavoq. Pillaammik akiliutissat annertussusilerneqarnerini eqqartuussiviit annertuumik missiliuisinnaalersinneqarput, taakkunani pillammik akiliutissat qanoq ilinerani qummut ammullu iluarsineqartariaqarnersut pillugu sinaakkutissanik tamanut atuuttunik aalajangersaasoqarmat.

. Tamatumunnga atillugu erseqqissaatigineqassaaq, § 68-imut nassuaatini, allaffissornikkut pillammik akiligassiisinnaanermut tunngaviliisuni pillammik akiliutissanut ilitsersuutit al-lallit allanneqarmata. Pillaammik akiliutissat annertussusissaannut ilitsersuutit allaffinni suli-sunut tunngavinneqarmata, unnerluussisut, illersuisut eqqartuussisullu § 62 naapertorlugu suliani, eqqartuussivinni suliarineqartuni ilitsersuutit taakku akornanni toqqaasariaqartartussaap-put.

Imm. 1-imut

Imm. 1 naapertorlugu inatsisissatut siunnersummi aalajangersakkanik assigiinngitsunik arla-linnik unioqqutitsinermi pillammik akiliisussangortitsisoqarsinnaavoq.

Pillaammik akiliutissap annertussusissaanik aalangiinermi ilaatigut tunngavissat uku ilaatin-neqartariaqarput: Iluanaarutigineqartut annertussusaat (piaarinerup mianersuaalliornerulluun-niit annertussusaa), avatangiisirut ajoqusiineq pisoq aammalu siornatigut inatsisinik unioqqutitsinerasimasut assingusut.

Killilimmik annertussusilimmik mingutsitsiviusumik mingutsitsiviunngitsumillu unioqqutitsi-soqnerani pillammik akiliutissap annertussusilerneqarnerani, tunngaviusumik killilimmik annertussusilimmik, unioqqutitsineq qanoq annertutigisutut nalilerneqarnersoq apeqqutaatillugu annertussusiliisoqartariaqarpoq. Amerlanertigut mingutsitsisoqarsimanera aalangiiner-mik sakkortusititsisartussaavoq.

Unioqqutitsinerni sakkortunerusuni, minnerunngitsumillu annertunerusumik mingutsitsisoqar-nerani, tunngaviusumik pillammik akiligassiissutaasussaq unioqqutitsinerup annertussusaa-

nut uuttorlugu annertunerungaatsiartariaqarpoq. Tamanna ilaatigut pillaammik akiligassap annertussusianut upalungaarsimanermi akiuniarnermilu iliuuserisanut eqqarsaatigalugit annertussiliikkut pisinnaavoq. Paarlattuanik unioqqutitsinermut akisussaasusoq nammineerlu-ni unioqqutitsinermik iluarsiiniarluni naammaginartumik suliniuteqarsimappat, pillaammik akiligassanik ikinnerusunik akiligassinneqarsinnaanera, imaluunniit akiligassinneqanngitsuuis-sinaanera eqqarsaatigineqartariaqarpoq.

Imm. 2-mut

Imm. 2 naapertorlugu sananeqaatinik atortunillu kuutsitsinermi igitsinermiluunniit annertussutsit aallaavigalugit pillaammik akiligassat sukannererusumik naatsorsorneqassapput. Pillaammik akiliutissatut annertussusiliussap annertusinerani siunertaavoq, pingaartumik uuliamik, kisiannili aamma sananeqaatinik ajoqsiisinnaasunik allanik, inatsisissatut siunnersuumut ilaatinneqartunik unioqqutitsilluni aniatitsisarnerit pinaveersaartinneqarnissaat.

Ataatsimut isigalugu naliliisoqarpoq, umiarsuaatileqatigiiffiit uuliamik sananeqaatinillu allanik unioqqutitsillutik eqqaanerini aningaasarpassuarnik sipaagaqarsinnaasut. Pingaartumik ti-gooraaveqarfinnik atuinani umiarsuup ingerlatiinnarnejarnissaq piffissamik sipaagaqarnissaq umiarsuaatileqatigiiffiup aningaasaqarnikkut pissarsiaqarfigingaatsiartussaagaa ilimagineqarpoq. Kisiannili pillaammik akiliutit sukannerulerneqarnerini siunertamut iluaqtissat inatsisissatut siunnersuummi piaaraluni unioqqutitsinernut killilerneqanngillat, taamaattumillu imm. 2-mi maleruagassaq unioqqutitsinernut sunulluunniit, imm. 2-mi maleruagassani taane-qartunut tamanut atuupput.

Unioqqutitsilluni uuliamik kuutsitsinermut atatillugu avatangiisink mingutsitsinernit tamarmiusunit annertuut uuliamik imaarsinernit annikinnerusunit (1.000 literit inorlugit) pisuusarput. Taamaattumik aamma imaarsinerni annikinnerusuni pillaammik akiligassanik iluaquataasumik malugineqarsinnaasumillu annertussusiliisarnissaq pisariaqartinneqarpoq.

Pillaammik akiligassat annertussusilerneqarneranni avatangiisintut mingutsitsinerit pingaarnertut uuliamut kuutsinneqartumut literinngorlugit uuttorneqartut eqqarsaatigineqartariaqarput. Tamatumunnga peqatigitillugu unioqqutitsineq inuinnarmit imaluunniit inuussutissarsiu-tigalugu ingerlataqartumit piliaanersoq eqqarsaatigineqartariaqarpoq, tassani tunngaviusumik inuinnarnut pillaammik akiligassiissutit annikinnerusunngorlugit annertussusilerneqartarlutik. Inuinnaat uuliamik kuutsitsinermut maleruagassanik arlaleriarlutik unioqqutitsippata, imaluunniit pissutsinik sukannerulerneqartariaqarpoq, inuussutissarsiu-nik ingerlataqartut aniatitsisarnerisut annertussusilikkanik pillaammik akiligassinneqartariaqarput.

Kiisalu aamma uuliat kuutsinneqartup suunera eqqarsaatigineqartariaqarpoq, uuliat assiginngitsut avatangiisintut sunniutaat assiginningaatsiarsinnaammata. Assersuutigalugu jet fuel-imik kuutsitsisoqarsimappat, pillaammik akiliutissap annertussusia ammut iluarsineqartariaqarpoq, kiisalu heavy fuel-imik kuutsitsisoqarsimappat pillaammik akiliutissaq qummut iluarsineqartariaqarpoq.

Uuliap saniatigut sananeqaatinik allanik unioqqutitsilluni aniatinsinermi, imaarsinermi eqqaa-nermiluunniit sananeqaatit aniatinneqartut uuliamit avatangiisinut ajoquataanerunersut ajoqua- taannginnerunersulluunniit naliliiffiqeqarnersut eqqarsaatigineqartariaqarpoq. Sananeqaatit ajoquatasinnaanerat malillugu pillammik akiliutissap annertussusissaa qaffanneqartariaqar- poq apparinnejartariaqarluniluunniit, uuliap suuneranut naleqqiullugu taaneqartutut. Taama- tut naliliinermi assersuutigalugu nunani tamalaani inissiisarneq, soorlu IBC-kode, § 9-mut nassuaatini taaneqartoq, akuutissanik imerpalasunik ulorianassusaat malillugit immikkoortu- nut sisamanut assigiinngitsunut agguaviusoq isumassarsiorfigineqarsinnaavoq, taamatullu IMCG-kode-mi immikkoortiterineq ilitsersuuttit atorneqarsinnaalluni.

Aalisakkanik, pisanik sananeqaatinik uumassusilinnik allanik, immap naqqanit qaquinneqartu- nik kiisalu sananeqaatinik ulorianaateqanngitsunik allanik, imaani qanitaaniluunniit nassaas- saasunik (taakkununnga nilaat, ujaqqat, sioqqat, issut il.il. mingutsinnejanngitsut ilaallutik) u- nioqqutitsilluni kuutsitsinerit eqqaanerilluunniit uuliamut aammalu sananeqaatinut atortunullu assingusut pillammik akiliutinit appasinnerujussuarnik akiligassiiviusariaqarput, tassani pin- ngortitap avatangiisillu annertuumik ajoquserneqarnissaanut illersuinissaq pisariaqartussaan- ngimmat, taamaattumillu pillammik akiliutissaq killeqartoq amerlanertigut pinaveersaartitsi- nissamut naammattussaavoq.

Imm. 1-ip atorneqarnerata assinganik unioqqutitsinermut akisussaasusoq nammineerluni pis- sutsinik unioqqutsiviusunik iluarsiiniarluni naammaginartumik iliuuseqarsimappat, pillam- mik akiliutissat annertussusaasa apparinnejarnissaat eqqarsaatigineqarsinnaavoq.

Imm. 3-mut

Imm. 3 siunnersuutigineqartoq nutaaliortuivoq, tassanilu pissutsit tunngavissiippata oqartus- saasut pineqaatissiissutinik sakkortusanik atuisinnaanermut periarfissinnejarnissaat siuner- tarineqarpoq. Assersuutigalugu umiarsuaatileqatigijiffik inatsisit malillugit uuliamik igitassa- mik igitsinnginnerminni aningaasaqarnikkut annertunerusumik sipaagaqarpat, tamanna pil- laammik akiliutip qaffanneqarneranik kinguneqarsinnaavoq.

Matumunnga atatillugu erseqqissaatigineqartariaqarpoq, Kalaallit Nunaanni umiarsuarnit eq- qagassanik il.il. tunniussinissamut periarfissat killeqangaatsiarmata. Tamannali imaanik mi- ngutsitsinissap pinaveersaartinnejarnissaanut pisariaqartitsinermik allangquinngilaq, tamatu- malu peqatigisaanik imm. 3-mi erseqqissumik oqariartuutigineqarpoq, umiarsuit Kalaallit Nu- naata imartaanni angalanissamut piareersarnerminni angalanerup ingerlanerani tigooraasar- nermut periarfissaqannginnera killeqarneraluunniit qulakteertassagaat.

Imm. 3-mik piaaraluni imaluunniit annertuumik mianersuaalliornikkut unioqqutitsisoqarnera- ni, imm. 1 imaluunniit 2 naapertorlugu pillammik akiligassat annertussusilerneqarnerat tun- ngaviusumik annertungaatsiartumik qaffanneqartariaqarput, tamatumani mingutsitsinerup i-

maluunniit tamatumunnga ulorianartorsiortitsinerup qanoq annertutiginera, aammalu unioq-qutitsinermi aningasaqarnikkut iluanaarutit qanoq amerlatiginerat apeqquataassalluni.

Kiisalu imm. 3 tunngavigalugu eqqarsaatigineqartariaqarpoq, piaaraluni imaanut igitsisoqartillugu, soorlu umiarsuarmik kivisitsisoqartillugu, imaluunniit umiarsuarmik piginnittup ilisi-masaanik kiveriaannarmik inissiisoqartillugu qimatsisoqartilluguluunniit, akiliisitsissutaasartut naammaginartumik qaffallugit pillaammik akiligassiisoqartassasoq. Pillaammik akiligassat annertussusissaannik qaffaanerup, immap eqqaavittut atorniarneqarnisaata imminut akilersinnaanginnera takutinniarneqarsinnaavoq.

Kisiannili pissutsit tamatumunnga sakkukillisaataasinnaappata, soorlu akisussaasup nammineerluni inatsisinut naapertuutsitsilernissaq isumagippagu, aammalu avatangiisit ajoquserneqarnerat annikitsuinnaappat, aappaatigut pillaammik akiliutissap naammaginartumik aappar-tinneqarnissaa eqqarsaatigineqarsinnaavoq, taamaalillunilu nammineerluni inatsisinut naapertuuttunngortitsinissamut kaammattuiffiusumik pilersitsisoqassalluni.

Imm. 4-mut

Imm. 4-mi nutaami erseqqissarneqarpoq, pillaammik akiliutit akilersinneqartut Nunap Karsianut tutsinneqartassasut. Aalajangersakkap avatangiisink illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaanni § 68, imm. 2-p assingaa.

§ 63-imut

Inatsisisstatut siunnersuummi aalajangersakkat piginnaatitsiviusut assigiinngitsut tunngaviga-lugit pineqaatissiisarnermut maleruagassanik aalajangersaasoqarsinnaasoq § 63-im i erseqqis-sarneqarpoq. Pillaammik akiligassat annertussusaannik qaffaanissamut maleruagassanik aala-jangersaasinnaanermut tunngatillugu, matuma siuliani § 62, imm. 2-mut aamma 3-mut nassui-aatit innersuussutigineqarput.

§ 64-imut

Aalajangersagaq nutaajuvoq, aammalu nakkutilliisarnermut maleruagassanut, tassungalu ilan-gullugu inatsisisstatut siunnersuummi kapitali 19-im i nakkutilliisarnermut maleruagassat naa-pertorlugit uneqqusinissamut piginnaatitaaffimmum nalinginnaasumut tapertaalluni.

Aalajangersakkap imaq pillugu inatsisinik isumaqtigii summi artikel 220, imm. 3 assingaa, tassanilu umiarsuaq nunanit allaneersoq imartani avatangiisintut inatsimmi atuuttumi EEZ-i-mik unioqqutitsisutut tunngavissalimmik pasineqarpat, nakkutilliisarnermut oqartussaasut umiarsuarmik uneqqusinnaanerannut, aammalu kinaassutsimik paassisutissiinissamut qinnuteqarsinnaanermut tunngavissinneqarput, taakkununngalu umiarsualivik nalunaarsorneqarfiusoq, umiarsualivik tulaffigineqartoq kingulleq tulaffigineqartussarlu tulleq, aamma paassisu-

tissat attuumassutillit, unioqquitsisoqarsimandersoq aalajangerniarlugu pisariaqartinneqartut allat ilaatinneqarput. Tassani aalajangersagaq danskit imartani avatangiisirut inatsisaanni atuuttumi EEZ-imut atatillugu eqqarsaatigineqassaaq, taannalu ilaatigut oqartussaasut, imartani EEZ-ini avatangiisirut inatsimmut akisussaasuusut qinnuteqarnerisigut atorneqarsinnaassaaq. Aammattaaq § 65, imm. 2, nr. 4-mut nassuaatit, taamatuttaaq danskit kalaallillu imartani avatangiisirut inatsisaasa akunnerminni ataqtiginnerannik allaaserisaqarfiusut innersuussutigineqarput.

”Paasissutissat attuumassutillit allat” tassaasinnaapput uuliap umiarsuup qalaneranittooqumiarsuarmeersuunersoq umiarsuarremeersuunnginnersorluunniit pillugu umiarsuup naalagaata uppernarsaanera, umiarsuaq sumi qangalu kingullermik orsersimandersoq, tassungalu ilanngullugu orsussap suussusaa, aammalu umiarsuaq umiarsualivimmut sumut kingullermik uuliamik igitassamik tunniussisimandersoq, tassungalu ilanngullugu qanga qanorlu annertutigisoq usingiaatigisimaneraa.

Aalajangersagaq taamatuttaaq § 65, imm. 2, nr. 4-mut atatillugu eqqarsaatigineqassaaq, tassani § 64 naapertorlugu qinnuteqarnerup naammagineqannginnera, piumasaqaatinik allanik ar-lalinnik ilaqaqtinneqarluni umiarsuup uppernarsaatissanik ujarlerfiginissaanut tunngaviliis-naalluni.

Qinnuteqarneq pinerluttulerinermut inatsisit naapertorlugit malersuinermut ilagitillugu pisaaq, umiarsuup killeqarfiup aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfiupiluaniilluni danskit imartani avatangiisirut inatsisaannik atuuttumik unioqquitsisisutut ”tunngavissalimmik pasineqarnera” tunngavigineqartussaammat. Europami inuit pisinnaatitaaffii pillugit isumaqatigiissummi artikel 6, pinerlunnermut imminut pisuutinnissamut inerteqquteqarnermut aallaaviusinnaasoq tunngavigalugu umiarsuup unioqquitsinerusinnaasup naliliiffigineqarneranut isumaqarsinnaasunik paasissutissiinissamut pisussaaffeqarnera pineqaatissiiviusinnaanngilaq.

Erseqqissaatigineqassaaq, pasillernissamut piumasaqaat kalaallit danskillu umiarsuaannut pasillernissamut piumasaqaatinut naleqqiulluni sukannernerulersinneqarmat, tassani taamaallaat umiarsuup ”pasineqarneranut naammaginartumik tunngavissaqarnissaq” pineqarmat. Tassalu imaanut inatsisit pillugit isumaqatigiissummi artikel 220 naapertorlugu ”ersittumik tunngaveqarnissaq” piumasarineqarpoq, taannalu danskit inatsisaat malillugit ”tunngavissalimmik pasillernertut” paasineqassaaq. Pasitsaassinerup sakkortussusia eqqartuussisarnermik inatsisiliornermi immikkoortunut pingarernut pingasunut immikkoortinneqarpoq: 1) ”pasillernissamut naammaginartumik tunngavissaqarneq, 2) ”tunngavissalimmik pasillerneq” aamma 3) ”immikkut sakkortussusilimmik pasillerneq”.

§ 64 naapertorlugu paasissutissat pissarsiarineqartut danskit oqartussaasuunut, imartap avataani imaani avatangiisirut inatsimmit atuutsitsinermut akisussaasuusunut tunniunneqassapput.

Naggasiutigalugu erseqqissaatigineqassaaq, sorianik taamaattunik nakkutilliisarnerit pingartumik naalagaaffimmut inatsisit malillugit, aammalu naalagaaffimmi oqartussaasut aalajangeereernerisigut ingerlanneqartariaqarmata. Taamaalluni § 64-imik maleruagassaq, naalagaaffimmi oqartussaasunit, tamatumunngaa pisariaqartitsisoqarnersoq naliliisarnerat malillugu naammaginartumik ikorsiisoqarsinnaanera qulakkeerniarlugu ilangunneqarpoq.

§ 65-imut

Imm. 1-imut

Imm. 1-imik aalajangersakkami nakkutilliisarnermi oqartussaasut pinerluttulerinermut inatsit tunngavigalugu malersuinermut atatillugu umiarsuarni uppernarsaatissanik ujarlernissamut tunngavissinneqarput. Misissuinernik il.il. taamaattunik aallartitsinissaq taamaallaat Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi maleruagassat naapertorlugit pisinnaavoq. Tamatuma kingorna taamaallaat inatsisissatut siunnersummik imaluunniit maleruagassanik taanna naapertorlugu aalajangersarneqartunik unioqqutitsisoqarneranik tunngavissalimmik isumaqartoqarpat misissuisoqarsinnaavoq. Aalajangersagaq malillugu misissuisoqassappat, eqqartuussisup aalajangiinera pisariaqartinneqarpoq, tamatumani siunnerfigineqartoq qatangiinnartusaanngippat. Umiarsuarnik imaaniittunik misissuinermi piumasaqaat taanna tamatigungajak naammassineqarsimasarloq.

Eqqartuussisup aalajangiineranik peqareernani misissuisoqarsimappat, Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi § 412, imm. 3 naapertorlugu inuup akuliuffigineqartup qinnuteqarneratigut suliaq nalunaaquattap akunnerinik 24-nik periarfissaqartitsineq pingasoriaatinngorlugu naatsorsorneqartup iluani eqqartuussivimmut saqqummiunneqassaaq, tak. inatsit nr. 305, 30. april 2008-meersoq. Misissuineq politiinit ingerlanneqarsimannngippat, suliap politiinut tunniunneqarneraniit nalunaaquattap akunnerinik 24-nik periarfissaqartitsineq pingasoriaatinngorlugu naatsorsorneqartariaqarpoq, tak. Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi § 424-mi, inuinnarnut arsaarinnikkallartarnermut tunngasumi tunngavissat.

Umiarsuarni uppernarsaatissanik ujarlerneq qaqtiguinnaq Naalakkersuisunit imaluunniit Is-sittumi Sakkutooqarfimmit suliarineqartassaaq – tassalu politiit takkussinaalernissaat soqqlulu umiarsuup umiarsualivimmit qimagunnissaa naatsorsuutigineqarpat.

Imm. 2-mut

Imm. 2 aalajangersakkanik nutaanik arlalinnik imaqarpoq, tassanilu imm. 1 naapertorlugu umiarsuit nunanit allaneersut misissuiffigineqarsinnaanerat killilerneqarpoq. Killiliinermi imaqpillugu inatsisinik isumaqatigiissummi artikel 220 tunngavigineqarpoq.

Umiarsuarnut nunanit allaneersunut, imartap avammut killeqarfianiittunut tunngatillugu imm. 2 taamaallaat umiarsuarnut, ajoqutaanngitsumik aqqusaaartunut atuutsinneqarpoq. imaqpillugu inatsisinik isumaqatigiissummi killilersuinerit taamaallaat umiarsuarnut, ajoqutaan-

ngitsumik nunap imartaata avammut killeqarfianut aqquaartunut atuutsinnejnarneri tamatumunnga peqqutaavoq.

Isiginiassallugu pingaaruteqarpoq, umiarsuup nenanit allaneersup, aqquaannginnermini inatsisissatut siunnersummi maleruagassanik imaluunniit aalajangersakkanik taanna tunngavigalugu aalajangersarneqartunik unioqqutitsisutut pasineqartup, sulilu aqquaannginnermini paasineqartup uppernarsaatissanik ujarlerfigineqarnissaa § 65, imm. 1 naapertorlugu pisussamat.

Aqquaarneq tassaavoq imartap avammut killeqarfia aqquaarneqarnera, imartamut ilorlermut apuunnani imaluunniit kisarfimmut umiarsualiveqarfimmulluunniit tikinnani aqquaar-nissamik siunertaqarfiusoq, tak. immamut inatsisit pillugit isumaqatigiissummi artikel 18.

Aqquaarneq uninnertaqanngitsumik naammaginartumillu sukkassusilimmik pissaaq. Kisianili aqquaarnermi unittoqarsinnaavoq kisartoqarsinnaallunilu, tamannali angalanermut nalinginnaasumut atatillugu pippat, imaluunniit ajornartoornermi ulorianartorsiornermilu pisariaqartinneqalerpat, imaluunniit inunnik, umiarsuarnik imaluunniit silaannarmik angallatinik ulorianartorsiortoqarnerani ajornartoortoqarneranilu ikiuinissaq siunertaralu pippat taamaallaat pisinnaavoq.

Tassalu aqquaarneq uninnertaqanngitsumik pissaaq, pisulli ilaanni uninnissaq kisarnissarlu pisinnaatitaaffigineqarluni. Aammattaaq immamut inatsisit pillugit isumaqatigiissummi artikel 19-imi allassimavoq, aqquaarneq naalagaaffiup sineriaqarfiusup eqqisisimaneranut, toressaerneranut isumannaatsuuneranullu akornutaanngitsumik pippat, aqquaarneq ajoqtaanngitsutut isigineqartoq. Tassalu suut ajoqtaasumik aqquaarnertut isigineqarsinnaanersut isumaqatigiissummi assersuusiorneqarput. Inatsisissatut siunnersummut pingaarutilittut oqaati-gineqarsinnaavoq, assersuutigalugu piaaraluni annertuumillu mingutsitsineq immamut inatsisit pillugit isumaqatigiissumik unioqqutitsinerusoq, imaluunniit suliaq alla sunaluunniit, aqquaarnermut toqqaannartumik atassuteqanngitsoq ajoqtaanngitsumik aqquaarnertut isigineqarsinnaanngitsoq.

Ajoqtaanngitsumik aqquaarnissamut pisinnaatitaaffebarneq tunngaviusumik taamaallaat nunap imartaata avammut killeqarfianut tunngasuuvvoq, kisiannili tassani imartat, siusinnerusukkut nunap imartaata killeqarfiatut avallertut taaneqarsimasut, kingusinnerusukkullu tunngaviusumik killeqarfiiitallanguuteqarnerisa kingunerisaanik imartanut akisussaaffebarfiusunut ilorlernut ilanngunneqarsimasut suli atunnerat tassunga ilaatinneqanngilaq, tak immamut inatsisit pillugit isumaqatigiissummi artikel 8-mi imm. 2.

Pisoq imarsiornermi inatsisitigut isumaqatigiissummi artikel 18 ilaatinneqarani, umiarsuaq ik-karlissimappat, umiusimappat kisarsimappalluunniit, isumaqatigiissut tunngavigalugu umiarsuaq aqquaartutut isigineqassanngilaq, taamaattumillu artikel 220, imm. 2-mi killilersuinerit

atutissangillat. Taamatut pisoqartillugu umiarsuaq nunanit allaneersoq § 65, imm. 1 naapertorlugu uppernarsaatissanik ujarlerfigineqarsinnaassaaq.

Imm. 2, nr. 1-imut

Imm. 2, nr. 1-imi erseqqissarneqarpoq, nunap imartaata iluani, tassungalu umiarsualiviit ilangullugit, mingutsitsisoqarnerani tunngaviusumik kalaallit, danskit nunallu allat umiarsuaannut atuutsisisarneq assigiinngissuteqanngitsoq. Naalagaaffik sineriaqarfiusoq imartamut ilorlermut tamakkiisumik oqartussaatitaavoq, pingaarnertullu imartap avalliup aqquaarneqarsin-naatitaaneratut aqquaarsinnaatitaasoqarneq ajorpoq, tak. immamut inatsisit pillugit isumaqtigisummi artikel 8, imm. 2.

Imm. 2, nr. 2-mut

Imm. 2 nr. 2-mi allassimavoq, umiarsuaq nunanit allaneersoq aqquaartinnani, aammalu matuma kingorna umiarsuaq aqquaarluni imartap avammut killeqarfiani mingutsitsisimasutut pasineqarpat, immamut inatsisit pillugit isumaqtigisummi pasillernissamut piumasaqaatit atutissangitsut. Pasillernissamut piumasaqaatit sakkortusisat unioqqutitsinerup aqquaarnermut atatillugu pisimaneranut pisimannginneranulluunniit atanerat tamatumunnga pissutaavoq. Taamaattumik unioqqutitsinerup pinerani umiarsuaq aqquaarsimanngippat, umiarsuup imartap iluani unioqqutitsisimaneranut maleruagassat assingusut atutissapput. Isiginiaassallugu pingaaruteqarpoq, umiarsuup nunanit allaneersup, aqquaannginnermini inatsisissatut siunnersuummi maleruagassanik imaluunniit aalajangersakkanik taanna tunngavigalugu aalajangersarneqartunik unioqqutitsisutut pasineqartup, sulilu aqquaannginnermini paasineqartup uppernarsaatissanik ujarlerfigineqarnissaa § 65, imm. 1 naapertorlugu pisussaammat.

Imm. 2, nr. 3-mut

Umiarsuarnut nunanit allaneersunut, imartap avammut killeqarfiatigut aqquaarnerminni inatsimmik matuminnga unioqqutitsisimasutut pasineqartunut imm. 2, nr. 3 naapertorlugu pasillernissamut piumasaqaatit, matuma siuliani imm. 2, nr. 2-p ataani pissutsinut sukateriffiusut atuutsinneqarput. Oqaatigineqartutut pasillernissamut piumasaqaatinut sakkortusisanut, unioqqutitsinerpiap aqquaarnermut atatillugu pisimanersoq pisimannginnersorluunniit apequataatinneqarpoq. Taamaattoqarsimappat, umiarsuup imartap avammut killeqarfianut aqquaarnermini inatsisissatut siunnersuummi maleruagassanik imaluunniit aalajangersakkanik taakku tunngavigalugit suliarineqarsimasunik unioqqutitsisimaneranut tunngavissalimmik pasillerto-qassaaq.

Tassalu imm. 2, nr. 2-mi aamma imm. 2, nr. 3-mi assigiinngissutaasoq tassaavoq, umiarsuaq unioqqutitsinerup pasilliutigineqartup nalaani aqquaarsimandersoq aqquaarsimannginnersorluunniit. Assersuutitut aalajangersimasutut oqaatigineqarsinnaavoq, umiarsuaq nunanit allaneersoq imartap killeqarfianut avallermut aqquaarnermini imartap killeqarfiani avallermi mingutsitsisimasutut pasineqartoq piffissami pasineqarfimmini tessaniinngippat, tamanna § 65, imm. 2, nr. 2-mi uppernarsaatissanik ujarlernissamut piumasaqaatinut ilaatinneqassanngilaq. Kisiannili umiarsuaq nunanit allaneersoq imartap avammut killeqarfianut aqquaartoq aqu-

saarnerminut atatillugu mingutsitsisutut tunngavissalimmik pasineqarpat, imm. 2, nr. 3 naapertorlugu uppernarsaatissanik ujarlerfigineqarsinnaavoq.

Imm. 2, nr. 4-mut.

Umiarsuit nunanit allaneersut, imartap avannamut akisussaaffeqarfiusup killeqarfiatigut aqqusaartut, kisiannili danskit imaani avatangiisinut inatsisaannik, killeqarfimmut aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfimmutatuutsinneqartunik unioqqutitsisutut pasineqartut tunngavissalimmik pasineqarneranni, aammalu imaani avatangiisinik mingutsitsinermik anertuumik kinguneqartumik imaluunniit ulorianartorsiortitsisumik kuutsitsisimasussaapput, aammalu § 64 naapertorlugu umiarsuaq kinaassutsiminik il.il. paasititsinissamut pinaassimas-saaq imaluunniit pissusiviusut pillugit paasissutissutigineqartut ersarissumik uniuussimas-sapput. Tassalu matuma siuliani imm. 2, nr. 3-mut nassuaatini allaaserineqartunut naleqqiul-lugu umiarsuit nunanit allannersut pasineqarnissaannut piumasaqaatit sukannernerulersin-neqarput.

Kiisalu kalaallit danskillu umiarsuaannut pasillernissamut piumasaqaatit minnerpaaffissaat sukannernerulersinneqarput, tassani umiarsuup "pasillernissamut naammaginartumik tunngavissaqarnera" kisimi pineqarluni.

Assersuutigalugu oqaatigineqarsinnaavoq, umiarsuarmi nunamit allameersumi, killeqarfimmi aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfimmimingutsisisimasutut pasineqartumi, maannalu nunap imartaata avammut killingatigut aqquaartumi uppernarsaatissanik ujarlernerit tunngavissatut aalajangersarneqartut malillugit imm. 2, nr. 4-mi aalajangersagaq naapertorlugu i-ngerlanneqarsinnaammata.

Naggasiutigalugu oqaatigineqassaaq, umiarsuarni nunanit allaneersuni uppernarsaatissanik ujarlersinnaanermut periarfissap matuma ilanngunneqarnissaa eqqornerpaatut isumaqarfigne-qarmat, naak unioqqutitsineq killeqarfieuq aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfieuqiluani pisimasinnaagaluartoq, tamatumunngalu imaani avatangiisinut inatsit, imartap avataanut atuutsineqartoq malillugu Danmark akisussaasuuvvoq. Kalaallit Nunaata aamma Danmarkip akornanni suliassat taamatut agguarneqarneranni, Kalaallit Nunaata imartaani imaani avatangiisinut maleruagassanik atuutsitsisinnaanerani amigaateqarsinnaaneq pinngitsoorniarlugu taamaalior-toqarpoq. Tassalu aalajangersakkap pingaartumik naalagaaffimmi oqartussaasut, EEZ-imi imaani avatangiisinut inatsimmut akisussaasuusut qinnuteqarneranni atorneqartarnissaa naatsorsuutigineqarpoq, taamatullu nakkutilliineq pingaartumik imaani avatangiisinut inatsit EEZ-mut atuuttoq naapertorlugu pisariaqarluni. Kiisalu § 64-imut, aammattaaq danskit kalaallillu imaani avatangiisinut inatsisaasa akunnerminni ataqtigiinnerannik allaaserisaqarfiusumut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Imm. 3-mut

Umiarsuarnut nunanit allanneersunut atuutsitsinissamut killilersuineq atutissangilaq, umiarsuup nunanit allaneersup naalagaaffik erfalasoqarfigisaa tamatumunnga akuersisimappat. Ma-

tumani nunani tamalaani tunngavissatut akuerisaasut nalinginnaasut pineqarput, taakkulu ma-lillugit umiarsuup nalunaarsorsimaffigisaata (naalagaaffiup erfalasoqarfingisaata) nunap iluani imaluunniit nunani tamalaani inatsisit malillugit umiarsuup illorsorneqarsinnaatitaanera atunngitsoortissinnaavaa.

Naalagaaffiup erfalasoqarfiusup akuersinera pisumi aalajangersimasumi akuersissutitut imaluunniit tamanut, soorlu umiarsuarnut aalajangersimasunut imaluunniit pisunut aalajangersimasunut akuersissutitut allassimasinnaavoq.

Akuersissut taamaalilluni killilersuinernik, umiarsuit nunat allat erfalasuunik erfalasullit uppernarsaatissanik ujarlerfiginerini atuuttussaagaluartunik atorunnaarsitsissaq.

Imm. 4-mut

In continenti (hot pursuit) atorlugu malersuineq inuit pisussaaffeqarnerani taaguutaavoq nali-ninginnaasoq, taannalu ilaatigut imaanutinatsisit pillugit isumaqatigiisummi artikel 11-mi aam-ma imaq ammaannartoq pillugu isumaqatigiisummi 1958-imeersumi erseqqinnerusumik nas-suiarneqarpoq. Inatsisip oqaasertaani oqaaseq " unioqqutitsinerup nangissutigisaanik ... ma-lersorneqarpat (in continenti)" atorneqarpoq. Oqaaseq taanna imaanut inatsisit pillugit isuma-qatigiisummi artikel 111-mut naapertuuttutut paasineqassaaq.

In continenti atorlugu malersuineq tassaavoq umiarsuarmik nunanit allaneersumik, sinerissa-miit imaanri sumiiffiit marluk amerlanerusulluunniit aqquaarlugit avammut ingerlasumik ma-lersuineq. Oqaatsip imaanri sumiiffiit atorneqarnera assersuutigalugu nunap imartaata avam-mut killingatut imaluunniit killeqarfiup aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfiup killingatut paasineqassaaq.

Umiarsuarmik nunanit allannersumik in continenti atorlugu malersuisoqassappat, piumasa-qaatit arlallit naammassineqarsimasussaapput. Piumasaqaatit taakku immamut inatsisit pillu-git isumaqatigiisummi artikel 111-mi erseqqinnerusumik nassuiarneqarput. Piumasaqaatit pi-nagarnerit tassaapput:

- Malersuineq ataavartuussaaq kipinertaqassananilu. Kipineqaruni nangeqqinnejqarsinnaan-ningilaq. Malersuinermik aallarniisumit allaanerusumit malersuineq umiarsuarmik silaan-nakkulluunniit angallammik nanginneqarsinnaavoq, malersuineq kipineqartutut isigineqa-rani.
- In continenti-mik malersuineq aatsaat aallartinneqarsinnaavoq, umiarsuup nunanit allan-neersup tusaasinnaasaanik ungasianiit ersittumik tusaaneqarsinnaasumillu uneqqusilluni nalunaartoqareerneratigut. Taamaattumik umiarsuaq imaluunniit silaannakkut angallat u-miarsuup pasisap qanitaaniissaaq.
- Taamatut pisinnaatitaaneq taamaallaat umiarsuarnit sorsuutinit imaluunniit sakkutut si-laannakkut angallataanit, imaluunniit umiarsuarnit silaannakkulluunniit angallatinit taak-

kunanngaanniit tamatumunngaa piginnaatinneqartunit, silatimikkut naalagaaffimmik sullisinerminnut ersarissunik ilisarnaatilinnit ingerlanneqassaaq.

Aalajangersakkap taassuma aamma imaani avatangiisirut inatsisip, imartap avataanut atututup qaleriinneranni maluginiarneqarpoq, aalajangersakkap atuuffiani inatsisisstatut siunnersuutip atuuffissaa malinneqartoq, taamaattumillu nunap imartaanut, tassalu imartap iluanut avataanullu killeqarluni. Tamanna pissutigalugu inatsisisstatut siunnersummi matumani maleduagassat in continenti-mik malersuinerit pillugit sulianut qanoq atuuffeqarnissaat eqqarsaatigineqarnersoq naatsumik nassuiarneqarnissaat pisariaqartinneqarpoq.

Umiarsuup imartap iluaniit avataanut malersorneqarneranut tunngatillugu aalajangersakkami matumani umiarsuup imartap iluani malersorneqarluni aallartittup EEZ-mi in continenti-mik malersorneqarnerata ingerlaannarsinnaaneranut tunngavissamik pisariaqartinneqartumik aq-qutissiuussinissaq siunertarineqarpoq.

Umiarsuaq EEZ-mut anillatsillugu malersorneqartillugu § 65, imm. 4-p kingunerisaanik umiarsuaq malersorneqartoq § 65-imi umiarsuarnik nakkutilliinissamat tunngavissatut taaneqartut naapertorlugit umiarsuaq nakkutilliiffigineqarsinnaassaaq. Piumasaqaatit suut atorneqarnisaanut matumani pingaarutilik tassaassaaq, malersuineq imartap iluani silataaniluunniit aallartissimanersoq, tassami nakkutilliineq maleduagassat, imartamut malersuinerup aallartiffianut atuuttut malillugit pisussaavoq.

Tassalu aalajangersakkap malitsigisaanik ilaatigut umiarsuaq malersorneqartoq misissorneqarsinnaanersoq pillugu aalajangiineq inatsisisstatut siunnersummi matumani piumasaqaatit sukanninnginnerusut naapertorlugit pisinnaavoq, umiarsuaq imartami imaluunniit EEZ-mi nakkutilliiffigineqaraluarpualluunniit.

Malersuinerup EEZ-mi nanginneqarnera inatsit atuuttoq tunngavigalugu pisartussaammat, malersuinerup taamaattup tunniunneqarnerani oqartussaasut akuusut taamatut tunniussinismik isumaqatigiissuteqarsimanaissaat piumasarineqartussaasoq erseqqissarneqassaaq.

§ 66-imut

Suliani, inatsisisstatut siunnersummi uuliamik imaarsisarnermut aalajangersakkanik unioqqutsitsiviusuni pissutsit immikkut ittut peqqutaallutik siunnersuutigineqarpoq, nakkutilliisarnermi oqartussaasut – aammattaaq pineqaatissiinissaq (imaluunniit § 68 naapertorlugu pil-laammik akileeqqusinissap aalajangiunneqarnissa) sioqqullugu umiarsuarmik aallaqqusiunnaarsinnaassasut, pisortat siunissami suliamut aningaasartuutinut, arsaarinninnermut imaluunniit pillaammik akiliisitsinissamat piumasaqaataasa qulakkeerneqarnissaannut tamanna pisariaqartinneqarpat.

Aallaqqusiunnaarnermi umiarsuup atornissaanut pisinnaatitaaffiit killilerneqassapput. Tassalu umiarsuaq pinerluttulerinermut inatsisinik atuutsitsinermut atatillugu umiarsualivimmit imaaniluuniit aallaqquneqarunnaassaaq, pisariaqarpallu umiarsualivimmut pulanissamut naalakkerneqassalluni. Aallaqqusiunnaarnermi pillammik akiligassat, suliamut aningasartuutit il.il. akilernissaannut sillimmasiinissaq siunertarineqarsinnaavoq.

Umiarsuarnik nunanit allaneersunik aallaqqusiunnaarnissamut allaffissornikkut aalajangiineq – Kalaallit Nunaanni eqqartuussisaaseq pillugu inatsimmi maleruagassat naapertorlugit arsaarinnitarneq assigalugu – Kalaallit Nunaata nunani tamalaani pisussaaffiit eqqarsaatigalugit pisassapput. Nunani tamalaani immamut inatsisini killilersuinerit, aammalu pillammik aki-leeqqusissutip akilerneqarnissaanut qulakkeerinissaq siunertaralugu ilaatigut naalagaaffiit sineriaanni umiarsuarnik nunanit allaneersunik aallaqqusiunnaarnissamut isumaqartut siullermik pingaarnertullu imaq pillugu inatsisinik isumaqatigiissummi artikel 220-mi, naalagaaffiit sineriallit tungaannit atuutsitsinissamut tunngasumi nassaarineqarsinnaapput. Nunani tamalaani immamut inatsisini akuliunneq imaanipippat, umiarsuarnik nunanit allaneersunik aallaqqusiunnaarsinnaaneq killilersorneqarpoq. Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmi uuliamik i-maarsinermik nakkutilliinissaq, tassanngaanniillu akuersissutinik allagaatinillu nakkutilliinerrinnarmik ingerlaqqiffiusussaq siunertaralugu umiarsuarnik nunanit allaneersunik aallaqqusiunnaarsinnaaneq, imaq pillugu inatsisinik isumaqatigiissummi artikel 226 naapertorlugu ilaatigut piumasarineqarpoq, unioqqutitsinertut ilimagineqartoq pillugu allagaatit imaat uppernarsaateqarnissamut qulakkeerinissamullu naammannginnissat. imaq pillugu inatsisinik isumaqtigissutip pingaarnersai imm. 7.2.2-mi nassuaatini nalinginnaasuni uppernarsarneqarput.

Uppernarsaatissanik ujaasinerni, assersuutigalugu uppernarsaatissanik ujaasinermut atatillugu uuliamit misissugassanik tigusinermi umiarsuaq sivikitsumik unitsinneqarsinnaavoq. Taamatut unitsitsineq § 66-im i alajangersakkami siunnersuutigineqartumi ilaatinneqanngilaq, tamatumili § 65 tunngavigneqassaaq.

Naalakkersuisut, Issittumi Sakkutooqarfik aamma politiit unitsitsisinnaassasut siunnersuutigineqarpoq. Taamaalilluni aamma politiit – Kalaallit Nunaanni eqqartuussisaaseq pillugu inatsimmi allassimasut akerlianik – tunngavilersuutitut taaneqartut tunngavigalugit umiarsuarmik unitsitsisinnaalerput, pasineqartup kisimiilluni umiarsuarmik atuisinnaatitaanera apeqqutaatin-nagu. Tamatumunnga atatillugu piumasarineqarpoq, umiarsuarmik umiarsualivimmi aallaqqusiunnaartarneq pingaartumik politiinit isumagineqartassasoq, kiisalu Issittumi Sakkutooqarfik imaanipuumasarineqarpoq – politiit erngerlutik tikissinnaatinnagit – aallaqqusiunnaarallarsinnaasassasoq.

Imm. 2-mut

Imm. 2-p immikkoortua siulleq naapertorlugu pisortat pillammik akiliinissamut aammalu suliamut aningasartuutinut akiliinissamut piumasaqataannut sillimmatitut aallaqqusiunnaartoqarsinnaavoq – pasiarluunniit piginnittuunani taamaallaat umiarsuarmik atuisinnaatitaagalu-

arpat. Akiligassat akilerneqarpata, imaluunniit imm. 2-p immikkoortua siulleq naapertorlugu akiliinissamut sillimmasiisoqarpat aallaqqusiunnaarneq atorunnaarsinneqassaaq.

Imm. 2-p immikkoortuata aappaani aalajangersagaq malillugu, suliamut inaarutaasumik aala-jangiinermiit kingusinnerpaamik qaammatit marluk qaangiunnerini assersuutigalugu pillam-mik akiligassat aamma suliamut aningasartuutit akilerneqanngippata, imaluunniit sillimma-siisoqarsimanngippat, umiarsuaq aallaqquneqarunnaartoq atorlugu akiliisitsissutinut matususiisoqarsinnaavoq.

Højesteret-ip pineqaatissiinera, 27. marts 1969-imeersoq, UfR 1969.353 H-mi issuarneqartoq naapertorlugu akiliisitsissutinut matussusiisinaanissamut apeqquq, pisinnaatitaaffit umiarsuar-mi pigineqarsimasinnaasut allat eqqarsaatigalugit aalajangiiffiqeqartassasut ilimanarpoq. U-miarsuarmik piginnittoq uuliamik imaarsinermut attuumassuteqanngippat, taassuma umiarsu-armik pigittuusinnaatitaanera pissutigalugu umiarsuaq atorlugu akiliisitsissutinut matussusi- niarnissaq pisinnaanngitsutut isigineqartariaqarpoq.

Taamaalilluni pingajuusutut akisussaassuseqaqataasuuusinnaasup pisinnaatitaaffii eqqarsaatigalugit aalajangiisoqarnissaa ilimagineqartariaqarmat akiliisitsissutinut matussusiinermut apeqquq, taanna inuk ingerlattseqatigiiffilluunniit, umiarsuarmik piginnituusoq, pinerluttulerinermi eqqartuussisarneq malillugu najoqqutassiat nalinginnaasut inatsimmiittut unioqqutinnerannik akisussaasuuusutut isigineqarsinnaanera, umiarsuarmik aallaqqusiunnaartoqarsinnaaneranut apeqqutaatinneqanngilaq. Piumasaqaaataavorli, pinerluttulerinermi eqqartuussisarneq malillugu akisussaasuuusoq inatsisit malillugit umiarsuaq pillugu aalajangiisuusinnaassuseqassasoq,

, tak. imm. 2-p immikkoortuisa pingajuat.

Uparuaaneq taamaatiinnarneqarpat, imaluunniit eqqartuussivimmi pinngitsuutitsisoqarpat, ta-manna Kalaallit Nunaanni eqqartuussisaaseq pillugu inatsimmi § 486-imi aalajangersagaq toqqarneqarsinnaasoq naapertorlugu pisortanut kinaassusersiungitsumik tunngaveqarluni taarsiinissamut akisussaaffiliinermik nassataqarsinnaavoq, aammattaaq tak. UfR 1997.207 V. Kisiannili taarsiissutissat ikilisinneqarsinnaapput atortussaajunnaarsinneqarsinnaallutillu, un-nerluutigisaasoq nammineerluni § 486, imm. 3 naapertorlugu aallaqqusiunnaarnissamut tun-ngaviliisimappat (nammineq pisuussutigisaminik).

Imm. 3-mut

Aalajangersakkami nakkutilliisarnermi oqartussaasut "allagaatinik, pappiaqqanik uppernar-saatinillu allanik assingusunik" tigusisinnaanermut tunngavissinneqarput. Tassani assersuuti-

tut eqqakkanut il.il., umiarsualivimmi tigooraaveqarfimmut tunniunneqartunut uppernarsaatit, umiarsuup angalaneranut nalunaarsuiffik uppernarsaatilluunniit assingusut eqqarsaatigineqarput. Oqaatsip "uppernarsaatit allat assingusut" atorneqarnerani umiarsuarmi pigisat il.il. eqqarsaatigineqarput. Kisiannili aalajangersagaq umiarsuarmik aallaqqusiunnaarnissamut tunngavissiinngilaq. Kisiannili umiarsuaq tamarmiusoq uppernarsaatissanik qulakkeerinissamut pisariaqartinnejqarpat, pissutsit malillugit tamanna Kalaallit Nunaanni eqqartuussisaaseq pillugu inatsimmi § 424, inuinnarnit arsaarinnikkallartarnermut tunngasoq tunngavigineqassaaq.

Nalinginnaasumik amerlanertigut allagaatit attuumassuteqartut assileqqinnejqartarpuit, taamaaillunilu matumani aallaqqusiunnaarnissaq, aalajangersakkamut siunnersuutigineqartumut i-laasoq pineqanngilaq.

Imm. 4-mut

§ 65, imm. 2-mut, § 66-imikillilersuutit assinginik imaqartumut, tassanilu § 66, imm. 3 nr. 4 ilaatinagu, nassuaatit innersuussutigineqarput, tassanilu kinaassusersiorfiunngitsumik ersarissumik uppernarsaatissaqarnerup annertusisamik piumasaqaatiginissa piumasarineqarpoq. Piumasaqaatip tamatuma nassatarisaanik umiarsuaq nunanit allaneersoq aatsaat aallaqqusajunnaarsinnaavoq, inatsisissatut danskit imaani avatangiisinut inatsisaanni, aningaasaqarnermut killeqarfimmut immikkoortumut atuuttumi maleruagassanik unioqqutitsisoqarsimasooq kinaassusersiorfiunngitsumik ersarissumik uppernarsaatissaqarpat, tassalu sinerissamut imaluunniit soqtigisaqarfinnut tamatumunnga assingusunut, imaluunniit imartami killeqarfiulluunniit aningaasaqarnikkut akisussaaffeqarfiusup iluani isumalluutinut annertuumik ajoqutaasumik imaluunniit annertuumik ajoqsiinissamut ulorianartorsiortitsisumik kuutsisisoqarsimappat.

Pasitsaassinissamut piumasaqaat "kinaassusersiorfiunngitsumik ersarissumik uppernarsaatissaqarneq" nutaajuvoq, aammalu pinerluttulerinermut inatsimmi nalinginnaasumi ilisimaneqarani. Piumasaqaatip pasitsaassinissamut piumasaqaat "immikkut ittumik sakkortusisamik pasitsaassaqarneq" assigisorujussuua, tassanili ilassutaavoq, immamut inatsisit pilugit isumaqtigiissymi artikel 220, imm. 6-ip oqaasertaani piumasarineqarmat, pissutsit paasineqarsinnaasut kinaassusersiorfiunngitsumik pissarsiarineqartut unioqqutitsisoqarneranik pasitsaassinermut qulakkeerissutaanissaat. Kinaassusersiorfiunngitsumik ersarissumik uppernarsaatissaqartoqarneranik naliliinermi ilaatigut pissutsit kinaassusersiorfiunngitsut paasineqarsinnaasut uku ilaatinneqassapput:

- Silaannakkut angallatinit qaammataasanillu alapernaarsuinermi paasisat.
- Angallattunik alapernaarsuissutsit atorlugit paasisat.
- "Monitoring equipment"-it naqinnerini angallatiniittuni.
- Assit pigisat.
- Angalanermut allattaavinnit paassisutissat.
- Timmissat uuliamik imaluunniit sananeqaatinik atortunilluunniit mingutsisinnaasunik allanik mingussimasut

- Uulia imaluunniit sananeqaatit atortulluunniit mingutsitsisut allat nunamut tipisimasut.
- Uuliamik akuugaassutsinilluunniit misissueqqissaarnerit.

Imarsiornermi inatsisitigut isumaqatigiissut ”sinerissamut imaluunniit soqtigisaqarfinnut tamatumunnga assingusunut, imaluunniit imartami aningaasaqarnermulluunniit killeqarfiup iluani isumalluutinut annertuumik ajoquataasumik imaluunniit annertuumik ajoqsiinissamut ulorianartorsiortitsisumik” pillugu nassuaatinik imaqanngilaq.

Oqaaseq ”sinerissamut imaluunniit soqtigisaqarfinnut tamatumunnga assingusunut, imaluunniit imartami aningaasaqarnermulluunniit killeqarfiup iluani isumalluutinut annertuumik ajoquataasumik” oqaatsitut ”annertuumik imaarsineq” aamma ”annertuumik mingutsitsineq” paasineqassaaq. Taamaattumik ”annertuumik ajoquataasumik” pillugu apeqqut mingutsitsinermi aalajangersimasumi tamanik naliliinermut aalajangiisusuusariaqarpoq.

Kiisalu pisumi akuliunneq qanorluunniit ittoq aallunneqaraluarpal, matumani tamatigut pisoq ”annertuumik imaarsinertut”, ”annertuumik ajoqsiinertut imaluunniit annertuumik ajoqsiinissamut ulorianartorsiortitsinertut”, aamma/imaluunniit ”annertuumik mingutsitsinertut” taaneqarsinnaanersoq inatsisaannarnik tunngaveqarluni naliliisarnissaq ilimagineqarsinnaavoq. Taamaattumik matumani avatangiisink suliaqarnermik naliliineq pineqanngilaq. Oqartussasut inatsisissatut siunnersuut matumanilu nassuaatip oqaasertai tunngavigalugit aalajangiisusaapput, pisumi aalajangersimasumi assersuutigalugu annertuumik imaarsineq pineqarnersoq. Tamannattaq imm. 2.18-imut nassuaatit nalinginnaasut naapertorlugit tamanut atuuppoq.

Oqartussaasut naliliinerminni ilaatigut tunngavissat uku ilaatisinnaavaat:

- Uuliap/akuutissat imerpalasut allat annertussusaat suussusaallu.
- Ukiup qanoq ilinera.
- Avatangiisinut sunniineq, tassunga ilanngullugit
 - ajoqsiinermi sunniutit ergerlutik takuneqarsinnaasut (sumiiffimmi timmisat/alisakkat toqungasut)
 - sumiiffiup sukisaarsaarnermut atorneqarnera, aamma
 - timmissat uumasullu miluumasut piaqqiorfii .
- Sumiiffiit sunnertiasut/sumiiffiit annertuumik sunnertiasut mingutsinneqarsinnaanerat.

Oqaaseq ”soqtigisaqarfiit assingusut” amerlasuunut atuuttut paasineqassaaq, soqtigisanut inatsisissatut siunnersummi § 1-imi siunertanut aalajangersakkamut ilaasutut, tassanilu pineqartut tassaapput inuup peqqissusaa, pisuussutsit uumassusillit aammalu imaani nunamilu uumasut, sukisaarsaarnermi naleqartitat imaluunniit suliat, immap inatsisit malillugit atorneqarneranut attuumassutillit.

Kiisalu § 64-imut aamma § 65, imm. 2, nr. 4-mut nassuaatinut, imaani avatangiisinut inatsimmi, EEZ-mut atuuttumi pissutsinik allaaserisaqarfiisumut innersuussisoqarpoq. Tassalu i-summersuutit taaneqartut § 66, imm. 4, nr. 4-mi maleruagassanut attuumassuteqarput. Tassu-

nga tunngatillugu maleruagassat suut malillugit misissuinissaq ingerlanneqartariaqarnersoq eqqarsaatigineqarsinnaavoq.

Imm. 5-imut

Umiarsuup nunanit allaneersup naalagaaffik erfalasoqarfigisaa akuersippat, umiarsuarnut nunanit allaneersunut atuutsitsinermi killilersuinerit atuutissangillat. Tamatumanissaq matuma siuliani § 65, imm. 3-mut nassuaatit innersuussutigineqarput.

Imm. 6-imut

Imm. 6-imi in contineti-mik malersuinermut tunngatillugu matuma siuliani § 65, imm. 4-mut nassuaatit innersuussutigineqarput, taakkuttaarlu umiarsuarnik imartamit akisussaaffeqarfiusumit avammut imartap akisussaaffeqarfiusup avataanut malersorneqartunik tigusaqarnermut atuutissapput.

Imm. 7-imut

Inatsit malillugu aallaqqusiunnaarnissap aallartinneqarnerani suleriaasissaq eqqarsaatigalugu siunnersuutigineqarpoq, tamanna Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi kapitali 37-mi arsaarinnittarnermut maleruagassat naapertorlugit pisassasoq. Tassalu aallaqqusiunnaarnermi pineqartoq inerteqquaasumik uuliamik imaaarsisarneq pillugu inatsisisstatut siunnersummi maleruagassanik unioqqutitsisimasutut naammaginartumik tunngaveqarluni pasineqarsimasussaavoq, tak. eqqartuussisarnermik inatsimmi § 418, imm. 2, nr. 1.

Aammattaaq eqqartuussisarnermik inatsimmut innersuussinerup kingunerisaanik, aallaqqusiunnaarnissamut aalajangiinerit eqqartuussivinni aalajangerneqartassapput, tamatumani Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi § 422 naapertorlugu eqqartuussivimmi aalajangiinissap utaqqineqarnerani aallaqqusiunnaarnermi siunertaasoq annaaneqassanngippat. Immaani aallaqqusiunnaarnermi piumasaqaat kingulliullugu taaneqartoq tamatigungajak naamassineqarsimassasoq ilimanaateqarpoq. Tassalu Naalakkersuisut imaluunniit Issittumi Sakkutooqarfik taamatut pisoqartillugu aallaqqusiunnaarallarsinnaapput. Umiarsualivimmut tikinermi suliaq erngerluni politiinut ingerlateqqinnejassaaq. Taamatuttaaq pisartut uniorluinnarlugit politiit takkussinnaannginnerini umiarsuup umiarsualivimmit qimagnissaa ilimagineqarpat, Naalakkersuisut imaluunniit Issittumi Sakkutooqarfik umiarsuarmik umiarsualivimmit aallaqqusiunnaarallarsinnaapput imaluunniit uppermarsaatissanik tigusisinnaallutik. Tamatumani suliaq aamma pilertornerpaamik politiinut tunniunneqassaaq.

Aallaqqusiunnaarallarneq siumoortumik eqqartuussivitsigut aalajangiinertaqanngitsumik pismappat, inuup akuliuffigineqartup (tassalu aallaqquneqarunnaartup) Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi § 422, imm. 3 naapertorlugu qinnuteqarneratigut suliaq eqqartuussivimmut saqqummiunneqassaaq. Aallaqqusiunnaarallarneq politiinit suliarineqarsimanngippat, suliap politiinit tunniunneqarneraniit nalunaaquttag akunnerinik 24-nik periarfissaqartitsineq pingasoriaatinngorlugu naatsorsorneqassaaq, tak. Kalaallit Nunaanni eqqartuussi-

sarnermik inatsimmi § 424-mi, inuinnarnit arsaarinnikkallartarnermut tunngasumi tunngaviusut.

Ergerluni sillimmasiisoqarpat aammalu allaffissornikkut pillaammik akiligassiititsinissaq a-kuerneqarpat, imaluunniit tamatuma kingunitsianngua pillaammik akiligesassaq akilerneqarpat - pineqartullu aallaqqusiunnaarallarnerup eqqartuussivimmut saqqummiunneqarnissaa qinnutiginnngippagu – suliap politiinut tunniunneqarnissaa pisariaqassanngilaq.

§ 67-imut

Imm. 1-imut

Inatsisissatut siunnersuummi § 67 ilaatigut Inatsisartut peqqussutaanni § 68-imik ingerlatit-seqqinneruvoq, ilaatigullu avatangiisinut inatsimmi § 67, imm. 1-imu maleruagassanik ilassu-siiviulluni. Ataatsimoortitsinermi inatsisissatut siunnersuutip aamma avatangiisinut inatsisip oqaasertaasa assigiinnissaat siunnerfigineqarpoq. Aalajangersakkami allassimavoq, inatsisissatut siunnersuummik unioqqutitsisoq suliffeqarfiuppat, tassungalu ilanngullugu aktianik piginneqatigiiffiuppat imaluunniit andelsselskabiuppat, piginneqatigiiffiuppat assigisaanilluunniit ingerlatseqatigiiffiuppat, ingerlatseqatigiiffik pillaammik akiliisussanngortinnejarsinnaasoq. Suliani taamaattuni Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermut inatsimmi kapitali 5-imu maleruagassat malinneqassapput.

Aalajangersakkami akisussaaffiup ersarissumik inissinneqarnissaa periarfissaqartinneqassaaq, aammattaaq suliffeqarfik unioqqutitsinermut akuutillugu.

Pillaammik akiligassap annertussusissaata aalajangerneqarnerani uku eqqarsaatigineqassapput:

1. Aningaasaqarnikkut iluanaaruteqarnissamik siunertaqarneq angusaqarnerluunniit.
2. Pisut sakkortusitsitsut:
 - avatangiisinik innarliineq tamatumunngaluunniit ulorianartorsiortitsineq,
 - piaaraluni imaluunniit mianersuaalliorujussuarluni pisut,
 - uteqqiinerit, tassunga allaffissornikkut eqaasitsissuteqartoqareernerani il.il. uteqqiinerit ilaallutik,
 - peqqussutnik/equaasitsissutnik naammassinninngitsoornerit,
 - iluanaarniarnerit.
3. Sananeqaatip mingutsitsisup unioqqutitsilluni kuutsinneqartup annertussusaa, kuutsit sineq sioqqullugu saliinermi imaluunniit aniatitsinerup kingorna saliinermi aningaa-sartuitinut paassisutissanik ilaqtinneqarsinnaasoq.
4. Suliffeqarfiup angissusaa kaaviiartitaalu.

Ingerlatseqatigiiffik pisortaaalu akisussaatinneqarpata, pisortamut pillaammik akiligassaaq aalajangerneqartoq annikinnerujussuussaaq. Kiisalu § 62-imut nassuaatit, taamatullu § 68-imut

nassuaatit, pillaammillu akiligassiisarnermi annertussusissanut ilitsersuutit taaneqartut isumassarsiorfigineqarsinnaapput.

Tamatumunnga peqatigitillugu imm. 1-ip immikkoortuata aappaani siunnersuutigineqarpoq, aammattaaq Namminersorlutik Oqartussat, taassumalu ataani kommunit, inatsisisstat siunnersummi aalajangersakkanik imaluunniit maleruagassanik taakku tunngavigalugit aalajangersarneqartunik unioqqutitsisimagunik pineqaatissinneqarsinnaasut.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi allassimavoq, pinerluttulerinermut inatsimmi maleruagassat malillugit arsaarinnit-toqarsinnaasoq, arsaarinnissutillu Nunap Karsianut tutsinneqartassasut. Aalajangersakkap avatangiisnik illersuinissamut Inatsisartut inatsisaanni § 67, imm. 2-mi aalajangersagaq assigisorujussuua. Tassanili erseqqissaatigineqarpoq, arsaarinnissuteqarsinnaanermi inatsiserpia- mik unioqqutitsineq, taamatullu nalunaarutiniq inatsit tunngavigalugu suliarineqartunik uni-oqqutitsineq tunngavigineqartussaasut.

§ 68-imut

Aalajangersagaq pillaammik akiligassanik allaffissornikkut aalangiisarnermut tunngasuuvooq.

Imm. 1-imut

§ 68, imm. 1-ip atuutilerneratigut allaffissornikkut pillaammik akiligassiinnaaneq inatsimmi suliassaqarfimmut tamanut atorneqarsinnaalissaq, Taamaalluni inatsimmi maleruagassanik unioqqutitsinerit tunngavigalugit pillaammik akiligassat allaffissornikkut aalangiiffigineqar-sinnaalissapput. Taamatut pillaammik akiligassiinissamut pisinnaatitaaffiup Naalakkersuisu-nut inissinneqarnissaa siunnersuutigineqarpoq.

Allaffissornikkut pillaammik akiligassiisarneq taamaallaat unioqqutitsinernut atorneqarsin-naassaaq, suliami unioqqutitsinerup suunera imaluunniit inatsisini maleruagassat unioqqutin-neqartut eqqarsaatigalugit suliaq pisariusuunngippat. Kiisalu pillaammik akiligassap annertus-sulerneqarnera pillaammik akiligassat annertussusissaannut ilitsersuutit matuma kinguliani taaneqartut tunngavigalugit aalajangerneqartussaappat, taamatullu pineqartup unioqqutitsiner-mi pisuunerminik nassuerutiginninnissaa, aammalu suliap pillaammik akileeqqusinikkut aala-jangiiffigineqarnissaanut isumaqataanissaa pisariaqarluni.

Eqqartuussivik avaqqullugu pillaammik akileeqqusinissaq amerlanertigut eqqartuussivimmi aalangiinermit, politiinik taamatullu eqqartuussivimmik akuutitsiviusumit pisariinnerusutut artukkiinnginnerusutullu isigineqartartussaammat, innuttaasup, suliffeqarfiup il.il. suliani pi-sariitsuaqqani periarfissat marluusut taakku akornanni qinigassinneqartarnissaa naleqquttutut isumaqarfigineqarpoq, tessanilu suliap allaffissornikkut pillaammik akileeqqusinikkut aalaja-angiiffigineqarnissaanut pineqartup isumaqataanissanut piumasaqarneq tunngavigineqarpoq.

Allaffissornikkut pillaammik akiligassiisarnermut nassuaatit oqaasertaat matuma kingulia-niittoq, aammalu pillaammik akiliutit annertussusissaannut ilitsersuutinut tunngatillugu oqaatigineqassaaq, aalajangersakkap oqaasertaata annertunersaa § 62, imm. 1-3-mut nassuaatit oqaasertaannut assingummat. Kisiannili nassuaatip oqaasertaa allaffissornikkut pillaammik akiligassanut apeqqummut naleqqussarneqarpoq, tamatumalu peqatigisaanik pillaammik akiliutissat aningaasartassaannut ilitsersuutinik arlalinnik, § 62, imm. 1-3-mi allassimanngitsunik imaqarluni. Kisiannili assigiingaatsiarnerat peqqutaalluni aamma § 62, imm. 1-3-mut nassuaatit isumassarsiorfigineqarsinnaassapput, pisut ilaanni tapertaasinnaammata, matumalu kinglyiani nassuaatinut itisiliiffiusinnaallutik.

Allaffissornikkut pillaammik akiligassat annertussusissaannik aalajangersaanermi inatsisisatt siunnersuummi § 62, imm. 1-ip atorneqarnerani tunngavissat atorneqartut assingi ilaatin-neqartariaqarput, tassalu iluanaaruteqarnerup annertussusianut (piaaraluni mianersuaalliorluniluunniit iliuuseqarnerup annertussusianut), avatangiisinut ajoqsiinermut siusinnerusukkullu assingusunik unioqqutitsisimasinnaanernut. Aamma allaffissornikkut pillaammik akiligassangortinnejartut annertussusiinik aalajangersaanermi § 62, imm. 2-mi, sananeqaatit mingutsisisinnaasut annertussusiinut tunngasumi pillaammik akiliutissat annertusinissaannut maleruagassat, aamma § 62, imm. 3-mi, piaaraluni mianersuaalliorluniluunniit iliuuseqarnermut, tamatumunngalu atatillugu avatangiisinik ajoqsiinermi aningaasaqarnikkulluunniit iluanaaruteqarnermut tunngasumi maleruagassat atorneqassapput. Tamanna § 68, imm. 1-ip inatsisini maleruagassanik unioqqutitsisoqarnerani qanoq ilinikku pillaammik akiliisitsinikkut pineqaatisiiisoqarsinnaaneranut maleruagassanik imaqannginnerata, taamaallaalli inatsimmi pillaammik akiligassiisarnermut aalajangersakkat allat, taakkununngalu pingaartumik § 62 ilanngulu, tunngavigineqarnerisa kinguneraa. Tassalu § 62, imm. 1-3-mi allassimasut aamma § 68 naapertorlugu allaffissornikkut pillaammik akiligassiisarnermut atuupput.

§ 62-imi aalajangersagaq tunngavigalugu allaffissornikkut pillaammik akiliigassiisarnermi, unioqqutitsinerit mingutsitsiviusut mingutsitsiviunngitsullu killilimmik annertussuseqartut tunngaviusumik 1.000 koruunit aamma 10.000 koruunit akornanni pillaammik akiligassiiffigineqartariaqarput. Pillaammik akiligassat taaneqartut annertussusissarpiaannut ilaatigut unioqqutitsinerup qanoq annertutigineranik naliliineq apeqqutaassaaq. Amerlanertigut mingutsitsisoqarsimanera pineqaatissiinermut sakkortusaataasussaavoq.

Pisuni sakkortunerusuni, tassungalu minnerunngitsumik mingutsitsinerup annertunerunerani, pillaammik akiliutissap unioqqutitsinerup annertussusianut naapertuuttumik annertunerungaatsiarnissaa tunngavigineqartariaqarpoq. Tamanna ilaatigut pillaammik akiliutissatut taaneqartup annertussusianut upalungaarsimanermut akiuniarnermullu iliuuserisanut aningaasartutinut malinnitsinneratigut pisinnaavoq, taamaallunilu pillaammik akileeqqusinermi assersuutigalugu pillaammik akiliutissaq aningaasartuutit taakku procentiinut naammaginartumik annertussusilikkanut naapertuuttunngortinnejartassaaq. Paarlattuanik unioqqutitsinermut aki-sussaasusoq nammineerluni unioqqutitsinermi issutsinik iluarsiiniarluni naammaginartumik

iliuuseqarpat, pillaammik akiliummik annikinnerusumik akiligassiinissaq imaluunniit akili-sitsinngilluinnarnissaq eqqarsaatigineqartariaqarpoq.

Sulianut, aammattaaq § 62, imm. 2-p ataanut inissinneqartunut, aammalu sananeqaatit atortulluunniit kuineqartut iginneqartulluunniit annertussusii tunngavigalugit pillaammik akiliutis-sanik annertusisisiviusunut matuma kinguliani pillaammik akiliutissat annertussusissaannut i-litsersuutit arlallit, pillaammik akileeqqusinermi pillaammik akiliutissanik aalajangersaaner-mut tunngaviliisinnaasut saqqummiunneqassapput. Pillaammik akiliutissat annertussusissaan-ni taakkunani, danskit inatsisaanni pillaammik akiliutissanut ilitsersuutini assingusuni anner-tussusiliinneqartutut annertussuseqartuni pingaartumik unioqqutitsilluni uuliamik kuutsitsi-nissap pinaveersaartinneqarnissaa siunertarineqarpoq, kisiannili aamma taamatuttaaq sananeqaatinik ulorianartunik, inatsisissatut siunnersuummut ilaatinneqartunik allanik kuutsit-sinissap killilorsorneqarnissaanut isumaqarlutik. Kiisalu sullisisut suliaanik pisariillisaaso-qassasoq naatsorsuutigineqarpoq, taamaalilluni pillaammik akiligassiissutissat qanoq annikin-nerpaaffeqarnissaannut ersarissunik takussutissiisoqassammat.

Ataatsimut isigalugu naliliisoqarpoq, umiarsuaatileqatigiiffiit uuliamik sananeqaatinillu allanik unioqqutitsillutik eqqaanerini aningaasarpassuarnik sipaagaqarsinnaasut. Pingaartumik ti-gooraaveqarfennik atuinani umiarsuup ingerlatiinnarnejarnissaa piffissamik sipaagaqarnissaq umiarsuaatileqatigiiffiup aningaasaqarnikkut pissarsiaqarfigingaatsiartussaagaa ilimagineqar-poq. Kisiannili pillaammik akiliutit sukannernerulersinneqarnerini siunertamut iluaqtissat i-natsisissatut siunnersuummi piaaraluni unioqqutitsinernut killerneqanngillat, taamaattumillu imm. 2-mi maleruagassaaq unioqqutitsinernut sunulluunniit, imm. 2-mi maleruagassani taane-qartunut tamanut atuupput.

Unioqqutitsilluni uuliamik kuutsinsinermut atatillugu avatangiisink mingutsinsinernit tamari-miusunit annertuut uuliamik imaarsinernit annikinnerusunit (1.000 literit inorlugit) pisuusar-put. Taamaattumik aamma imaarsinerni annikinnerusuni pillaammik akiligassanik iluaqutaa-sumik malugineqarsinnaasumillu annertussusiliisarnissaq pisariaqartinneqarpoq.

Pillaammik akileeqqusissuteqarnermi pillaammik akiligassap annertussusilerneqarnerani ava-tangiisnut innarliinerit uuliamut kuutsinneqartumut literinngorlugit uuttorneqarnissaat eqqar-saatigineqartariaqarpoq. Tamatumunga atatillugu inuussutissarsiutinik ingerlataqartunut pil-laammik akiligassat annertussusissaannut ilitsersuutinik siunnersuuteqartoqarpoq, taakkulu malillugit 50 literit tikillugit aniatitsinerit minnerpaamik 30.000 koruuninik amerlassusilerne-qassasut, 1.000 literit tungaannut aniatitsinermi minnerpaamik 300.000 koruunit tikillugit amerliartortinneqartunik. 1.000 literit sinnerlugit aniatitsinernut tunngatillugu siunnersuutigine-qarpoq, pillaammik akiliutissat naleqqutumik qaffanneqartassasut, taamaalillunilu 1.000 lite-rit sinnerneqarnerini literit ataasiakkaarlutik tunngaviusumik annertoqatigiinngorlugit nalu-naarsukkat malillugit akilersinneqartassasut, 1.000 literip literimut akia agguaqatigiissinne-qassalluni, tassalu minnerpaamik literimut 300 koruunit, tamatumani pissutsit immikkut ittut pineqanngippata.

Inuinnaat unioqqutitsillutik uuliamik imaarsisarnerinut tunngatillugu siunnersuutigineqarpoq, 10 literi tikillugu kuutsitsineq minnerpaamik 4.000 koruuninik akeqassasoq, kiisalu 50 literi tikillugu kuutsitsinerit minnerpaamik 15.000 koruuninik akeqassasut, 1.000 literit tikillugit kuutsitsinermi 150.000 koruuninut qaffakkiartortumik. 1.000 literit sinnerlugit kuutsitsinernut tunngatillugu siunnersuutigineqarpoq, literit ataasiakkaarlutik tunngaviusumik annertoqati-giinngorlugit nalunaarsukkat malillugit akilersinneqartassasut, taamaalillunilu 1.000 literip literimut akia agguaqatigiissinneqassalluni, tassalu minnerpaamik literimut 150 koruunit, tamumani pissutsit immikkut ittut pineqanngippata. Inuinnaat arlaleriarlutik uuliamik kuutsitsinissamut maleruagassanik unioqqutitsippata, imaluunniit pisunik sakkortusaataasunik allanik pisoqarpat, pillaatitut akiliut taaneqartoq inuussutissarsiuutinik ingerlataqartut kuutsitsineranni akiliuttitut annertussusilerneqartariaqarpoq.

Kiisalu aamma uuliap kuutsinneqartup suunera eqqarsaatigineqartariaqarpoq, uuliat assiginngitsut avatangiisinut sunniutaat assiginngingaatsiarsinnaammata. Assersuutigalugu jet fuel-imik kuutsitsisoqarsimappat, pillaammik akiliutissap annertussusia ammut iluarsineqartariaqarpoq, kiisalu heavy fuel-imik kuutsitsisoqarsimappat pillaammik akiliutissaq qummut iluarsineqartariaqarpoq.

Uuliap saniatigut sananeqaatinik allanik unioqqutitsilluni aniatitsinermi, imaarsinermi eqqaa-nermiluunniit sananeqaatit aniatinneqartut uuliamit avatangiisinut ajoquutaanerunersut ajoqua-taannginnerunersulluunniit naliliiffigineqarnersut eqqarsaatigineqartariaqarpoq. Sananeqaatit ajoquutasinnaanerat malillugu pillaammik akiliutissap annertussusissaa qaffanneqartariaqarpoq apparinnejqartariaqarluniluunniit, uuliap suuneranut naleqqiullugu taaneqartutut. Taamatut naliliinermi assersuutigalugu nunani tamalaani inissiisarneq, soorlu IBC-kode, § 9-mut nassuaatini taaneqartoq, akuutissanik imerpalaasunik ulorianassusaat malillugit immikkoortu-nut sisamanut assiginngitsunut agguaviusoq isumassarsiorfigineqarsinnaavoq, taamatullu IMCG-kode-mi immikkoortiterineq ilitsersuutitut atorneqarsinnaalluni.

Aalisakkanik, pisanik sananeqaatinillu uumassusilinnik allanik, immap naqqanit qaquinneqar-tunik kiisalu sananeqaatinik ulorianateqanngitsunik allanik, imaan qanitaaniluunniit nas-saassaasunik (taakkununnga nilaat, ujaqqat, sioqqat, issut il.il. mingutsinneqanngitsut ilaallu-tik) unioqqutitsilluni kuutsitsinerit eqqaanerilluunniit pillaammik akiliutinut akit qaffasinga-atiartut atorlugit pineqaatissiiviusariaqanngillat, kisiannili maleruagassat, matumani § 68, imm. 1-imut nassuaatini allassimasuni immikkoortuni siullerni pingasuni taaneqartut naapertorlugit pineqaatissiiviusariaqarlutik. Tassalu taamatut imaarsinermi eqqaanermiluunniit pillaammik akiliutissaq 1.000 koruunit aamma 10.000 koruunit akornannut aalajangerneqartariaqarluni, unioqqutitsineq qanoq annertutigisutut naliliiffigineqarnersoq apeqquaassalluni. Unioqqutitsi-nerit annertunerusut, tassungalu ilangullugit annertuumik mingutsitsinerit, qaffasinneru-ngaatsiartumik pillaammik akiliuteqartitsiviusariaqarput, aammalu pillaammik akiliutip an-ertussusilerneqarnerani assersuutigalugu upalungaarsimanermi akiuiniarnermilu iliuutsinut aningaasartuutit malinneqarsinnaapput. Paarlattuanik akisussaasuuusoq unioqqutitsinermi pis-

sutsinik iluarsiiniarluni naammaginartumik iliuuseqarpat pillammik akiliummik minnerusumik akiliisinneqarnissaq akiliisinneqanngivinnissaaluunniit eqqarsaatigineqartariaqarpoq.

Kiisalu suliani, § 62, imm. 3-p ataanut inissinneqartuni pillammik akileeqqusinermi pillammik akiliutissatut taaneqartup sukannernerulersinneqarnissaq eqqarsaatigineqarsinnaavoq. Matuma siulini taaneqartutut matumani suliat, piaaraluni mianersuaalliorluniluunniit unioquq-titsiviusut, aammalu avatangiisirut ajoqusiiffiusut, tamatumunngaluunniit ulorianartorsiortitisut, imaluunniit aningaasaqarnikkut iluanaaruteqarfiusut eqqarsaatigineqarput.

Assersuutigalugu umiarsuaatileqatigiiffik unioqqutitsilluni uulianik eqqagassanik piiaanermi ni aningaasaqarnikkut annertunerusunik sipaagaqarpat, tamanna pillammik akiliutissatut taaneqartup qaffanneranik kinguneqartariaqarpoq. Inatsisit malillugit eqqaaneq nalunaaquttap akunneranik ataatsimiit ulla unnuallu marluk pingasulluunniit tikillugit piffissamik atuiffiusunaapput, tamatumani ilaatigut umiarsualivimm inissaqarneq atortussaqarnerlu apeqquaassalutik. Piffissap sipaardeqartup naammaginartumik tunngavigineqarsinnaanerata saniatigut aamma umiarsuup ingerlanneqarnerani ullup unnuallu ingerlanerani annasassanut maleruagassiortoqarsinnaangilaq, tamatumani umiarsuup suunera, inuttat amerlassusaat umiarsuullu aningaasalorsorneqarnera apeqquaasussaammata. Tassalu suliani ataasiakkaani sipaagassanut paasissutissanik pissarsisoqarsinnaatinnagu missiliusoqartariaqarpoq.

Imm. 3-mi maleruagassanik piaaraluni imaluunniit mianersuaalliorjussuarluni unioqqutitsinermi pillammik akiliutissaq, pillammik akileeqqusissummi taaneqartussaagaluqa tunngaviusumik 50 % - 100 %-inik qaffanneqartariaqarpoq, tamatumani mingutsitsinerup annertussusia tamatumunngaluunniit ulorianartorsiorneq pinngortoq apeqquaassalluni, aammalu unioqqutitsinermi aningaasaqarnikkut iluanaarutit qanoq amerlatiginerat apeqquaassalluni.

Kiisalu piaaraluni imaanut eqqaasoqartillugu, soorlu umiarsuarmik piginnittup ilisimasaanik kiveriaannarmik inissiisoqartillugu qimatsisoqartilluguluunniit pillammik akileeqqusinermi inatsisit malillugit eqqaanermi aningaasartuutit nalinginnaasut minnerpaamik 150 %-inik pillammik akiliisoqartarnissaq kulakteerneqartariaqarpoq. Taamatut pillammik akiliutissat ammut killilerneqarnerini, immap eqqaavissuartut atorneqarnerata iminut akilersinnaangisaannissaanik kulakteerinissaq siunertarineqarpoq. Kisiannili pissutsit tamatumunnga sak-kukillisaataasinnaappata, soorlu akisussaasup nammineerluni inatsisiniut naapertuutsitsiilernisaq isumagippagu, aammalu avatangiisit ajoquserneqarnerat annikitsuinnaappat, pillammik akiliutissap naammaginartumik aappartinneqarnissaq eqqarsaatigineqarsinnaavoq, taamaalil-lunilu nammineerluni inatsisiniut naapertuuttungortitsinissamut kaammattuiffiusumik pilersitsisoqassalluni.

Aammattaaq erseqqissaatigineqassaaq, inatsisit malillugit eqqaanermut aningaasartuuteqarneq atituumik paasineqartariaqarmata. Assersuutigalugu piffissap sipaardeqarsimasinnaasup nalinga naatsorsuinermut ilanngunneqartariaqarpoq. Tamanna pissutigalugu inatsisit malillugit eqqaanermut aningaasartuutaasartut nalinginnaasut naatsorsorneqartarerat nalorninartorta-

qartarput, matumalu siuliani taaneqareersutut missiliuinermik tunngaveqartussaallutik. Piffis-sap ingerlanerani suliassaqarfimmi suleriaatsinik, oqartussaasut siunissami naliliisarnissaan-nut tunngaviliisinnaasunik ineriertortitsisoqarsinnaanera neriuutigineqarpoq.

Kiisalu naggasiutigalugu oqaatigineqassaaq, imm. 1-ip immikkoortuata appaani aalajanger-sakkami qinnuteqartoqarneratigut piffissap akiliiffiusussap sivitsorneqarsinnaanissaa periar-fissinneqarmat. Taamaalilluni sivitsuinissaq suliap aaqqiiffiginissaanut iluaqutaassasoq nali-liisoqarpat, oqartussaasut akiliinissamut piffissarititassatut aalajangerneqartumik sivitsuinissa-mut periarfissinneqarput.

Imm. 2-mut

Imm. 2-mi erseqqissarneqarpoq, Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi unner-luussutip imaanut piumasaqaatit aamma unnerluussaasup oqaaseqarnissamut pisussaaffeqan-ginnera pillugu piumasaqaatit, pillaammik akiliisitsisoqarnissaanut allaffissornikkut aalaja-ningerni atorneqassasut.

Ilaatigut aalajangersagaq malillugu pineqartoq nalunaarummik, unnerluussutip imassaanut pi-umasaqaatit, Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi § 437-imi allassimasut naa-pertorlugit unioqqutitsineq pillugu nassuaatitalimmik tigusaqartussaavoq.

Allaffissornermi pillaammik akileeqqusissutit pillugit suliat Europami Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Isumaqtigisummi pinerluttulerinermi inatsisiniut ilaasutut isigineqarmata, suliat taa-maattut oqaatigineqareersutut imminut pisuutinnissamut inerteqquteqarneq ataqqillugu sulia-rineqartussaapput, taamaalillunilu Europami Inuit Pisinnaatitaaffiinut Eqqartuussiviup isuma-qatigisummi artikel 6-imi inatsisissatut aalajangersaga malinneqarpoq. Ilaatigut tamatuma kingunerisaanik pineqartoq oqartussaasut pisumut aalajangersimasumut pasillernerannut ata-tillugu oqaaseqarnissamut pisussaafflerneqangilaq, taamatullu pineqartoq oqaaseqanngin-nissamut pisinnaatitaaffeqarneranik ilisimatinneqartariaqarpoq, tak. politiit unnerluussamik a-persuisarnerat pillugu Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi § 347, imm. 1-imi ersarissumik allassimasut.

Kiisalu imm. 3-mi allassimavoq, suliami unioqqutitsisoq piffissaq eqqorlugu akiliisimappat, i-maluunniit pillaammik akiliut aalajangiineq malillugu akilersinneqarsimappat, suliami pine-qartumi malersuineq (eqqartuussivitsigut) ingerlaqqissanngitsoq.

Aammattaaq Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermik inatsimmi § 440, imm. 1-imi aalaja-nersagaq tassunga assingusoq innersuussutigineqarpoq.

§ 69-imut

Inatsisissatut siunnersummi aalajangersakkat ilaannik, aammalu maleruagassat inatsisissatut siunnersuut naapertorlugu aalajangersarneqartut ilaannik unioqqutitsinernut uparuaanissamut

piffissarititaasumik ukiunik tallimanik sivisussuseqartumik atuutsitsisoqassasoq § 69-imik siunnersuutigineqarpoq.

Pisut ilaanni unioqqutitsinernik “takoriaannaanngitsunik” peqarsinnaanera tamatumunnga tunngaviuvoq. Assersuutigalugu sananeqaatinik atortunilluunniit unioqqutitsilluni imaanut eqqaasoqarpat, tamannalu aatsaat kingusinnerujussuakkut malugineqarpat tamanna atuussinnavoq. Ajornartorsiuut taanna iluarsiiviginiarlugu siunnersuutigineqarpoq, unioqqutitsinernut uparuaanissamut maleruagassat nalinginnaasut kisimik atorneqarnerini inortuilluni paasineqarsinnaasunut taakkununnga uparuaanissamut piffissarititaasumik sivisunerusumik aalajangiisoqassasoq.

Maluginiarneqarpoq, ilaatigut inatsisisstatut siunnersummik unioqqutitsinermi pinerluttulerinermut inatsimmi § 21 naapertorlugu sulianut uparuaanissamut piffissaliisarnermut maleruagassat nalinginnaasut atuutsinneqassammata.

§ 70-imut

Imm. 1-imut

Imm. 1-ip immikkoortuani siullermi siunnersuutigineqarpoq, Inatsisartut peqqussutaat atuuttoq malillugu aalajangiinerit, siornatigut aalajangiinernut taartissatut nutaamik aalajangiisoqarsinnaanerata tungaanut atuutiinnartassasut.

Taamatuttaaq imm. 1-ip immikkoortuata aappaani siunnersuutigineqarpoq, Inatsisartut peqqussutaat tassungaluunniit nalunaarutit tunngavigalugit aalajangiinernik unioqqutitsisoqarnerani Inatsisartut peqqussutaanni pineqaatissiisarnermut maleruagassat atuutiinnassasut. § 71, imm. 2 naapertorlugu Inatsisisstatut siunnersuutip matuma atuutilernerani Inatsisartut peqqussutaat atorunnaartussaavoq, kisiannili imm. 1-ip immikkoortuata aappaani Inatsisartut peqqussutaanni aalajangiinernut, Inatsisartut peqqussutaat tunngavigalugu aalajangiiffigineqartunut tunngatillugu pineqaatissiisarnermut maleruagassat atuutiinnarnissaat qulakkeerneqarpoq.

Allatut oqaatigalugu, assersuutigalugu Inatsisartut peqqussutaanni § 5 naapertorlugu kuutsisiniissamut akuersisummik tunniussisoqarpat, kisiannili akuersisummut tassunga piumasaqaaqtit malinneqaratik, unioqqutitsineq inatsisisstatut siunnersuutip matuma atuutilernissaata siornatigut kingornatigulluunniit pisimanera apeqqutaatinnagu, imm. 1-ip immikkoortuata appaata nassatarissavaa, Inatsisartut peqqussutaanni pillaatissiinissamut maleruagassat atuutis-sasut,

Taamatuttaaq iliuutsit naammassinninngitsoornerilluunniit, Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu aalajangiinerit ataanniittut, aammalu Inatsisartut peqqussutaata ataani pineqaatissiivi-usimanngitsut, Inatsisisstatut siunnersuutip atuutilernerata kingorna inatsisinik unioqqutitsivi-

ussanngillat, inatsisissatut siunnersummi maleruagassani tamanna inatsisinik unioqqutitsi-nertut taaneqaraluarpalluunniit.

Inatsisartut peqqussutaat malillugu aalajangiineq inatsisissatut siunnersuutip matuma atuuti-lernerata kingorna nutarterneqassappat allanngortinneqassappalluunniit, inatsisissatut siunner-suummi pineqaatissiisarnermut maleruagassat atuutissapput.

Suliat ingerlareersut pineqaatissiisarnermut maleruagassanit allanngortinneqartunit, tassunga-lu ilanngullugu sukannererusunit, akuersisummik tunniussinerup nalaani siumut eqqoriarne-qarsimasinnaanngitsunit tassanngaannaq eqqorneqannginnissaasa qulakkeerneqarnissaa aala-jangersakkami matumani pingaarnertut siunertarineqarpoq. Allatut oqaatigalugu qinnuteqar-tup iliuuserisap pineqaatissiiviusinnaaneranut aammalu unioqqutisoqassappat taakku qanoq pineqaatissiiviusinnaanerinut naatsorsuutigisai eqqortut eqqarsaatigineqassapput.

Naggasiutigalugu erseqqissaatigineqassaaq, aalajangersagaq inatsisissatut siunnersummi § 57-imut atatillugu eqqarsaatigineqassammat, taannalu malillugu Inatsisartut peqqussutaat aamma inatsisissatut siunnersuut malillugit akuersissutit, akuerinninnerit immikkulluunniit ittumik akuersissutit sukkulluunniit allanngortinneqarsinnaasut utertinneqarsinnaallutil-luunniit. Allatut oqaatigalugu § 57-imti ilaatigut akuersissutinut, akuerinninnerut immikkulluunniit ittumik akuersissutinut nutaanngitsunut sulianullu taakkununnga atasunut, i-natsisissatut siunnersummi matumani akuersissuteqarfiusinnaanngitsunut akuliussinnaaner-mut periarfissiisoqarpoq.

Imm. 2-mut

Taamatuttaaq inatsisissatut siunnersuutip atuutilernerani suliat suliarineqartut, maleruagassat "nutaanngitsut" malillugit naammassineqartassasut imm. 2-mi siunnersuutigineqarpoq. Kisi-annili oqartussaasut qinnuteqaammik suliaqartup qinnuteqartup qinnuteqarneratigut qinnute-qaat inatsisissatut siunnersummi maleruagassat nutaat malillugit suliarisinnaavaat, tamatu-mani qinnuteqartoq maleruagassat maannamut atuuttut malillugit suliaqarnermit pitsaanerusu-nik angusaqarsinnaappat. Aamma oqartussaasut qinnuteqartoq periarfissaq tamanna pillugu i-lisimatittariaqarpaat. Taamaalilluni qinnuteqartoq maleruagassat nutaanngitsut malillugit iti-gartinneqartussaagaluartoq, nutaamik qinnuteqaqqittariaarullugu maleruagassat mutaat malil-lugit akuerineqarsinnaappat oqartussaasuni qinnuteqartunilu isumalluutinik maangaannartit-sinnginnissaq siunertarineqarluni.

§ 71-imut

Imm. 1-imut

Qaqugu inatsisissatut siunnersuut atuutilissanersoq, imm. 1-mi aalajangersakkami nalunaarutigineqarpoq

. Kisiannili inatsisisssatut siunnersuutip ilaa kingusinnerusukkut atuutilissaaq. Tamanna pillugu nassuaatit ersarinnerusut § 71, imm. 3-mi tassungalu nassuaatini takukkit.

Imm. 2-mut

Imaani avatangiisink illersuineq pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 4, 3. November 1994-i-meersoq, kingusinnerusukkut allannguiteqartinneqartoq, inatsisisssatut siunnersuummit taarserneqartussatut siunnerfigineqartoq, inatsisisssatut siunnersuut atuutilerpat atorunnaarsinnejassasoq, Imm. 2-mi erseqqissarneqarpoq.

Imm. 3-mut

Imm. 3-mi aalajangersakkap atuutilernerata kingunerisaanik inatsisisssatut siunnersuummi imermik oqimaaloquettamik kinnernillu passussisarnermut maleruagassat, tassalu kapitali 6-imiaamma ilanngussaq 1-imu maleruagassat, aatsaat inatsisisssatut siunnersuutip sinnerata atuutilerneraniit ukiut pingasut qaangiunnerini atuutilissapput. Tamatuma saniatigut imermik oqimaaloquettamik kinnernillu passussisarneq pillugu peqqussusiaasinaasut, kisianni ukiut pingasut ingerlareersimatinngit, Inatsisisssatut siunnersuutip atuutsinnejalerterata kingorna atuutsinnejalersimasinnaasut, aamma imm. 3-mi maleruagassamut ilaatinneqarput

Ukiuni pingasuni ikaarsaarfeqarnermi pingaarnertut siunertarineqarpoq, attuumasuteqarfigineqartut imermik oqimaaloquettamik passussinissamut maleruagassanik akuliuffiusinnaasunik siuumortumik naammaginartumik piffissalerlugit ilisimatinneqarnissaasa qulakkeerneqarnissaa. Tassalu imermik oqimaaloquettamik passussiveqarfimmik pisineq taak-kuninngalu umiarsuarnut ikkussuineq pisuni ataasiakkaani aningaasartuuterpassuarnik kinguneqarsinnaanera, imermullu oqimaaloquettamut maleruagassat tunngaviusumik inatsimmi § 73-imut akerleriilersinnaanerat pinngitsoortinneqarsinnaanani. Kisiannili ukiunik pingasunik ikaarsaarfeqarnermi attuumasuteqarfigineqartut piumasaqaatinut nutaanut piareersarnissamut naammaginartumik sivisussusilimmik piffissaqartinneqassapput, taamaalillunilu tunngaviusumik inatsimmut akerliusumik iliuuseqarsinnaaneq pinngitsoorneqassalluni.

Ikaarsaarnermi aaqqissuussinermik pisariaqartitsineq imermik oqimaaloquettamik passussiveqarfimmik pisinissamut ikkussuinissamullu aningaasartuuteqarnissamut atasuugluartoq, aalajangersakkap inatsisisssatut siunnersuummi imermik oqimaaloquettamik kinnernillu passussinermut maleruagassanut tamanut atuutsinnissaalalangiunneqarpoq, tassalu imermik oqimaaloquettamik saliinermut maleruagassanuinnaanngitsoq. Atuutsitsilernissamut maleruagassat pisariaqanngitsumik pisariusunngortinneqarnissaat pinngitsoorniarlugu taamatut aalangiisoqarpoq. Kisiannili inuussutissarsiortut sapinngisamik inatsisisssatut siunnersuummi imermik oqimaaloquettamik kinnernillu passussisarnermut maleruagassanik malinninniarnisaat neriuutigineqarpoq, naak taakku suli atuutilinngikkaluartut.

Tamatunnga peqatigitillugu erseqqissarneqassaaq, kalaallit qallunaallu umiarsuaat, Kalaallit Nunaanniit Kalaallit Nunaannullu angalasartut, qallunaat imermik oqimaaloquuttamut peqqussutaannut immaqalu aamma nunat allat imermik oqimaaloquuttamik maleruagassiaannut kalaallit imartaasa avataanni angalasut ilaatinneqassasut, taamaammallu taanna aaqqissuussaq ikaarsaarutaasoq, taakku umiarsuit isumaqatigiissummik malinnilernissap tungaanut ukiut pingasut utaqqisinnaanerinut qulakkeeringitsoq. Inatsisissamut siunnersuutip atuuffii nunap imartaanut killiligaapput, assersuutigalugulu imarpik nunalluunniit allat imartai ilaatinneqaratik. Taamaattumik imermik oqimaaloquuttamut piumasaqaatit tamakkunani atuuttut suli Kalaallit qallunaallu umiarsuaannit malitassaapput, uani Inatsisissamut siunnersuummi ikaarsaarnermi aaqqiineq apeqqutaanani.

Attuumassuteqarfigineqartut maleruagassanut atuutilersussanut piareersarnissamut naammaginartumik piffissaqartinneqaraluartut, tamatuma peqatigisaanik ikaarsaarnermut aaqqissuus-sineq kalaallit maleruagassiaasa imermut oqimaaloquuttamut isumaqatigiisuterpiaap atuutilernissaa sioqqullugu atuutilinnginnissaannut qulakkeerutaassaaq.